Limburgs Dagblad

Donderdag 10 september 1987.

69e jaargang nr. 213.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

GS doen 'bod' op research-instituut in Delft

Nijpels zweert bij Eurosuper

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Nijpels (Milieubeheer) wil met behulp van een prijsmaatregel vanaf begin volgend jaar de grootschalige verkoop van de zogenaamde Eurosuper-benzine bevorderen. Hij verwacht dat het aantal pompen zal toenemen van 500 nu tot 8000 in 1988.

De loodvrije Eurosuper, dat een octaangehalte heeft van 95 RON, moet de ongelode normale benzine, octaangehalte 91 RON, gaan vervangen. De gelode superbenzine, dat een octaangehalte heeft van 98 RON, blijft gewoon te koop. Om verwarring te voorkomen: Eurosuper is dus geen loodvrije superbenzine.

Nijpels verwacht dat de verkoop van schone auto's, die alleen op Eurosuper kunnen rijden, zal verdubbelen of verdrievoudigen. Automobilisten die nu loodvrije normale benzine tanken, kunnen probleemloos overschakelen op Eurosuper.

De prijsmaatregel houdt in dat Eurosuper 1,45 cent goedkoper wordt en loodvrije normale benzine 1,55 cent duurder. Bij de pomp zal dus Eurosuper goedkoper blijken dan ongelode normaal. De milieuminister hoopt en verwacht dat de ongelode normale benzine hierdoor uit de markt wordt geprijsd.

Oranje op nulpunt

ROTTERDAM – De oefenwedstrijd van het Nederlands elftal tegen België is mislukt. Het duel in De Kuip leverde slechts een troosteloos 0-0 gelijkspel op en weinig positieve aanknopingspunten voor het komende zware Europese kwalificatieduel tegen Polen. Zonder Gullit en Mühren bleek Oranje niet in staat tot constructief voetbal. De aanwezige goede wil kon het niet winnen van de onmacht. Marco van Basten speelde het zelfs klaar een penalty te missen.

- Frankrijk uitgeschakeld
- West-Duitsland troeft Engeland af

Brede steun voor wetsvoorstel van kabinet – CDA tegen

Alimentatieplicht maximaal 12 jaar

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het wetsvoorstel van het kabinet om de alimentatieplicht te beperken tot 12 jaar kan rekenen op brede steun van de Tweede Kamer. Alleen het CDA, de PPR en de kleine rechtse partijen verzetten zich tegen het voorstel. Het CDA riep zijn partijgenoot en staatssecretaris van justitie, Korte-van Hemel, gisteren op het wetsvoorstel in te trekken en te herschrijven.

Het ontwerp beoogt de termijn van de alimentatieplicht, die nu nog door de rechter wordt vastgesteld, aan een maximum van 12 jaar te binden. In bijzondere gevallen kan de rechter tot een verlenging van die termijn beslissen. Het voorstel heeft alleen betrekking op de vroegere echtgeno(o)t(e). De onderhoudsplicht voor kinderen blijft tot het 21e jaar bestaan.

Volgens het kabinet moeten gescheiden vrouwen, want daar gaat het in het merendeel van de gevallen om, in 12 jaar in staat zijn een eigen inkomen te verwerven. Het CDA betwijfelt dat. „Nu al blijkt hoe moeilijk het is voor getrouwde vrouwen om aan een baan te komen. Er moeten allerlei kunstgrepen worden uitgehaald, zoals het regelen van opvang van de kinderen," aldus woordvoerster Soutendijk. „Dit voorstel loopt vooruit op iets dat in de praktijk nog niet haalbaar is."

De christen-democraten zijn alleen bereid het wetsvoorstel te steunen, als een groot aantal wijzigingen wordt aangebracht. Het CDA pleit onder meer voor een termijn van 15 jaar, opdat eerst de opvoeding van de kinderen kan worden afgerond. Ook wil het CDA een betere bescherming voor oudere vrouwen, die helemaal geen kans maken op een plaats op de arbeidsmarkt.

Het debat wordt vandaag voortgezet met de verdediging van het voorstel door het kabinet.



● *Koningin Beatrix is woensdag in Den Haag voor het eerst na haar ziekte – zij had op vakantie in Frankrijk hersenvliesontsteking gekregen – in het openbaar opgetreden. Zij woonde in gezelschap van prins Claus de officiële opening bij van het nieuwe Muziektheater en van het aangrenzende nieuwe Danstheater in de Haagse binnenstad. Dat de vorstin nog niet geheel is genezen, viel op te maken uit de korte duur van het bezoek, waarin bovendien nog een rustpauze was ingelast.*
Foto: koningin en prins arriveren bij het Muziektheater.

Op zoek naar gestolen goed

Politie 'duikt' in droog kanaal

HEERLEN – De ogen van de Limburgse politie zijn aanstaande zaterdag gericht op de bodem van het Julianakanaal, dat tussen Born en Maasbracht door Rijkswaterstaat gedeeltelijk wordt leeggepompt voor onderhouds- en herstelwerkzaamheden. Tussen Born en Roosteren zal zelfs de kanaalbodem zichtbaar worden. De politie is ervan overtuigd dat bij die operatie, zoals een woordvoerder van de RP het uitdrukt 'voor ons interessante zaken letterlijk en figuurlijk boven water zullen komen'.

„Het zou ons niet verbazen als we in het kanaal auto's, brommers, fietsen en misschien wel een brandkast of wapens vinden", zegt de woordvoerder. „In de loop der jaren hebben we al heel wat uit het water gevist, vaak afkomstig van diefstal. Afgelopen weekeinde bijvoorbeeld troffen we in het Julianakanaal ter hoogte van Echt nog een BMW aan, die een tijd eerder gestolen bleek. Van alles dat we zaterdag vinden proberen we de herkomst vast te stellen".

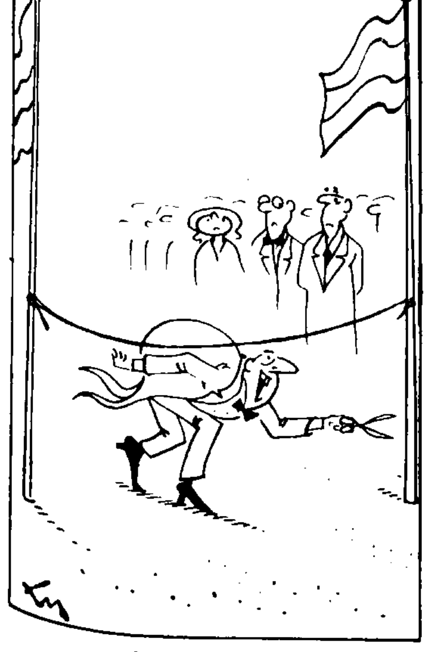
● Zie verder pag. 19

Het weer

Aanvankelijk veel bewolking en plaatselijk een bui, later op de middag ook enkele opklaringen. Middagtemperatuur rond 19 graden. Meest matige zuidwestenwind.
Vrijdag t/m zondag: wisselvallig, veel wind en gematigd warm.

VANDAAG:
zon op: 07.05 onder: 20.08
maan op: 20.56 onder: 10.35
MORGEN:
zon op: 07.07 onder: 20.06
maan op: 21.11 onder: 11.59

Sterke vezel DSM succes



...verklaar ik hierbij voor geopend...



Twee keer door trein gegrepen

● Totaal vernield werd deze personenauto, toen het voertuig gistermorgen op een met automatische knipperlichten beveiligde overweg in Zwolle tweemaal door een trein werd gegrepen: eerst door een lege goederentrein die uit de richting Meppel kwam en vervolgens door een personentrein uit de richting Zwolle. Twee inzittenden van de auto kwamen om het leven. De slachtoffers zijn de 50-jarige G. van Leussen uit Dalfsen en zijn even oude echtgenote. Hun 14-jarige zoon raakte zeer ernstig gewond.

Een getuige heeft volgens de politie gezien dat de auto uit Dalfsen in eerste instantie stopte voor de overweg, waarvan de waarschuwingslichten in werking waren. De politie denkt dat de automobilist de goederentrein niet heeft aan zien komen, omdat zijn uitzicht belemmerd werd door een hek. De man zou de personentrein wel hebben opgemerkt, maar de afstand nog groot genoeg hebben gevonden om de overweg te kunnen oversteken. De goederentrein was op dat moment al zo dichtbij, dat de aanrijding niet meer was te voorkomen. Door de aanrijding vloog de auto in brand en explodeerde de benzinetank.

Fabrieken in Geleen en Japan

DSM-vezel niet op markt, wel al een succes

HEERLEN – Het bestuur van het chemieconcern neemt binnenkort een beslissing over de bouw van een nieuwe fabriek in Geleen voor de productie van een nieuwe sterke vezel met de merknaam Dyneema. Nu al staat vast dat de verkoop een succes zal worden. De 'voorverkoop' (pre-marketing) van de vezel loopt namelijk zo voorspoedig dat overwogen wordt om tegelijkertijd twee fabrieken te bouwen. De tweede zou in Japan komen te staan.

Volgens ir. D. Venderbosch, directeur van DSM-research, is de vezel rijp voor de officiële introductie op de markt. Wanneer dat precies zal zijn, kon hij niet zeggen.

Eind vorig jaar is in Japan een proeffabriek voor de productie van de sterke vezel opgestart. Daarmee zijn overal in de wereld potentiele afnemers beleverd, in totaal zo'n 800, die de sterke vezel nu uittesten. Dat gebeurt in een groot aantal verschillende toepassingen, onder andere als touwen en kabels.

DSM ziet voor Dyneema, dat sterker is dan staal of andere kunstvezels, velerlei toepassingsmogelijkheden; van kogelvrij vest tot zeilen voor surfplanken en schepen. De vezel is samen met de Japanse onderneming Toyobo ontwikkeld die ook het experimentele productiebedrijf opzette.

Arafat wil gesprek met Israël

Van de redactie buitenland

JERUZALEM – De leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO, Yasser Arafat, heeft Jeruzalem gisteren rechtstreekse onderhandelingen aangeboden om te zoeken naar een oplossing voor het zich voortslepende Israëlisch-Arabische conflict. Dit heeft het linkse Israëlische parlementslid Charlie Biton verklaard.

'Concessie'

Volgens Biton is de PLO-leider bereid directe besprekingen te beginnen met Israel. Tot nu toe eiste Arafat dat eventuele onderhandelingen moesten plaatsvinden in het kader van een internationale vredesconferentie over het Midden-Oosten. Biton zei dat gaat het om een verbelangrijke concessie van de PLO.

Afgelopen maandag had Arafat Biton gevraagd een geheime boodschap aan de Israëlische regering te overhandigen. Het zou gaan om de drie voorwaarden waaronder de PLO bereid zou zijn rechtstreeks met Jeruzalem te praten. Het parlementslid zei dat hij de boodschap zou overbrengen aan premier Yitzhak Shamir en minister van buitenlandse zaken, Shimon Peres. De twee bewindslieden zouden voor zondag op de voorstellen moeten reageren, anders „zal ik het PLO-aanbod openbaar maken en de gehele wereld laten weten dat Israël zich verzet tegen vrede," aldus Biton.

Een woordvoerder van Shamir verklaarde desgevraagd dat er geen sprake kan zijn van onderhandelingen „met de terreurorganisatie PLO."

Alleen onder Engelse begeleiding door Straat van Hormoez

Mijnenjagers blijven buiten gevarenzone

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De twee Nederlandse mijnenjagers die naar het gebied rond de Perzische Golf worden uitgezonden, zullen zoveel mogelijk opereren buiten het gebied waar aanvallen te verwachten zijn. In andere gebieden zullen zij alleen optreden in samenwerking met Britse fregatten, die voor de luchtverdediging zorg zullen dragen.

Dit zei minister Van Eekelen (Defensie) gisteren in de Tweede Kamer. Hij wees erop dat ook de Engelse marine-eenheid, die de mijnenjagers onder haar hoede neemt, buiten de directe gevarenzone opereert. Net als de Engelsen blijven de Nederlanders ver uit de buurt van de door Irak en Iran afgekondigde gevechtszones.

De Tweede Kamer zal vanmiddag een politiek debat wijden aan het besluit de mijnenjagers naar de Golf te zenden. De bijeenkomst van gisteren was vooral bedoeld om informatie te verkrijgen.

Van Eekelen verwacht dat de Hellevoetsluis en de Maasluis, vooral zullen optreden in de Golf van Oman. Daar zijn nog onlangs mijnen gevonden. Alleen onder begeleiding van de Engelse fregatten zullen de mijnenjagers de Straat van Hormoez passeren.

● Zie verder pag. 3

Weer Russische bommenwerpers onderschept

Van onze correspondent

DEN HAAG – Twee F-16-gevechtsvliegtuigen van de vliegbasis Leeuwarden hebben gistermiddag twee Russische Bear-bommenwerpers onderschept. Dat gebeurde 325 kilometer ten noorden van Leeuwarden, toen de beide Russische toestellen de Nederlandse luchtverdedigingszone naderden.

In mei gebeurde een dergelijke onderschepping ook. Toen maakten twee F's-16 200 kilometer ten noorden van Terschelling contact met twee Russische bommenwerpers die zuidwaarts vlogen.

Op het moment van de onderschepping van gisteren werden de Russische toestellen al begeleid door Deense jachtvliegtuigen. Beide Nederlandse F's-16 vlogen ongeveer tien minuten naast de Russische toestellen. Toen deze naar het noorden afdraaiden, werd de begeleiding overgenomen door Engelse jagers.

Onderscheppingen als deze vinden plaats in het kader van het gezamenlijke NAVO luchtverdedigingsen meldingssysteem.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
K
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277



● *Ad Libitum, dinsdag te beluisteren bij de NCRV*

Ad Libitum op Radio IV

MAASTRICHT – Komende dinsdag is het Maastrichtse kamerensemble Ad Libitum weer te beluisteren via Radio IV. In het NCRV-programma 'Muziek uit de twintigste eeuw' speelt het ensemble, dat bestaat uit Ellen Hardy, Sjo Gelissen, John Keulers en Michel Bergenhuizen twee composities: Divertimenti van Frank Bridge en Aubade van Dinu Lipatti. Ad Libitum is te beluisteren van 23.10 tot 23.45 uur.
Eind september en begin oktober is het ensemble uitgenodigd concerten te geven in Augsburg en Mannheim.

Merkwaardig concert van Duitse musici

MAASTRICHT - De religieuze muziek van Dietrich Buxtehude en tijdgenoten klinkt sfeerloos in een profane omgeving - dat moet de feitelijke constatering zijn na het concert dinsdagavond in het Maastrichtse Staargebouw. Deze uitvoering, gegeven in het kader van het vijfde Euro-Festival Religieuze Muziek Maastricht, was een geheel Duitse aangelegenheid en werd verzorgd door het befaamde barokemsenble 'Musica Antiqua Köln' en de 'Rheinische Kantorei' o.l.v. Hermann Max, met als belangrijkste solist de bas Michael Schopper; de vier andere vocale solisten waren feitelijk koorleden.

Beide ensembles waren reeds tijdens eerdere uitgaven van dit festival afzonderlijk te beluisteren. Helaas hadden ze voor hun gezamenlijke optreden niet gebroken met de slechte gewoonte uit hun festivalverleden: het 'ter plekke' wijzigen van het programma. Ondanks, of juist vanwege de door 'Musica Antiqua Köln'-leider Reinhard Goebel mondeling vlot vermelde programmacorrecties aan het begin van het concert was bij menig toeschouwer van het redelijk opgekomen publiek de vraag 'met welk werk zijn ze nu bezig' zo nu en dan, vooral na de pauze, van het gezicht te lezen.
Desondanks was de uitvoering op zich zonder meer van een hoog muzikaal gehalte. De werken van Franz Tunder, Christoph Bernhard, Matthias Weckmann en Dietrich Buxtehude, die onder het motto 'Buxtehude und seine Zeit' gebracht werden, halen weliswaar bij lange niet het muzikale peil van die van hun (iets jongere tijdgenoot) Johann Sebastian Bach, maar klonken dank zij de 'gründliche' aanpak van de Duitse muzikale combinatie zeer stijlvol en gaven toch wel een indicatie hoe feestelijk muzikaal het in die tijd tijdens de zondagse 'Abendmusiken' in Lübeck eraan toegegaan zou kunnen zijn. Praktisch alle uitgevoerde vocaal-instrumentale werken begonnen met een instrumentaal voorspel en telden tevens steeds enkele tussenspelen - koordirigent Hermann Max zorgde als vanzelfsprekend voor een muzikaal naadloze overgang van de instrumentale naar de instrumentaal-vocale passages. Violist Reinhard Goebel werkte met zijn gedreven speeltrant onmiskenbaar inspirerend op zijn collega-musici; beiden voorkwamen zo de in dit programma ingebouwde mogelijke saaiheid. De twee als instrumentale intermezzi toegevoegde werken, een Ciacona van Henry Purcell en een Sonate van Giovanni Legrenzi, versterkten alleen maar de indruk van het hoge musiceerpeil. Ook een stralend uitgevoerde 'Festkantate auf Lübeck' van Buxtehude, voor bas, vier (koor)solisten, vijfstemmig gemengd koor, drie violen en basso continuo vergoedde veel, maar beslist niet alles. Als 'onverwachte' toegift ('was het programma nu af of niet?') werd het motet 'Da pacem Domine' van Christoph Bernhard herhaald. Al met al een toch wel merkwaardig concert.

PETER P. GRAVEN

Festival Religieuze Muziek nadert apotheose

Tallis Consort en Sixteen echte toppers

MAASTRICHT – Het Euro Festival Religieuze Muziek gaat zijn laatste drie dagen in. Twee Engelse ensembles van wereldfaam en een Amerikaanse sopraan geven aan de avondconcerten gestalte; een Nederlands vocaal kwintet, een Italiaans koor en een Nederlands vocaal-instrumentaal gezelschap zijn de hoofdrolspelers tijdens de lunchconcerten in de Lutherse Kerk.

The Tallis Consort, het Engels kamerkoor, dat ook vorig jaar op het festival aanwezig was, is één van 's werelds beste vertolkers van renaissancemuziek. Onder leiding van Peter Phillips brengt het koor vanavond vanaf 20.30 uur in de Martinuskerk in Wyck-Maastricht muziek uit de Spaanse renaissance en de eerste uitvoering in Nederland van Da Vottoria's Requiem, het hoofdonderdeel van het programma. De Spaanse renaissancemuziek betreft werken van twee tijdgenoten van Da Vittoria: Lopez de Capillas en Juan Guterriez de Padilla.
Morgenavond geeft de Amerikaanse sopraan Jill Feldman, begeleid door gambist Jay Bernfeld en claveciniste Aline Zylberajch een recital in het Staargebouw. Op het programma van deze zangeres, die zich heeft gespecialiseerd in de muziek uit de zeventiende en achttiende eeuw, staan werken van Charpentier, Marais, Couperin, Da Viadana, Foggia, Storace en Carrisimi. Het concert begint om 20.30 uur.
Zaterdagavond wordt het festival in het Staargebouw om 20.30 uur afgesloten met een uitvoering van het oratorium Esther van Georg Friedrich Händel, het eerste oratorium dat deze Duitse componist op Engels grondgebied geschreven heeft. Het voortreffelijk gezelschap The Sixteen, reeds twee keer te gast in Maastricht, zal ongetwijfeld voor een hoogstaande en waardige (authentieke) apotheose van het Euro Festival Religieuze Muziek zorgen. Alle solistenrollen worden door koorleden ingevuld. Dirigent is Harry Christophers.

Nog drie lunchconcerten staan er in het kader van het festival op het programma: vanmiddag geeft het vocale kwintet Pentacost een uitvoering van de 'Mattheus Passie' van Orlando di Lasso; morgen presenteert het Coro Sant'Ambrogio van de Milanese Sant'Ambrogio-basiliek o.l.v. Agostino Pedrotti Amrosiaanse gezangen en zaterdag is het nog jonge Utrechts ensemble Bouzignac o.l.v. Anthony Zielhorst is Maastricht te gast met de Maria Vespers van Marc-Antoine Charpentier. Alle lunchconcerten worden gegeven in de Lutherse Kerk en beginnen om 12.30 uur.

Uitstel Limburgse Componisten Dagen

HEERLEN – De Limburgse Componisten Dagen, die 12 en 13 december in de Heerlense Stadsschouwburg zouden worden gehouden, gaan niet door. De werkgroep, die deze manifestatie voorbereidt, is er niet in geslaagd tot een evenwichtige samenstelling van het programma te komen o.i.v. de complexiteit van de materie en het bronnenonderzoek. De Limburgse Componisten Dagen, waarop werk van Limburgse componisten uit verleden, heden en toekomst zal worden uitgevoerd, zijn verschoven naar 10 en 11 december 1988. Voorafgaande aan het festival zullen twaalf zgn. 'opmaatconcerten' in de Limburgse schouwburgen gegeven worden.

Geiten Thorn op populaire toer

THORN – De Kerkelijke Harmonie van Thorn heeft ook gemakkelijk toegankelijk repertoire op haar programma en wil dat in de toekomst vaker aan het publiek laten horen. Komende zondag gaat de harmonie o.l.v. Walter Boeykens voor de eerste keer zo'n populair/klassiek concert geven en wel in de Oranjerie van Roermond om 12.00 uur.

Het 'elck wat wils'-programma ziet er als volgt uit: Ouverture Festivo van Shostakovich; Symfonisch gedicht Finlandia van Sibelius; twee Armeense dansen van Katschaturian in een arrangement van Reed; drie stukken voor percussie ensemble van Davis, Spears en Lacerda; Erwinn van Meister; een concertstuk voor klarinetten en de ouverture Don Pasquale van Donizetti.



● *Het Consorcio Manuel Garcia in de Groene Kamer van Kasteel Hoensbroek*

Concert 'rondom' Michael Haydn

HOENSBROEK – Komende zondag, 13 september, is het precies 250 jaar geleden, dat de componist Johann Michael Haydn werd geboren. In de Groene Kamer van het Slotgebouw van Kasteel Hoensbroek besteedt het Limburgs ensemble Consorcio Manuel Garcia om 16.00 uur aandacht aan deze componist, een broer van de befaamde Joseph Haydn.

Naast composities van Johann Michael Haydn zullen ook werken van zijn vriend Wolfgang Amadeus Mozart, van zijn leerlingen Anton Diabelli, Caspar Ett en Carl Maria von Weber en van zijn broer Joseph Haydn worden uitgevoerd.

Het solistenensemble Consorcio Manuel Garcia, genoemd naar de bekende Spaanse zangpedagoog, bestaat uit de volgende zangers en zangeressen: de sopraan Magda Verhoosel, de mezzosopraan Annemie Vallino-Ravetta, de tenor Wim Theunissen, de bas/bariton Emile Goddingh en pianist Gerald Wijnen.

Kaarten voor het concert kunnen telefonisch worden gereserveerd via ☎ 045–211182 en via ☎ 045–257427.



● *Hans Dorrestijn, komende dinsdag te gast in Satirycon*

'Chanson Hollandaise' met Hans Dorresteyn

MAASTRICHT – In het literair café Satyricon in de St. Bernardusstraat in Maastricht treedt komende dinsdag componist, tekstdichter, schrijver en zanger Hans Dorrestijn op. Dorrestijn, die zichzelf op piano begeleidt, presenteert in Maastricht een avond vol met zang en satirische humor. De aanvang is 20.30 uur.

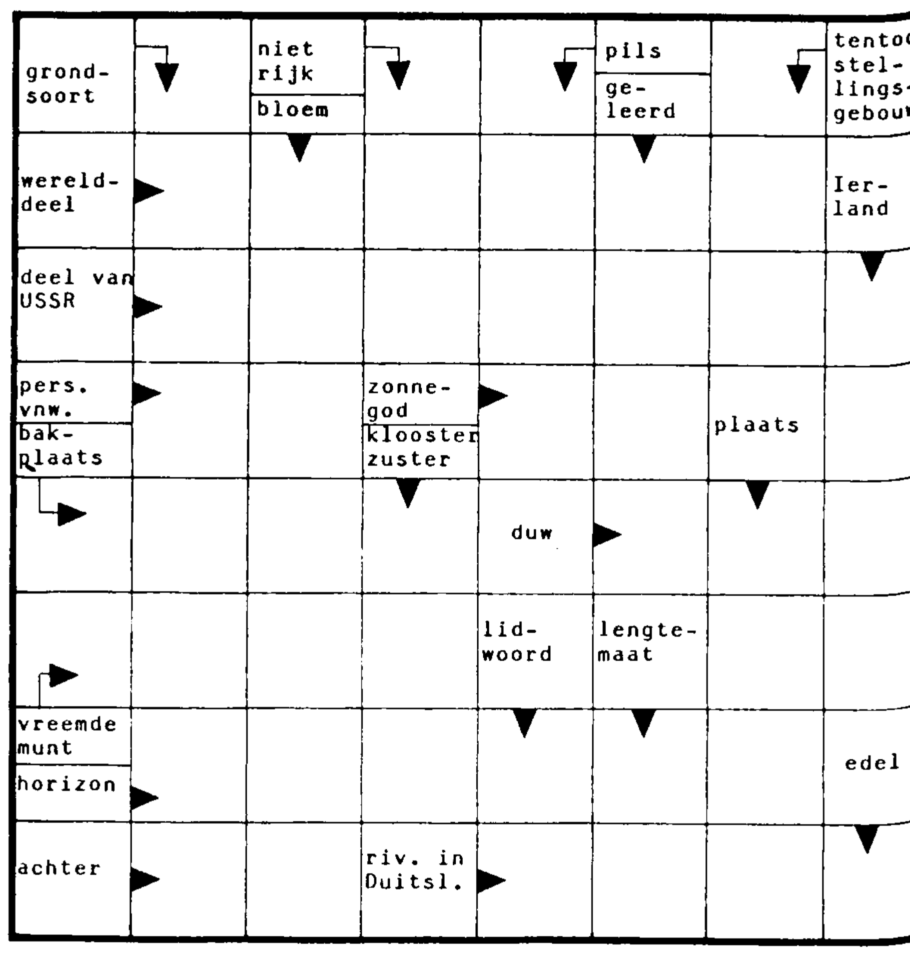
Hans Dorrestijn begon reeds tijdens zijn studie Nederlands met het schrijven van liedteksten, o.a. voor Don Quishocking. Vanaf 1972 begon hij eigen teksten te zingen, wat resulteerde in de LP's Bofkont, Mooi van Lelijkheid en Pieleman, Pieleman. Verder verschenen de bundel 'De bloeddorstige badmeester en en andere griezels voor kinderen' en het boek Huiselijke Omstandigheden. Samen met Willem Wilmink en Karel Eykman maakte hij twee LP's voor Joost Prinsen. Ook Adéle Bloemendaal maakte in haar theatershows van de teksten van Dorrestijn gebruik.

De entree voor deze literaire avond bedraagt *f* 7,50. Voorverkoop bij café Satyricon en Boekhandel Leiter-Nypels in de Wolfstraat.

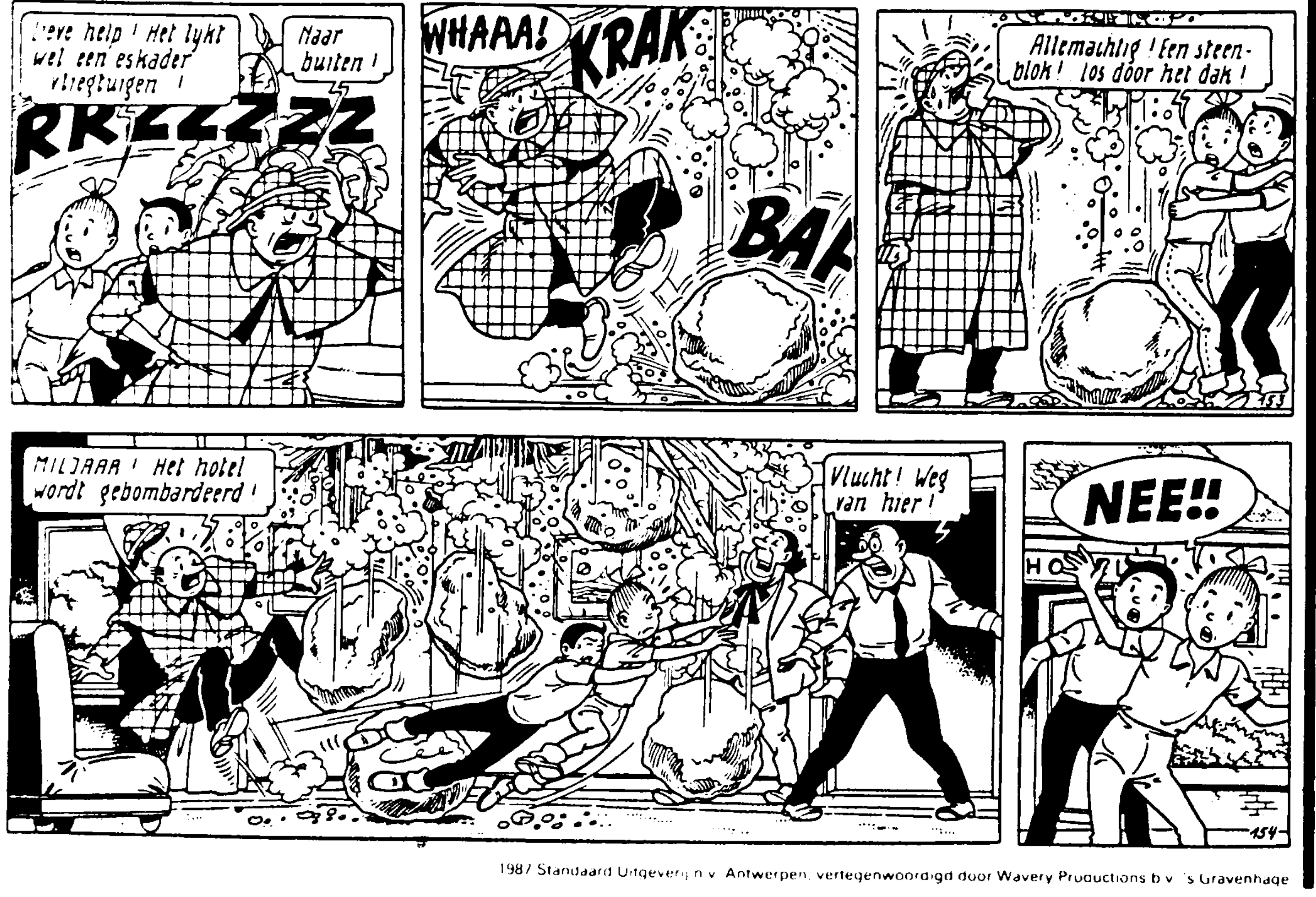
Oplossing van gisteren

-	d	-	-	-	-	-
-	j	e	n	e	v	e
-	a	e	o	l	i	s
-	k	r	e	k	e	l
f	a	t	-	e	r	a
-	r	ij	n	-	-	-
-	t	d	-	t	r	e
l	a	s	s	o	-	n

puzzel van de dag



de woeste wespen



panda en de meester-wil



recept

Hazepeper

Benodigdheden: een in stukken gesneden haas, 1 deciliter azijn, 3 deciliter rode wijn, 6 deciliter water, 1 grote ui, 80 gram boter, ongeveer 80 gram bloem, ongeveer 1 eetlepel suiker.

De stukken haas goed wassen. Dan inwrijven met een mengsel van peper en zout. Maak een marinade van azijn, wijn, wat water en ui. Leg de stukken haas hierin en laat de marina even in het vlees trekken.
Smelt de boter in en pan, laat ze goed heet worden en bak dan de haas hierin mooi bruin.
Als het vlees klaar is haalt u het uit de pan. Maak vervolgens de jus af met de marinade, suiker en de rest van het water.

Doe de stukken haas opnieuw in de pan en laat hierin het vlees ongeveer twee uur stoven. De stukken haas moeten heel mals zijn. Voordat u de haas opdient de jus binden met aangemengde bloem.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46864
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal *f* 69.46
per maand *f* 23.15

'Helft Nederlandse vakantiegangers dupe Belgische tol'

Van onze correspondent

DEN HAAG – Als de Belgen hun plannen voor tolheffing op de autosnelwegen doorzetten, zullen veel Nederlandse chauffeurs hun route kiezen via secundaire wegen en bebouwde kommen. Dat kan de verkeersveiligheid in gevaar brengen. Naast het bedrijfsvervoer krijgt ook de helft van de Nederlandse vakantiegangers te maken met de tolheffing. Bovendien maken miljoenen Nederlanders elk jaar één of meer dagtrips naar België.

Dit hebben de verkeers- en vervoersorganisaties ANWB, KNAC, EVO, KNVTO en NOB-Wegtransport in een brief aan secretaris-generaal Kruijtbosch van de Benelux geschreven. Zij willen dat Kruijtbosch probeert de Belgische overheid van het plan af te brengen. Zij wijzen erop dat de Belgische maatregel zal leiden tot extra belasting en grensoponthoud.

Argumentatie

De organisaties zeggen dat de maatregel in strijd is met het nationaliteitsbeginsel. Op basis daarvan wordt in eigen land betaald voor de infrastructuur en bestaat in het buitenland vrijstelling van betaling. Bovendien heeft vooral de Benelux zich altijd ingezet voor verkeer en vervoer met zo weinig mogelijk formaliteiten bij het passeren van de 'binnengrenzen'. De Benelux heeft zich daarvoor ook altijd sterk gemaakt binnen de Europese gemeenschap.

Minister De Korte (Economische Zaken) heeft de brief ook gekregen. Hem wordt verzocht het Belgische tolwegenplan aan de orde te stellen binnen het comité van ministers van de Benelux.

Gedetineerde na muiterij in Sint-Gillis (Brussel) overleden

Vrees voor escalatie van gevangenisoproer

Van onze correspondent

BRUSSEL – In de ziekenboeg van de gevangenis in Sint-Gillis (Brussel) is gisteren een gevangene van Aziatische afkomst overleden als gevolg van de opstand, die maandagavond in de gevangenis uitbrak. De man was een astmapatiënt, die al in de ziekenboeg van de gevangenis lag toen ziijn medegevangenen in opstand kwamen.

Hij zou zijn overleden, nadat hij maandag in grote ademnood was geraakt door het gebruik door de politie van traangas en door de rook van de vele brandjes die door opstandige gevangenen her en der in de gevangenis werden gesticht.

Spanningen

De spanningen rond de gevangenissen van Vorst en Sint-Gillis duren voort. De burgemeesters van de gemeenten Vorst en Sint-Gillis hebben inmiddels de situatie in de – naast elkaar gelegen – gevangenissen in hun beider gemeenten 'explosief' genoemd. Zij vrezen dat binnen enkele dagen opnieuw een opstand uitbreekt.

Dat gebeurde zondag voor het eerst in de gevangenis van Vorst en een dag later in Sint-Gillis. Beide opstanden, die zijn gericht tegen de slechte leefomstandigheden in deze huizen van bewaring, werden door politie en Rijkswacht met geweld beëindigd.

Protest

De gevangenen protesteerden vooral tegen de luxebehandeling die de 26 Britse voetbalvandalen die naar België zijn uitgeleverd, en van wie er gisteren 25 in Brussel gearriveerd zijn, in de Leuvense gevangenis krijgen. De twee burgemeesters leggen in hun waarschuwing een direct verband tussen de aankomst van de 'hooligans' in België en eventuele nieuwe muiterijen.

Ook van de zijde van de familieleden van de ongeveer 1000 gevangenen – waarvan meer dan de helft in voorlopige hechtenis zit en dus nog niet berecht is – is veel kritiek gekomen. Zo hebben de autoriteiten het bezoekuur afgeschaft en is ook nog steeds niet bekend wie bij de rellen gewond zijn geraakt.

Bij het ingrijpen van de politie zouden enkele tientallen mensen verwondingen hebben opgelopen, waarvan twee ernstig. Ook zijn heel wat mensen door rook en traangas bevangen. Het ministerie van justitie heeft beloofd dat bezoek donderdag weer zal worden toegelaten.

De staking van ongeveer 170 van de 200 gevangenen in de gevangenis van Leuven-Centraal, waar de Britse voetbalvandalen worden ondergebracht, hield woensdag nog aan. De politie hield hier extra manschappen achter de hand om eventuele ongeregeldheden meteen de kop te kunnen indrukken.

Werknemers in dienstverlening krijgen meer

DEN HAAG – De ruim een half miljoen werknemers in de niet-commerciële dienstverlening krijgen volgend jaar meer geld voor hun arbeidsvoorwaarden dan in het overleg van eind augustus was toegezegd. Toen wilde minister De Koning (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) voor de dienstverlening niet meer dan 185 miljoen op tafel leggen. Dat bod is nu verhoogd tot circa 250 miljoen.

De 250 miljoen die het kabinet heeft uitgetrokken voor het personeel in ziekenhuizen, verzorgings- en bejaardentehuizen, bij de bedrijfsverenigingen, in delen van het openbaar vervoer en in andere sectoren die (mede) worden betaald door de overheid of uit sociale premies, is gelijk aan één procent van de loonsom. Eerder wilde De Koning niet verder gaan dan 0,75 procent van de loonsom.

Hoger onderwijs tegen centrale inning van collegegelden

DEN HAAG – De vereniging van samenwerkende Nederlandse universiteiten (VNSU) en de vereniging van hogescholen voor beroepsonderwijs, de HBO-raad, zijn tegen centrale inning van college- en examengelden. Zij hebben de vaste commissie voor onderwijs in de Tweede Kamer in een gezamenlijke verklaring laten weten het wetsvoorstel hierover van de ministers van onderwijs en wetenschappen en landbouw van de hand te wijzen.

Uitvoering van het wetsvoorstel leidt niet tot grotere doelmatigheid. Een centrale inning zal de problemen die studenten nu al met de studiefinanciering hebben slechts vergroten, menen VNSU en HBO-raad. In tegenstelling tot het voortgezet onderwijs heeft het hoger onderwijs nooit bezwaar gemaakt tegen de belasting die inning van college- en examengeld met zich meebrengt. De verenigingen schrijven om principiële en praktische redenen juist voorstander te zijn van innen door de universiteiten en hogescholen zelf.



'Zwaargewicht'

Jean Leon Vogt geeft zijn zoontje Stephane de fles. Dat is niets bijzonders. Uitzonderlijk is wel dat Stephane bij zijn geboorte, afgelopen zondag in Straatsburg, 6,3 kilo woog en een lengte had van 57 centimeter; de maat en het gewicht van 'n één jaar oude baby.

Coupleider nu staatshoofd

LONDEN – De leider van de jongste militaire staatsgreep in het Centraalafrikaanse land Boeroendi, Pierre Buyoya, is door de legertop in het land tot president benoemd. Radio Boejoemboera heeft dit gisteren gemeld.

De staatsgreep vond vorige week plaats en maakte een einde aan het bewind van kolonel Jean-Baptiste Bagaza, dat elf jaar had geduurd.

Moskou laat zeven dissidenten gaan

MOSKOU – Zeven dissidenten in de Sovjetunie, die jaren op toestemming hebben moeten wachten om het land te verlaten, hebben officieel te horen gekregen dat zij binnenkort kunnen emigreren.

Het gaat om Arkadi Maj, Sergej Manesjin, Valeri Lerner, Vladimir Prestin, Boris Lantsman, Boris Koen en Jevgenija Palanker. Zij hebben gemiddeld tien jaar op toestemming voor emigratie moeten wachten. Voor de radiotechnicus Prestin was dat 16 jaar, aldus Slepak, omdat de autoriteiten meenden dat hij kennis droeg van staatsgeheimen.

Sociale Zaken:

Nu 694.100 werklozen

DEN HAAG – De werkloosheid is in augustus met 2100 toegenomen tot 694.100. Dat is het saldo van ongeveer 50.000 mensen die werkloos zijn geworden en 47.800 mensen die het werklozenbestand hebben verlaten. De stijging deed zich zowel bij mannen (plus 500) als bij vrouwen (plus 1600) voor. In totaal waren in agustus 424.400 mannen en 269.700 vrouwen werkloos, aldus gegevens van het ministerie van Sociale Zaken.

Deze stijging van de geregistreerde werkloosheid is volgewns het departement geringer dan op basis van seizoensinvloeden mocht worden verwacht. Na correctie van deze invloeden daalde de werkloosheid met 5100 tot 681.000. Bij vrouwen is de daling met 3.200 groter dan die bij mannen (1900).

Schoolverlaters

Bij de voor seizoensinvloeden gecorrigeerde werkloosheid valt vooral op dat de beroepsgroepen onderwijzend personeel en sociaal-geneeskundig personeel voor 70 procent verantwoordelijk zijn voor de daling. Ook de werkloosheid van schoolverlaters ontwikkelt zich in augustus '87 gunstig, aldus het ministerie. Dit draagt ongeveer 25 procent tot de algehele daling bij.

De regionale ontwikkeling van de voor seizoen gecorrigeerde werkloosheid laat zien dat er zich een stijging in de noordelijke en oostelijke provincies met uitzondering van Gelderland, heeft voorgedaan.

Afwijking

Tot een aanmerkelijk geringer werklozenbestand is onlangs het Centraal Bureau voor de Statistiek gekomen: 425.000 à 450.000, een derde minder dan het tot nu toe gehanteerde officiële cijfer.

Prins Andrew mag niet naar Golf

LONDEN – Koningin Elizabeth en premier Margaret Thatcher van Groot-Brittannië hebben prins Andrew, hertog van York, verboden dienst te doen aan boord van het fregat Brazen in de Perzische Golf. Andrew, die in de Falklandoorlog helikopterpiloot was, heeft volgens de Britse massabladen in het weekeinde vergeefs geprobeerd zijn moeder om te praten.

Schlüter vormt nieuwe regering in Denemarken

KOPENHAGEN – De Deense koningin Margrethe II heeft premier Poul Schlüter gevraagd een nieuwe regering te vormen. De formatie-opdracht kwam enkele uren nadat Schlüter, naar aanleiding van de voor hem teleurstellende uitslag van de dinsdag gehouden parlementsverkiezingen, het ontslag van zijn regering had aangeboden.

Het besluit van de Deense koningin is het gevolg van het feit dat de leiders van zes partijen, met in totaal 90 van de 179 zetels in het parlement, Schlüter hebben voorgedragen als formateur. De premier verklaarde na zijn onderhoud met koningin Margrethe II dat „een meerderheid in het parlement zich niet verzet tegen de formatie van een nieuwe regering onder mijn leiding en daarom heeft de koningin mij belast met de formatiebesprekingen."

Bungalows reserveren bij PTT

AMSTERDAM – De PTT biedt met ingang van volgende maand de mogelijheid om bungalows te reserveren aan loketten in de postkantoren. Vendorado, een dochteronderneming van het Vendexconcern die bungalowparken exploiteert, is met PTT-Post overeengekomen dat op 600 plaatsen deze service verleend wordt. De klant kan zelf een formulier invullen en de loketbeambte gaat na of in de betreffende periode de gewenste bungalow beschikbaar is en int vervolgens de aanbetaling.

Het gaat niet om een exclusief contract. De PTT denkt met een dicht netwerk van 2600 vestigingen en in totaal een miljoen bezoekers per dag het bedrijfsleven wat te bieden te hebben en onderhandelt met diverse bedrijven over dienstverlening.

Nu al kan men op postkantoren kortingskaarten van fabrikanten van wasmiddelen verzilveren, gokken op paarden, loten kopen voor televisie-acties en entreebewijzen kopen voor een pretpark. Een woordvoerster van de PTT deelde niet mee hoeveel geld deze activiteiten opleveren.

Consumentenbond:

'Heffing op fosfaten is dwaas'

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De Consumentenbond vindt de opvatting van de regeringsfracties CDA en VVD fosfaten in wasmiddelen niet te verbieden maar te belasten met een extra heffing „dwaas." De bond heeft gisteren bij minister Nijpels (Milieuhygiëne) met klem aangedrongen op een verbod van fosfaten op uiterlijk 1 januari.

De Consumentenbond noemt de voorgestelde heffing „oncontroleerbaar en omslachtig." Zij heeft in haar ogen als enige doel maatregelen te vertragen.

Een wettelijk fosfatenverbod is het enige doeltreffende middel om fosfaten uit wasmiddelen te doen verdwijnen. Belastingheffing is hiervoor een oneigenlijke methode, waarbij consumenten die sterk aan een (fosfaathoudend) merk hechten, bovendien op kosten worden gejaagd.

Minister Nijpels (Milieubeheer) heeft gisteren nog geen definitieve beslissing genomen over de wijze waarop de toepassing van fosfaten in wasmiddelen moet worden teruggedrongen.

In de Tweede kamer zegde hij gisteren een notitie toe, waarin hij een verbod op fosfaten in wasmiddelen afweegt tegen het leggen van een heffing op fosfaten.

Algemene Rekenkamer

'Controle van de beleggers was mosterd na maaltijd'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het controleren van de subsidie-aanvragen van het ABP en andere beleggers voor de bouw van premiehuurwoningen is in 1976 door de Algemene Rekenkamer als „mosterd na de maaltijd" beschouwd. Dit gezegde bezigden althans twee voormalige functionarissen van dit hoog college van staat, dat belast is met het onafhankelijk toezicht op de rijksfinanciën, woensdag voor de parlementaire enquêtecommissie bouwsubsidies.

'Onder de maat'

Zowel drs. J. Spierenburg als zijn toenmalige ondergeschikte drs. J. Spoor hield de commissie voor dat de subsidieregeling in dat jaar al vrijwel was vervangen door een nieuwe, die door de beleggingsinstellingen onder de maat werd bevonden. Zij draaiden de woningbouw op een laag pitje. „Gelet op de timing lag het dus niet op mijn weg om de oude subsidieregeling nog eens te kritiseren," aldus Spoor gisteren.

De top van de Rekenkamer had de toen nog jeugdige accountant Spoor opdracht gegeven (november 1975) om na te gaan of het waar was, dat het ABP manipuleerde met subsidie-aanvragen. Rekenkamer-functionaris Wedel, die kantoor hield bij het ABP in Heerlen, had dat immers geconstateerd. Volgens deze accountant van de Rekenkamer was er zelfs sprake van een afspraak tussen ABP en het ministerie van volkshuisvesting. Het departement zou een en ander „oogluikend" toestaan.

Spoor dook daarop in de dossiers van woningcomplexen van ABP „en zeer waarschijnlijk ook andere beleggers", die het ministerie in zijn archieven had. Tegen de commissie zei hij daarbij nooit onjuiste opgaven te hebben gevonden van de zogenoemde stichtingskosten, die de hoogte van de subsidie bepaalden. Dat kon ook moeilijk, zo bleek even later tijdens het verhoor, want Spoor kreeg niet de beschikking over gedetailleerde gegevens. Daar vroeg hij overigens ook niet om.

Niet op hoogte

Volgens Spoor waren de ambtenaren op het ministerie destijds niet op de hoogte van een afspraak met het ABP over het buiten beschouwing laten van bepaalde kosten van woningprojecten, een handelwijze die tot te veel subsidie leidde. Hij wist wel dat het ABP de bouwrente fictief op één procent stelde, waar het minstens 4 procent had moeten zijn, „maar dat achtte ik alleszins redelijk."

Een uur later sprak hij zichzelf – onder ede – tegen, toen hij op vragen van commissielid Van Rey (VVD) antwoordde: „Ik had toch sterk het vermoeden dat de bouwrente-opgaven niet klopten."

Aquino voert reorganisatie uit

Filippijns kabinet en bloc opgestapt

MANILLA – Het Filippijnse kabinet is gisteren, bijna twee weken na de bloedige staatsgreep die leidde tot de ernstige politieke crisis in de anderhalf jaar dat president Aquino aan de macht is, en bloc afgetreden. Deze stap biedt Aquino de kans enkele omstreden leden van haar regering zonder al te veel gezichtsverlies te ontslaan, net zoals zij in november 1986 deed toen minister van defensie Juan Ponce Enrile met drie andere bewindslieden het veld moest ruimen na een eveneens mislukte coup

Elf ministers boden 's morgens hun ontslag aan, de rest volgde 's middags. Regeringswoordvoerder Teodoro Benigno zei dat de president nog niets van haar reorganisatieplannen heeft onthuld. Verwacht wordt dat dat vandaag gebeurt bij de presentatie van de staatsraad. Dit orgaan, die vertegenwoordigers uit allerlei maatschappelijke groeperingen omvat, is nieuw leven ingeblazen om de gevolgen van de putsch van 28 augustus en de ontstane crisis in het land te analyseren.

Benigno noemde het massa-ontslag een geval van 'spontane ontbranding'. „We vonden allemaal dat we het moesten doen." Onder de afgetreden bewindslieden zijn de invloedrijke kabinetssecretaris Joker Arroyo en Aquino's juridisch adviseur Teodoro Locsin. Vooral Arroyo trok de aandacht, toen hij dinsdag in het parlement de loyaliteit van het leger in twijfel trok en drie prominente zakenlieden ervan beschuldigde de regering een beetje te willen lichten.

Hart blijvend uit de race

Van onze correspondent

WASHINGTON – Gary Hart, de Democratische politicus die zich vier maanden geleden terugtrok uit de race naar het Witte Huis, heeft gisteren gezegd dat hij niet van plan is alsnog aan de presidentsverkiezingen mee te doen.

In zijn eerste interview sinds hij zich begin mei door de affaire Donna Rice gedwongen zag zijn aspiraties om president te worden op te geven, zei Hart nog wel zijn land te willen dienen, maar niet langer als president. Daarmee ontkende hij de hardnekkige geruchten die de afgelopen weken de ronde hebben gedaan in Washington dat hij, nu de grootste opwinding over zijn relatie met het fotomodel Donna Rice achter de rug is, opnieuw een gooi naar het Witte Huis zou willen doen.

Vervolg van pagina 1

Nog geen volledige afspraken met Engelsen

Op elke mijnenjager drie mariniers met afweerraketten

DEN HAAG – In antwoord op vragen vanuit de kamercommissies voor buitenlandse zaken en defensie kondigde minister Van Eekelen aan dat aan boord van elk van de Nederlandse jagers drie mariniers gestationeerd worden. Zij moeten met Stinger-afweerraketten eventuele luchtaanvallen afslaan van Iran, dat niet beschikt over Exocet-raketten.

Tegen aanvallen vanuit rubberboten en speedboten worden extra mitrailleurs aan boord geplaatst. Ook beschikken de Nederlandse schepen over nachtzichtapparatuur.

Daarentegen is de Nederlandse marine-eenheid niet in staat eventuele Iraakse luchtaanvallen met Exocetraketten af te slaan. Tot nu toe is echter pas een keer een Iraaks vliegtuig zo ver zuidelijk gesignaleerd.

Kanttekeningen

De PvdA, maar ook het CDA, hadden tal van kritische opmerkingen. Frinking (CDA) wilde in eerste instantie zelfs zo ver gaan dat hij pas het definitieve groene licht wilde geven, wanneer de schepen de Golf van Oman genaderd zouden zijn. Later nam hij genoegen met de toezegging dat de Kamer voortdurend op de hoogte zou worden gehouden en dat de taak eventueel gewijzigd kan worden.

In antwoord op opmerkingen van Frinking en Stemerdink (PvdA) gaf de minister toe dat er nog geen volledige afspraken gemaakt zijn met de Engelsen. De twee Kamerleden vonden dat de Nederlandse schepen door de Engelse behandeld moeten worden als waren zij eveneens Engels.

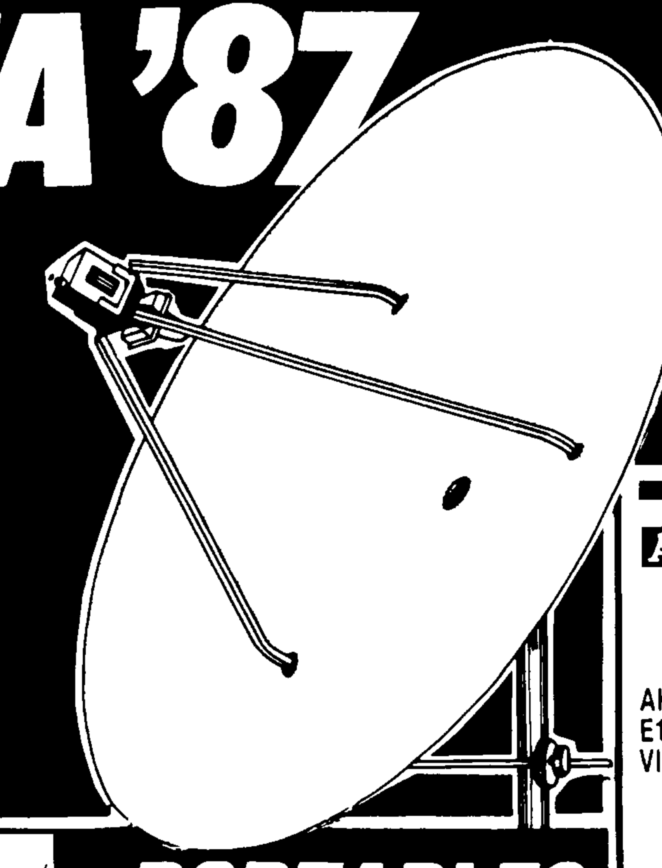
Maar de minister zei dat Nederland de eigen verantwoordelijkheid niet wil loslaten. Dat is van belang voor het betrokken personeel, maar ook omdat de Nederlandse regering de mogelijkheid wil houden taken eventueel te wijzigen of zelfs af te wijzen. Vandaar dat de schepen via een satelietverbinding voortdurend contact kunnen onderhouden met het ministerie.

Waarborg

Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) beargumenteerde nog eens dat Nederland het liefst had opgetreden binnen een VN-eskader. Maar het huidige optreden van een aantal Westeuropese landen maakt toch al duidelijk hoe belangrijk Europa het vindt dat de vrije doorvaart in de Golf gewaarborgd blijft.

VOGELZANG RUIMT ALLE PLANKEN LEEG VOOR NOVITA '87





PROFITEER VAN DEZE BUITENKANS.

Vogelzang presenteert van 24-9 t/m 3-10 a.s. Novita '87. Een wervelende show met al het nieuws en nieuwe modellen op het gebied van HiFi, Video, TV en Computers van de Funkaustellung in Berlijn en alle andere belangrijke beurzen. Daarvoor is ruimte nodig. Wij maken die door onze voorraad tegen sterk verlaagde prijzen te verkopen. Het voordeel is voor u. Kom er snel van profiteren, er is altijd wel iets voor u bij.

HIFI STEREO

SONY XO-550 W AUDIO-SYSTEEM
PLATENSPELER volautomatisch.
VERSTERKER vermogen bij 1 kHz, 2x35 Watt, 6 Ohm, muziekvermogen 2x40 Watt. 5-bands graphic equalizer, hoofdtelefoonaansluiting, mikrofoon-ingang, mikrofoonmengmogelijkheid.
TUNER golfbereiken FM, MG, LG, handmatige afstemming, S/R verhouding mono/stereo: 70/65 dB.
CASSETTEDECK dubbeldeck, dupliceren op normale en dubbele snelheid, 2 motoren, Dolby B ruisonderdrukking, freq. bereik 60-14.000 Hz, mikrofoon-ingang, automatische opnameniveauregeling, bandsoortschakelaar.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 999,-
RUIM-PRIJS **699**

ARISTONA CD 1006 (= PHILIPS CD 160) COMPACT DISC SPELER
Digitale indikatie met max. 99 nummers, programmeren van 20 nummers mogelijk, 3-voudige zoeksnelheid, analoge en digitale uitgang.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 698,-
RUIM-PRIJS **549**

AKAI GX-A5 X/B CASSETTE-DECK
Dolby B/C ruisonderdrukkingssysteem, elektronisch geregelde gelijkstroommotor, gescheiden opname niveau regeling voor het linker- en rechterkanaal, elektronische Feather Touch, digitale bandteller, 2 mikrofoonaansluitingen en een stereo hoofdtelefoonaansluiting, aansluiting voor afstandsbediening, timer startschakelaar, mogelijkheid tot herhaalde weergave van een vooraf gekozen muzieknummer of bandpassage.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 698,-
RUIM-PRIJS **599**

AKAI KLAPPER!

AKAI PRO-A400 CUBE
AP-A150 semi-automatische platenspeler, snaaraandrijving, AKAI MD-element en stofkap.
AC-A400 LWR tuner/versterker/dubbel cassettedeck, 2x55 Watt DIN, 5-band equalizer, semi-automatische afstemming, 16 voorkeurzenders, FM, MG, LG, Dolby B, automatische bandkeuzeschakelaar, continue weergave, high speed dubbing, LED indikaties.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1198,-
RUIM-PRIJS **898**

TELEVISIES

SAMSUNG BT-306 M PORTABLE TV
Portable zwart/wit TV met 31 cm beeldbuis, grote zoekknop, regelbare kontrast en brightness + antenne.
RUIM-PRIJS **189**

PHILIPS 14 CF 1014 PORT KLEURENTELEVISIE
All-transistor draagbare kleurentelevisie, 37 cm/90° in-line QS, HiBri beeldbuis, geschikt voor de ontvangst van VHF- en UHF-kanalen.
RUIM-PRIJS **599**

ITT 3327 VT MONITOR LOOK 51 CM KLEURENTELEVISIE
Zeer fraai model in monitor look uitvoering, met 51 cm Heliochrom beeldbuis. Via micro-processor techniek mogelijkheid voor 40x programma-geheugen en bediening. Voorzien van CTI kleurdefinitiesysteem voor een haarscherp beeld. Prima geluid dankzij de ingebouwde 4 Watt frontluidspreker. In lava, grijs uitvoering. Afm.: 49x47x47 cm. Inkl. superplatte afstandsbediening. Ingebouwde teletekstdecoder.
RUIM-PRIJS **1398**

GRUNDIG T55-340 CTI TXT KLEURENTELEVISIE MET CTI EN TELETEKST
55 cm flat-square beeldbuis, 39 voorkeuzezenders en 1 AV-kanaal, CTI-schakeling, waardoor messcherpe kleurscheiding, synthesizer afstemming, 8 Watt muziekvermogen, frontluidspreker, draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1799,-
RUIM-PRIJS **1499**

UW VOORDEEL F 300,-

GRUNDIG T 70-340 CTI TxT KLEURENTELEVISIE MET CTI EN TELETEKST
70 cm flat square beeldbuis, 39 voorkeuzezenders en 1 AV kanaal. CTI schakeling waardoor messcherpe kleurscheidingen. Synthesizer afstemming, 10 Watt muziekvermogen, monitor-look met front luidspreker, draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1999,-
RUIM-PRIJS **1699**

GRUNDIG ST 70-361 CTI TXT STEREO KLEURENTELEVISIE MET CTI EN TELETEKST
70 cm flat square beeldbuis, 39 voorkeuzezenders en 2 AV kanalen. CTI schakeling, waardoor messcherpe kleurscheiding, multi funktioneel display, teletekst ingebouwd. Stereo 2x10 Watt, High Tech synthesizer afstemming.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1999,-
RUIM-PRIJS **1799**

VIDEO

SHARP GOEDE CONSUMENTENTEST

SHARP VC HQ VIDEO-RECORDER
16 voorkeurzenders, slim line uitvoering, timer met 4 programma's in 14 dagen. Automatische zenderzoeksysteem, autorewind, auto repeat, ABSS, S-tuner, SCART aansluiting. Inkl. draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1198,-
RUIM-PRIJS **998**

AKAI VS-165 EO VHS VIDEO-RECORDER
4 uur speelduur, HQ beeldkwaliteit voor 20% beter beeld, 32x voorkeuze, 4 programma's binnen 4 weken, 3 videokoppen, quickfinder, elektronische montage. Inkl. zeer volledige infrarood afstandsbediening en video wijzer.
VOORHEEN 1398,-
RUIM-PRIJS **1198**

UW VOORDEEL F 400,-

GRUNDIG VS 410 RC HQ VPS VIDEO CASSETTERECORDER
VHS Systeem, HQ supervision (voor zichtbaar beter beeld), synthesizer kanaalkeuze direkt of met zenderzoek systeem voor 39 voorkeuzezenders en één AV-kanaal. Voorprogrammering voor 4 programma's tot 365 dagen vooruit of dagelijks (Every Day). Go-to funktie met automatische weergave, stilstaand beeld, beeld voor beeld, perfekt dankzij 3 koppen.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1699,-
RUIM-PRIJS **1299**

UW VOORDEEL F 300,-

JVC HRD 180 VIDEO-RECORDER
HQ VHS videorecorder met 8 uur speelduur, 4 koppen systeem voor perfekt beeld, stilstaand beeld en beeld voor beeld; timer voor 8 programma's in een jaar. HQ voor verbeterd beeld. VPS (de zender start en stopt de recorder bij begin en eind van programma), 32 voorkeuzezenders. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 1699,-
RUIM-PRIJS **1399**

JVC UW VOORDEEL F 500,-

DE LICHTSTE: SLECHTS 760 GRAM!

VHS BEZITTERS OPGELET: DE HELFT VAN DE KAMERA HEEFT U AL THUIS STAAN, DE MET DE GRC 9 OPGENOMEN BEELDEN KUNT U WEERGEVEN OP UW EIGEN VHS-VIDEORECORDER

JVC GR-C 9 KAMERA-RECORDER
Superkleine VHS-C kamera met zeer simpele bediening: zelfs een kind kan er mee omgaan: de enige knoppen die bediend moeten worden zijn de aan/uitschakelaar en de opname-start schakelaar. Weegt slechts 760 gram, is zeer lichtgevoelig, automatische witbalans, HQ en CCD beeldsensor voor uitstekende beeldkwaliteit, S.P. en Long Play voor 1 uur opnameduur, close up schakelaar, ingebouwde mikrofoon. Verder worden bijgeleverd: schouderriem, lader/voeding, tape en accu.
VOGELZANGPRIJS VOORHEEN 2699,-
RUIM-PRIJS **2199**

PORTABLES

SONY WMF 28 WALKMAN
Autoreverse walkman met FM stereo en AM ontvangst, 3 traps, equalizer, Dolby B ruisonderdrukking, kompleet met stereo hoofdtelefoon en schouderband.
RUIM-PRIJS **299**

GRUNDIG MUSICBOY 60K PORTABLE RADIO
Geschikt voor ontvangst van FM, MG en KG. Automatische FM fijnafstemming, batterij- en netvoeding.
RUIM-PRIJS **59**

PHILIPS D 7170 RADIO CASSETTERECORDER
Radio cassetterecorder met FM en AM, long life koppen, pauzetoets.
RUIM-PRIJS **79**

PANASONIC RX 1924 STEREO RADIO CASSETTE WALKMAN
Kompakte stereo radio cassettespeler met FM en MG, automatische afslag, kompleet met hoofdtelefoon.
RUIM-PRIJS **99**

SHARP GF 4500 RADIO/CASSETTERECORDER
Stereo radio cassetterecorder met FM stereo, MG, LG en KG, ingebouwde mikrofoon aansluitingen voor hoofdtelefoon en AUX. Kleur: zilver, 6,8 Watt uitgangsvermogen.
RUIM-PRIJS **99**

AUTORADIO

GRUNDIG WKC 2830 AUTO-RADIO CASSETTESPELER
Stereo autoradio/cassettespeler, FM en MG, PLL gestuurde tuner, 8 voorkeurzenders, autoreverse cassettespeler, nachtverlichting 4x5 Watt.
RUIM-PRIJS **399**

BLAUPUNKT PORTO 26 AUTO-RADIO CASSETTESPELER
Stereo autoradio/cassettespeler, automatic loudness, toonregeling, 2x10 W uitgangsvermogen.
RUIM-PRIJS **299**

PHILIPS DC 361 AUTORADIO CASSETTESPELER
Stereo autoradio cassettespeler met FM, MG en LG, toonregelaar, balans regelaar, cassette gedeelte met vergrendeld voor uit spoelen.
RUIM-PRIJS **269**

PIONEER KEH 4020 AUTO-RADIO CASSETTESPELER
Biedt hoogwaardige voorzieningen zoals een 2x20 Watt versterker, PLL digitaal gestuurde tuner. Auto-stop funktie, 24 voorkeurzenders.
RUIM-PRIJS **499**

ELEKTRONIKA

AKAI E180 HG VIDEOBAND HIGHGRADE
RUIM-PRIJS **14^95**

MAXELL XL IS 90 AUDIO CASSETTE
RUIM-PRIJS **5^95**

ADC PX-10 ELEMENT
Kwalitatief hoogwaardig mangetodynamisch element.
RUIM-PRIJS **49**

LUXMAN MC 320 CA ELEMENT
High output A kwaliteit moving coil element.
RUIM-PRIJS **99**

NASHUA MD2D FLOPPY DISKS
Dubbel sided dubbel density
10 STUKS
RUIM-PRIJS **20**

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U STEEDS WEER DE NIEUWSTE C.D.'S, L.P.'S, MAXI'S SINGLES ENZ. EN ALTIJD WEER VERRASSENDE AANBIEDINGEN. DEZE WEEK O.A.:

C.D. EARTH, WIND AND FIRE "Best of" **29^95**

L.P. MICHAEL JACKSON "Off the wall" **10^95**

L.P. MIAMI SOUND MACHINE "Primitive Love" **9^95**

HITSINGLE V.D. WEEK: WAX "Bridge to your heart" **4^95**

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five erkend hifi en video adviseur

BEST SHOP IN TOWN

37-87

oordrijn-Westfalen bant kernenergie uit

inde 'Kalkar' nadert nu snel

Van onze correspondent

NN-DUSSELDORF – De sociaal-democratische regering de Westduitse deelstaat Noordrijn-Westfalen heeft vier entiële vestigingsplaatsen voor nieuwe kerncentrales gerapt. Dat betekent dat er in deze deelstaat nu geen vierte meter grond meer beschikbaar is voor nieuwe centra- Verder besloot de SPD dat de snelle kweekreactor in Kal- uit veiligheidsoverwegingen geen bedrijfsvergunning igt.

sociaaldemocraten hebben niet uridische mogelijkheden om de e in Noordrijn-Westfalen draaie kerncentrales, in Wergassen n Hamm-Ontrop, ook stil te leg- Onder verwijzing naar een lo- d veiligheidsonderzoek, meldt SPD dat men de centrales niet kan stil leggen zo lang de Westduitse atoomwet niet is veranderd. Deze atoomwet valt onder de bevoegdheid van de christen-democratische regering in Bonn en de CDU-CSU denkt er niet aan om de wet te veranderen.

De besluiten van Düsseldorf maken wel duidelijk dat de minister- president van Noordrijn-Westfalen, Johannes Rau, inderdaad een einde wil maken aan de kernenergie. Zijn partij gaat daarbij zelfs een confrontatie met de invloedrijke mijnwerkersbond niet uit de weg. De mijnwerkers hopen nog steeds met een beperkt „ja„ voor kernenergie in Bonn miljarden subsidies los te krijgen voor de noodlijdende mijnbouw. De SPD heeft nu gekozen: „Kolen en moderne techniek in plaats van kernenergie".

Maar de mogelijkheden voor de SPD om deze koers ook werkelijk te realiseren zijn gering zolang in Bonn de rechts-liberale regering-Kohl aan de macht is. Wel kan de deelstaatregering weigeren bepaalde bedrijfsvergunningen af te geven. En van die mogelijkheid wordt ten aanzien van de snelle kweekreactor SNR in Kalkar gebruik gemaakt.

De minister van economische zaken van de deelstaat Noordrijn-Westfalen, Jochimsen, liet al eerder weten geen vergunning te geven voor het plaatsen van de brandstofstaven. De deelstaat moet nog twee vergunningen afgeven voordat de omstreden reactor, die inmiddels zeven miljard heeft gekost, kan gaan draaien. Het woord is nu aan de milieuminister in Bonn, Tepfer.



● *Een lid van de Nationale Garde houdt de hand vast van een man die op een bergweg bij de plaats Maraqay onder een omgevallen boom is bedolven.*

Tussen 300 en 500 doden

Noodtoestand in Venezuela

CARACAS – In het binnenland van Venezuela zijn minstens honderd mensen gestorven en duizenden geëvacueerd uit laaggelegen huizen door modderlawines en overstromingen die het gevolg zijn van hevige regen. President Jaime Lusinchi is per helikopter naar Maracay in het rampgebied op 200 kilometer ten westen van Caracas gegaan, om de ergst getroffen gebieden te bezoeken.

De omgeving van Maracay werd tot noodgebied uitgeroepen nadat dorpen door modderlawines waren getroffen. Met helikopters van het leger werden honderden gestrande mensen geëvacueerd.

Officiële kringen berichtten dat de dorpen El Limón, El Progreso en Guanita ten noorden van Maracay in het water stonden. Het dodental van 100 is afkomstig van de regering, maar volgens nieuwsberichten zijn er tussen de 300 en 500 doden.

In het centrale ziekenhuis van Maracay worden ruim 500 gewonden verpleegd. in de streek van La Ceiba in het binnenland van Venezuela strandden 2.000 voertuigen als gevolg van het gedeeltelijk wegspoelen van een brug over het wassende water van de Río Limón.

Minister Nijpels ontmoet in Polen milieu-oppositie

KRAKOW/DEN HAAG – Minister Nijpels van milieubeheer heeft positief gereageerd op een uitnodiging van de Poolse milieu-oppositie om tijdens zijn officiële bezoek over twee weken aan Polen een ontmoeting te hebben met leden van de ecologische club in Krakow. De Poolse autoriteiten hebben de Polski Klub Ekologiczny (PKE) laten weten dat er voor een gesprek met de Nederlandse bewindsman waarschijnlijk geen tijd is in het „overladen" bezoekprogramma. Tegenover het ANP verklaarde de bewindsman ondanks alle drukte toch tijd vrij te willen maken om ook de stem van het volk te horen.

Vanuit Krakow liet bestuurslid Zygmunt Fura van PKE weten zeer ingenomen te zijn met het vaste voornemen van minister Nijpels tussen allerlei officiële verplichtingen door toch een gesprek te hebben met mensen die de milieubeweging in dit land steunen. Hij twijfelde er echter aan of het hem zou lukken onder het door de Poolse overheid vastgestelde strakke schema uit te komen. In ieder geval houdt de PKE, de eerste onafhankelijke organisatie op dit gebied in Oost-Europa, de deuren wagenwijd open als minister Nijpels tijdens zijn officiële verblijf in Krakow kans ziet dit uitstapje naar de milieuorganisatie te maken.

Of de Nederlandse bewindsman er wel of niet in slaagt persoonlijk contact te leggen met de Poolse milieubeweging, Zygmunt Fura zegt in ieder geval zeer ingenomen te zijn met zijn komst naar het door milieuproblemen ernstig geteisterde land. „Wanneer hij in Krakow – een van de meest bedreigde gebieden van Polen – komt, kan hij met eigen ogen zien welke schade de milieuverontreiniging – en dan heb ik het voornamelijk over de luchtvervuiling – hier aanricht", aldus het PKE-bestuurslid.

In Warschau zal minister Nijpels met zijn Poolse collega besprekingen voeren over de eventuele steun die Nederland het land kan geven bij het oplossen van de milieuproblemen, die in Polen volstrekt onaanvaardbare proporties hebben aangenomen en waarvoor de autoriteiten nauwelijks een oplossing hebben. Het Poolse ministerie van milieubescherming en natuurlijke hulpbronnen doet zijn uiterste best de luchtverontreiniging en de vervuiling van de oppervlaktewateren – de twee grootste milieuproblemen in dit land – terug te dringen. Het ontbreekt Polen echter aan harde valuta om adequate milieutechnologie te verwerven of om op basis van aangekochte kennis deze technologie zelf te ontwikkelen.

De minister gaat maandag 21 september niet met een buidel vol geld op stap naar de Poolse hoofdstad. „Wij willen bezien of Nederland de overheid in Polen kan helpen met het opzetten van een goed milieubeheer of steun kan verlenen bij het ontwikkelen van milieutechnologie en de uitvoering van concrete projecten", aldus de Nijpels.

Voorzitter ziekenhuisraad:

'Geen complexen aanpraten over kosten van zorg'

ECHT – Het is onjuist dat bersing van de kosten van de gedheidszorg een onoverkomelijk leem vormt. De kostenbeheer- in de gezondheidszorg is al gelukt en we moeten elkaar dat betreft geen complexen praten. Dat betoogde voorzit- G. van Veldhoven van de Natio- Ziekenhuisraad (NZR) woens- op een vergadering van zijn or- satie in Utrecht.

onbeheersbaarheid van de kosvan gezondheidszorg is volgens Veldhoven een dogma, dat jaang door de politiek is gebruikt r dat bij bestudering van de cij- geen stand houdt. Uit recent erzoek van de NZR is gebleken het beslag van de kosten van ziehuizen, verpleeghuizen en psytrische- en zwakzinnigeninrichen op het nationaal produkt al jaar lang gelijk is en wel 4 pro- t.

totale aandeel van de kosten de gezondheidszorg in het bruationaal produkt is in de afgelotien jaar wel met 5 procent geen (tot 8,4 procent vorig jaar), r alle collectieve uitgaven sa- stegen met meer dan het dub- ruim 11 procent. „Vergeleken mee heeft de gezondheidszorg meer dan keurig gedragen," al- Van Veldhoven.

ien de beheerste ontwikkeling de kosten van gezondheidszorg e afgelopen jaren, zullen de ficiële gevolgen van de vergrij- van de bevolking volgens Van dhoven waarschijnlijk meevallen. Op grond van cijfers over de ontwikkeling van de bevolking, heeft de NZR berekend dat uitsluitend op grond hiervan de kosten van de gezondheidszorg tussen 1982 en 1990 met een kleine 9 procent zouden moeten stijgen. Feitelijk blijkt echter dat het de afgelopen jaren meeviel met de kostenstijging. „Vergrijzing hoeft er dus niet toe te leiden dat de kosten van de gezondheidszorg in de toekomst uit de pas gaan lopen in relatie tot het nationaal produkt," aldus Van Veldhóven. Hij schrijft de meevallende kostenontwikkeling vooral toe aan de inzet van de werkers in de gezondheidszorg, die de afgelopen jaren hun best hebben gedaan kosten te besparen.

Volgens cijfers die gisteren bekend werden gemaakt door het gezamenlijk orgaan van de particuliere ziektekostenverzekeraars KLOZ is het aandeel van de gezondheidszorg in het bruto nationaal produkt sinds 1980 nauwelijks nog gestegen, namelijk van 8.3% naar 8.5%. Het nominaal bedrag liep echter op van 27.5 naar 35.8 miljard in dezelfde periode, dat is een stijging met bijna 30 procent. De grootste stijging vertoonden de gemiddelde kosten van ziekenhuishuisverpleging per dag, namelijk ruim 44 procent. Het aantal verpleegdagen per duizend verzekerden werd echter veel minder, voor fondspatiënten daalde het met 10 procent naar 1718, bij particulieren met 24 procent naar 947. Het aantal specialisten nam in die zes jaar met bijna 20 procent toe, het aantal huisartsen met ruim 13 procent.

STEEDS MEER VREEMDELINGEN NAAR ONS LAND

'Nederland blijft immigratieland'

UTRECHT – Het is een illusie te denken dat de Nederlandse grenzen na de stroom buitenlandse werknemers in de jaren zestig en zeventig gesloten zijn voor nieuwe groepen immigranten. De cijfers wijzen uit dat er nog steeds – en steeds meer – vreemdelingen naar Nederland trekken. Dat zal zo blijven en de Nederlandse regering zou er volgens de socioloog dr. H. B. Entzinger dan ook goed aan doen te erkennen dat Nederland een immigratieland is en blijft. Dit ontkennen staat een behoorlijk vreemdelingenbeleid in de weg, zei Entzinger woensdag bij zijn aanvaarding van het ambt van hoogleraar aan de faculteit Sociale Wetenschappen in Utrecht.

Al meer dan een kwart eeuw lang zijn er in Nederland elk jaar meer mensen binnengekomen dan er vertrokken. Pas sinds 1980 geeft de regering toe dat de meeste immigranten niet van plan zijn terug te gaan naar hun land van herkomst en hier dus blijven wonen. Voor verdere immigratie zou de deur echter op slot gaan.

Dat is niet gelukt, aldus Entzinger. Aan het begin van de jaren tachtig kwamen er inderdaad relatief weinig immigranten bij, ongeveer tienduizend per jaar. Maar sinds 1985 is de immigratie weer aan het stijgen, tot 32.000 vorig jaar. Dit jaar zullen er volgens Entzinger ongeveer veertigduizend mensen meer naar Nederland verhuizen dan er vertrekken en dat is meer dan in 1970, op het hoogtepunt van de werving van buitenlandse werknemers in het Middellandse Zeegebied.

De landverhuizers komen uit alle windstreken. Vooral de migratie uit Azië en Afrika groeit op het moment sterk. Doordat de toestroom van deze vreemdelingen volgens het officiële beleid eigenlijk niet bestaat, is Nederland er volgens Entzinger absoluut niet op ingesteld. „Nauwelijks denken we iets te weten over Molukkers, Surinamers of Marokkanen of er verschijnen opeens Iraniërs, Ghanezen en Srilankanen", aldus Entzinger.

Hij pleit dan ook voor minder speciale voorzieningen voor bepaalde nationaliteiten. In plaats daarvan moet er volgens hem een brede, kort durende opvang voor alle vreemdelingen komen: „Het heeft niet zo veel zin om onderwijzers alles te leren over de Marokkaanse cultuur, wel om hen de relativiteit van de Nederlandse cultuur bij te brengen. Dan staan ze ten minste niet met hun mond vol tanden als er ineens Ghanese leerlingen op school verschijnen".

De irritatie die er over en weer tussen de verschillende groepen bestaat wordt volgens Entzinger te snel discriminatie genoemd. Volgens hem wijzen dit soort conflicten juist op een emancipatieproces als onderdeel van het streven naar gelijkwaardigheid. De minderhedenorganisaties gebruiken het argument van (rassen)discriminatie volgens hem als middel om hun eisen kracht bij te zetten, omdat ze weten dat hiermee terecht een gevoelige snaar wordt geraakt.







LEVEN MET ƒ 500 IN DE MAAND.....

Minima worden onderklasse in de samenleving

DEN HAAG – Een kwart van de mensen die van een minimumuitkering moeten leven, houdt na aftrek van vaste lasten niet meer over dan 500 gulden per maand. Van dat bedrag moeten voeding, kleding en schoeisel worden betaald en zaken als telefoonkosten, abonnementen, contributies, vervoer en de schoolbijdragen. Bovendien moet er van worden gespaard voor onvoorziene uitgaven. In deze groep mensen vinden we bijna de helft van de jongere alleenstaanden, één op de drie oudere alleenstaanden en één op de vijf een-ouder gezinnen.

De bezuinigingen en de stijgende kosten, zoals de woonlasten, hebben grote gevolgen voor de koopkracht van de minima. Uitzicht op positieverbetering is er nauwelijks, ondermeer door het ontbreken van elk perspectief op werk.

Dit blijkt uit herhalingsonderzoek naar de financiële positie van de mensen met een minimum-uitkering, de sociale minima, door de Gemeentelijke Sociale Dienst (GSD) in Rotterdam. Het onderzoek, in opdracht van Divosa, de Vereniging van Directeuren van Sociale Diensten, strekte zich uit onder ongeveer 2.000 huishoudens in dertig grote, middelgrote en kleine gemeenten. Dit onderzoek, 'De balans, drie jaar later', is het uitgebreide vervolg op het in 1984 verschenen geruchtmakende onderzoek 'Minima zonder Marge'.

Het sociaal isolement van de onderzochte huishoudens neemt toe, ook voor de volgende generatie. Mensen op het niveau van het sociale minimum dreigen steeds meer tot de 'onderklasse' in onze samenleving te gaan behoren.

De gemiddelde woonlasten eisen voor de onderzochte huishoudens 40 procent van hun inkomen op. Een aantal huishoudens zegt dat ze op voeding, kleding of energie niet verder kunnen of willen bezuinigen. Voor hen is de grens bereikt. Mocht hun budget nog krapper worden, zoeken ze naar andere middelen om de tering naar de nering te zetten. Dat kan zijn het maken van meer schulden, het niet meer betalen van de huur, gas of licht of acties die op gespannen voet staan met de regels.

Het aantal mensen met schulden is sinds het onderzoek van 1983 ongeveer gelijk gebleven: bijna de helft (48 procent) van de onderzochte huishoudens heeft direct opeisbare betalingsverplichtingen. Ouderen komen toenemend in de schulden, in het bijzonder de huishoudens die uit meerdere personen bestaan. Schulden bij huisbazen en energiebedrijven komen steeds vaker voor en het gebeurt ook meer dat huishoudens op verschillende plaatsen in het rood staan. Het heeft er alle schijn van, zo concluderen de onderzoekers, dat de schuldproblemen sterk te maken hebben met het koopkrachtverlies van 15 procent sinds 1980.

Eén op de drie huishoudens, vooral jongere alleenstaanden en huishoudens met kinderen, is geen lid meer van een vereniging of een andere organisatie. Uit dit vervolgonderzoek blijkt verder dat, in vergelijking met het onderzoek uit 1984, minder geld wordt besteed aan deelname aan het maatschappelijk verkeer. Krant, televisie of telefoon, vaak de laatste verbinding met de samenleving, zijn vaker de deur uit dan in het eerste onderzoek van de Rotterdamse GSD bleek.

De onderzoekers stellen vast dat de minima door het koopkrachtverlies en het toenemend aandeel van de woonlasten in de maandelijkse uitgaven een grote kans lopen in een onoplosbare wirwar van schulden te verzeilen. Men moet de sociale kwaliteit van zijn of haar bestaan ernstig beperken en bezuinigen op primaire levensbehoeften. Elke maand weer speelt de vraag of men zonder kleerscheuren het eind van de maand haalt. Velen lukt dat niet meer. Het is geen levensbedreigende armoede maar in vergelijking met de sociale omgeving is het bitter, aldus de onderzoekers.

De gemeentebesturen van de dertig betrokken gemeenten, van Groningen tot Goes en van Franekeradeel tot Cromstrijen, vragen na dit onderzoek het kabinet de woonlasten niet verder te laten stijgen, de huurgewenningsbijdrage in de stadsvernieuwing te handhaven en de aan de woning gekoppelde subsidie te verschuiven naar één die aan het inkomen van de bewoner is gekoppeld. Zij dringen verder aan op gerichte maatregelen om het isolement van de 'onderklasse' te doorbreken en zo de financiële en sociale positie van deze huishoudens te verbeteren.

Banken eens over beter Europees valuta-systeem

BAZEL – De presidenten van de Europese centrale banken hebben overeenstemming bereikt over maatregelen om het functioneren van het Europese Monetaire Stelsel (EMS) te verbeteren. De maatregelen, die voornamelijk van technische aard zijn en betrekking hebben op interventieprocedures, zijn vervat in een rapport dat komend weekeinde besproken zal worden op de bijeenkomst van Europese ministers van financiën in Denemarken. Nadere details ontbreken nog.

Uit monetaire kringen is echter vernomen dat de maatregelen de mogelijkheid scheppen om meer te kunnen ingrijpen binnen de marges die in het EMS worden aangehouden. In het EMS zijn de waarden van de valuta's ten opzichte van elkaar vastgelegd rond een bepaalde spilkoers. De marges waarbinnen de koersen mogen fluctueren bedragen 2,25 procent.

Verder zou ook meer ruimte worden geschapen voor het gebruik van de ecu bij het terugbetalen van kredieten op de korte termijn tussen de centrale banken onderling. Op dit moment mag slechts vijftig procent van deze betalingen geschieden door middel van ecu's.

Volgens dezelfde monetaire functionarissen zou de overeenkomst vooral zijn gericht op het voorkomen van ruzies zoals die zich begin dit jaar hebben voorgedaan tussen West-Duitsland en Frankrijk. Deze twee landen konden het er toen niet over eens worden wie de voortdurende koersstijging van de mark ten opzichte van de frank moest tegenhouden. Tenslotte werd deze zaak opgelost door een herschikking van het EMS.

Omzet Randstad bijna 30% hoger

DIEMEN – De Randstad Groep (uitzendbureaus, schoonmaakdiensten, beveiliging) heeft vorig jaar bijna 30 procent meer omzet geboekt dan in 1985: f 1,48 miljard tegen f 1,14 miljard. De nettowinst is gestegen van f 9,7 miljoen tot f 33,6 miljoen. De vooruitzichten zijn ondanks een trage economische groei goed te noemen. Wel moet worden gerekend op een minder grote omzetgroei dan in de afgelopen jaren, terwijl het kostenniveau op grond van toekomstige ontwikkelingen zal toenemen. Tot de Randstad Groep behoren de uitzendorganisaties Tempo-Team en UB 2000. Ook zijn er dochters in West-Duitsland, Frankrijk en België.

Bredero failliet

UTRECHT – De rechtbank in Utrecht heeft woensdag Verenigde Bedrijven Bredero VBB failliet verklaard. Bewindvoerders hadden gevraagd het eind juni van dit jaar verleende uitstel van betaling om te zetten in een faillissement, gezien de zeer slechte staat van de boedel. De rechtbank heeft de huidige drie bewindvoeders benoemd tot curatoren, die het faillissement zullen afwikkelen.

BEURS-OVERZICHT

Stil

AMSTERDAM – De nieuwe uitgeverscombinatie Wolters-Kluwer bleek gisteren in trek op de Amsterdamse effectenbeurs. De koers ging geleidelijk omhoog en het slot kwam op f 132, een winst van f 4.

Het Damrak was stil, wat ook bleek uit de lage omzet van f 491 miljoen in de aandelensector. In de ochtenduren kon er nog worden gesproken van overwegend wat hogere koersen, maar aan het eind van de rit was er sprake van een verdeelde stemming met weinig grote uitschieters.

Van de internationale waarden ging Akzo f 1,90 verder omhoog naar f 169,20 en Unilever f 2,30 naar f 136,80. Kon. Olie was een groot deel van dag licht lager, maar sloot 20 cent beter op f 260.

Aegon werd een gulden duurder op f 86,60, maar Elsevier raakte f 1,50 kwijt op f 62,50. Heineken werd f 1,50 duurder op f 178 en Fokker f 1,20 op f 57,50. Internatio-Müller daalde f 1,70 naar f 62,80. Ahold kon het interimdividend snel inhalen op f 100, maar dit niveau bleek later iets te hoog gegrepen. De obligatiemarkt was verdeeld.

De slechte halfjaarcijfers van Furness kwamen niet onverwachts en de schade kon beperkt blijven tot f 1,20 op 36,80. Eriks raakte 4,50 kwijt op f 241,50. Het sombere halfjaarbericht van IBB-Kondor kostte deze aannemer bijna f 11 op f 406. Andere fondsen die in de verdrukking kwamen waren HBG, AIR, Goudsmit, Grolsch, Riva en Wegener. Hagemeyer raakte een winst van f 1,50 op f 84 door het gunstige halfjaarbericht later weer kwijt. Tulip was f 1,30 beter op f 53,80. Op de parallelmarkt zocht Verkade het f 6 hogerop op f 200 en kon Furigas f 1 aantrekken tot f 23.

De optiebeleggers namen woensdag een afwachtende houding aan. De totale omzet op de optiebeurs kwam uit op 41.337 contracten.

Redactionele samenwerking avondbladen

AMSTERDAM – Het Parool in Amsterdam, Het Vrije Volk in Rotterdam en het Haarlems Dagblad gaan redactioneel met elkaar samenwerken. Via deze samenwerking, waarbij in overleg onder meer artikelen van elkaar worden overgenomen, willen de drie bladen in de Randstad tot kwaliteitsverbetering komen. Dit heeft hoofdredacteur Wouter Gortzak van Het Parool woensdag desgevraagd meegedeeld.

De mogelijkheid bestaat dat de redactionele samenwerking later wordt uitgebreid tot Leidsch Dagblad en Haagse Courant. Besprekingen daarover verkeren nog in een oriënterende fase. De samenwerking is in de afgelopen maanden al geleidelijk tot ontwikkeling gekomen, door onderlingen bijdragen in reportagekosten. De tweede fase van de samenwerking, die nog steeds experimenteel is, gaat nu in. Dat betekent dat de drie avondbladen dagelijks met elkaar contact hebben. Gortzak voegt er nadrukkelijk aan toe dat de drie avondbladen met de samenwerking voor alles kwaliteitsverbetering tot stand willen brengen om de concurrentiepositie van de deelnemende kranten te versterken.

Daimler Benz wil belang in Matra

STUTTGART – Het Westduitse automobielconcern Daimler Benz wil een belang nemen in het Franse wapen- en elektronicaconcern Matra. Dat heeft Daimler Benz bevestigd nadat eerder een bericht van deze strekking was verschenen in het dagblad Stuttgarter Zeitung. Daimler zal een pakket aandelen kopen wanneer de Franse regering later dit jaar het belang van 51 procent in Matra verkoopt. Het gaat om een belang van „enige procenten, maar beslist niet meer dan tien", aldus Daimler.

Matra is een belangrijk concern in Frankrijk op het gebied van technologisch hoogwaardige produkten. Een belang in een dergelijk concern past in de strategie van Daimler dat zich wil ontwikkelen van een automobielfabrikant tot een technologieconcern. In het kader van deze strategie heeft Daimler de afgelopen jaren het elektronicaconcern AEG, motorenfabikant MTU en het lucht- en ruimtevaartconcern Dornier overgenomen.

Bij Matra werken 26.000 mensen. Het concern maakte vorig jaar een omzet van 4,6 miljard gulden. •

Horecaf: overcapaciteit door ongebreideld bouwen

Werkgevers vrezen voor sanering hotelsector

DEN HAAG – De Nederlandse hotels worden bedreigd door een grote overcapaciteit. De kans bestaat dat hotels zullen moeten sluiten die bij de bouw niet duidelijk hebben gelet op de haalbaarheid van het project. Ook zullen vele kleine hotels de komende jaren verdwijnen. Het zullen vooral de kleine minder goed geëquipeerde hotels zijn, die als eerste ten onder zullen gaan. Deze ontwikkeling baart voorzitter G. van der Veen van de Horecaf, de werkgeversorganisatie in de hotel en restaurantsector, zorgen.

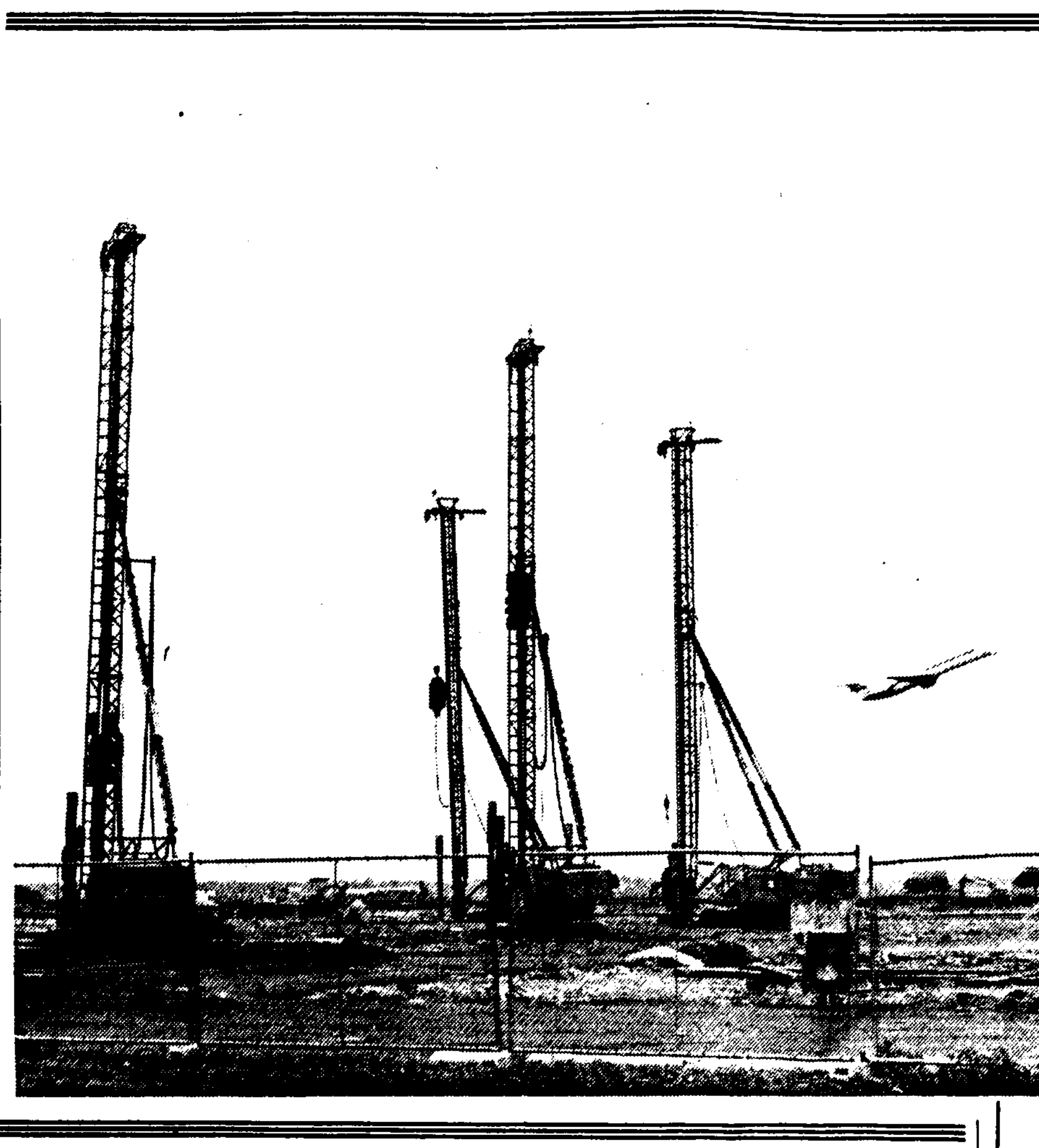
De Nederlandse markt wordt voorts bedreigd door grote buitenlandse beleggers met veel kapitaal die in ons land hotels bouwen, eerder uit fiscale overwegingen dan om het hotel goed te exploiteren. Daardoor worden echter bestaande hotels uit de markt gedrukt.

Hoewel Van der Veen weinig ziet in overheidsbemoeienissen vindt hij wel dat de overheid een taak heeft om een haalbaarheidsstudie voor elk nieuw te bouwen hotel te vragen voordat het wordt gebouwd. Helaas is het nu zo dat elke gemeente wel uit statusoverwegingen een groot hotel binnen de gemeentegrenzen wil hebben. Vooral bij de gemeente Amsterdam speelt dit sterk, zij het dat daar geen status-, maar werkgelegenheidsargumenten worden aangevoerd, aldus Van der Veen.

Hij reageert daarmee op een vorige week gebubliceerd onderzoek van VastGoedMarkt. Daaruit blijkt dat vooral in de duurdere hotelsector, de drie-, vier- en vijfsterrenklasse een gigantische overcapaciteit van kamers dreigt. De toch al matige gang van zaken in deze branche (dalende bezettingsgraden bij tal van hotels) zal verslechteren met als resultaat bedrijfssluitingen, mogelijke déconfitures probemen bij financiers, voornamelijk banken, aldus VastGoedMarkt.

Huiverig

De problemen die de bouwers van nieuwe, grote projecten te wachten staan zijn onder meer dat Nederlandse banken huiverig worden om daarin te investeren. Van der Veen heeft daar begrip voor. Hij vindt dat banken alleen moeten investeren in die projecten waarvan de haalbaarheid is aangetoond. Er moeten daartoe professionele mensen worden ingehuurd, aldus Van der Veen, die verwacht dat dan pas de uitbreidingsmarkt op den duur wat rustiger wordt.



• In de komende weken worden ruim 3.000 palen op Schiphol in de grond geheid voor de bouw van een nieuw vrachtcentrum. In het complex krijgt de afhandelingsmaatschappij Aeroground haar kantoren en loodsen.

Aandelen Kanaaltunnel voor deel naar publiek

AMSTERDAM – Eurotunnel, de onderneming die de spoorwegtunnel onder Het Kanaal laat bouwen, zal nog dit jaar in drie etappes voor 750 miljoen Britse ponden (f 2,5 miljard) aan aandelen uitgeven en van het totale aandelenkapitaal moet twintig tot dertig procent terechtkomen bij het grote publiek. De aandelen zullen vervolgens genoteerd worden op de beurzen in Parijs en Londen.

André Bénard, een van de voorzitters van het bestuur van Eurotunnel, zei gisteren tijdens een door de Amrobank belegde bijeenkomst in Amsterdam, dat twee tranches gelijkelijk geplaatst zullen worden bij publiek en institutionele beleggers en dat een derde tranche geplaatst wordt bij institutionele beleggers waar ook ter wereld.

Eurotunnel is een initiatief van vijf Franse en Britse banken en de oprichters namen deel aan een eerste aandelenuitgifte van 46 miljoen pond. Later werd voor 206 miljoen pond aan aandelen geplaatst bij institutionele beleggers zoals verzekeringsmaatschappijen, die per aandeel een prijs moesten betalen die 20 procent hoger was dan de nominale waarde, waarvoor de oprichters aan de stukken kwamen. De aandelen die nu uitgegeven zullen worden zullen opnieuw duurder zijn, maar Benard wilde geen indicatie geven over de prijs.

Van de zes miljard pond die nodig is om de Kanaaltunnel te financieren komt dus een miljard uit het aandelenkapitaal. De financiering van de resterende vijf miljard pond is voor Eurotunnel in feite rond.

Als alles volgens plan wordt de Kanaaltunnel in 1993 in gebruik genomen. De tunnel bestaat uit twee spoorlijnen. Met de Britse en de Franse spoorwegen zijn al contracten afgesloten over het gebruik daarvan. Daarnaast worden de lijnen gebruikt door een eigen treinverdienst van Eurotunnel, waarbij vrachtwagens en personenauto's tegen betaling worden overgebracht op autotreinen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 9-9-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 29.490-f 29.990, vorige f 29.700-f 30.200, bewerkt verkoop f 31.590, vorige f 31.800 laten.

ZILVER: onbewerkt f 450-f 520, vorige f 455-f 525; bewerkt verkoop f 560 laten, vorige 570 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1.96	2.08
Brits pond	3.19	3.49
Belg. frank (100)	5.24	5.54
Duitse mark (100)	110.25	114.25
It. lire (10.000)	14.50	16.50
Port. esc. (100)	1.25	1.65
Can. dollar	1.47	1.59
Franse fr. (100)	32.25	35.25
Zwits. fr. (100)	133.75	138.25
Zweedse kr. (100)	30.25	33.25
Noorse kr. (100)	29.00	32.00
Deense kr. (100)	27.25	30.25
Oost.schill (100)	15.78	16.28
Spaanse pes (100)	1.56	1.81
Griekse dr. (100)	1.30	1.70
Finse mark (100)	44.50	47.50
Joeg. dinar (100)	0.17	0.37
Iers pond	2.84	3.14

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.01675-01925
Brits pond	3.3460-3510
Duitse mark	112.545-595
Franse frank	33.605-655
Belg. frank	5.4125-4175
Zwits. frank	136.075-125
Japanse yen	142.99-143.09
Ital. lire	15.510-560
Zweedse kroon	31.885-935
Deense kroon	29.035-085
Noorse kroon	30.585-935
Canad. dollar	1.52775-53025
Oost. schill	15.993-6.003
Iers pond	2.990-3.000
Spaanse pes	1.6720-6820
Gr. drachme	1.4250-5250
Austr.dollar	1.4675-4775
Hongk.dollar	25.80-26.05
Nieuwz.dollar	1.2525-2625
Antill.gulden	1.1150-1450
Surin. gulden	1.1150-1550
Saudische rial	53.65-53.90
Ecu gulden	2.3295-3345

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	305.9	306.3
alg.-lokaal	282.7	283.8
internationals	331.0	330.3
industrie	258.4	259.3
scheep luchtv.	229.6	227.3
banken	357.8	359.[illegible]
verzekering	593.5	598.1
handel	441.0	445.1
cbs obl.index	112.2	112.[illegible]
rend. staatsl.	6.65	6.67
waarvan 3-5 jr	6.44	6.46
waarvan 5-8 jr	6.70	6.73
waarv.5 langst	6.83	6.8[illegible]
rend. bng-len.	6.69	[illegible]
rend. banklen.	6.43	[illegible]
rend. pandbr.	6.46	[illegible]

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 169,80-170,00 (169,20)
Kon. Olie 260,00-260,30 (260,00)
Philips 51.20-51.40 (51.40)
Unilever 136.80 (136.80)
KLM 51.50 (51.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2544.48	1012.51	199.50	927.36
Hoogst	2570.63	1022.00	200.39	935.37
Laagst	2522.80	1005.53	197.72	919.64
Slot	2549.27	1013.83	199.32	928.65
Winst verlies	+ 4.15	+ 1.71	-0.60	+ 1.00

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	85,80	86,80
Ahold	100,00	99,70d
Akzo	167,30	169,20
A.B.N.	48,50	48,80
Alrenta	148,40	148,30
Amev	60,00	60,70
Amro-Bank	85,00	85,50
Ass. R'dam	122,00	121,70
Bols	149,50	149,50
Borsumij W.	127,80	127,50
Buhrm.Tet.	63,90	63,40
C.S.M.cert.	62,00f	62,00
Dordtsche P.	235,00	235,50
Elsevier	64,00	62,50
Fokker	56,30	57,50
Gist-Broc. c.	46,90	47,60
Heineken	176,50d	178,00
Hoogovens	46,90	47,20
Hunter Dougl.	60,00	59,70
Int.Müller	64,50	62,80
KLM	51,30	51,50
Kon.Ned.Pap.	162,50	163,00
Kon. Olie	259,80	260,00
Nat. Nederl.	73,60	74,40
N.M.B.	169,80	170,00
Nedlloyd Gr.	180,00	180,00
Nijv. Cate	113,00	112,20
Océ-v.d.Gr.	448,00	446,00
Ommeren Van	35,50	35,50
Pakhoed Hold.	84,30	84,70
Philips	51,20	51,40
Robeco	108,40	107,70
Rodamco	141,70	141,90
Rolinco	103,70	102,80
Rorento	51,60	51,60
Stork VMF	21,40	21,30
Unilever	134,50	136,80
Ver.Bezit VNU	90,70	91,20
Wessanen	87,50	87,70
Wolt Kluwer	128,00	132,00

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	25,00	25,00
ACF-Holding	60,50	60,20
Ahrend Gr. c	119,80	120,00
Alg.Bank Ned	48,30	49,00
Asd Opt. Tr.	40,50	41,00
Asd Rubber	9,70	9,60
Amst.Rijtuig	645,00	641,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	208,00	208,30
Aut.Ind.R'dam	83,00	81,50
BAM-Holding	118,00	114,50
Batenburg	65,00	66,00
Beek, Van	134,00	134,00
Beers' Zonen	215,00	215,00
Begemann	51,00	51,00
Belindo	432,20	432,20
Berkel's P.	13,20	13,50
Blyd.-Will.	32,80	31,50
Boer De. Kon.	149,00	149,50
de Boer Winkelbedr.	64,60	64,60
Boskalis W.	7,20	7,30
Boskalis pr	6,20	6,20
Braat Bouw	460,00	460,00
Burgman-H.	3270,00	3300,00
Calvé-Delft c	915,00e	919,00
Calvé pref.c	4200,00a	4050,00
Center Parcs	94,00	94,00
Centr.Suiker	61,60	60,50
Ceteco	221,00	223,00
Ceteco cert.	208,00	209,50
Chamotte Unie	15,60	15,60
Cindu-Key	69,00	71,00
Claimindo	430,00	430,00
Cred.LBN	71,00	71,50
Crown v.G.c	97,00	97,00
Datex Hold.	29,00	29,60
Desseaux	159,50	159,00
Dordtsche pr.	231,20	230,00
Dorp-Groep	405,00	404,00
Econosto	157,00	152,00
EMBA	1000,00	990,00
Enraf-N.c.	45,50	46,50
Eriks hold.	246,00e	241,50
Frans Maas c.	29,90	30,90
Furness	38,00	36,80
Gamma Holding	59,50	59,50
Gamma pref	6,30	6,30
Geveke El.	131,00	131,00
Geveke T.H.	34,00	34,00
Giessen-de N.	102,00	104,00
Goudsmit Ed.	187,50	182,00
Grasso's Kon.	117,00	119,00
Grolsche B. c	92,00	88,00
GTI-Holding	124,80	124,50
Hagemeyer	82,50	83,50
H.B.G.	125,00	122,00
HCS Techn	15,90	15,70
Hein Hold	157,00d	156,80
Hoek's Mach.	165,00	161,00
Holdoh Hout	447,00	445,00
Holec	20,50	20,50
H.A.L. Tr. b	919,00	921,00
Holl.Am.Line	918,00	920,00
Heineken Hld	157,00d	156,80
Holl.Sea S.	2,95	2,90
Holl. Kloos	413,00	415,00
Hoop en Co	13,50	13,30
Hunter D.pr.	3,60	3,60
ICA Holding	30,00	30,00
IGB Holding	30,00	30,00
IHC Caland	23,60	23,80
Industr. My	165,50	166,00
Ing.Bur.Kondor	416,80	406,00
Kas-Ass.	55,80	55,00
Kempen & Beg.	231,00	232,00
Kempen Holding	24,00	24,20
Klene's Suik.	1000,00	1000,00
KBB	119,00	118,00
KBB (cert.)	100,20	102,90
Kon.Sphinx	50,20	49,50
Koppelpoort H.	232,00	228,00
Krasnapolsky	116,00	116,00
Landré & Gl.	410,00	415,00
Leidsche Wol	78,50	78,50
Macintosh	78,70	77,70
Maxwell Petr.	610,00	610,00e
Medicopharma	62,50	62,50
Melia Int.	7,20	7,20
Meneba	63,00	63,00
MHV Amsterdam	7,30	7,30
Moeara Enim	1052,00	1100,00
M.Enim OB-cert	14350,00	14400,00
Moolen en Co	43,80	43,30
Mulder Bosk.	40,80	40,00
Multihouse	16,90	16,90
Mynbouwk. W.	520,00	530,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	40,00	41,00
NIB	611,00	612,00
NBM Bouw	10,30	10,30
NEDAP	300,00	295,00
Ned.Part.Mij	28,80	28,80
Ned.Springst.	13600,00	13650,00
Norit	432,00	437,00
Nutricia	201,50	202,00
Orco Bank c.	93,70	93,60
OTRA	399,00	399,00
Palthe	95,50	95,50
Polynorm	110,00	111,30
Pont. Kon.	142,00	141,00
Porcel. Fles	126,00	126,00
Pronam	155,00	152,50
Proost en Br.	40,80	40,80
Ravast	56,80	56,50
Reesink	56,10	56,30
Riva	62,80	61,50
Riva (cert.)	62,00	60,00
Samas Groep	62,50	63,80
Sanders Beh.	75,00	73,00
Sarakreek	38,40	38,10
Schuitema	1040,00	1040,00
Schuttersv.	112,20	112,00
Smit Intern.	21,00b	21,80
St.Bankiers c.	36,00	36,10
Telegraaf De	310,00	306,00
Text.Twenthe	147,00	148,50
Tulip Comp.	52,50	53,80
Tw.Kabel Hold	80,00	82,00
Tw. en Gudde	88,00	90,00
Ubbink	278,00	276,00
Ver.Glasfabr.	158,00	162,00
Verto	45,00	44,80
Volker Stev.	25,90	25,80
Vredestein	32,50	32,30
VRG Gem.Bez.	130,00	130,00
Wegener's	131,00	126,00
Westhaven Asd	250,00	250,00
Idem pref.c.	129,00	132,50
Wyers	66,50	66,40

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	362,00	365,00
ABN Beleg.f.	56,40d	56,30
Alg.Fondsenb.	260,00	260,00
America Fund	308,50	307,00
Amro Neth.F.	69,70	70,10
Amro Eur.F.	74,80	74,80
Amvabel	104,00	104,00
Bemco Austr.	97,50	97,50
Bever Belegg.	33,50	33,40a
BOGAMIJ	128,10	127,80
Chemical Fund	15,90	15,90
Delta Lloyd	42,00	42,10
DP Am. Gr.F.	27,30	27,20
Dp Energy.Res.	42,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	56,50	58,00
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,50	7,40
EurGrFund	54,00	54,00
Hend.Eur.Gr.F.	211,70	211,60
Henderson Spirit	84,10	83,70
Holland Fund	65,10	65,30
Holl.Obl.Fonds	124,00	124,20
Holl.Pac.F.	95,70	95,80
Interbonds	555,00	550,00
Intereffekt	32,30	32,10
Japan Fund	40,50	41,00
MK Int.Vent.	71,00	70,70
Nat.Res.Fund	1716,00	1725,00
NMB Dutch Fund	36,00	36,80
Obam. Belegg.	206,50	206,00
OrcoAust.M.F.	11,10	11,10
Orcur.Ned.p.	40,30	40,60
Rentalent Bel.	1261,40	1262,50
Rentotaal NV	29,00	29,00
Rolinco cum.p	107,60	107,50
Sci/Tech	19,40	19,40
Technology F.	26,20	26,20
Tokyo Pac. H.	188,70	187,20
Trans Eur.F.	71,20	71,20
Transpac.F.	470,00	463,50
Uni-Invest	175,00	175,00
Unico Inv.F.	81,50	81,70
Unifonds	32,00	32,00
Venture F.N.	48,50	48,70
VIB NV	81,10	81,10
WBO Int.	85,20	85,20
Wereldhave NV	196,00	195,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,20	106,20
3½ EngWarL	39,00	39,00
5¾ EIB 65	99,10b	99,20b

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,20	43,00
Amer. Brands	53,30	53,00
Amer. Expres	35,90	35,20
Amer. Motors	4,10	–
Am.Tel.& Tel.	32,50a	31,90
Ameritech	91,60	91,50
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	235,00	235,00
ASARCO	28,60	29,20
Atl. Richf.	89,50	88,50
BAT Industr.	6,60	6,55
Bell Atlantic	73,70	73,00
BellCanEnterpr	40,60	39,50d
Bell Res.Adlr	5,35	5,35
Bell South	39,40	39,70
Bethl. Steel	17,20	16,50
Boeing Comp.	50,30	49,50
Chevron Corp.	55,00	54,50
Chrysler	43,70	43,00d
Citicorp.	60,10	59,00
Colgate-Palm	48,00	47,40
Control Data	34,70	33,70
Dow Chemical	94,00	97,30
Du Pont	116,50	116,00
Eastman Kodak	95,00	98,80
Elders IXL	5,30	–
Exxon Corp.	97,00	96,50
First PacInt	2,70	–
Fluor Corp.	18,50	18,50
Ford Motor	101,70	102,50
Gen. Electric	59,20	59,80
Gen. Motors	87,10	86,70
Gillette	40,00	40,00
Honeywell	84,70	84,00
Int.Bus.Mach.	159,50	157,00
Intern.Flavor	54,00	54,10
Intern. Paper	49,50	48,80
ITT Corp.	62,40	61,40
Litton Ind.	100,00	100,00
Lockheed	56,50	55,60
LTV Corp.	4,20	4,10
Minnesota Mining	74,10	75,50
Mobil Oil	50,00	49,50
News Corp Aus$	22,50	22,50
N.Am.Phill.	53,90	53,50
Nynex	70,50	70,90
Occ.Petr.Corp	35,70	35,00
Pac. Telesis	28,40	28,20
Pepsico	38,00	38,35
Philip Morris C.	112,25	109,90d
Phill. Petr.	16,20	16,50
Polaroid	34,60	33,50
Quaker Oats	51,50	51,00
RJR Nabisco	64,50	64,00
Saralee	43,50	43,10
Schlumberger	44,50	44,10
Sears Roebuck	52,40	53,00
Southw. Bell	37,60	37,90
Suzuki (yen)	630,00	625,00
Tandy Corp.	46,60	46,00
Texaco	40,40	42,90
Texas Instr.	70,80	70,20
Union Carbide	27,80	27,40
Union Pacific	76,50	74,70
Unisys	41,50d	41,00
USX Corp	35,00	33,40
US West	54,10	54,10
Warner Lamb.	80,00	79,00
Westinghouse	68,60	67,40
Woolworth	52,10	51,00
Xerox Corp.	76,80	75,80

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	51,00	51,00
Am. Home Prod.	181,00	177,00
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	64,00	62,00
ASARCO Inc	35,00	–
Atl. Richf.	179,00	176,00
Boeing Corp.	101,00	101,00

slotkoersen/optiebeurs

Can. Pacific	38,00	37,50
Chevron Corp.	112,00	110,00
Chrysler	85,00	85,00
Citicorp	120,00	119,00
Colgate-Palm.	97,00	97,00
Control Data	64,00	63,00
Dow Chemical	189,00	192,00
Eastman Kodak	187,00	196,50
Exxon Corp.	196,00	195,00
Fluor Corp.	35,00	36,00
Gen. Electric	235,00	235,00
Gen. Motors	173,50	168,00
Gillette	81,00	80,00
Goodyear	146,00	–
Inco	38,00	39,00
I.B.M.	320,00	322,00
Int. Flavors	108,00	108,00
ITT Corp.	126,00	122,00
Kraft Inc	113,00	111,00
Kroger	69,00	69,00
Lockheed	114,00	112,00
Merck & Co.	436,00	425,00
Minn. Min.	152,00	152,00
N.Am.Philips	101,00	101,50
Pepsi Co.	76,00	76,00
Philip Morris C.	224,00	224,00
Phill. Petr.	31,50	31,00
Polaroid	65,50	65,00
Procter & G.	190,50	189,50
Quaker Oats	100,00	100,00
Schlumberger	94,00	89,50
Sears Roebuck	104,00	106,00
Shell Canada	67,20	66,00
Tandy Corp.	94,00	90,10
Texas Instr.	138,00	138,00
Union Pacific	150,00	149,00
Unisys Corp	92,00	85,00
USX Corp	69,00	69,00
Varity Corp	5,20	–
Westinghouse	138,00	136,00
Woolworth	106,00	105,20
Xerox Corp.	154,00	150,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	680,00	680,00
Dresdner B.	352,00	353,00
Hitachi (500)	950,00	950,00
Hoechst	317,50	320,00
Mits El (500)	500,00	500,00
Nestle	10750,00	–
Siemens	635,00	637,00

Warrants

Akzo	61,50	63,00
AMRO warr	22,80	22,30
Asia Pac Gr F.	4,50b	4,50
Bever Bel	2,10	2,10
Bogamij	25,00	25,00
Falcons Sec	21,10	21,20
Honda motor co.	1210,00	1210,00
K.L.M. B	450,00	449,00
K.L.M. 85-92	290,00	288,00
MK Int. Vent.	8,40	8,50
Nat.Nederl. 76	2750,00	2750,00
Nat.Nederl. 78	2450,00	2400,00
Philips Gem.B	39,50	39,00
Philips 85-89	275,00	262,00
St.Bankiers a	10,10	10,30
St.Bankiers b	9,80	10,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	103,00	103,50
11⅝ Aegon84	102,50	102,50
Aegon warr	12,80	13,50
10½ ABN 87	100,50	–
13Amev 85	99,70	99,70
13Amev 85	100,60	100,60
10 Amev85	103,00	103,00
11 Amev 86	100,75	100,00
14¼Amro87	102,10	102,10
13 Amro-Bank82	106,50	106,50
10¾ Amro 83	103,50	103,40
10½ Amro 86	103,20	103,70
10 Amro 87	99,00	99,25
5¾ Amro 86	97,00	96,80
Amro Bank wr	47,00	46,50
Amro zw 86	71,50	70,50
9 BMH ecu 85-92	102,20	102,20
7 BMH 87	96,50	96,50
11 CC Rabo83	104,50	104,50
9 CCRabo 85	103,00	103,00
7 CCRabo 84	107,00	107,00
11 DSM 84	102,00	102,00
10⅛EEG-ecu 84	103,60	103,60
9¾EIB-ecu 85	106,75	106,75
12½ HIAirl.F	95,90	95,60
12¼HIAirl.F	103,00	103,00
HollAirl.warr	37,00	37,00
12 NIB(A)85-90	102,00	102,00
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	106,00	105,50
11¼ NGU 84	102,50	102,50
10 NGU 83	104,00	104,00
NGU warrant	0,50	0,50
2¼ NMB 86	86,10	86,25
NMB warrants	32,20	32,20
8¾ Phil. 86	97,50	93,50
6¾ Phil 83	94,80	94,70
14¼Un.Becumy 86	100,75	100,75
12¼ Unil.	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	236,00	237,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	525,00	525,00
5¼ Hoog.68	106,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	5,00	4,50
Bredero cert.	5,00	4,20
Bredero warr.	1,35	1,00
11 Bredero	7,00a	5,00
Breev aand.	3,00	2,00
Breev cert.	1,80	2,00
Rademakers	32,50	32,50b
RSV cert	3,35	3,30e
7⅞ RSV 69	50,00e	50,00e

Parallelmarkt

Alanheri	15,90	[illegible]
De Drie Electr	26,00	[illegible]
Dentex Groep	25,20	24,50
Dico Intern.	82,70	82,50
DOCdata	57,20	[illegible]
Geld.Pap c	106,20	[illegible]
Gouda Vuurv c	77,00	[illegible]
Hes Beheer	228,00	227,00
Infotheek Gr	16,00	[illegible]
Inv. Mij Ned	73,20	[illegible]
Kuehne+Heitz	21,20	21,20
Melle	306,00	[illegible]
Pie Med.	10,40e	[illegible]
Text Lite	12,50	[illegible]
Verkade Kon.	194,00	200,00

OPTIEBEURS

abn	c	okt	48,00	399	2,40	[illegible]
abn	c	okt	50,00	505	1,20	[illegible]
abn	c	okt	52,00	207	0,70	0,50
abn	c	jan	46,00	213	5,80	5,80
abn	p	okt	48,00	1218	1,20	1,20
abn	p	okt	50,00	1054	2,10	[illegible]
abn	p	jan	48,00	1116	2,30	[illegible]
akzo	c	okt	170,00	871	5,40	[illegible]
akzo	c	okt	180,00	538	2,40	[illegible]
akzo	c	jan	170,00	361	[illegible]	[illegible]
akzo	c	jan	180,00	317	7,00	[illegible]
akzo	p	okt	160,00	249	2,50	[illegible]
akzo	p	okt	170,00	319	6,40b	6,0[illegible]
akzo	p	jan	160,00	399	5,50	5,30
amev	p	jan	60,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
amro	p	jan	85,00	1017	[illegible]	[illegible]
els	c	okt	65,00	213	3,80	[illegible]
els	c	jan	55,00	225	13,00	11,50
els	p	okt	60,00	299	1,70	2,30
eoe	p	sep	260,00	389	1,70	[illegible]
eoe	p	sep	265,00	205	3,60	[illegible]
klm	c	jan	55,00	265	3,00	3,20
nedl	p	okt	150,00	214	1,20	[illegible]
nly	p	mei	95,00	500	–	[illegible]
nly	p	nov	100,00	1010	[illegible]	[illegible]
phil	c	okt	50,00	238	2,60	[illegible]
phil	c	okt	55,00	253	[illegible]	[illegible]
phil	c	o91	55,00	1071	[illegible]	[illegible]
phil	p	okt	50,00	237	[illegible]	[illegible]
olie	c	okt	250,00	436	[illegible]	[illegible]
olie	c	okt	260,00	246	[illegible]	[illegible]
olie	c	okt	270,00	515	[illegible]	[illegible]
olie	c	okt	280,00	399	2,30	[illegible]
olie	c	okt	290,00	327	1,20	[illegible]
olie	c	jan	270,00	627	[illegible]	[illegible]
olie	c	o91	210,00	241	[illegible]	[illegible]
olie	p	okt	240,00	518	[illegible]	[illegible]
olie	p	okt	250,00	1179	[illegible]	[illegible]
olie	p	okt	260,00	547	[illegible]	[illegible]
unil	c	okt	136,00	[illegible]	5,40	[illegible]
unil	c	okt	150,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
unil	c	jan	140,00	210	8,40	[illegible]
unil	c	jan	144,00	265	6,50	[illegible]
unil	p	okt	132,00	245	[illegible]	[illegible]
xmi	c	sep	505,00	366	[illegible]	[illegible]
xmi	p	sep	505,00	249	[illegible]	[illegible]

TV DONDERDAG

Nederland 1

9.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Honing uit je woning. Serie voor de jeugd. Deel 2. De lente. Manne heeft al heel wat beleefd met zijn bijen. Het is nu voorjaar geworden en de insekten gaan op zoek naar bloemen.
15.50 Nieuwe avonturen met Flipper. Amerikaanse jeugdfilm uit 1964 van Leon Benson. Met: Luke Halpin, Brian Kelly, Pamela Franklin, e.a. Sandy vaart met een bootje de zee op en Flipper, de dolfijn, gaat met hem mee. Als het bootje dreigt om te slaan, wordt Sandy door Flipper gered. Samen komen zij op een onbewoond eiland terecht. Wel blijken er drie boeven te zijn, die een langsvarend jacht willen overmeesteren.
17.30 Journaal
17.46 Tijdsein buitenland. Actualiteiten.
18.15 Islamitische Omroep Stichting.
19.00 Vancouver Diepzee Aquarium. Canadese serie voor de jeugd. Afl.: De valkeneieren.
19.25 Het evangelie naar Johannes. Uitzending van een reeks bijbelstudies over het leven van Jezus. Afl.: Indien iemand Mij dienen wil.
20.00 Journaal (TT)
20.28 De verovering van de ruimte. 3-Delige dokumentaire serie over de bemande ruimtevaart in Amerika en Rusland. Afl.: 1. Conquest 1.
21.30 Waar is de ark van Noë? Dokumentaire film.
22.15 Tijdsein. Aktualiteitenrubriek.
22.45 Aan de uiterste grenzen. Reportage van een bezoek aan een aantal boorinstallaties in het uiterste noorden van Canada.
23.10 Tenslotte. Religieuze overweging.
00.20 -00.25 Nieuws voor doven en slechthorenden

10.00 Heute
10.03 Die Sport-Reportage
11.40 ■ Der Hundefänger von Wien. Duits Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1936 van Martin Fric. Met: Hans Moser, Peter Bosse, Mady Rahl, e.a.
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30●●Teletekstoverzicht
15.30 ●●Teletekstoverzicht
15.50 Tagesschau
16.00 Komische Geschichten mit Georg Thomalla. Vandaag: Der Ring des lieben Jungen: Von Kurt Rittig. Met: Georg Thomalla, Sonja Ziemann, Daniela Ziemann, e.a. (herh.)
16.45 Katze mit Hut. Spelserie met de Augsburger Puppenkiste. Afl.3: Schatz im Keller.
17.15 Panda Baby. De eerste weken uit het leven van een pandabeertje. Kinderprogramma.
17.45 Tagesschau
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.25 Losberg. Serie. Afl.: Böses Erwachen.
19.00 Falcon Crest. Serie. Afl.: Ein Teufelsplan.
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau



● *LUKE HALPIN, PAMELA FRANKLIN en FLIPPER ...beleven samen een spannend avontuur in de speelfilm 'De nieuwe avonturen van Flipper'. (Nederland 1 – 15.50 uur)...*

Nederland 2

09.30 -10.00 Schooltelevisie. De natuur in. Deel 4.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Paspoort voor Turken.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven.
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Op volle toeren. Muziekprogramma vanuit het zonnige Tunesië. Gepresenteerd door Chiel Montagne.
20.00 The Champ. Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Franco Zeffirelli. Met Jon Voight, Faye Dunaway, Ricky Schroder, Arthur Hill, Jack Warden, e.a. Billy Flynn was ooit een grote bokskampioen en werd zelfs wereldkampioen. Toen zijn vrouw Annie, een modeontwerpster, hem verliet om aan haar eigen carrière te werken, ging het bergafwaarts met hem. Momenteel is hij paardenverzorger en raadgever bij de paardenrennen. Billy is aan de drank verslaafd geraakt en gokt. Zijn zoontje T.J. woont bij hem. Vader en zoon hangen erg aan elkaar. De kleine jongen kent zijn moeder niet. Hij denkt dat ze dood is.Op een dag heeft Billy geluk met gokken en geeft zijn zoontje een paard. T.J. is dolgelukkig. Bij de eerste start van het paard brengt een toevai T.J. in kontakt met zijn moeder. T.J. weet niet waarom deze mooie vrouw, die intussen gehuwd is met de schatrijke mr. Philips, zich zo erg interesseert voor hem. Annie ontdekt bij zichzelfvoor het eerst in haar leven moedergevoelens en wil T.J. voortaan bij zich hebben. Billy denkt er echter nog niet aan de jongen aan haar over te laten, vooral omdat de kleine T.J. onvoorwaardelijk bij hem wil blijven als hij te weten komt dat die vreemde dame zijn moeder is. Al deze toestanden werken bij Billy weer de vechtlust en hij begint zich voor te bereiden op zijn come-back. Voor T.J. wil hij weer in de ring. Als hij uiteindelijk in de ring staat, komt het tot een dramatische strijd...
21.55 Simonskoop. Filmrubriek. Gepresenteerd door Simon van Collem.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

20.15 Unter deutschen Dächern: Bye - Bye Starclub, documentaire over deze wereldberoemde muziekclub in Hamburg.
21.00 De 7. Sinn
21.03 Mensch Meier. Spelprogramma met Alfred Biolek. Gasten: Ute Lemper, Mick Jagger, de Wiener Sängerknaben, e.a.
22.30 Tagesthemen
23.00 Internationale Filmfestspiele Venedig '87. Berichten, gesprekken en observaties door Lido di Venezia.
00.00 Die Manfred von Richthofen story. Verhaal van Duitslands populairste jachtvlieger uit WO !
01.00 Tagesschau
01.05 -01.10 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ZDF-info Arbeit und Beruf. (herh.)
15.40 ●●Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Deutschland im August. Afl.1: Von Sylt bis zur Zugspitze, 2-delige documentaire van Martin Graff. (herh.) Aansl.: Heute- Schlagzeilen.
16.35 Ein Fall für TKKG. 6-Delige jeugdserie naar het gelijknamige boek van Stefan Wolf. Met: Fabian Harloff, Christian Pfaff, Kai Maahs e.a. Afl.1: Das leere Grab im Moor.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.50 Agentin mit Herz. Serie met Kate Jackson, Bruce Boxleitner, Beverly Garland e.a. Afl.: Mord unter Freunden (1). (om 18.15 onderbroken door Heute-Schlagzeilen.)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Der grosse Preis. Spelprogramma t.b.v. Aktion Sorgenkind. Met o.a. Nino de Angelo en Band, Charlotte Rampling en Thomas Rampling. Presentatie: Wim Thoelke.
20.50 Die grosse Hilfe. Opbrengst van de Aktion Sorgenkind.
21.00 Telemotor. Automagazine. Presentatie: Karl Senne.
21.45 Heute-Journal
22.15 In bester Verfassung? 200 Jahre amerikanisches Grundgesetz-Documentaire n.a.v. het 200-jarig bestaan van de Amerikaans Constitutie.
23.00 Die Kinder aus no. 67. Duitse speelfilm uit 1980 van Usch Barthelmess-Weller en Werner Meyer. Met: Bernd Riedel, René Schaaf, May Buschke e.a. 1932. De vrienden Paul en Erwin maken deel uit van de groep kinderen die alles voor elkaar en elkaars familie over hebben. Een jaar later, 1933, bestaat de groep niet meer. Erwin is na de arrestatie van zijn vader steeds meer geïsoleerd geraakt en zit Paul draagt het uniform van de Hitlerjugend.
00.40 -00.45 Heute

Duitsland 1

09.10 Het programma met de muis
09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf

Duitsland 3 WDF

07.55 Wer rastet, der rostet (4). Ochtendgymnastiek met Eberhard Gienger.
08.10 -12.00 Schooltelevisie. Met om:
08.10 Politik Aktuell
09.10 Die Sendung mit der Maus
09.40 EDV Heute
11.00 Motorisiert ab 15
16.35 Teletekstoverzicht
17.00 Schüler machen Filme. Afl.1: Beitrag.
17.30 Schule und Medien
18.00 Harmonische Schwingung: Physik, Schwingung und Welle (1).
18.30 Programma met de muis
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Tagesschau met weerbericht
20.15 ■ Hände weg, Jonny (Wicked woman). Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Russel Rouse. Met: Beverly Michaelis, Richard Egan, Percy Helton e.a. In een onbeduidend Californisch plaatsje vindt Billie Nash werk in een bar. Al spoedig heeft ze de eigenaar zover, dat hij bereid is zijn vrouw, die alcoholiste is, te verlaten, zijn bar te verkopen en met Billie naar Mexico te gaan. Dan komt er echter een vriend van hem op de proppen die iets van Billie weet, waarmee hij haar kan chanteren.
21.30 ■ Einleitung zu Arnold Schönbergs Begleitmusik zu einer Lichtspielszene. Italiaans-Duitse film van Jean-Marie Straub. M.m.v. Günter Peter Straschek, Daniele Huillet, Peter Nestler en Jean-Marie Straub.
21.45 Vor Ort. Die Waldreise, reportage van Dieter Bongartz.
22.15 Berühmter Orpheus. Documentaire van Petra Kiener en Garleff Zacharias-Langhans over de geschiedenis en verspreiding van de mythologische figuur van Orfeus.
23.15 Das Fest
00.00 -00.05 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

08.30 -11.00 Schooltelevisie. Met om:
08.30 Telekolleg II
09.00 Sport Biologie
09.15 Geschichte
09.30 Drogen Drogenmissbrauch
10.00 Erdkunde
10.20 Sachunterricht
17.00 Schooltelevisie. Met om:
17.00 Schul-Zeit
17.30 Telekolleg II
18.00 Het programma met de muis
18.28 Schwarzes Theater
18.30 Verkeersspot voor kinderem
18.31 Mad Movies: Als die Bilder laufen lernten. Afl.28: Komik ist keine Hexerei.
18.58 Schlagzeilen
19.02 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het zandmannetje
19.30 Die Zarewitsch. Duitse speelfilm uit 1954 van Arthur Maria Rabenalt met o.a. Sonja Ziemann, Luis Mariano en Irina Garden. De jonge danseres Sonja is tot over haar oren verliefd op de tenor José Moreno. Vanuit de coulissen volgt zij zijn rol van Tsarevitsj in Lehár's operette. Kort daarop komt zij bij een optreden ongelukkig terecht; een droom voert haar naar het oude Rusland.
21.00 Neues um Neun
21.20 Landtag aktuell. Reportage.
21.50 Sport unter der Lupe. Sportmagazine.
22.35 So isses (35). Leben live met Jürgen von der Lippe.
00.05 -00.10 Laatste nieuws

België/TV 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Peuterprogramma. Afl.107. (herh.)
18.05 Plons. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de witte muizen. (herh.)
18.10 Fame. Zestiendelige Amerikaanse serie. Met: Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel, e.a. Afl.9: De komiek.
18.55 Juke Box
19.05 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Gestoomde vis. Presentatie: Etienne Cocquyt. (herh.)
19.20 Uitzending door derden: Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 Mededelingen en programmeoverzicht.
19.45 Nieuws en sportberichten.
20.10 Kunst-zaken. Aktualiteiten over kunst en kultuur.
20.20 Hoger-Lager. Spelprogramma waarin twee koppels aan de hand van speelkaarten proberen de hoofdprijs in de wacht te slepen. Vandaag spelen Liliane Feys en Ann Debouvre tegen Johan Spiessens en Geert Decoster. Presentatie: Walter Capiau.
20.55 Panorama
21.45 Châteauvallon. 26-Delige Franse serie over de lotgevallen van de familie Berg. Met: Chantal Nobel, Jean Davy e.a. Afl.6.
22.40 -23.00 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: Echo, van Gherardus Seroux, uitgevoerd door Jozef Sluys, orgel.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and Daughters). Australische serie met Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Afl.369. Amanda wordt door Wayne de deur gewezen. Margaret blijft ook in de kou staan.
19.23 Intermezzo: Etude, opus 25, nr. 1, van Chopin, uitgevoerd door Marc Matthijs, piano. (herh.)
19.25 Oshin. Japanse serie met Ayako Kobayashi en Shiro Ito. Afl 133.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws en sportberichten.
20.10 Kwidam. Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.15 Anne Trister. Canadese speelfilm uit 1985 1986 van Lea Pool. Met: Marleau Louise, Albane Guilhe, Lucie Laurier, e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Na de dood van haar vader verlaat de jonge schilderes Anne Trister Zwitserland en gaat naar Quebec. Ze trekt er haar vriendin Alix Moison, een psychologe, die samenwoont met Thomas. Tot ongenoegen van Thomas ziet Alix Anne meer en meer.
22.00 -22.45 Leven met borstkanker. Serie programma's over borstkanker. Vandaag: De diagnose. Presentatie: Paula Semer. (herh.)



● *TINEKE SCHOUTEN ...één van de gasten in het muziekprogramma 'Op volle toeren'. (Nederland 2 – 19.12 uur)...*

België/RTBF 1

16.50 -17.20 Schooltelevisie. Met: 1. De Alpen beschermen; 2. Kinderen van de stad.
18.00 ONEM. Vacaturebank.
18.05 La boite aux images, met om:
18.15 Légendes des mondes
18.30 Hello moineau
18.45 Les potatoes
18.55 Mimi Cracra
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.30 Journaal en weerbericht
20.00 Autant savoir. Informatief magazine. Vandaag: Banque alimentaire, documentaire over de voedselbank die door hulporganisaties is opgezet.
20.25 De plein fouet (The first deadly sin). Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Brian Hutton. Met: Frank Sinatra, Faye Dunaway, David Dukes, e.a. Een New-yorker politieagent maakt jacht op een psychopaat terwijl zijn vrouw, geveld door een mysterieuze ziekte in het ziekenhuis ligt.
22.00 Le monde du cinéma
23.00 Laatste nieuws
23.30 -23.40 Prot. kerkdienst

België/RTBF 2

19.00 Prot.kerkdienst
19.30 -20.00 Journaal. (met simultaanvertaling in gebarentaal.)

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Club
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 ●●Sky Trax, met om:
08.35 UK Despatch
09.05 Soul in the City
10.05 The American Show
10.35 Heartline
11.35 The Nescafé UK top 40 Show
12.35 Young, Free & Single
13.05 The Down Under Show. Documentaire serie.
14.00 Roving Report. Actualiteitenrubriek.
14.30 City Lights. Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.
15.00 Transformers. Science-fiction serie over twee vechtende robotlegers.
15.30 Barrier Reef. Aktieserie.
16.00 ●●The Smash Great Video Race
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 The Monkees. Komische serie. Afl.: Success Story.
18.30 Hogan's Heroes. Komische serie. Afl.: I look better in basic black.
18.57 The Uniroyal Weather Report
19.00 Nanny and the Professor. Komische serie. Afl.:The Conversion of Brother Ben.
19.30 Get Smart. Komische serie. Afl.:The Treasure of C Errol Madre.
20.00 Tom Jones. Muzikaal programma.
20.30 A Country Practice. Drama serie. Afl.: The Wandin Valley Connection (deel 2).
21.17 The Uniroyal Weather Report
21.20 Championship wrestling
22.15 Ice Hockey- CSSR vs USSR
23.15 ●●Monsters of Rock. Muziekprogramma.
00.00 ●●Sky Trax, met om:
00.00 The Smash Video Race
00.57 -01.00 The Uniroyal Weather Report

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma.
08.00 Amanda Redington. Muziekprogramma.
09.00 Sons and Daughters. Australische serie.
09.30 Training Dogs the Woodhouse Way. Cursus over hondentraining.
10.00 Follow Me. Cursus Engels.
10.15 PLay it Safe. Programma over het voorkomen van ongelukken met kinderen.
10.30 Wild World. Documentaire. Afl.: Beyond the Edge.
11.30 Simon Potter
12.30 The Onedin Line. TV-serie. Afl.: Catch As Can.
13.30 Some Mothers do 'ave' 'em. Komische show.
14.00 The Goodyear Weather Forecast
14.05 Sons and Daughters. Australische serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma.
15.30 Think of a Number. Spelprogramma.
16.00 The Music Box Live Show
17.00 Countdown Met Adam Curry.
18.00 Blake's 7. Science-fiction serie. Afl.: The Keeper.
19.00 Game for a Laugh. Amusementsprogramma.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Armchair adventure. Expeditieverslagen. Afl.: Everest Unmasked.
20.30 Spitting Image. Satirisch programma.
21.00 Shoestring. Detective serie. Afl.: The farmer had a wife.
22.00 Super Channel News. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel News. Europees en sport nieuws.
22.30 Super Sport
23.00 The Goodyear Weather Forecast
23.05 World cinema. Komisch programma. Afl.:'Praise Marx and Pass the Ammunition.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington. Muziekprogramma.
03.00 The Buzz
04.00 The Music Box Live Show
05.00 Countdown met Adam Curry.
06.00 The Face

TV5

16.05 Dernière Sortie Avant Roissy. Film.
17.35 Ballade dans Paris. Reportage.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
18.40 Des Chiffres et des Lettres. Spelprogramma.
19.00 Champs-Elysees. Nieuwtjes op het gebied van kunst.
20.40 Aujourd'hui en France. Documentaire.
21.00 Cinema Cinemas. Magazine.
22.00 Journal Televise
22.30 Apostrophes. Literair magazine.

FILMNET

07.00 Dead men don't wear plaid. Komedie uit 1981 met Steve Martin, Rachel Ward, e.a.
09.00 Sebastian. Drama uit 1968 met Dirk Bogarde, Susannah York, e.a.
11.00 ■ Holiday inn. Musical uit 1942 met Fred Astaire, Bing Crosby, e.a.
13.00 Deadly dream. Dramatische thriller uit 1971 met Lloyd Bridges, Janet Leigh, e.a.
15.00 Culpepper Cattle Co. Western uit 1972 met Gary Grimes, Billy 'Green' Bush, e.a.
17.00 The river rat. Drama uit 1984 met Tonny Lee Jones, e.a.
19.00 It's my turn. Komedie uit 1980 met Jill Clayburgh, Michael Douglas, e.a.
21.00 Uit elkaar. Drama uit 1977 met Monique van de Ven, e.a.
23.00 D.C.Cab. Komedie uit 1983 met Gary Busey, Adam Baldwin, Mr. T., e.a.
01.00 First love. Drama uit 1977 met William Katt, Susan Dey, e.a.
03.00 Stick. Aktiefilm uit 1985 met Burt Reynolds, Candice Bergen, e.a.
05.00 Coffy. Komedie uit 1973 met Pam Grier, e.a.

SSVC

12.30 Foxtales. Animatieserie voor de kinderen.
12.40 Playschool
13.00 Golden pennies. Kinderprogramma.
13.30 Nieuws en weerbericht.
13.50 Instant German
13.55 Through the keyhole. Nieuw quizprogramma.
14.20 Heirloom. Nieuw amusementsprogramma.
14.45 BFG Teletext
16.05 Children's SSVC. Kinderprogramma. Vandaag met 'Hokey Cokey'.
16.25 Puppy's new adventures. Tekenfilm.
16.45 Corners
17.05 Storybook international. Yoegoslavisch sprookje. The Stubborn Princess.
17.25 Dramarama. TV-serie. Afl.: My Mum's a Courgette.
17.50 Model World. Modeprogramma.
18.15 And there's more... Nieuwe TV-serie.
18.40 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. TV-serie.
19.25 Hart to hart. TV-serie.
20.10 Favourite things. The Rt Hon Margaret Thatcher in gesprek met Russell Harty.
VT20.40 Five alive. TV-serie.
21.05 A Dorothy Sayers Mystery. Tv-serie. Afl.: Gaudy night.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 The Hitchhiker's Guide to the Galaxy. Komische serie. Onze vrienden bevinden zich onverwacht op een ruimteschip vol met bevroren joggers.
23.00 -11.35 The trouble with sex. Medische serie.

RTL-Plus

15.00 Musicbox
17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie.
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell.
18.00 Jetzt ist Feierabend met RTL-Spiel.
18.05 Metty kommt – Spielereien am Feierabend
18.30 Cartoons. Tekenfilmserie.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Saftiges Filet, raffinierte Saucen. Verder kwis met gepeperde vragen.
18.53 7 vor 7 - die Bilder des Tages.
19.22 RTL-Spiel
19.30 Insiders. TV-serie. Afl.: Patienten-Jäger. Vandon, de directeur van vijf ziekenhuizen, heeft een verbond gesloten met een ambulance-dienst. Als een patiënt onderweg sterft, omdat hij niet naar een nabijgelegen ziekenhuis, maar naar een Vandon-ziekenhuis wordt gebracht, is dat natuurlijk een verhaal voor Nick en Mackey.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Stern von Rio. Duitse speelfilm van Kurt Neumann uit 1955. Met Johannes Heesters,Willy Fritsch, Maria Frau, Jester Naefe, Franco Andrei, Falco Lulli, e.a. In een rivierbedding van het braziliaanse oerwoud vindt de jonge Vincente een bijzonder grote diamant. Don Felipe, de grondeigenaar, eist de steen op. Deze moet als 'Ster van Rio' in het middelpunt van een diamantbal staan. (om 21.15 onderbroken door reklame.)
22.20 RTL-Spiel
22.25 Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht.
22.35 Action - Neu im Kino. Filmtips
23.35 Horoskop
23.45 -23.50 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.07 Kranten en weerbericht; 7.15 Jeugdradiojournaal. 7.50 Economisch commentaar E. Peereboom. 8.25 Financ.-economische informatie. 8.30 Sportinformatie (7.30 Nieuws) 9.05 Arbeidsvitaminen (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 De burgemeester is jarig (12.56 Mededelingen voor land en tuinbouw) 13.08 De AVRO-Magazine (13.08 AVRO's Radiojournaal 13.30 Financ.econ. informatie.) 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.05 Echo-Magazine (17.10 Echo-politiek; 17.35 Goal act.)18.25 Arie Kuiper. 18.35 Man en Paard. 19.02 KRO's Country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil (22.20-22.57 Moordbrigade Stockholm) 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 VPRO'S Nachtleven met om 0.02 The midnight hour; 1.02 Musica exotica extra speciaal. 3.02 De nachtuil schudt zijn veren. 5.02 Q Q le Q.

Radio 2

(Ieder heel uur Nws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag donderdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein Publiek. 11.02 Ter herinnering. 11.30 De familieshow. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 De lopende band. 14.03 Mixer. 15.03 Coupe Soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.03 De Havermoutshow. 9.03 TROS Gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100. 16.03 De nationale hitparade top 100. 18.03 De Avondspits. 19.02 Jan Lochtenbergs Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 23.02-24.00 Sesjun: Tania Maria and Band

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws) 9.02 Veronica's Meesterwerken. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in Konsert. 15.30 Noten en notities. 16.00 De beweging. (16.00 Branie van het Brulwiel; 17.00 Muziekactualiteit. 19.00 Erts in Krop. (18.00 en 20.00 Nws) 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland. 23.00-00.00 Het Evenement.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De vrouw die schrijft (2). 10.00 Kiekeboe. 10.20 Jeugdkatechese. 10.30 De Zonnebloen. 11.00 De 50+ seniorenshow. (12.00 nws.) 12.05 Kruispunt. 12.30 Da Capo. (13.00 nws.) 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 Het dossier: Alcohol en werk. (herh.) 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Op zoek naar hem. 15.40 0 kwardraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Atoomslachtoffers, de gevolgen van radio-actieve straling. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. 17.46 Landbouwrubriek. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 KRO-literair: lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Turks programma. 19.20 Marokkaans programma. 19.50 Spaans programma. 20.00 Programma voor Portugezen Kaapverdianen). 20.30 Follow through. Engels voor gevorderden. Afl.2: Introductieprogramma. (herh.) 21.00 Gute Reise. Duits voor beginners: Introductieprogramma

R.O.Z.

7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROz-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act. achtergronden. weerber. service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.04 Regionaal weerber. 17.07 ROZ-Actueel. 17.20 Limburg musiceert. 17.30-17.59 Anno toen, geschiedenissen uit Limburg. 18.05-18.07 ROZ Nieuws.

BRT 2

5.30 De eerste ronde (6.00-6.30-7.00-7.30-8.00 Nieuws.) 9.00 Muziekboetiek 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 De middagpost (met om: 13.30 Het schurend scharniertje.) 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Heartbreak hotel. 18.00 Over stuur. 19.00 Nieuws. 19.10 Funky Town. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. 23.30-02.00 Twee tot twee

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Kulturgeschichte. 14.15 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Jazz

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 RTL-Musikduell. 17.00 Sportshop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 23.00-01.00 Musik zum Träumen

Aangeboden betrekkingen

Tempo-Team Uitzendbureau
is op zoek naar zelfstandig werkende
cv-monteurs
met ervaring voor een relatie te Landgraaf.
Neem telefonisch contact met ons op of kom even langs op onze vestiging Op de Nobel 1/Akerstr. Heerlen.
Tel. 045-718366.

Voor direct in diensttreding: **STRIJKSTER** en leerling-strijkster, Inl. Mengelers BV Heerlen, tel. 045-724706.

Aandacht
Exclusieve concessiehouders in Nederland: Interesse?
Kom bij ons!
Wij verdelen produkten zonder concurrentie. Belangrijke winst. Tel. 04494-40444 afspr. donderdag a.s. om 14 u. Burg. Lemmensstraat 125F te Geleen.

Word rijinstrukteur m/v of rijschoolhouder m/v. Dat kan al in een half jaar. In september starten nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. Vast en zeker werk, fijne baan, eigen rijschool en een goede toekomst met KADERSCHOOLDIPLOMA. Vraag gratis studiegids bij enige Kaderschool: 04998-99425 (ook 's avonds).

BARMEISJES gevr. County Club Oirsbeek, tel. 04492-1280.

Eurotax taxicentrale vraagt TAXICHAUFFEURS. Gelieve pers. aan te melden: Burg. Lemmensstraat 158, Geleen.

Privéclub Tamara zoekt nog 2 MEISJES, werktijden in overleg. Tel. 04494-42313.

MEISJE gevr. (evtl. 2 vriendinnen) voor privéwerk. Tel. 045-718067.

Handbalvereniging Voerendaal vraagt op zeer korte termijn een TRAINER-/TRAINSTER voor het damesseniorenteam. Inl. tel. 045-751048.

Gevr. KINDERMEISJE (8 en 10 jr.). Verdere inl. tussen 18 en 20 u. 045-226708.

Gezocht J.VROUW die zelfstandig een PRIVEHUIS kanleiden. 045-250602.

Met spoed gevr. FRITUREHULP mnl./vrl. voor vr/za-/zo. Inl. tel. 740869 vanaf 18.00 u. tot 3.00 uur.

SPORTMASSEUSE voor ± 30 uur per week (vaste aanstelling). Soll. stichting lich.verz., tel. 045-351555.

Gevr. leerling BROOD-BANKETBAKKER. Inl. bakkerij Leo Dieteren, Heerenweg 185 Treebeek-Brunssum. Tel. 045-210360.

Gevr. TEGELZETTERS gevr., tel. 045-323667, na 18.00 uur, zonder erv. onnodig te reflecteren.

WERKSTER Gevr. 1 ochtend p.w. Saroleastr. 16 Heerlen.

Gevr. brood- of BANKETBAKKER, winkelmeisje. Bakkerij Geurten. Tel. 04406-13513.

Schoonmaakbedrijf Servio BV vraagt nette WERKSTERS voor een van har panden te Heerlen in de echtend-, middag- en avonduren. Telefonisch aanmelden van 9 t/m 13 uur 04494-55252.

BUFFETDAMES gevr. Beslist géén animeerwerk. Tel. 's morgens na 10.00 uur 045-723532.

Gevr. part-time RIJ-INSTRUCTEUR m. erv. Br.o.nr. KE 697 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

GASTVROUW (cheffin) gevr. Privéclub Tamara tel. 04494-42313.

Dringend 1 of 2 MEISJES gevr. of vrouw voor privé. 045-250637.

PLAYBOYCLUB vr. nog meisjes. Tel. 04499-1119.

Gevr. AUTOPOETSER-/AUTOMONTEUR voor direkt. Ook perttime. Tel. 045-456563.

Belangrijke firma in de verkoop van schoonmaakprodukten in Vlaams-België zoekt nog enkele spontane VERKOPERS. Wij vragen lft. 18-60 jr. Rijbewijs niet noodz. Wel de wil om te werken. Erv. niet vereist. Wij bieden goede verdiensten, gratis vervoer vanuit Ned.-Limb. Opleiding door het bedrijf, gunstige werkt. Ook event. als bijverdienste. Tel. aanmelden van 9.00 tot 12.00 uur op 09-3211815911.

Gevr. HULP voor verkoop groente op de markt. Aanm. na 16.00 uur Mgr. Nolensstr. 29 Merkelbeek. Tel. 045-251769.

Gevr. ORGANIST evt. m. zang voor trio met veel werk. 045-271845.

Voor langdurige werkzaamh. in Duitsland BETONTIMMERLIEDEN en metselaars gevr. 045-250238 of 04454-1236.

Welke bouwk. tekenaar heeft tijd om voor ons freelance TEKENWERK te verrichten 5-12 uur per week. Br.o.nr. HK 427 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Boeketten-specialist
vraagt medewerkers. Kennis van bloem- en planten vereist. Tel. na 18.00 uur 045-242538.

Gevraagd internationaal CHAUFFEUR. Ervaring truckingwerk Duitsland-Engeland vereist. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Brieven postbus 31091, 6372 AB Landgraaf.

Vlotte vrl. FRITUREHULP gevr. v. dagzaak te Brunssum. Br.o.nr. BR 158 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

WERKSTER gevr. v. 1 ochtend in de week. Tel. 045-254452.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie-kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Dakcentrum „Hemast", voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-221010, b.g.g. 217254.

OPRITTEN, terrassen, vakk. verzorgd! Bel 04490-26061.

Voor het uitvoeren van uw wand- en VLOERTEGELWERK 04490-26061.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris)-drankje. Tel. 045-353489.

CENTRALE VERWARMING schoonm. en gasbesparend afstellen. 045-352044.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstraat 21/Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding; gratis offerte.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. Tel. 045-326159.

Ervaren DAKDEKKER kan nog werk aannemen! Tel. 045-456386 b.g.g. 461432.

Schildersbedrijf kan nog SCHILDERSWERK aannemen. Tel. 045-224464.

WERKSTER kan nog werk aann. voor 5 halve dagen. Br.o.nr. HO 312 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstraat 21/Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding; gratis offerte.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. 045-313956.

TV-ANTENNES ƒ 395,- all-in. Demonteren va. ƒ 35,-. Ook dakreparatie, goten cleanen en schoorsteenvegen. Sinds 1968 vertrouwd adres: Kochen, tel. 045-441693.

Te koop aangeboden

Voor al uw WERKKLEDING, zoals: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen (ook met stalen neus), hemden, petjes, sokken, truien, mil. jacks en broeken, enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

De Witte Hal Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur
Let op:
Electrolux stofzuiger Z-361, 1000 Watt
Normaal 499,–
Nu ƒ 98,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-16162
Achter het station, over de ijzeren brug.

HI-FI-fans! cass.decks ƒ 99,– ƒ 125,– ƒ 250,–; versterker 2×30W. ƒ 79,– 2×40W ƒ 120,–; Jamo boxen 350W ƒ 350,–; tapedeck 26 cm spoelen ƒ 450,–; 18 cm spoel. ƒ 298,–; kleuren tv 51 cm 16 prog. ƒ 399,–; 42 cm ƒ 325,- etc. F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl. 417651.

Te k. rood 2-zits BANKJE, opklapbed. Tel. 045-218626 na 12.00 uur.

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht u hiervan:
geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)
Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.
Horn keuken-magazijn
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

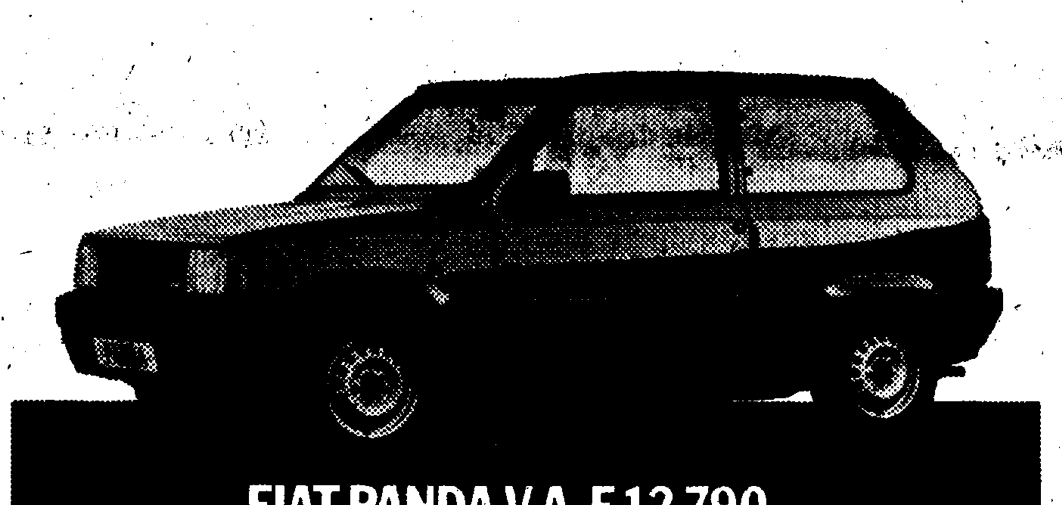
4,9%

PROFITEER NU 3 JAAR LANG VAN DE LAAGSTE RENTE IN NEDERLAND.

Wie nu bij ons een nieuwe Fiat Panda of Uno personenauto koopt, betaalt slechts de wettelijk verplichte aanbetaling van 25% van de catalogusprijs.
Het restbedrag kunt u voldoen in gemakkelijke maandelijkse termijnen.
Maar dat is niet alles. U profiteert daarbij ook tijdelijk van de laagste rente: **4,9%.**

Informeer gerust: de normale financieringsrente begint al gauw bij zo'n 10%. Dankzij dit uniek-lage rentepercentage maakt Fiat het autorijden ineens een heel stuk voordeliger!
Maak snel bij ons 'n proefrit. Daarna maken we samen 'n rekensommetje!

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT



FIAT PANDA V.A. F 12.790,-

De auto waarmee je iedereen nu nog harder uitlacht. 5 Uitvoeringen: de Panda 750L, 750 CL, 1000CL, 1000S en de stoere terrein-Panda 4x4 four-wheel drive.
Alle Panda's hebben de revolutionaire FIRE-motor: door robots gemaakt, 30% minder bewegende delen, dus veel minder slijtage. Ook heeft elke Panda elektronische ontsteking.



FIAT UNO V.A. F 16.490,-

De auto waar je steeds meer van gaat houden. 15 Uitvoeringen: van de zeer ekonomische Uno 45, de schone Uno 45 FIRE, de krachtige Uno 60 of de volautomatische Uno Selecta tot de Uno 75 i.e. met katalysator en de supersnelle Uno Turbo i.e.
Maar ook met zuinige en krachtige 1700cc dieselmotor. Niet voor niets Europa's meest verkochte auto.

Wij bieden u tijdelijk de mogelijkheid als u een nieuwe Fiat Panda of Uno personenauto koopt een huurkoopovereenkomst af te sluiten met Fiat Credit Nederland over 36 mnd. tegen een jaarlijkse effektieve rente van 4,9% met een maximum te financieren bedrag van 75% van de catalogusprijs. (Wilt u korter lenen, dan kunt u ook gebruik maken van deze lage rente!). Er geldt een wettelijke aanbetaling van 25%, die veelal gedekt zal worden door de waarde van uw inruilauto. Bij deze huurkoopovereenkomst gelden de gebruikelijke voorwaarden.

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **GELEEN:** SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 84, TEL. 04494 - 4 31 77 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44/1 75 45.

Dit unieke aanbod is slechts tijdelijk en geldt zolang de voorraad strekt. Prijzen inklusief BTW, exklusief afleveringskosten.

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

Hifi Box 125
3-weg systeem met afneembaar front.
Max. vermogen 125 watt.
Nu voor
99,-
70 watt
69,-

VHS HQ VIDEORECORDER
Slim-line VHS videorecorder met vele mogelijkheden o.a. 3 programma's in 31 dagen, 35 voorkeurzenders, stilstaand beeld of stap voor stap, bandteller met geheugen en draadloze afstandbediening.
Van 1498,- voor
1098

Philips 215 liter diepvrieskist van 899,- voor
599

PHILIPS Wasautomaat
Met regelbare temperatuur, 2 kg knop voor kleine wasjes en met 1000 toeren centrifuge.
Nu
1049

CD 150 Compactdisc-speler
Van 1100.- voor
499

Centrifuge
2800 toeren, 2,5 kg.
van 279,- voor
195

Philips stereo radiocassetterecorder
Van 279.- voor
139

Philips diepvrieskast
.inhoud 130 liter bruto
.afzonderlijk voorvriesvak
.deur linksdraaiend te maken
.extra isolatie:energiezuinig
Van 800,- voor
599

wasdroger
LINKS EN RECHTS DRAAIEND. MET R.V.S. TROMMEL
Inhoud 5 kg
van 949,- voor
599

Philips/Erres kleuren tv
66 cm in-line QS HiBri beeldbuis, 20 voorkeurzenders
1198

INRUIL MOGELIJK

Stereo Autoradio/cassette
99

Bosch vaatwasser
geruisarm en zeer energiezuinig.
Van 1298,- voor
998

Philips portable kleuren t.v.
Van 799.- voor
599

Stereo midi systeem
Met platenspeler, tuner, versterker, equaliser, dubbel cassette deck en 2 boxen.
Nu **399**

BOSCH STOFZUIGER
Zeer compacte uitvoering in ecru kunststof. Incl. diverse toebehoren. Aut. snoeropwinder. Metalen zuigbuizen. Adviesprijs 329,-
239

BEKEND MERK WASAUTOMAAT
Fraaie populaire wasautomaat. Met traploos regelbare temperatuur. 14 wasprogramma's. Handige monoknop bediening. Roestvrij stalen trommel.
Van 849.- voor
599,-

Philips magnetron
Roterende energieverdeler. Aut. ontdooistand. Van van 899,- voor
679

ARISTONA KLEUREN TV
Met 63 cm flat square, QS, Hibri beeldbuis, synthesizer tuner met 99 kanalen en geheugen voor 90 voorkeurzenders, S-tuner, stereodecoder met taalkeuze toets, ingebouwde Computer Controlled Teletekst met geheugen voor 3 teletekstpagina's en 20 voorkeurpaginanummers.
ADVIESPRIJS 2399,-
1899

BETAALSERVICE

Schunck

Promenade Heerlen 2e etage, telefoon 045-712057

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis. Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Super Channel moet flink bezuinigen

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De Engelse commerciële satellietzender Super Channel moet drastisch gaan bezuinigen. De inkomsten vallen een half jaar na het begin van de uitzendingen zo tegen, dat besloten is een aantal produkties stop te zetten.

Bovendien worden op het hoofdkantoor in Londen 25 van de 105 medewerkers ontslagen. Het kantoor in Frankfurt wordt helemaal gesloten. De bezuinigingen komen tot stand, nadat aandeelhouders van Super Channel aan de bel hadden getrokken.

De nachtelijke muziekuitzendingen van het Music Box, onderdeel van Super Channel, zijn inmiddels vervallen. Ook de wekelijkse krantenrubriek 'What the European newspapers say' is geschrapt. Het eigen ITN-journaal heeft te horen gekregen dat er zuiniger aangedaan moet worden.

Super Channel zal op de zaterdagavonden in oktober steeds een Fred Astaire-film vertonen. Dat zijn respectievelijk 'The gay divorce', 'Top hat', 'Flying down to Rio', 'Follow the fleet' en 'Swing time'.
In de volgende maanden zijn er cyclussen gepland rond John Wayne, Katherine Hepburn, James Stewart en Charlie Chaplin.

Zoals bekend wil het satellietstation tevens Nederlandse en Duitse programma's gaan uitzenden, die worden voorzien van Engelse ondertiteld. Verder wordt Europese interesse verwacht voor twee series natuurdocumentaires. Dat zijn 'Flight of the condor' en 'Gerald Durrell's World'.

Kroeske en Jansma starten op 4 oktober

Nieuw team van „Langs de Lijn"

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – In omroepkringen is toch wel met enige verrassing gereageerd op het nieuwe presentatieduo voor het NOS-radioprogramma 'Langs de Lijn': Kees Jansma en Jan Douwe Kroeske. Gisteren werden, in stadion 'De Galgenwaard' in Utrecht, de laatste besprekingen met Jansma gevoerd. Kroeske was al eerder gecontracteerd.
Het nieuwe presentatieteam, dat Felix Meurders en Koos Postema gaat opvolgen bij het populaire sportprogramma op de zondagmiddag, komt op 4 oktober voor het eerst in actie. Kees Jansma, die als redacteur verbonden is aan het blad Voetbal International en die voor de KRO het programma 'Sport op Vrijdag' verzorgt, zegt die functies goed te kunnen combineren met Langs de Lijn.

„Het lijkt me hartstikke leuk om de centrale presentatie te gaan doen. Ik blijf trouwens wel commentaar geven langs de velden, dat zal op zaterdagavond en woensdagavond zijn, als een ander - ik denk Felix Meurders - de presentatie doet. Zo blijf ik ook een beetje op de hoogte van alle ontwikkelingen in het voetbal".
Jansma is overigens geen vreemde bij Langs de Lijn. „Goed beschouwd heb ik bij dat programma mijn eerste schreden in omroepland gezet. Dat is een jaar of dertien geleden geweest, toen bijvoorbeeld Dick van Rijn er ook nog zat. Bij de tweeduizendste uitzending van Langs de Lijn (enkele weken geleden) kwam ik Van Rijn weer tegen en rees het idee voor het presentatiewerk. Ik heb daar met Jaap Hofman (de eindredacteur van Langs de Lijn) toen over gesproken en die was meteen enthousiast", aldus Jansma, die over zijn nieuwe collega, Jan Douwe Kroeske, zegt dat hij hem „eerlijk gezegd niet kent".

Origineel

Is de keus van sportjournalist Kees Jansma voor Langs de Lijn nog enigszins te begrijpen, het plan om naast hem de vooral van pop-programma's bekende VARA-man Jan Douwe Kroeske neer te zetten mag op zijn minst 'origineel' worden genoemd. Kroeske zelf zegt in ieder geval 'achtergronden in de sport' te hebben.
„Ik heb drie jaar in het onderwijs gezeten als sportleraar. Ik denk dan ook dat ik met Langs de Lijn best uit de voeten zal kunnen. Ook al omdat ik mijn werk voor de Vara-radio er gewoon bij kan blijven doen. Ik ben daarnaast gevraagd om voor het Schooltelevisie weekjournaal ook nog 'wat' te gaan doen en dat komt door Langs de Lijn evenmin in gevaar. Wel zal ik moeten stoppen met het tv-programma Vara-Varia", zegt Kroeske.



● Kees Jansma



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273



● LUC PHILIPS als pastoor Munte in de TV-serie 'Wij, Heren van Zichem'.

'Heren van Zichem' weer terug op het BRT-scherm

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Volgend jaar zal het twintig jaar geleden zijn dat Ernest Claes, één van de meest geliefde Vlaamse vertellers en schrijvers overleed. Naar aanleiding hiervan herhaalt de BRT-televisie vanaf komende zondagmiddag (eerste TV-net, 16.45 uur) alle afleveringen van de populaire serie 'Wij, heren van Zichem' (in zwart-wit).

Zelf heeft Ernest Claes nooit deze TV-serie (die destijds in ons land voor de KRO werd uitgezonden) ooit gezien. Maurits Balfoort en J. Staes ontleenden aan de werken van Claes hun gegevens voor de serie, die nu opnieuw op de beeldbuis komt. Tot de meest bekende acteurs behoren Bob Storm (ook bekend van 'De Herdershond'), Jan declair en Luc Philips.

Voor nieuwe TV-kwis

Grote gezinnen gezocht

(Van onze showpagina-redactie)
HEERLEN – Voor een nieuw spelprogramma van Gied Jaspers zoekt de VARA-televisie grote gezinnen: vader, moeder en tenminste tien of meer kinderen die thuiswonend zijn. Het is de bedoeling dat de kinderen uit een en hetzelfde huwelijk zijn voortgekomen. Kandidaten kunnen zich vanaf vandaag opgeven bij de VARA, postbus 175, 1200 AD in Hilversum met als motto op de enveloppe 'Grote gezinnen'. De aanmelding dient vergezeld te gaan van een foto (of meerdere) van het hele gezin en de personalia van elk der gezinsleden. In december wordt een eerste proefuitzending gemaakt.

'HIER EN NU' IN NIEUW SEIZOEN WEER WEKELIJKS OP HET SCHERM

'De koel': NCRV brengt misstanden in Limburgse mijn als TV-spel

● De 'cast' uit de bekende ziekenhuisserie 'St. Elswhere'. In het komend seizoen een 'blijvertje' bij de NCRV.



(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Vanaf oktober is de NCRV-actualiteitenrubriek 'Hier en Nu' weer wekelijks -in plaats van eenmaal in de veertien dagen- te zien op de televisie. Behalve het INTERNATIONAAL BLAASFESTIVAL in samenwerking met het LIMBURGS DAGBLAD brengt de NCRV in het nieuwe winterseizoen ook het streekdrama 'De Koel'. Centraal in dit TV-spel staan de misstanden rondom een Zuidlimburgse mijn rond 1944. Dit zijn enkele grepen uit het nieuwe programma dat de NCRV de kijkers in het komende winterseizoen gaat bieden.

De redactionele formule en de presentatie van de nieuwsrubriek 'Hier en Nu' zullen in het nieuwe seizoen ook enkele wijzigingen ondergaan. René Eijbersen, Aart Zeeman en Roel Oostra vervullen om beurten de rol van 'anchorman' in een nieuw decor. Niet langer staat één onderwerp centraal; er is ook ruimte gereserveerd voor lichter nieuws, sport en cultuur en de actualiteit van de dag.
De redacties van Hier en Nu-radio en -televisie gaan voorts, met name bij de 'Haagse' verslaggeving, nauw samenwerken op het gebied van onderzoek en nieuwsvoorziening. Hier en Nu-televisie is in het winterseizoen te zien op zaterdagavond te zien rond de klok van tien uur.
Uit de plannen die de NCRV op haar winterpersconferentie presenteerde blijkt ook dat nogal wat tv-programma's geprolongeerd worden: Welles Nietes, Rondom Tien, NCRV TeVeKontakt, Ja, Natuurlijk, Weg van de Snelweg en de Frank en Vrij-Show. In de categorie aangekochte buitenlandse series staan de succesvolle Cosby Show, St. Elsewhere, en de Carsons weer op het programma.
Traditiegetrouw besteedt de NCRV veel aandacht aan Nederlandstalig drama. Dit seizoen krijgt de kijker vier nieuwe stukken voorgezet. 'Stress' gaat over een door-de-weekse dag uit het leven van het gezin van een docent Nederlands. De voornaamste rollen in deze tragi-komedie worden gespeeld door Eric Schneider, Lou Landre en Rick Nicolet. Het tv-spel 'Waanzinnig Truken' speelt zich af in het midden van de vorige eeuw. Hoofdmotief van het spel is de liefde die student Thomas koestert voor het mooie meisje Truken. 'Het Twentsche paradijs' is een streekdrama, dat zich afspeelt binnen een fabrikantenfamilie. Het toont de ondergang van de eens zo bloeiende textielindustrie.
Onder de titel 'Boete Dwaen' tenslotte bewerkte Onno Spoelstra drie verhalen van de christelijke Friese schrijfster Teatske A'zum. Het stuk wordt in de Friese taal gespeeld en bij de uitzending ondertiteld.
De NCRV zendt in de periode van oktober tot en met maart zeven nachtfilms uit, waaronder 'Arch of Triumph', 'Sabotage' en 'To be or not to be'. In de categorie familiefilms staan de klassiekers 'Mary Poppins' en 'Alice in Wonderland' geprogrammeerd.

Volgende week opnieuw TV-voetbal

(Van onze rtv-redactie)
HEERLEN – Ook na gisteravond mogen de sportliefhebbers komende week weer heel wat voetbal op hun scherm verwachten.
Komende dinsdagavond brengt het derde Duitse TV-net (WDF) vanaf 20.15 uur twee uur lang voetbal. Om 20.30 uur is er een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Celtic Glasgow tegen Borussia Dortmund. Hieraan voorafgaande (20.15) en tijdens de pauze (21.15 uur) zijn er samenvattingen van de eerste en tweede helft van Austria Wien tegen Bayer Leverkusen. Het eerste Duitse TV-net (ARD) brengt dinsdagavond van 23.00 tot 23.45 uur voetbalflitsen uit heenwedstrijden uit de eerste ronde voor de Europabeker.
Volgende week woensdag brengt RTLplus in de avonduren voorts een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Real Madrid tegen AS Napoli.

★ Dansend naar de States

MAASTRICHT – Het Maastrichtse danspaar HAROLD LOUSBERG en CHANTALLE MULLENEERS zal komende zondag in Miami (Florida) ons land vertegenwoordigen tijdens de wereldkampioenschappen Latijns-Amerikaanse dansen. Morgen (vrijdag) is men reeds in de VS om mee te doen aan de 'Open American Championships'. Harold en Chantalle maken beslist een goede kans want sedert de afgelopen drie jaar mag men zich rekenen tot de 'professionals'. Komende dinsdag zullen we de resultaten weten want dan is men weer terug in het maastrichtse danscentrum 'On Beats and Bars' aan het Severenplein.



● HAROLD LOUSBERG en CHANTALLE MULLENEERS



● MUNSTERGLANER MUSIKANTEN
...uit het verleden bekend als 'De Haverkapel'...

★ Dave Berry, Piet Veerman

HULSBERG – Alsof het niet op kan met bekende namen uit de showbizz! DAVE BERRY (juist ja, die van 'This strange effect on me') is op 19 september in Hulsberg in L'étoille. Komende zaterdag (12 september) zingt Piet Veerman in Hulsberg de sterren van de hemel. Hitfanaten komen zijn naam regelmatig tegen in de hitparade.

★ Concertreis

EIJGELSHOVEN – Ook in Duitsland zal de radio hen zeker weten te ontdekken. De 58 leden van het Gemengd Koor St. Jozef uit Eygelshoven en hun dirigent B.Bloemer maken op 25 en 26 september een concertreis naar Schlüchtern nabij Fulda. Daar geeft men een twee uur durend concert en op de laatste dag zingt men in de Dom van Fulda. 'St. Jozef' maakt de concertreis op uitnodiging van de zangvereniging 'Eintracht' uit Schlüchtern. In januari viert men in Eygelshoven het 45-jarig bestaan.

★ Koffieconcert

HEERLERHEIDE – VOF 'De Kunst' staat al wekenlang met 'Een kopje koffie' in de hitparade. Voor een heus koffieconcert, waarbij niet alleen kopjes maar zelfs hele bakken 'troost' worden geschonken, kan men aanstaande zondag in het Corneliushuis van Heerlerheide terecht. Vanaf 12.30 uur concerteert daar het Landgraafs Symfonie Orkest, dus ga er maar even voor zitten!

★ Munsterglaner Musikanten

MUNSTERGELEEN – 'Wein, Weib und Gesang'. Wie herinnert zich het bekende operettelied niet. In ieder geval is deze titel helemaal van toepassing voor de wijnfeesten die vanaf vrijdag 11 september in Munstergeleen worden gehouden. En hoort ook de vrolijke muziek van de MUNSTERGLANER MUSIKANTEN bij. En nu horen we u al zeggen: een nieuwe kapel soms? Neen, tenminste niet helemaal, want ingewijden kennen deze kapel beter onder haar vroegere naam 'De Haverkapel'. Een naamverandering dus en die heeft te maken met de nieuwe sound en het veelzijdige repertoire van deze twintig muzikanten.

NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN – Michael Jackson blijkt ongenaakbaar wanneer het gaat om de toppositie binnen de Nederlandse top veertig. Ook komende vrijdagmiddag weer nummer één in de Nederlandse top veertig. Hier alvast iets voor het oog (het overzicht) en voor het oor moet je morgenmiddag weer afstemmen op Radio 3 vanaf 15.03 uur.

1 (1) I just can't stop loving you – Michael Jackson
2 (2) La bamba – Los Lobos
3 (4) Let your sun shine – F. Ashton en M. van Kolck
4 (3) Right next door – Robert Cray Band
5 (6) I love to love – Tina Charles
6 (9) Wishing well – Terence Trent d'Arby
7 (10) Jive talking – Boogie Box High
8 (5) Who's that girl – Madonna
9 (7) Under the boardwalk – Bruce Willis
10 (19) What have I done to deserve this – Pet Shop Boys
11 (16) Roadblock – Stock/Aitken
12 (14) Don't look any further – Dennis Edwards
13 (20) Bridge to your heart – Wax
14 (24) Boys – Sabrina
15 (11) Voyage voyage – Desireless
16 (8) Papa chico – Tony Espsito
17 (17) U got the look – Prince
18 (34) Where the streets have no name – U2
19 (12) Balla balla – Francesco Napoli
20 (22) Didn't we almost have it all – Whitney Houston
21 (13) Een kopje koffie – VOF de Kunst
22 (18) Duudeljo – De Duinstappers
23 (32) Animal – Def Leppard
24 (27) Easy lady – Spagna
25 (28) Songbird – Kenny G
26 (15) Sweet sixteen – Billy Idol
27 (37) Kissing with confidence – Will Powers
28 (23) Always – Atlantic Starr
29 (—) City lights – William Pitt
30 (35) Boys – Say When
31 (21) Star trekkin' – The Firm
32 (—) Let's work – Mick Jagger
33 (39) Sweetest smile – Black
34 (40) I'm in it for love – Donny Osmond
35 (—) Never gonna give you up – Rick Astley
36 (29) Tearing us apart – Eric Clapton en Tina Turner
37 (—) Hup voetbal hup – Normaal
38 (—) Don't save your love – Richenel
39 (—) Dinner with Gershwin – Donna Summer
40 (38) Just don't want – Freddie McGregor

Niemand de deur uit zonder een goed ontbijt.



Ontbijten moet, ontbijten doet goed, zeggen de voedingsdeskundigen. Neem dus altijd de tijd voor een goed ontbijt, zegt Edah. We hebben er uiteraard alles voor. Van zoet tot hartig, van krokant tot vloeibaar, brood en beleg. Ieder zijn keuze. Zodat niemand meer een excuus heeft om de belangrijkste maaltijd over te slaan.

Sun O Sun extra jam 195
diverse smaken pot 450 gram

Chocoladehagel 249
melk/puur zak 400 gram

Beschuit 149
pak 2 rollen

Ryvitta crackerbread 149
pak 200 gram

Calvé pindakaas 179
pot 350 gram

Boterhamvlokken 105
choca, pak 200 gram

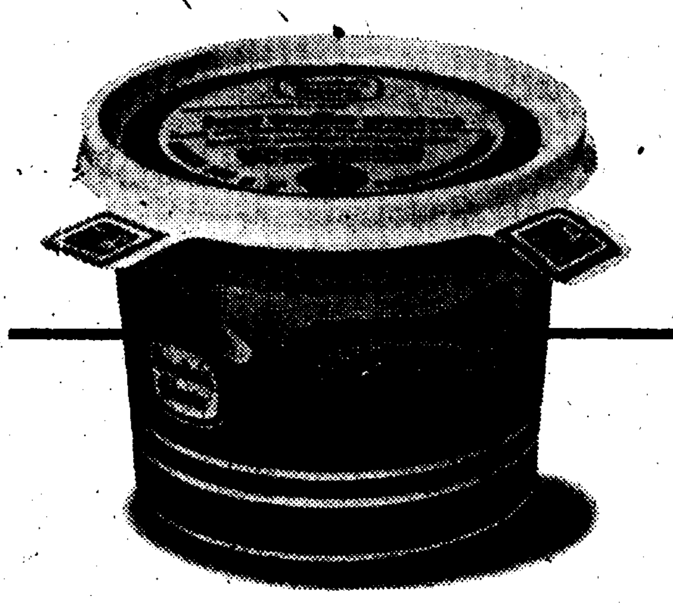
Hazelnootpasta 199
pot 400 gram

Bloemenhoning 399
mellona pot 450 gram

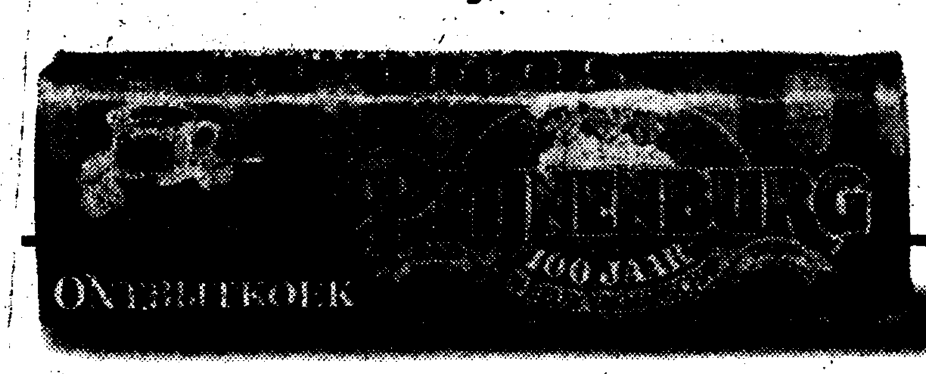
Wasa knäckebröt 159
volkoren/goud pak 200 gram

Casselerrib 219
per 100 gram

Gouda's Glorie margarine
kuipje 500 gram
~~149~~
129



Peynenburg ontbijtkoek 189
500 gram ~~219~~



Heel wit of tarwe 159
kwaliteitsbrood, gesneden



Tongeworst 119
per 100 gram

Paardenrookvlees 199
licht gezouten per 100 gram

Saksische leverworst 79
per 100 gram

Filet Americain ~~179~~ 159
per 100 gram

Maasdammer 734
vacuüm verpakt, per 500 gram

Jong belegen kaas 968
vacuüm verpakt kilostuk, per kilo

Selleriesalade ~~249~~ 199
bakje 200 gram

Choba chocoboter 149
pakje 230 gram

Scharreleieren 169
doos 6 stuks

Karnemelk 99
dagvers pak 1 liter

Blue Band margarine ~~62~~ 59
pakje 250 gram

Groente en fruit

Sperziebonen 99
per kilo

Kiwi 99
per 3 stuks

Snijbonen 198
panklaar verpakt, ca. 400 gram

Handsinaasappelen 298
per 12 stuks

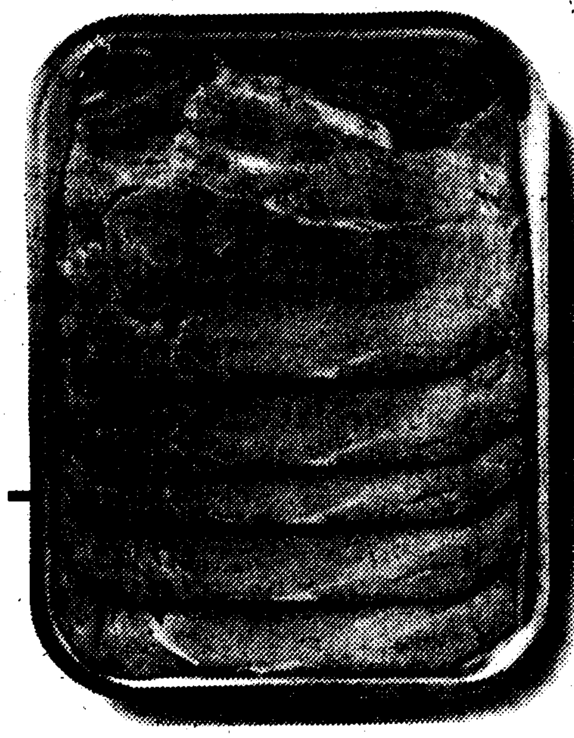
Vers vlees

Gyros gehakt ~~599~~ 498
per 500 gram

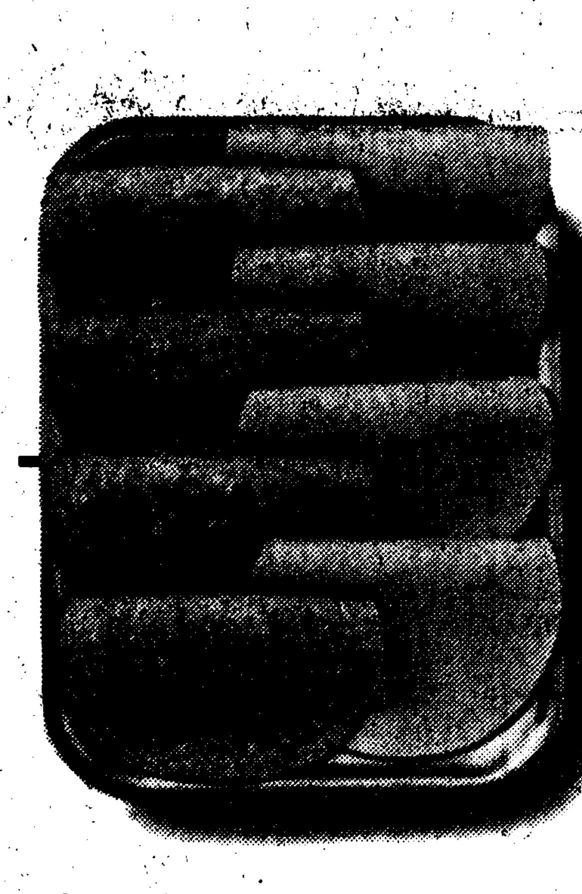
Tartaar, rundvlees ~~799~~ 649
per 500 gram



Hei[illegible] sandwichsprea[illegible]
diverse smak[illegible]
pot 300 g[illegible]
~~2[illegible]~~
109



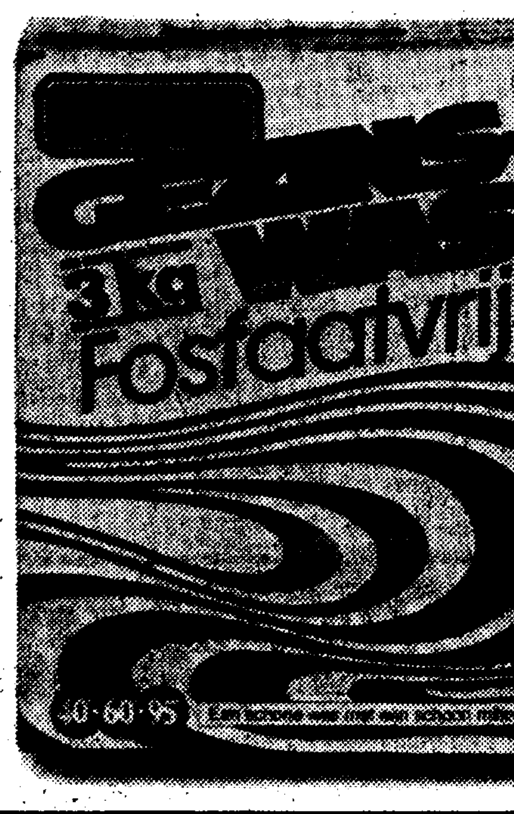
Schouderha[illegible]
per 100 g[illegible]
~~14[illegible]~~
129



Bierwürs[illegible]
per 100 gra[illegible]
gesnede[illegible]
~~13[illegible]~~
89

Fleischwürs[illegible]
per 100 gra[illegible]
gesnede[illegible]
~~13[illegible]~~
89

NIEUW



Ziezo fosfaatvri[illegible]
milieuvriendelijk wasmidde[illegible]
koffer 3 kil[illegible]
799

Nu ter kennismaking
pakje 500 gram
98

Edah heeft 'n gratis servicelijn
Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06-0506.
Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 12 september 1987. Zolang de voorraad strekt.

Op Edah kan je rekenen.

EDAH

In het kader van de Open Monumentendag komende zaterdag

Limburg toont zijn erfgoed



Monumenten markeren het verleden. Monumenten stofferen steden, dorpen en landschappen. Monumenten vormen het erfgoed van de historie. Voor het eerst in Nederland staan zij, naar Frans voorbeeld, centraal. Komende zaterdag (12 september) namelijk. Dan voltrekt zich de eerste Open Monumentendag. Met als doel iedereen in de gelegenheid te stellen de vele monumenten die Nederland rijk is ook eens van binnen te bekijken. In bijna driehonderd gemeenten van 10.00 tot 17.00 uur.

Het blijft niet bij een kijkje achter de deuren alléén. Organisaties ter plaatse zullen monumenten „tot leven" brengen. Zo zijn er speciale rondleidingen, waarbij de geschiedenis van een gebouw uit de doeken wordt gedaan, er zijn exposities en in diverse gebieden wandel-, fiets- en autoroutes uitgezet. Monumenten die geopend zijn, zullen herkenbaar zijn aan een vlag met het opschrift „Open Monumentendag". De meeste gebouwen zijn gratis toegankelijk. Beoogd wordt aan iedereen een bijzondere dag te bieden en te betrekken bij het behoud van het culturele erfgoed. Nederland is nationaal en internationaal uniek met zijn monumentenbescherming. Meer dan 43.000 gebouwen zijn van rijkswege beschermd. Niet alleen rijksmonumenten zullen worden opengesteld, maar ook andere historische gebouwen die niet op een monumentenlijst staan.

Uiteraard „speelt" Limburg op de Open Monumentendag een voorname rol. In elf plaatsen zal er de Open Monumenten-vlag waaien. In Heerlen, Horst, Maastricht, Bergen, Roermond, Sittard, Swalmen, Thorn, Venray, Wittem en Valkenburg.

Tentoonsteling

WITTEM. De gemeente Wittem is meer dan tweehonderd officieel geregistreerde monumenten rijk. Kerken, kloosters, kastelen en natuurlijk vele vakwerkhuizen. In de raadzaal van de Heerenhof wordt om 10.00 uur de Monumentendag geopend met de tentoonstelling „Monumenten in Wittem van 1963 tot heden". In een extra stand is literatuur met betrekking tot tal van facetten van monumenten bijeen gebracht. Ook wordt aandacht besteed aan de restauratie van een pand aan de oude heirbaan in Partij. Ambtenaren zullen tot 17.00 uur aanwezig zijn om informatie te verstrekken over restauratie. Door Mechelen voert een wandeling langs markante gebouwen met mogelijkheid deze (o.m. kerk, Onderste en Bovenste Molen, oude brouwerij en vakboerderij) gratis te bezichtigen. De wandeling kan op eigen initiatief ondernomen worden, maar ook in het gezelschap van een gids. De wandeling duurt ongeveer anderhalf uur. In de raadzaal van de Heerenhof kan er voor worden ingeschreven en ontvangt men tevens de route met uitgebreide beschrijving.

Folder

SITTARD. Twaalf monumenten zijn gratis van 10.00-17.00 uur te bezichtigen. De VVV, de musea en het Kritzraedthuis hebben een speciale folder uitgegeven en er staan een drietal stadswandelingen op het porgramma waarbij een bezoek zal worden gebracht aan een aantal bezienswaardigheden. Folder en informaties over de Sittardse Monumentendag zijn verkrijgbaar bij het VVV-kantoor, Wilhelminastraat 16. Telefoon: 04490-24144.

Ruïne

VALKENBURG. Alle monumenten zijn gratis te bezoeken (kinderen onder 12 jaar alleen onder geleide). Op het verdere programma staan een VVV-monumentenstadswandeling onder leiding van een gids met vertrek om 11.00 en 14.00 uur vanaf het VVV-kantoor, Th. Dorrenplein 5. De Kasteel-ruïne is toegankelijk van 10.00-18.00 uur (hoofdingang Grendelplein 13). Om 10.00, 12.00, 14.00 en 16.00 uur zijn rondleidingen vanaf Haselderhof gepland. Geopend zijn bovendien de St. Nicolaas/Barbarakerk (10.00-20.00 uur), de Stiftskerk St. Gerlachus in Houthem (10.00-12.00 en 14.00-17.00 uur) en het streekmuseum Oud Stadhoes (11.00-17.00 uur) geopend. Telefonische inlichtingen: 04406-13364 (VVV-kantoor) en Kasteelstichting (04406-12727).

Toren en molen

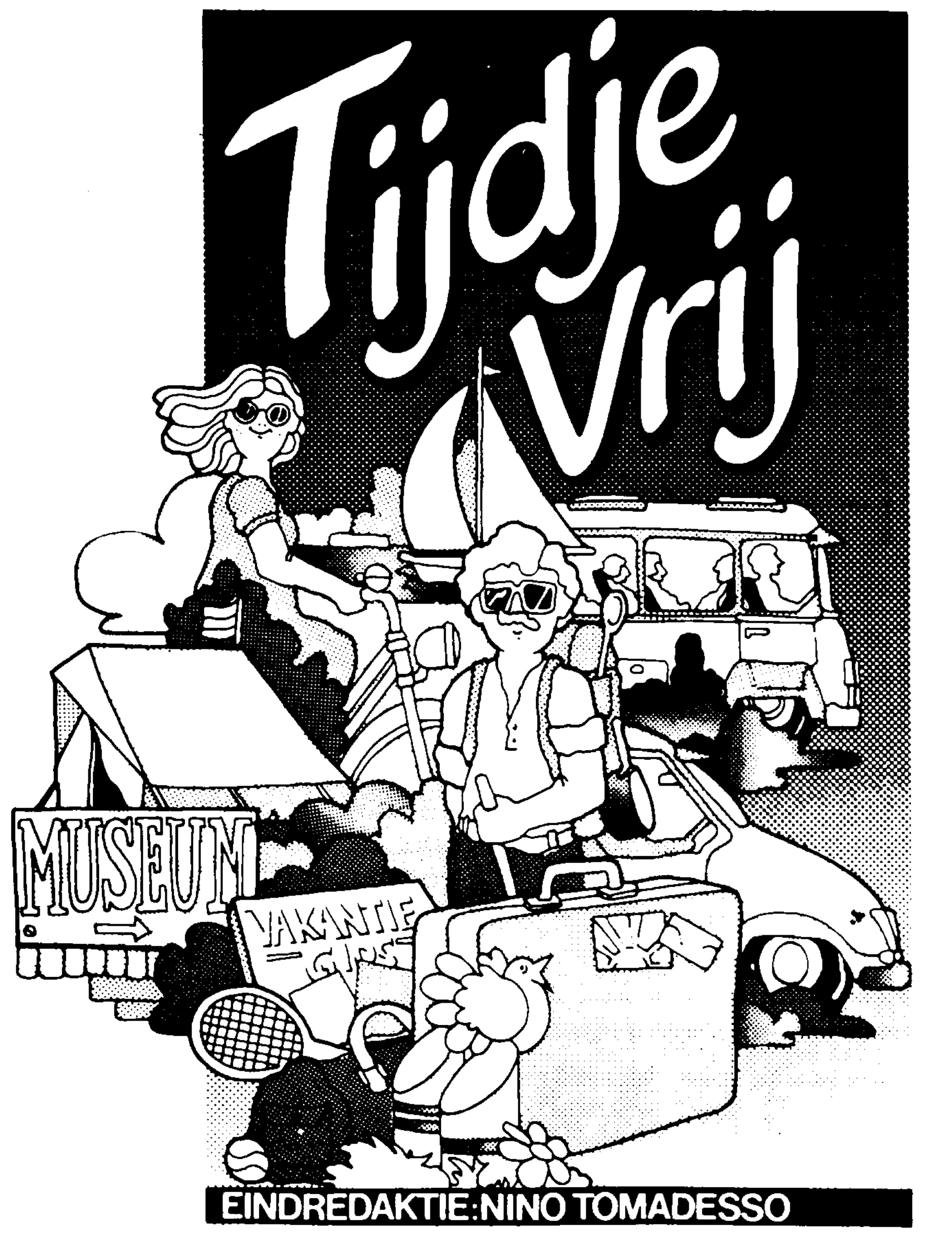
HEERLEN. De Pancratiuskerk, de Schelmentoren, het Thermenmuseum, Huize Savelsberg, het Kasteel Hoensbroek, de Weltermolen, de Schacht ON1, de Tuin bij de Doom figureren als belangrijke „items" op de Monumentendag in Heerlen en zijn dus te bezichtigen. Uitvoerige telefonische informaties: 045-716200.

Carillon

MAASTRICHT. In de tweede monumentenstad van Nederland komt de bezoeker zeer aan zijn trekken. Een vijftiental gebouwen is voor het publiek geopend. In Wyck, op de oostelijke Maasoever, de voormalige Stoombierbrouwerij Bosch en de St. Martinuskerk. In de westelijke binnenstad het Stadhuis, het Dinghuis, het Generaalshuis, het Gereformeerde Weeshuis en het voormalig Militair Hospitaal. En verder onder meer de St. Mathiaskerk, de Cellebroederskapel, het Kruithuis, de Helpoort en het Fort Willem. De beide carillons van Maastricht zullen worden bespeeld. Van 11.30-12.30 uur in de toren van het Stadhuis, van 15.00-16.00 uur de carillon van de St. Servaasbasiliek. Van 14.00-15.00 uur is er een orgelconcert in de hal van het Stadhuis. Bij de VVV (Dinghuis) is een folder verkrijgbaar met een aanbevolen wandelroute en een korte beschrijving van de opengestelde monumenten. In de hal van het Stadhuis en in de St. Mathiaskerk worden dia-presentaties verzorgd.

Informaties

Inlichtingen over andere Open Monumentendag-lokaties in Limburg: **HORST** (rondleidingen, tentoonstelling, dia's, folder ect.) 04709-6540; **ROERMOND** (rondleidingen, folder, wandelroute ect.) 04750-33205; **SWALMEN** (beschrijvingen, tentoonstelling ect.) 04740-3232; **VENRAY** (tentoonstelling, rondleidingen ect.) 04780-83880/23333.



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Zondag dahliacorso in Valkenswaard

Ofschoon de organisatoren van het bloemencorso in Valkenswaard als gevolg van vier verregende dahliafeesten voor meer dan een ton de boot ingingen, hebben zij met de waarderingssubsidie van de gemeente, die ook de aflossing van een renteloze lening teruggaf en met de opbrengsten van de kienavonden, die de buurtschappen voor het behoud van hun corso organiseerden, het hoofd boven water kunnen houden. Bijgevolg trekt zondag het corso voor de vierendertigste keer.

Ondanks de financiële echecs heeft de stoet niets aan aantrekkelijkheid ingeboet. Wederom werden met groot enthousiasme 15 praalwagens gebouwd die met 2,1 miljoen dahlia's zullen worden bekleed, 400.000 bloemen komen van eigen veld. Opnieuw werden vijftien muziekgezelschappen aangetrokken, waaronder „Die Tambourijnen van die Stadt Eyndhoven" (Eindhoven) en het Tambour-, Show- en Majorettenkorps „St.-Lucia" (Beek). Evenals vorig jaar zullen korpsen en corsowagens over het hele parcours worden opgesteld. Luister- en kijkgenot worden daardoor gelijkmatiger verdeeld, is de achterliggende gedachte. Eerst om half drie zet de carrousel zich in beweging. Na ontbinding van de optocht zullen de praalwagens op het dorpsplein worden tentoongesteld.

In zaal Maenen aan de Leenderweg vindt van 10.00-22.00 uur een dahlia- en fuchsiatentoonstelling plaats en in het gemeentehuis van 11.00-19.00 uur een expositie van bloemenstillevens. Exposanten zijn de kunstschilders Wim van Aken, Hans Bouman, Henry Hess, Piet Lap, Jos Leurs, Frans Manders, Jan Peter van Opheusden, Wijnand Thonissen en Jan Tullemans.

Open zijn zondag ook de andere musea van Valkenswaard: Galerie Lambèr aan de Leenderweg (nr 12) van 13.00-16.00 uur, Museum Van Gerwen-Lemmens aan de Leenderweg (nr 71) van 13.00-17.00 uur en het Sigarenmakerij- en Valkerijmuseum aan de Oranje Nassaustraat (nr 10a) van 10.00-14.00 uur.
Entreeprijs voor het corso voor kinderen van 5-15 jaar: 2 gulden. Prijs tribuneplaats: 12,50 gulden.



● Olé! Olé!. Spaans tafereel in Valkenwaardse corso.

Hapje Her... SLOKJE DER...



Een dezer dagen ontving NOLL GILLISSEN van het gelijknamige café-restaurant in Vaals versierselen uitgereikt, behorende bij het diploma Meesterschenker. Een titel, de hoogste graad van vakbekwaamheid in de dranken verstrekkende sector van de horeca, die voor het eerst in Nederland werd toegekend. Nöll was, daar in het Hulstkampgebouw in Rotterdam, èèn van de negen geslaagden. De enige uit Limburg. Het diploma, behaald na een zwaar examen, is een „papiertje" dat beduidend mèèr is dan men op het eerste oog geneigd is te denken. Niet voor niets zei L. EZINGA (voorzitter Horeca Nederland), alvorens W. MERKX (voorzitter Produktschap voor Bier) Nöll en de anderen in het zonnetje zette, onder meer: „De nieuwe titel is ook van groot belang voor de titeldragers zèlf. Ze onderscheiden er zich mee van de massa. Daar gaat het in deze tijd om, net even iets anders brengen dan de buurman. Veel caféhouders hebben dat al in de gaten. Ze voeren een uitgebreide bierkaart, verschillende soorten whisky, een keur van alcoholvrije dranken en café-happen die stukken origineler zijn dan de eeuwige tosti en gehaktbal. De titel Meesterschenker vormt een soort keurmerk, een kwaliteitsaanduiding in de zin van: mensen, hier krijg je perfecte waar voor je geld". Nöll Gillissen leidt een bedrijf dat van café tot restaurant is uitgegroeid, waarin ook wijn groot geschreven staat. Niet voor niets namen de „Confrèrie Saint Etienne d'Alsace" en „Le Conseil Interprofessionel du Vin de Bordeaux" hem in hun gelederen op. Zo ver heeft een andere Nol, de welgedane hospes NOL DERREZ van De Bóbbel in Maastricht namelijk, het (nog) niet gebracht. Momenteel houdt hij zich driftig bezig met koken met bier. Niks nieuws natuurlijk. Nol echter werkt aan een serie nieuwe recepten ter bereiding van eenvoudige gerechten waarin Imperator en Bokbier is verwerkt. In zijn keuken tovert en goochelt hij teneinde straks zijn klanten naast gevulde glazen ook van „weer eens" andere lekkere hapjes te kunnen voorzien. In de marge van de momenteel sterk in opkomst zijnde eetcafés, is het duidelijk dat in tal van etablissementen de kastelein vaak mèèr wenst te zijn dan een eenvoudige tapper allèèn. Ezinga zei het in Rotterdam zò: „Het café heeft in onze samenleving een uiterst belangrijke functie. Het is een burcht, die zekerheid en gezelligheid biedt. Een aspect dat in deze tijd van vereenzaming en individualisering aan waarde wint". Kokerellende kasteleins. Een aardig èn oud gegeven. Zongen ze in Limburg vroeger al niet „Vrie mit mich, den kries ze beier mit sokker. Vrie mit mich, de sokker is veur dich"?.

Nino Tomadesso

Zondag herleven in Roermond de middeleeuwen

Stadsreus Sjtuf viert feest

Zondag viert Roermondse stadsreus Sjtuf feest. Hij bestaat namelijk vijf jaar. Al feestend zal hij de middeleeuwen doen herleven. Door de oude straten van de binnenstad trekt vanaf 14.15 uur een kleurig lint, een grootse optocht (circa 1350 deelnemeres) in historische kledij. Vele edelen, maar ook het gewone volk maken hun opwachting. Ruim tweehonderd dansers en menige vendelier zorgen voor vrolijke sfeer. Ongeveer vijftig steltenlopers (uit Merchtem) vormen letterlijk en figuurlijk één van de hoogtepunten van de optocht. Uiteraard zijn tal van collega's van Sjtuf van de partij.

De grootste reus die meetrekt is Sjöt uit Haasniel. Hij is 6.20 meter hoog en met de grootste van Nederland. Daar doen de Maastrichtse Stadsreus Gigantje en Sjtuf zèlf niet veel voor onder. Beiden meten 5.80. Over reuzen gesproken: de Kaartreuzen uit Turnhout, menige TV-kijker bekend van Sterrenslag, zijn met zijn twaalven present. In totaal zijn vierentwintig reuzen van de partij.

Vendeliers nemen in de optocht een belangrijke plaats in. Uit Brugge, het Mekka van historische stoeten, komt het vlagballet Aglaja. Zij brengen al dansend een „Ode aan Bourgondië". Geheel anders van aard is de vendel-vaardigheid van de keurgroep Tyl uit Gent. De zwaaiers werpen hun vlaggen rond de tien meter hoog. Het stoetvendelen neemt de vendeliersgroep Alferi uit Kaullile voor haar rekening. Gedanst wordt door de Wevelingen uit Gistel, de dansgroep De ...jes uit Antwerpen, dansgroep Svega uit Roermond en de folkloregroep ...ntje Vos uit Kenzeke. Ook het Bree's Koninklijk Volkstoneel, dat het middeleeuwse volk uitbeeldt, zit vol beweging en zang. Zingen doet ook het Koninklijk Roermonds Mannenkoor, gekleed in kostuums van de Roermondse „opéra-bouffe" Schinderhannes. Uiteraard ontbreken in de optocht de ruiters niet. Omdat de Roermondse reus tijdens de Franse revolutie verdween, wordt de optocht besloten door een „Marche Militaire". In deze groep zijn o.a. opgenomen „peloton d'artilleurs, sapeurs, voltigeurs, grenadiers, curassiers, grognards, tambours, jeune garde Impériale, dragons de l'Impératrice, grenadiers de la garde".



● 't Remunjse Reuzegilde.

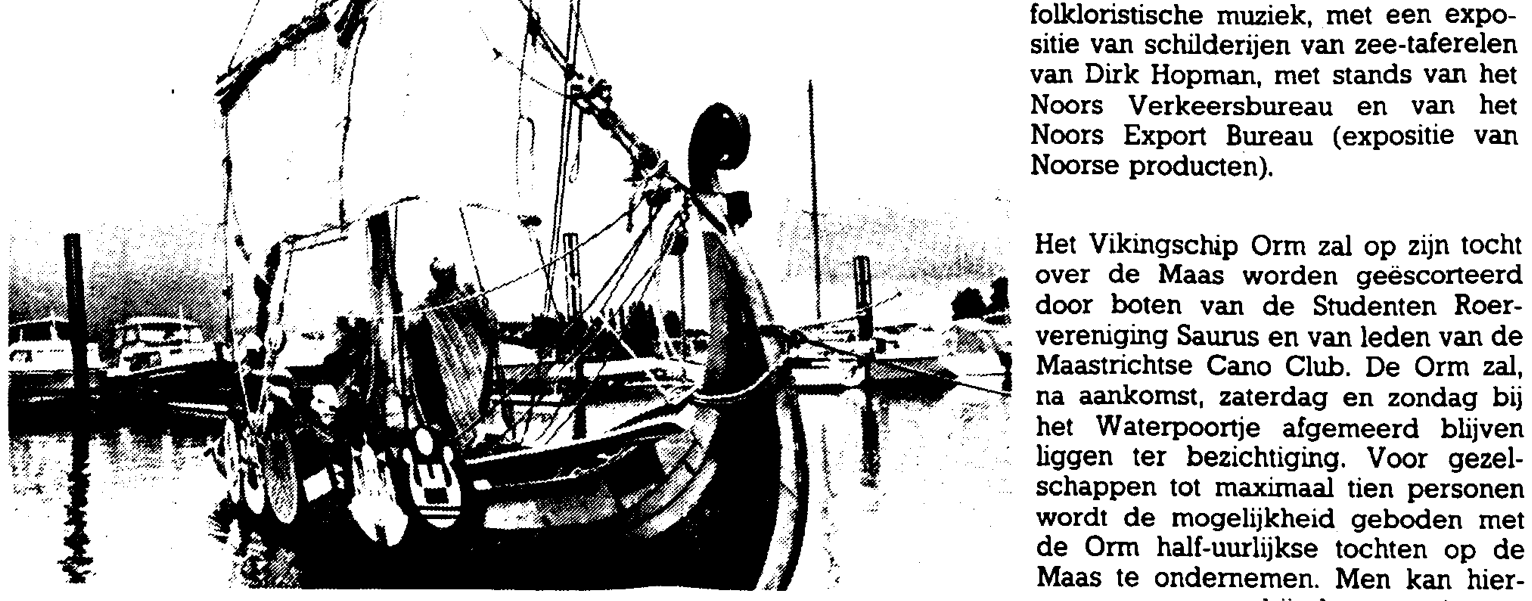
Entree

Na de optocht zijn er op de Markt en het Munsterplein dansdemonstraties, toneelspelen ect. (tot 20.00 uur). Uiteraard zal zondag de binnenstad van Roermond voor alle verkeer worden gesloten. De entreeprijs voor optocht en andere festiviteiten bedraagt voor bezoekers boven 12 jaar 2,50 gulden. Tribunekaarten: 8,50 gulden.

Vikingschip Orm voert zaterdag verse zalmen aan

Noors Visfestijn in Maastricht

Het Vikingschip Orm, een twaalf meter lange kopie van een boot waarmee destijds Noormannen op strooptocht voeren, zal komende zaterdag enkele vers uit Noorwegen aangevoerde zalmen Maastricht-waarts varen. Het schip wordt om 17.00 uur ter hoogte van het Waterpoortje bij een speciaal geconstrueerde ponton in de Maas verwacht. Kapitein en bemanning dragen dan de zalmen over aan de ambassadeur van Noorwegen in Nederland, Petter Graver, en aan een vertegenwoordiging van het Maastrichts stadsbestuur, van het Noors Export Bureau en van het Noors Nationaal Verkeersbureau. Een Noorse volksdansgroep, compleet met „speelman", zal ter opluistering aanwezig zijn. Niet veel later zal de ambassadeur in Hotel Maastricht het Noorse Visfestijn (tot zondag 27 september) officieel openen.



● Het Vikingschip Orm.

Vijftien dagen lang zal Oivind Vinje, chefkok van het Golden Tulip KNZ Park Avenue Hotel in Oslo, in de keuken van Hotel Maastricht de pollepel zwaaien teneinde in de hotel-restaurants Au bord de la Meuse en Porte Domino de vele liefhebbers van Noorse visspecialiteiten met onder meer kreeft-, verse zalm- en forelgerechten te plezieren. „Noorse Dagen" in Hotel Maastricht, in het kader van het tienjarig bestaan van dit bedrijf. Met Noorse folkloristische muziek, met een expositie van schilderijen van zee-taferelen van Dirk Hopman, met stands van het Noors Verkeersbureau en van het Noors Export Bureau (expositie van Noorse producten).

Het Vikingschip Orm zal op zijn tocht over de Maas worden geëscorteerd door boten van de Studenten Roervereniging Saurus en van leden van de Maastrichtse Cano Club. De Orm zal, na aankomst, zaterdag en zondag bij het Waterpoortje afgemeerd blijven liggen ter bezichtiging. Voor gezelschappen tot maximaal tien personen wordt de mogelijkheid geboden met de Orm half-uurlijkse tochten op de Maas te ondernemen. Men kan hiervoor reserveren bij de receptie van Hotel Maastricht.

KORTE TOER

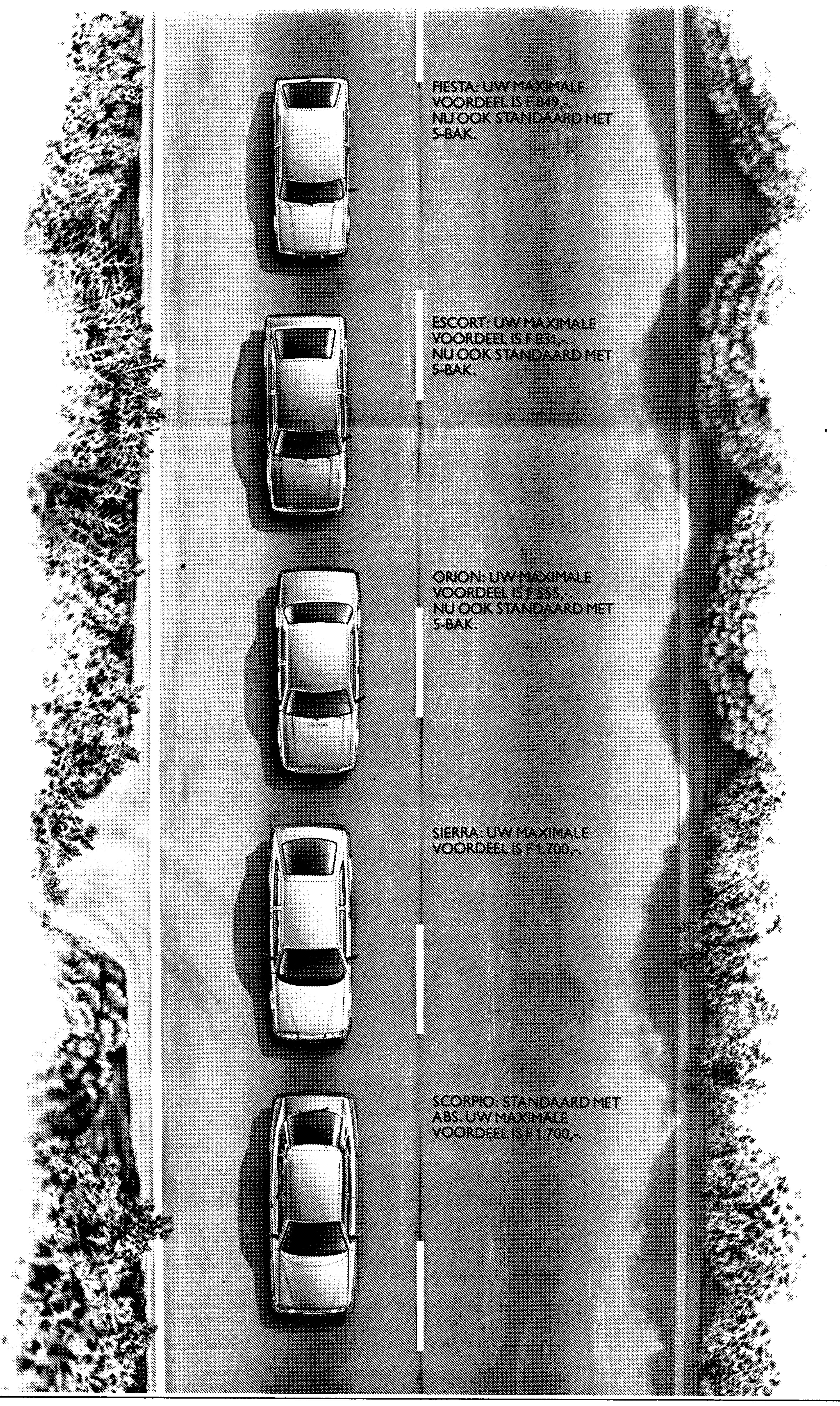
ZATERDAG 12 SEPTEMBER:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.

ZONDAG 13 SEPTEMBER:

SIMPELVELD: IVN(afd.Bocholtz-/Simpelveld)-dagwandeling door het Hertogenwoud rond Eupen (B). Vertrek 9.00 uur vanaf de Markt.
BORN: IVN(afd.Born)-dagwandeling met als thema Landschap en Heem in het land van Swentibold. Vertrek 9.30 uur vanaf de Markt.
THORN: IVN(afd.Roermond)-middagexcursie en stadswandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats Grote Hegge.
STEIN: IVN(afd.Stein)-bezoek Heemtuin IVN-Brunssum. Vertrek 14.00 uur bij gemeentehuis.
ULESTRATEN: IVN(afd.Ulestraten)-ochtendwandeling door het dal van de Siepbeek (B). Vertrek 8.30 uur bij de kerk.
MAASTRICHT/AMBY: Rommelmarkt op speelplaats basisschool Kasjanjehof (Ambyerstraat Zuid).

Van elke Ford met Groene Motor wordt ook ú Wijzer.



Alle Fords, zowel de Fiesta, Escort, Orion, Sierra als Scorpio, zijn leverbaar met 'Groene motor'.

We hebben ze 'Groene motoren' genoemd, omdat het schone motoren zijn, dus vriendelijk voor het groen om ons heen. Nu is het over het algemeen zo, dat milieuvriendelijke maatregelen vaak geld kosten. Maar deze levert u nu juist financieel voordeel op!

"MET GROENE MOTOR"

'N FORD VOORZIEN VAN DIT VIGNET PRODUCEERT "SCHONERE" UITLAATGASSEN DAN DE EEG RICHTLIJN 1505 VOORSCHRIJFT.

Ford

Want de overheid subsidieert milieuvriendelijk rijden.

Kijkt u maar naar de prijzen: de Fords met 'Groene motor' zijn een stuk voordeliger in prijs.

Dat voordeel heeft u schoon verdiend als u nu voor een Ford met 'Groene motor' kiest. En de keuze is groot, kijkt u maar in onze showrooms. Waar u meteen kunt zien dat alle Fords met 'Groene motor' ook nog eens standaard een vijfbak hebben.

ELKE FORD MET GROENE MOTOR. DA'S SCHOON VERDIEND. **Doordacht Dynamisch.** Ford

Gebr. DIEPVRIEZERS vanaf 300 l, 1 gld. per l, dubbeld. koelkasten vanaf ƒ 198,–, ijsblokjesmach., alles m. 1 jr. garantie. Tevens alle repar. Alles binnen 24 uur. Frimax, Bokstr. 57, Heerlerheide, tel. 045-224225.

KACHELS, nu nog grote zomerkorting: honderden guldens voordeliger. „De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur; za. 10.00-12.00 uur, één uur voor aanvang. Tel. 045-716607

…12 sept. 20.00 u.

COMPAGNIE LIM- „Symfonie in 4". … paspoorten ƒ 10,-.

…5 sept. 12.00 u.

…oncert HAAGS … TRIO. Prog.: … Koechlin, Pflüger, … ƒ 7,50, paspoor… kinderen tot 14 jaar incl. koffie/lim. Cre… ƒ 2,50, incl versnape…

…sept. 14.30 u.

… WILLEM HEEFT …OND. ƒ 5,-.

…5 sept. 20.00 u.

… LEAR" op hard… …iek door Super …oep uit Japan. … ƒ 24,-, ƒ 21,-, pas… ƒ 19,-.

…23 sept. 20.00 u.

…gs Symphonie Or… …A BELLE HÉLE… Operette van Offen… …et o.a. Marijk Hen… Joep Bröcheler, Willy … Sjef van Wersch en …ine Jacobs. ƒ 27,-, ƒ 24,-, ƒ 21,-, paspoorten ƒ 19,-.

maandag 28 sept. 20.00 u.

HET NATIONALE BALLET met „3 Nederlandse choreografen". Progr.: Vier letzte Lieder, Fantaisies symphoniques, Thinking twice. ƒ 33,-, ƒ 30,-, ƒ 27,-, paspoorten ƒ 23,-.

De Kijkdoos tot 23 okt.

DIRKJE KUIK tekeningen en etsen. Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur en tijdens uitvoeringen.

Stad Tongeren tot 14 sept.

Informatieve tentoonstelling over de stad Tongeren. Openingstijden: zie De Kijkdoos.

HEEFT U UW ABONNEMENT AL BESTELD?

Het programma met uitgebreide informatie over het nieuwe theaterseizoen kunt u afhalen aan de kassa óf belt u de kassa en het programma wordt u dan gratis toegestuurd.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondehokken, vele afm., reeds v.a. ƒ 230,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

ZONNEHEMELS, superaanbieding: hemel, 10 Wolff lampen, ventilator en statief, ƒ 1195,-. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, tel. 04407-1554.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesl.

Stereo-, video- en tv-meubels
boeken- en ladenkasten, kortom
alle soorten kleinmeubelen
in eiken, geloogd of in de was naar keuze. Vraag kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

HOMECOMPUTER Philips P2000. Incl. Viditel-kabel + -progr.; ± 30 cassett. met progr.; handleiding; veel andere documentatie. Pr. ƒ 575,–. Renatusstr. 1, Brunssum. Tel. 045-254995.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. gegalv. BRANDTRAP demont. ƒ 350,–; 04490-26061.

Opruiming VLOERTEGELS. Restanten vanaf ƒ 10,- ƒ 15,- ƒ 20,- p.m² incl. BTW. Tegelhandel Janssen, De Hut 7 Gulpen. Tel. 04450-1970.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,-. Radio/T.V. Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Te k. eiken SALONTAFEL met haardtegels ƒ 200,–. Tel. na 18 u. 04490-23636.

ENCYCLOPEDIE te koop, Spectrum, 24-delig, spotprijs. Tel. 04406-12875.

gesloten fabr. AANHANGWAGEN afm. 3×1.40, 2 jr. oud ƒ 2750,–. Tel. 045-752747.

Te k. mooie 3 in een KINDERWAGEN, allesbrander, potkachel, model. 045-221994.

Vloertegels
Aanbiedingen uit voorraad:

30 x 30 beige	ƒ 19,95 p.m2
31 x 31 wit lichtgrijs	ƒ 27,95 p.m2
34 x 34 lichtgrijs	ƒ 32,00 p.m2
34 x 34 wit marmertint	ƒ 39,95 p.m2

Tevens het adres voor uw terras en oprittegels
Arnold Opreij
Heerlen-Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

…SLAG — Een service voor onze Nederlandse klanten.

…meer informatie of toezending …ige trekkingslijst kontakt

Klantenservice …HINDLER … D-6900 Heidelberg 1 … 21 16 62 61

A-trekking 5e klasse 81e loterij

DM 1.000.000,- op lotnr. 080109

DM 100.000,- op lotnr. 081148 [illegible]
DM 60.000,- op lotnr. 087505 127131 411186
DM 60.000,- op lotnr. 168616 393018 759079
DM 50.000,- op lotnr. 291360 357874 609732
DM 40.000,- op lotnr. 079770 171841 257641
DM 25.000,- op lotnr. 018690 180690 696877
DM 10.000,- op lotnr. 028497 072425 138614 185711 244446 249849 263229 324100 328071 436174 445954 448670 475941 506237 522343 539923 555182 556753 581355 574852 577927 629455 636073 644366 668681 687585 699090 715760 758438 787519
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 27041 50327 58148 82634 86067 97717 99613
DM 2.000,- op lotnummers eindigend op 3800 4811
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 959
DM 792,- op lotnummers eindigend op 13 39 58

(onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

DE NIEUWE COLLECTIE'S VAN LEOLUX, MONTIS, PASTOE, THONET, ROLF BENZ, CASTELIJN ETC. ETC. KOMEN ERAAN.

NU TOONZAALMODELLEN VOOR ***ZEER GEREDUCEERDE*** PRIJZEN.

2	fauteuils DES	ROHE	stof	van 1690,-	voor 1200,-
1	bank DES	ROHE	leder	van 3490,-	voor 2795,-
1	bankstel 8800 2½ + 2 zits	JORI	leder	van 8895,-	voor 6995,-
1	T.V. kast	CASTELIJN	wit	van 1975,-	voor 1300,-
1	bank 3 zits 3300	JORI	leder	van 6750,-	voor 4500,-
1	bank 2½ zits AZTEC	MONTIS	stof	van 2550,-	voor 1600,-
1	relaxfauteuil met voetenbank	EILERSEN	leder	van 3378,-	voor 1995,-
1	TV dressoir KR 2 wit/grijs	CASTELIJN	lak	van 3696,-	voor 2995,-
1	hoekbankstel	ROLF BENZ	stof	van 5095,-	voor 3995,-
1	hoekbankstel Plaza (losse elementen)	YOUNG	stof	van 6500,-	voor 4500,-
1	bankstel Quatro 3+2 zits	YOUNG	stof	van 3600,-	voor 2895,-
1	wandmeubel Harmony	PASTOE	lak	van 4120,-	voor 2495,-
1	salontafel "K.W.I."	METAFORM	glas en marmer	van 1225,-	voor 995,-
1	bankstel York 3+2 zits	YOUNG	stof	van 5745,-	voor 3500,-
1	staande lamp "Adonis"	ARTEMIDE		van 895,-	voor 445,-
5	stoelen "SMO2" zwart	H. DE JONG	stof	van 565,-	voor 450,-
1	bankstel "Allure" 3+2 zits	YOUNG	leder	van 7236,-	voor 5995,-
1	dressoir wit	CASTELIJN	duropal	van 2544,-	voor 1500,-
1	eethoek	METAFORM EN ARCO	marmer en leder	van 4220,-	voor 2495,-
1	bank Quatro	YOUNG	stof	van 2245,-	voor 1695,-
1	fauteuil "Game"	MONTIS	ploeg stof	van 1190,-	voor 795,-
1	eethoek wit	MUSTERRING	stof	van 3696,-	voor 2400,-

openingstijden:
maandag 13.00-18.00
dinsdag t/m vrijdag 9.00-18.00
zaterdag 9.30-17.00
donderdagavond koopavond tot 21.00 geopend

SJBEN MEUBELEN DESIGN ROERMOND

Maasnielderweg 33 Telf. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Philips

NU RUILGARANTIE*NU RUILGARANTIE

MIELE waskombinatie W 475. Met centrifuge van 2800 toeren! Trommel en kuip van RVS. 2-Knops bediening. Met zwenkwielen. 1599:- Inruil oude machine 400:- **1199:-** Miele

BLAUPUNKT Kleurentelevisie Alabama MP 46. 67 cm Beeldbuis. Tronic control afstandbediening. 42 Programma geheugens. Teletekst. 1998:- Inruil KTV* 500:- **1498:-** *Max. 8 jaar

BAUKNECHT Wasautomaat. Ingebouwde centrifuge. 12 Programma's. Spaartoets. Roestvrij stalen kuip - trommel. 1129:- 231:- **898:-** RVS KUIP EN TROMMEL. NU 3 HANDDOEKEN GRATIS

PHILIPS Scheerapparaat HP 1135. 3 Scheerkoppen. 120:- 89.95 -10:- **79.95**

Draaitop stofzuiger 1000 Watt. Metalen zuigbuizen, 5 hulpstukken. 379:- 180:- **199:-**

GESPREIDE BETALING TOT 12x zonder bank/rente* of v.a. 40,- p.mnd.

5 JAAR GARANTIESYSTEEM

BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 1 2 3 4 5 videobanden GRATIS

COMPLEET NU 2998:- — 3498:- FUNKAUSSTELLUNG PRIMEUR — PHILIPS 1198:-

FSQ ITT GROOTBEELD teletekst MET AFSTAND BEDIENING 1878:- 380:- Inruil* 1498:- — BLAUPUNKT 2345:- 547:- 1798:- — SAMSUNG STUNT! NU INCL. BOXEN 198:- — SHARP super! 99:- — SHARP 149:-

C.D. VOORDEEL — PHILIPS 498:- 598:- — NU INCLUSIEF SPEAKERS PHILIPS 498:- — SONY NU INCLUSIEF SPEAKERS 798:- — PHILIPS INCL. BOXEN 798:-

PHILIPS 798:- — indesit 599:- — KALORIK 299:- — indesit 599:- — 598:- — Bauknecht 198:-

BOSCH Miele Bauknecht 699:- — SHARP SAMSUNG PHILIPS IGNIS Panasonic 398:- — indesit 129:- Bauknecht 139:- PHILIPS 149:- Pelgrim 179:- v.a. 499:- — ATAG v.a. 1099:- indesit v.a. 598:- Pelgrim v.a. 799:- v.a. 699:- — BAUKNECHT 49.95 — BAUKNECHT Koffiezetapparaat FAK 3610 49.95 — MOULINEX Friteuse 98:- — PHILIPS

Openingstijden:
ma 13.00–18.00
di t/m vr 09.00–18.00
zaterdag 09.00–17.00
donderdag koopavond

KREMERS

SCHAESBERG Streeperstraat 72 — DONDERDAG KOOPAVOND — BRUNSSUM Kerkstraat 324

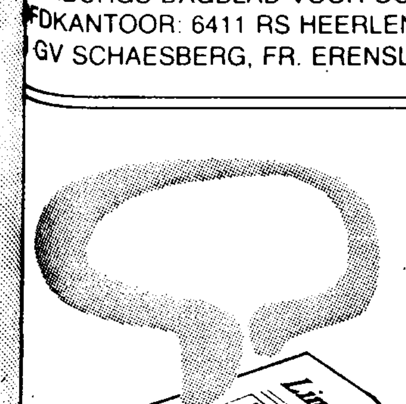
Geen parkeerproblemen.


OMDAT GEEN DAG HETZELFDE IS
YESSICA
DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND
IEDERE DAG IS WEER EEN BELEVENIS. ELKE DAG IS ANDERS, MET STEEDS EEN ANDER GEVOEL. YESSICA HEEFT KEUS VOOR IEDERE STEMMING. MODIEUS EN TÓCH APART. STIJLVOL EN TÓCH BETAALBAAR. YESSICA BIJ C&A. OMDAT GEEN DAG HETZELFDE IS.
C&A
C&A is tóch voordeliger!
Sublieme pump van schitterend gevlochten leer. 36-41 69.–
GEVOEL VOOR CHARME
Prince de Galles mantelpak. Getailleerd jasje met ceintuur en gevoerde rok. Polyester/viscose. 38-42 160.–
GEVOEL VOOR SOUPLESSE
Beeldige tailletrui met ritscol en dobby-effect. Acryl. M-L 69.–
Bijpassende zwierige rok. S-M-L 69.–
GEVOEL VOOR KOMFORT
Koesterend warme coltrui van lamswol-kwaliteit. S-M-L 65.–
Flannel rok in strak model. Wol/polyester. 38-46 89.–
Uni coltrui. Polyester/katoen. S-M-L 29.–
Leren riem in croko-stijl. 6.–
GEVOEL VOOR ELEGANCE
Blouse in 'n smaakvol dessin. Polyester/viscose. 38-44 69.–
Gevoerde rok van 'n komfortabele wolmix. 38-46 98.–

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 10 september 1987 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



rg

ns moet van het hart, dat het in brand steken van de teboeken van de Britse milire begraafplaats in Brunsn een laflhartige, gemene, rtrapte daad vinden. Jaren- reeds doen we ons best op erse plaatsen in ons land de sen die voor ons de vrede ben bevochten, te eren. Het et ons een ere-zaak zijn de ven van de gevallenen in perfecte conditie te houden. is onze plicht de herinne- aan hen, maar vooral de k waarvoor zij vielen, rgang te laten vinden. Gekig zijn erg veel mensen r mee bezig, elke vierde mei rdt dat bewezen. Een of twee dalen werpen daar een et op. Hopenlijk staan daar oeg anderen tegenover die weer goed willen maken.

os

In ons bericht in de krant n gisteren over een scherper reden van de politie tegen pelprostitutie op de Sittarweg en omgeving, noemden die plek een 'rosse buurt'. liswaar stond dat tussen haalingstekens, maar een lees belde ons toch op dat met medeling dat zij zich daar n had gestoord. Zij wees erop t je in Heerlen niet kan spre- van echte rosse buurt en dat soort benamingen de buurt st een slechte naam geeft. Wij n het eigenlijk met haar eens, n de andere kant willen we oberen niet toe te geven aan algemene tendens, om door verhangen van naamrtjes net te doen of het proem minder erg zou zijn of n niet zou voordoen. De din- gewoon bij de naam noen schept nog altijd de meeste delijkheid.

ndré

Geheel ongewild hebben wij teren een Brunssums raads- van een nieuwe naam voorn. Hoewel Ben Vermeulen de am André best aardig vindt, rdt hij toch liever Ben geemd, aangezien die naam – hans voor zijn persoon – ds jaren gebezigd wordt. n is trouwens nog steeds overgd van het feit, dat het met golfbaan in Brunssum niet best zit. De mensen die norliter aan de andere kant van tafels zitten (de bestuurderen s) denken dat het allemaal n vaart niet zal lopen en burmeester Louw Hoogland van unssum kennende heeft die al g een plannetje hoe mogeliJtekorten op te vangen zijn. moods verkoopt hij een niet taande steenkoolberg. Hoogd kan dat!

oek

Luistert! Als er niets meer s gaat, en waarom zou dat beuren, verschijnt op dinsg 22 september De Dikke rkraadse. Ofwel een Kerkads woordenboek. Waarin je s onder andere kunt opzoen of je het woord dictionnair Kerkraads plat als volgt rijft: dieksjoneer, of anders. presentatie zal plaatsvinn in het gemeentehuis. In rkraadse wandelgangen istert men dat het hier een achtig boek betreft. Maar rkradenaren zijn wel een var chauvinistisch. Afwachten s maar. Overigens zal het ek voor een paar tientjes te ijgen zijn. U hoort er nog van.

uizen

Een stel (kwa)jongens had in Maastrichtse binnenstad een ar muizen gevangen. Eenal in het bezit van de levene diertjes wist niemand arheen er mee. Een van hen am op het minder leuke idee e diertjes dan maar in een ievenbus te deponeren. Niet uk voor de dieren, helemaal iet leuk voor de bezitter van die brievenbus natuurlijk. Hij urfde de dieren niet uit de bus e halen en belde de dierenambulance. Nu waren de muizen iet zo ziek van die kwajongensdaad dat ze op een draagbaar naar het asiel gebracht moesten worden. Op het moment dat de chauffeur van de ambulance besloot tóch maar de (onbetaalde) rit te maken, belde de bezitter dat een buurman de diertjes had bevrijd.

Post van 50.000 gulden in begroting 1988

Openluchttheater wordt opgeknapt

BRUNSSUM – Het openluchttheater in het Brunssumse vijverpark zal komend jaar voor 50.000 gulden worden opgeknapt. Dat staat in de begroting 1988 van de gemeente Brunssum die gisteren is aangeboden.

Het Brunssumse openluchttheater is uniek in deze regio en één van de weinige in Limburg. (Ook Valkenburg heeft een openluchttheater dat onlangs is opgeknapt). Vroeger werd het theater regelmatig gebruikt. Na een periode dat er weinig belangstelling bestond, is het sinds een jaar weer enigszins in gebruik. Af en toe worden er concerten en voorstellingen gegeven.

Onlangs kwam er een initiatief van de grond om het openluchttheater te overkappen. De financiering zou van het bedrijfsleven en de overheid moeten komen, maar het plan is te duur. „Toch willen we met de parade kunnen beschikken over het openluchttheater. Als het dan mooi weer is, moeten we daar toch voorstellingen kunnen geven. Dat is erg sfeervol en ik denk dat daar veel mensen op af zullen komen", aldus Jo Cuijpers, de secretaris van de stichting Internationale Folkloristische Parade te Brunssum.

Behalve de 50.000 gulden voor de opknapbeurt is er ook nog eens 6.000 gulden uitgetrokken voor activiteiten in het openluchttheater. Voor de totale Internationale Folkloristische Parade trekt Brunssum een subsidie van 350.000 gulden uit.

De begroting 1988 van de gemeente Brunssum sluit met een post onvoorzien van 163.900 gulden. Er zijn geen grote verschillen met de begroting van 1987 te zien. Er is in Brunssum nog maar weinig ruimte voor echt nieuw beleid, ook moet het huishoudboekje aangepast worden, zodat er wat meer kasgeld beschikbaar komt. Maar daar zullen de burgers niets van merken. Overigens zijn er geen voorstellen om de belastingen te verhogen, behalve een incidentele verhoging van de afvalstoffenheffing per 1 januari 1988 in verband met de invoering van de mini-container in Brunssum.

Om deelname aan maatschappelijk verkeer te bevorderen

Minima krijgen wellicht korting op schouwburg

HEERLEN – Mensen met een uitkering en andere zogeheten minima kunnen binnenkort wellicht een speciale korting krijgen op bezoeken aan de Stadsschouwburg, musea en andere culturele instellingen in Heerlen. Tevens wordt bekeken of het mogelijk is om op een of andere manier voor deze groep de contributie van verenigingen te verlagen. B en w van Heerlen hebben namelijk de gemeenteraad van Heerlen deze week beloofd de mogelijkheden hiertoe te zullen onderzoeken. Dit jaar nog moet een en ander leiden tot concrete voorstellen. Doel van de kortingen is het bevorderen van deelname aan het maatschappelijk verkeer door de de minima. Dat is weer een van de doelstellingen van het minimabeleid in Heerlen, dat deze week uitputtend in de gemeenteraad van Heerlen is behandeld.

Aan het debat lag de door de gemeente opgestelde nota Minimabeleid ten grondslag. Volgens een voorzichtige schatting hebben ongeveer 35 procent van de 'huishoudens' in Heerlen het financieel krap. Ongeveer 1800 huishoudens verkeren in ernstige financiële problemen, waar ze moeilijk of niet op eigen kracht kunnen uitkomen. In de nota zijn een aantal voorstellen opgenomen om de mensen met een minimum-inkomen te helpen. De nota heeft een drie doelen: het voorkomen dat inwoners in financiële moeilijkheden raken, hulpverlening aan die mensen die daar desondanks in terecht zijn gekomen en mensen met een minimum-inkomen weer volop aan het leven te laten meedoen. Maar erg veel kan een gemeente niet doen op dit gebied, blijkt uit de nota. Enerzijds omdat het een gemeente wettelijk verboden is een eigen inkomensbeleid te voeren, anderzijds vanwege het feit dat de gemeente zelf in de financiële problemen verkeert.

Vaag

Desondanks was de hele raad van mening dat de nota op sommige punten wel erg vaag is gebleven. Vandaar dat de PvdA en het CDA een motie indienden waarin het college gevraagd wordt om de deelname aan het maatschappelijk verkeer door de minima met concrete maatregelen te bevorderen.

Verwezen werd naar Enschede waar voor de minima een speciale korting voor de schouwburg in het leven is geroepen. Uitdrukkelijk werd door de indieners van de motie en trouwens ook de andere partijen erop gewezen dat het niet alleen om de schouwburg gaat, maar ook om verenigingen en de andere instellingen. Aanvankelijk zagen b en w niet veel in deze voorstellen, maar geconfronteerd met de door de hele raad gesteunde motie ging en b en w overstag.

Bij de hele raad was er overigens tevredenheid dat er nu een begin van een minimabeleid op poten is gezet, maar vooral 'klein links' liet er geen twijfel overbestaan, dat het college voor deze groep veel meer kan doen, dan nu is voorgesteld. „Het is een kwestie van willen en creatief zijn," aldus Jan de Wit van de SP. Die wil kon klein-links ondanks de roerende woorden in de nota over het lot van de minima niet in het beleid van het college terugvinden. SP en CPN/PPR/PSP/EVP kwamen daarom met een eigen motie waarin het college gevraagd werd meer geld voor dit doel vrij te maken. Ook pleitte de motie voor een actiever kwijtscheldingsbeleid voor de gemeentelijke belastingen.

Alle andere partijen waren echter van mening dat de gemeente op dit moment doet, wat zij op dit gebied kan doen en dat hield in dat de motie geen schijn van kans maakte.



● *Niels Numan, kampioen standwerker in zijn generatie.*

Heerlense kindermarkt weer druk bezocht

Prille 'onschuldige' verkooptechnieken

HEERLEN – Op de meest uiteenlopende manieren werd gisteren op de kindermarkt gepoogd prullaria te verkopen. Voor de vijfde maal werd deze markt in Heerlen georganiseerd en voor de vijfde maal deed de zon een duit in het zakje. Het was geweldig druk. Één meisje had het heel handig bekeken. Ze had licht erotische lectuur voor zich tentoongespreid en keek daar heel beminnelijk en een beetje gekweld bij, zo alsof ze de inhoud van het boek 'fatale liefde' had begrepen. Ze deed er wijselijk het zwijgen toe. Aanprijzen leek haar in dit geval overbodig.

Een tiental meter verderop riep een ander meisje met de naam Vivian ter Horst gewaagd: „Haal hier uw lekkerste fruit". Ze vertelde hele verhalen met zoveel temperament en verve dat ze een magnetische aantrekkingskracht uitoefende op het publiek. Zij haalde achteraf de vierde prijs. Weer een ander meisje prees haar spulletjes aan alsof het een kwestie van leven en dood was. Om één uur was ze al luidkeels aan het roepen en om kwart voor vijf vertoonde ze nog steeds geen enkel teken van vermoeidheid, al zuchtte ze af en toe nauwelijks waarneembaar. Ze schreeuwde de longen uit haar lijf. Of er wel of geen mensen stonden was haar om het even.

Sommige kinderen waren heel heetgebakerd. Ze wonden zich op als iemand nonchalant langsliep zonder de koopwaar een blik waardig te gunnen. De winnares van de tweede prijs was daar erg goed in, een pittige Surinaamse, Martha Weimans, waar niemand zonder kleerscheuren omheen kon. Haar manier van aanprijzen trok zo de aandacht dat ze beslist veel winst heeft gemaakt. Op de achtergrond had ze een soort koortje in twee stoeltjes geplant. Het koortje bestond uit twee meisjes, die lekker van het zonnetje genoten met een ijsje in de hand en doodgemoedereerd riepen: „Kom kopen, kom, kom, kom gauw".

Dan waren er weer anderen die dachten dat de gebraden duifjes zo in hun mond kwamen vliegen. Enigszins verdwaasd stonden ze zich af te vragen, waarom hun zaakje niet zo floreerde. Heel innemend. Dit tafereeltje kwam vaker voor, naarmate de dag vorderde. Sommigen waren zichtbaar uitgeblust, niet meer in staat tot energieverslindende actie. Beteuterde gezichtjes, waarop de moeheid stond te lezen. Een jongetje begon op het laatst zelfs te huilen wanneer iemand aanstalten maakte om iets te vragen of te kopen. Geen zin meer...

De eerste prijs werd in de wacht gesleept door twee jongetjes, waarvan de één, Niels Numan, zijn hoofd in een kooi had gestoken en kunstig vermomd de papegaai nadeed die op enkele plaatsen in het centrum van Heerlen staat en van die enge zinnetjes op het publiek afvuurt. De rest van zijn lichaam had hij onder een tafel verstopt. De derde prijs kreeg Dennie van der Schoot vanwege zijn leuke verzameling prullaria. De jury, bestaande uit standwerkers, die regelmatig op de Heerlense dinsdagmarkt staan, oordeelden naar orginaliteit, presentatie, aankleding van het 'marktkraampje', enzovoorts. Er waren 135 inschrijvingen. Dertig zijn er gejureerd en acht daarvan vielen in de prijzen.



● *Een politiebeambte bekijkt de cabine van de terreinwagen waarin even tevoren de chauffeur door een kogel werd getroffen.*

Vanuit flat aan Belgiëlaan

Chauffeur beschoten in cabine terreinwagen

HEERLEN – Gistermiddag even na drie uur is een werknemer van het zilverzand-exploitatiebedrijf Beaujean-Voncken door onbekenden vanuit een flat aan de Belgiëlaan op Vrieheide in Heerlen beschoten. De man, afkomstig uit Heerlen, werd geraakt in zijn bil. Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis vervoerd waar men een kogel heeft verwijderd. Enige splinters zal hij moeten ontberen. De man reed in zijn terreinwagen waarmee hij zand aan het verplaatsen was toen de kogel dwars door de zijruit kwam en hem trof.

Gisteravond wilde de Heerlense politie niets kwijt over de hele zaak. Volgens omstanders zou er een onderzoek zijn ingesteld in de flat die tegenover de zandgroeve ligt. De politie zou daar een hoeveelheid wapens hebben gevonden. Niet bekend is of er aanhoudingen zijn verricht. De firma Beaujean is bezig met de aanleg van een wijkpark op die plaatsen waar de zilverzandwinning gestopt is. Dagelijks rijden er vele vrachtwagens op en aan in de groeve. Collega's van het slachtoffer spraken gisteren hun afschuw uit over het gebeurde. „Het had veel erger kunnen aflopen". Werknemers in de zandgroeve zijn wel eens vaker doelwit geweest van allerlei projectielen die middels catapulten of anderszins naar 'beneden' werden geschoten.

Gisteren aan het eind van de middag werd de man uit het ziekenhuis ontslagen.

„Vandalisme-project is een vereiste"

Kerkrade wil kleine vandalen laten werken

KERKRADE – Het college van b en w van Kerkrade wil in Kerkrade het zogenoemde HALT-project invoeren. B en w stellen voor kleine vandalen en vernielers tussen 12 en 18 jaar onder toezicht bijvoorbeeld teksten en tekeningen op muren, banken en bushaltes te laten verwijderen. Ook groengebieden in Kerkrade zouden door de 'kleine vandalen' van daar niet thuishorende artikelen, zoals glas en plastic kunnen worden vrijgemaakt. Het HALT-project wordt geheel buiten justitie om georganiseerd. B en w van Kerkrade denken dat het HALT-project inmiddels ook voor Kerkrade gewenst is. B en w van omschrijven het project als het „op alternatieve wijzen straffen en opvoeden van kleine vandalen en vernielers."

B en w van Kerkrade zijn verder van mening dat continuering en uitbreiding van het Kerkraadse vandalisme-project een 'must' is. Of er toestemming voor komt is nog de vraag, maar de gemeente heeft er alle vertrouwen in dat de twee tijdelijke leerkrachten die het project afgelopen jaar op de basisscholen 'draaiden' wederom ingezet kunnen worden. Zij stelt zelfs voor dat het vandalisme-project geïntroduceerd wordt op de scholen voor voortgezet onderwijs in Kerkrade en dan in het eerste leerjaar. Bij de installatie van de twee vandalisme-juffen een jaar geleden werd bekend gemaakt dat het vandalisme de Klankstad jaarlijks ongeveer een half miljoen gulden kost.

Directeur Bouman van Vendorado:

„Bouw golfhotel anders dan trekken sigaretten"

BRUNSSUM – „De bouw van een hotel bij de golfbaan is natuurlijk wel wat anders dan het trekken van een pakje sigaretten. Daar is tijd voor nodig, we werken er hard aan, dat zegt directeur A. Bouman van Vendorado in Amsterdam. Hij vindt dat men in Brunssum nog even geduld moet hebben voordat men Vendorado als gróte boosdoener gaat afschilderen in een mogelijk niet doorgaan van de bouw van het golfhotel. „Ik verwacht voor het einde van het jaar bericht omtrent de bouw van dit hotel, maar het is een aanzienlijk bedrag zoiets vraagt enige tijd".

Voor het 120-kamers tellende golfhotel bij de openbare golfbaan in Brunssum werd ooit een bedrag genoemd van tien miljoen gulden. Vendorado wil bouw en exploitatie op zich nemen. Een akkoord hieromtrent werd in Brunssum blij begroet en in maart van dit jaar besloot de gemeenteraad van Brunssum dat het hotel gebouwd kon worden. Wethouder John van Dijk, annex manager van de Brunssumse golfbaan zei toen dat hij verwachtte dat na de bouwvak de eerste spade voor het hotel in de grond zou kunnen. Maar tot nu toe gebeurde er niets.

Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum maakte zich tijdens het bezoek van de gouverneur al een beetje boos op grote ondernemingen die zich met investeringen bezighouden. Daar zijn de gemeenten vaak afhankelijk van. „Opeens laten die ondernemingen weten dat er geen geldschieters te vinden zijn en dan is de hele zaak van de baan en dan staat de gemeente in zijn hemd", aldus Hoogland, die daarbij ongetwijfeld de affaire rond bungalowpark Strijthagen in zijn gedachte had. Onlangs zou hij zijn bezwaren hebben herhaald en zelfs Vendorado bij naam genoemd hebben.

Directeur Bouman van Vendorado vindt het jammer dat burgemeester Hoogland zo reageert. „Ik heb uiteraard geen kennis genomen van de uitspraken van de burgemeester, maar als het zo is dan vind ik het jammer. We werken keihard aan deze zaak. Eind van het jaar verwacht ik meer nieuws", aldus Bouman.

VVD-raadslid Ben Vermeulen (en niet André zoals wij hem gisteren noemden – red.) zei tijdens de dinsdag gehouden raadsvergadering, dat hij uit goede bron had vernomen dat het golfhotel van de baan zou zijn, waardoor 1,5 miljoen gulden aan grondopbrengst aan de neus van het Recreatieschap voorbij zou gaan. Vermeulen voorspelde onder andere op grond daarvan een tekort voor het Streekgewest in verband met de golfbaan van 2,3 miljoen gulden.

Gastenboeken Brits kerkhof in brand gestoken

BRUNSSUM – De twee gastenboeken die bij de Britse militaire begraafplaats aan de Heufstraat in Brunssum te vinden waren, zijn in brand gestoken. De boeken zijn verloren gegaan.

Gistermorgen ontdekte een beheerder van de begraafplaats, waar een aantal Britse militairen begraven liggen, dat de boeken waren verbrand. Volgens de politie moet dat gebeurd zijn in de periode tussen 26 augustus en 2 september. Vermoedelijk zijn er vandalen aan het werk geweest.

PAP en MAM

toch proficiat van uch eige maetjes en aanhank!

Goede morgen

Opa Joepie

H.G. met Abraham

van je vrouw, kinderen en kleinzoon Kevin.

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Maureen

R.G. van Eede
R.O. van Eede-de Cuba

2 september 1987
Exdellerweg 2, 6371 CC Landgraaf

Dankbetuiging

Langs deze weg bedanken wij eenieder, mede namens onze kinderen en kleinkinderen, voor alle kado's, felicitaties en andere belangstelling, ondervonden bij de viering van onze

40-jarige bruiloft

Mede door u werd deze dag voor ons onvergetelijk. Nogmaals hartelijk dank.

Leo en Tiny
Quaedvlieg-Houben

Eikenboslaan 4
Schaesberg

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 67 jaar, mijn man, onze vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Charles Meesen

echtgenoot van

Mia Jongen

Heerlen: **Mia Meesen-Jongen**
Echt: **Wim en Anneke**
Meesen-van Engelen
Mieke en Ron
Loek
Wiesbaden (D): **Louise Meesen**
Hans Jurgen Zimmermann
Charlotte, Kerstin
Brussel (B): **Charles en Jet Meesen-Collard**
Wouter, Mathilde
Arnhem: **Annemie Meesen**
Familie Meesen
Familie Jongen

Heerlen, 8 september 1987
Corr.adres: Roodstraat 25, 6102 VS Echt

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 12 september om 11.00 uur in de kerk van O.L.V. van Lourdes te Molenberg-Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Charles is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wij zijn diepbedroefd door het plotseling overlijden van onze oud-voorzitter en lid van het erebestuur, de heer

Charles Meesen

Wij zullen hem nooit vergeten.

Erebestuur, dirigent,
bestuur en leden van
het Heerlens Dameskoor

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, nam God heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, in de leeftijd van 56 jaar tot Zich, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, mijn dierbare vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fieny Senden

echtgenote van

Pierre Schielen

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **Pierre Schielen**
Simpelveld: **José Schielen**
Ad Pelders
Sven
Simpelveld: **Ed Schielen**
Familie Senden
Familie Schielen

6369 CT Simpelveld, 8 september 1987
Kloosterbuckerstraat 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 12 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

†

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven en overweldigende belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn onvergetelijke man, onze dierbare vader, schoonvader en opa

Huub Bemelmans

willen wij langs deze weg familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor de condoléances, h. missen en bloemen.

Annie Bemelmans-In 't Ven
kinderen en kleinkinderen

Geleen, september 1987
Daalsenbergstraat 18

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 12 september om 19.00 uur in de Christus Koningkerk, Kluis te Geleen.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien Sijben

echtgenote van

Zef Leunissen

Schoonbron: **Zef Leunissen**
Schin op Geul: **Jan Leunissen**
Annie Leunissen-Savelberg
Marco, Dennie, Timo
Heerlen: **Wim Leunissen**
Marian Leunissen-Pijls
Heerlen: **Hub Leunissen**
Mia Leunissen-Vrolings
Mirjam, Ingrid
Familie Sijben
Familie Leunissen

8 september 1987
Valkenburgerweg 134
6305 EA Schin op Geul

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 september om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Nooit vragend, nooit klagend
Zijn lijden in stilte dragend
Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn hart heeft voor ons geklopt
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht

Na een liefdevolle verpleging in de St. Odiliakliniek te Geleen is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Joep Knarren

weduwnaar van

Elisabeth Rouland

echtgenoot van

Helena Knarren

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 80-jarige leeftijd.

Sweikhuizen: **Helena Knarren-Knarren**
en al zijn kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Knarren
Familie Rouland
Familie Knarren

6174 RP Sweikhuizen, 7 september 1987
Bergstraat 51

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 12 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

[illegible] geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 11 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor alle jaren die wij samen mochten beleven, berichten wij u dat na een moedig gedragen ziekte veel te jong is overleden, mijn innniggeliefde Miny, onze lieve mama, onze Mimi

Hermina Alphonsa Maria Stockmann

echtgenote van

Henricus Hubertus Schreurs

Maastricht: **H.H. Schreurs**
Beusichem: **Marian en Ipe**
Hoekstra-Schreurs
Robert, Paul
Nieuwerbrug: **Antoine en Maaike**
Schreurs-Gerisma
Utrecht: **Lilian Schreurs**
Theo Berben

5 september 1987
Reinaartsingel 41, 6217 AH Maastricht

Op uitdrukkelijk verzoek van Miny hebben de eucharistieviering en de begrafenis in beperkte kring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Wij danken familie, vrienden en kennissen voor de belangstelling en het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hanssen-Cremers

Leo en Corrie, Rob en Yvonne, Ron en Josefien, Finy en Remco, Michiel, Marjolein

Landgraaf, september 1987

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 12 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

†

Niets mooier op aarde
geen groter bezit
dat zelfs geen God twee keer kan geven
dat is je moeder,
je moeder alleen.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, onze lieve mama, schoonmoeder, oma Leida, overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Leida Leers-Wijnberg

sinds 1977 weduwe van

May Leers

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in haar eigen geliefde omgeving op de leeftijd van 83 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Brunssum: **André Leers †**
José Leers-Ploumen
Heerlen: **Ben Leers**
Elly Leers-Elzinga
Brunssum: **Marie-Eve Jeurissen-Leers**
Cor Jeurissen
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Wijnberg
Familie Leers

Heerlen, 9 september 1987
Douvenrade 13
Corr.adres: Schelsberg 198, 6413 AH Heerlen

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis in de hierna te noemen kerk.

In de St. Corneliuskerk te Heerlerheide zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 12 september om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is om uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Willem Van Cann

hebben ons getroffen.

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Kinderen en kleinkinderen
Van Cann

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 september a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen.

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 91 jaar, onze lieve grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Herman Zeelen

weduwnaar van

Barbian Hedwig

In dankbare herinnering:
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hoog Anstel 1
Corr.adres: Lempersstraat 19, 6461 XB Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 12 september om 10.00 uur in de kapel van Hoog Anstel te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kapel.

Voor vervoer van de kapel naar het crematorium is gezorgd.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 11 september zal in bovengenoemde kapel om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden, waarna aansluitend de avondmis voor de overledene.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van de heer

J.A.M. Annink

directeur Macintosh International B.V.

Door zijn commerciële inventiviteit en inzet was hij meer dan 20 jaar van grote betekenis voor de ontwikkeling van Macintosh.

Raad van commissarissen
raad van bestuur en directie
centrale ondernemingsraad
Macintosh N.V.

Stein, 9 september 1987

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van onze directeur

J.A.M. Annink

Vanaf de oprichting in 1983 gaf hij leiding aan onze onderneming.

Zijn bezielende persoonlijkheid vormde een stimulans voor ons allen.

Directie
ondernemingsraad
medewerkers
Macintosh International B.V.

Kerkrade, 9 september 1987

†

Al heeft hij ons verlaten,
hij laat ons nooit alleen.
Wat wij in hem bezaten,
is altijd om ons heen.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, dierbare pleegvader, opa, zwager en oom

Nikolaus Douven

echtgenoot van

Henriëtte Mengelers

[illegible] sacramenten, overleed hij in [illegible]

Brunssum: **H. Douven-Mengelers**
Brunssum: **Josef Wellens**
Lenie Wellens-Theunissen
Astrid en Pinky
Familie Douven
Familie Mengelers

6444 AG Brunssum, 9 september 1987
Hokkelenbergstraat 46

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 12 september om 13.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna om 14.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas in Geleen, Vouersweg 1.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot afscheid nemen donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden van mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader en lieve opa

Guus Naedenoen

willen wij langs deze weg u allen danken voor uw condoléances, bloemen en h. missen alsmede uw aanwezigheid bij de uitvaart en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

A. Naedenoen-van der Aa
Kinderen en kleinkinderen

Broekhem, september 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zaterdag 12 september om 17.30 uur in de St. Josephkerk te Broekhem.

Dankbetuiging

Samen willen wij u bedanken voor uw medeleven bij het afscheid ne[illegible] van haar die ons zo dierbaar was

Mary Kubben

Een speciaal woord van dank richten wij tot onze familieleden, die ons [illegible] deze moeilijke dagen zo goed hebben bijgestaan.

Verder danken wij het St. Ceciliazangkoor te Lindenheuvel, het verpl[illegible] gend personeel van de afd. intensive care van het ziekenhuis Gele[illegible] vrienden en bekenden.

Danny Schuitemaker
Léon Vossen
Familie Kubben-Soon[illegible]

Geleen, september 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 se[illegible] tember om 19.00 uur in de H. Barbarakerk, Burg. Lemmensstraat te Li[illegible] denheuvel-Geleen.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Hierbij willen wij u bedanken voor het mede[illegible] ondervonden na het overlijden en de begra[illegible] van onze lieve vader en opa

Joseph Haagen

Dank u.

Kinderen Haage[illegible]
en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden geho[illegible] op zondag 13 september as. om 11.30 uur in de [illegible] van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te [illegible] lust.

†

In de vrede van Christus is, toch nog onverw[illegible] van ons heengegaan, voorzien van het h. olie[illegible] de leeftijd van 67 jaar, mijn man, onze v[illegible] schoonvader en opa

Cor G.J. van den Heuvel

echtgenoot van

Jo G. Keultjes

Brunssum: **Jo van den Heuvel-Keul[illegible]**
kinderen en kleinkinder[illegible]

6441 JS Brunssum, 8 september 1987
Churchillstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal worden ge[illegible] den op zaterdag 12 september om 11.00 uur [illegible] r.-k. kapel van het St.-Gregoriusziekenhui[illegible] Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvi[illegible] op de algemene begraafplaats aan de Merke[illegible] kerstraat in Brunssum.

Samenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid [illegible] schriftelijk condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in de Fatimak[illegible] Brunssum.

De dierbare overledene is opgebaard in de rou[illegible] pel van het St.-Gregoriusziekenhuis, alwaar [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur afscheid k[illegible] men.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisg[illegible] te zenden, deze aankondiging als zodanig be[illegible] wen.

Enige en algemene kennisgev[illegible]

†

Diepbedroefd geven wij u kennis dat geheel o[illegible] wacht van ons is heengegaan, mijn lieve v[illegible] onze dierbare dochter, zuster, schoonzuster, [illegible] en nicht

Philly Paulissen

echtgenote van

Piet van Woensel

Zij overleed op de leeftijd van 37 jaar.

Piet van Wo[illegible]

6361 VZ Nuth, 8 september 1987
Hiltostraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden [illegible] terdag 12 september om 9.30 uur in de St. Bav[illegible] te Nuth, waarna aansluitend crematie in het cr[illegible] torium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Geen condoleren.

Van neergeschoten Brunssummer

Onderbeen geamputeerd

RUNSSUM – Het rechter onder-een van de 38-jarige L.P. uit de ins Hendriklaan in Brunssum is amputeerd. L.P. werd vorige eek donderdagavond op een Re-rger-terrein bij het Brunssumse aterieeldepot in zijn been ge-hoten door een soldaat vanwege stinaat' gedrag, zoals Defensie hteraf verklaarde. De Koninklij-e Marechaussee heeft het onder-ek naar het incident nog niet af-rond. Een woordvoerder van het inisterie van Defensie verklaar-gisteren dat eind deze week dui-elijk zal worden 'waar de schuld-raag moet liggen'.

P., opgenomen en inmiddels dus geopereerd in het Brunssumse kenhuis, gaf gisteren op zijn ziek-ed toe die avond gedronken te ebben: „Ik had ook nog eens enke-flessen Martini bij me. Ik ben in-derdaad over de prikkeldraadver-sperring gesprongen. En toen kwamen twee soldaten op me af." De twee 'gelastten' hem het terrein te verlaten. Aansluitend werd om versterking gevraagd.

Volgens L.P. hadden twee andere soldaten, belast met de bewaking van het terrein, zich op stel en sprong bij de plek van het latere incident gemeld. Wat met dat 'gelasten' wordt bedoeld is niet bekend. L.P. zei gisteren dat een of twee soldaten hem ook hebben aangeraakt: „Ze gaven me een duw", aldus L.P. „En toen werd ik agressief. Ik heb een fles kapotgeslagen."

Defensie zei vorige week in een persverklaring dat aansluitend een worsteling plaats vond en drie waarschuwingsschoten zijn gelost, waarna gericht op de enkels is geschoten: „Ik heb echt geen waarschuwingsschoten gehoord", verklaarde L.P. gisteren op zijn ziekbed. „Als ik ze wel gehoord had, dan was er toch zeker een lampje bij mij gaan branden. Er stonden vier soldaten om mij heen. Zij hadden toch in staat moeten zijn mij op een andere manier weg te krijgen", aldus de Brunssummer.

Eind deze week, als het onderzoek is afgerond, zal pas duidelijk worden hoe vorige week de vork in de steel heeft gezeten.

ZONDAG VERKIEZING MISS INTERNATIONAL

Angelique verdedigt driekleur in Japan

TOKIO/HEERLEN – „Eindelijk even Nederlands praten. De laatste dagen denk ik zelfs in het Engels", vertelt een vriendelijke Angelique Cremers, Miss Holland 1987, vanuit haar hotel in Tokio. De Schinveldse dingt samen met 45 andere mooie meisjes mee naar de titel 'Miss International'. Sinds 2 september is Angelique in Tokio. De kamer deelt ze met Miss Polen. „Ze praat geen Engels of Duits dus is het armen- en benenwerk om met elkaar te communiceren", legt ze, gestoken in een joggingpak, uit.

Wat haar meteen opviel in het Verre Oosten is de beleefdheid van de mensen. Steeds knikken en aardig zijn. „Heel anders dan in Nederland", zegt ze enthousiast. Angelique neemt haar dagboek er bij als gevraagd wordt naar haar bezigheden in Japan. De eerste dag van haar verblijf maakte ze uitstapjes. Een dag later stonden een persconferentie en een receptie bij de minister



● *Angelique Cremers: druk programma in Japan.*

van Buitenlandse Zaken op het programma. Zaterdag 5 september kon Miss Holland haar hart ophalen aan winkelen. „Het is hier vreselijk duur, hoor. Ik heb alleen wat souveniertjes gekocht. Daar zal het wel bij blijven. Vreselijk mooi zijn de afdelingen waar ze alleen maar kimono's verkopen."

Afgelopen zondag gingen alle kandidaten naar een reusachtig groot pretpark, waar ze in nationaal kostuum aan de mensen werden voorgesteld. Angelique vermoedt dat zich ook juryleden onder de vele aanwezigen bevonden. Handtekeningen zetten en een fotosessie maken behoorden ook tot het programma van die dag. Maandag was alleen een receptie van de gouverneur van Tokio gepland. Dinsdag werden de nationale kostuums weer aangetrokken in een grote luxe winkel waar ook weer foto's werden gemaakt. Gisteren moest Angelique weer poseren. Ditmaal voor een kalender. De verkiezingen zijn aanstaande zondag.

Op de vraag hoe het haar in Japan bevalt zegt ze zachtjes: „Ik heb heimwee. We zijn hier dan wel met 45 meisjes bij elkaar en het is wel gezellig. Maar toch zijn we vaak eenzaam... Als ik niet nummer 1, 2 of 3 wordt, neem ik maandag meteen het vliegtuig. Hoor ik bij de eerste drie, dan moet ik nog twee weken blijven."

Vervangende vestiging in 'meubelboulevard'

Meubelfabriek sluit toonzalen in Limburg

OISTERWIJK/VENLO – Meubelfabriek Oisterwijk gaat vijf van haar in totaal zestien meubeltoonzalen sluiten en daardoor zullen achttien van de in totaal 130 werknemers ontslagen worden. Een van de toonzalen die dicht gaat ligt in Venlo. De drie werknemers van het Venlose filiaal, dat op 1 januari sluit, worden ontslagen.

De toonzaal in Venlo draait pas sinds enkele jaren. Maar volgens Jan van Veggel, woordvoerder van de meubelfabriek, is de vestiging vanaf de opening in oktober '84 niet uit de verliezen kunnen komen. „We verwachtten een groot koperspubliek uit Duitsland. De marktonderzoeken ten spijt bleven de klanten weg, misschien ook wel als gevolg van de minder gunstige ligging in Venlo".

Tegelijkertijd met de sluiting van de toonzalen wil Oisterwijk echter elders in het land nieuwe vestigingen openen, bij voorkeur in een straat of keten van meubelzaken. „In Beverwijk zitten we nu in zo'n meubelboulevard en dat loopt prima", aldus van Veggel. In Limburg is de Brabantse meubelfabriek ook op zoek naar een betere vestiging. Zodra die er is, gaat het huidige filiaal in Valkenburg eveneens dicht.

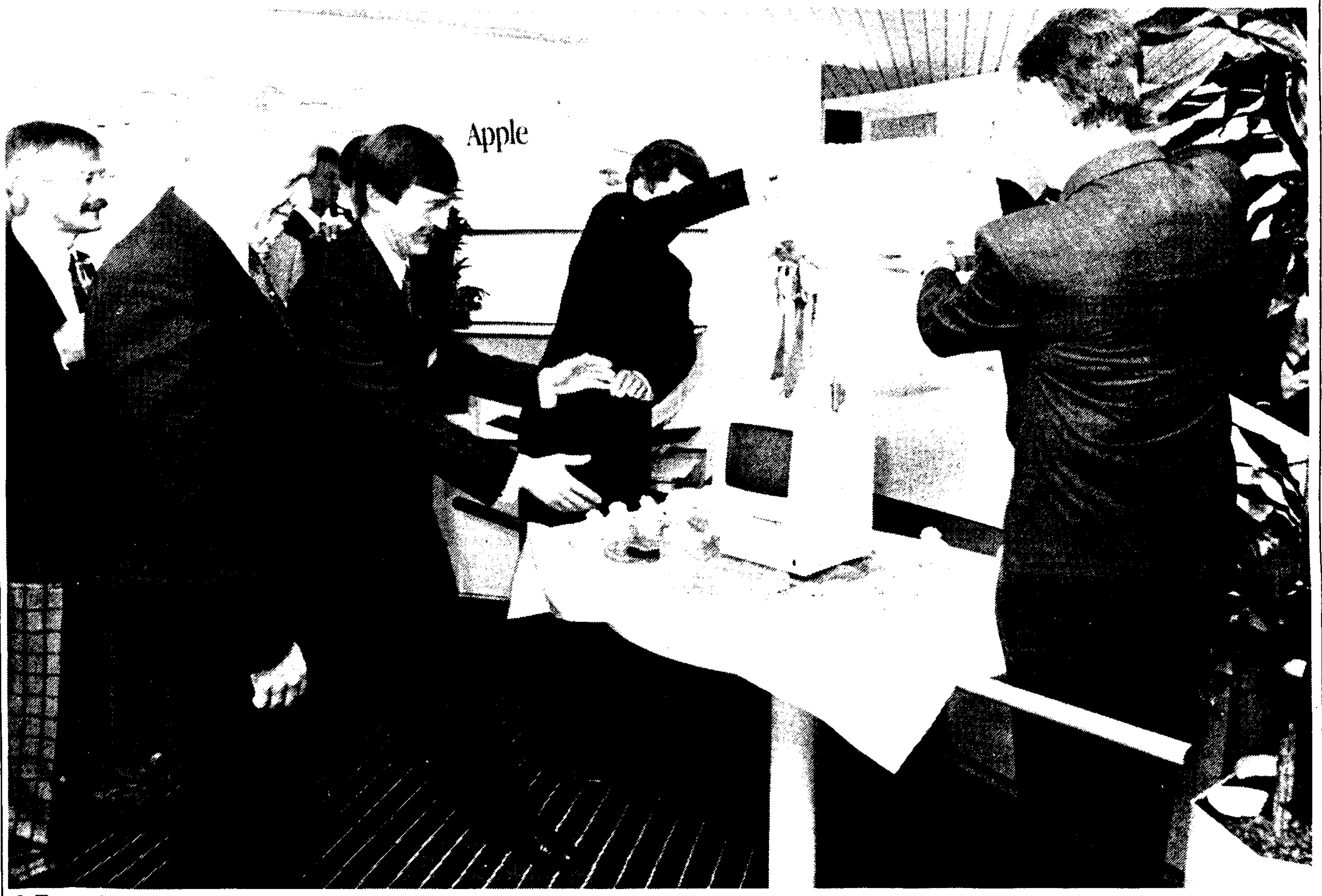
Van Veggel kon niet zeggen wanneer de vestiging in Valkenburg moet sluiten. „We hebben daar een pand in eigendom. We zullen dus eerst moeten verkopen of verhuren", zei de woordvoerder. Hij voegde eraan toe dat de werknemers in Valkenburg tezijnertijd wellicht worden overgeplaatst naar de nieuw te openen toonzaal.

VW-stationcar gestolen

AKEN – Vanaf de parkeerplaats bij groothandel Guttwolf in Aken is woensdag een VW-stationcar gestolen. De eigenaar van de auto had eerder die dag voor een bedrag van 10.000 Duitse mark sigaretten gekocht. Bovendien bevond zich een bedrag van 9000 Duitse mark in de auto. De stationcar is nog niet terug gevonden.

Cursus over solliciteren

SITTARD – De jongerenorganisatie van de CNV houdt van donderdagavond 8 tot en met zaterdagmiddag 10 oktober een cursus solliciteren in Vormingscentrum Wormdael in Sittard. Tijdens deze cursus wordt de hele sollicitatieprocedure behandeld. De lessen zijn bedoeld voor schoolverlaters, werkzoekende en werkende jongeren tot en met 27 jaar. Informatie errover geeft Jacqueline of Nicole van WJ-CNV Limburg (☏ 045-719342).



● *Ter gelegenheid van de officiële opening van het Apple Center kreeg de Middelbare Horeca-school in Heerlen een computer cadeau, die in ontvangst werd genomen door directeur Dols. De apparatuur is, inclusief software, geschikt voor het voeren van de schooladministratie.*

Leegpompen kanaal unieke operatie

Vervolg van pag. 1

Dat het voor de politie een gigantisch karwei wordt, staat nu al vast. Steens: „Het gaat om een kilometers lang traject. Om dat te onderzoeken hebben we heel wat mankracht nodig, die geleverd moet worden door de rijkspolitiegroepen Born/Susteren en Echt. Daar komt nog bij dat we een grote publieke belangstelling verwachten, zodat waarschijnlijk ook het verkeer nog eens in goede banen zal moeten worden geleid. Maar dat hebben we er graag voor over, want een dergelijke kans krijgen we niet vaak".

Het gaat dan ook om een vrij unieke operatie van Rijkswaterstaat. De laatste tien jaar is het niet meer voorgekomen dat het Julianakanaal over een dergelijke afstand werd leeggepompt. Rijkswaterstaat heeft tot die ingreep besloten omdat het vermoeden bestaat dat de bekleding van het kanaal tussen Born en Maasbracht op een aantal plaatsen afgebrokkeld of gescheurd is. Medewerkers van Rijkswaterstaat zullen zaterdag bodem en wanden controleren en waar nodig repararen.

Zondag wordt het kanaal weer gevuld. Maandagmorgen moeten er weer schepen kunnen varen. Vanavond al wordt het Julianakanaal voor de scheepvaart gestremd. Rijkswaterstaat start dan met het leegpompen van het kanaal.

Concorde landde toch in Keulen

KEULEN – De Concorde van British Airways heeft gisteravond toch toestemming gekregen te landen op het vliegveld in Keulen. Verleden maand berichtten wij dat de Concorde moest uitwijken naar de Britse luchtmachtbasis in het Duitse Wildenrath, nabij Roermond, omdat geen landingstoestemming werd verkregen van de Duitse overheid. Het supersonisch vliegtuig de Concorde mag vanwege lawaai-overlast slechts vier maal per jaar in Keulen landen. Die rechten zijn in handen van Air France.

Veel Limburgers waren teleurgesteld dat de Concorde niet in Wildenrath is geland omdat ze van plan waren naar de landing te gaan kijken. De Concorde landde om acht uur gisteravond in Keulen.

Apple stort zich op Limburgse markt

Van onze redacteur economie

HEERLEN – Apple Computer gaat Limburg veroveren. Gisteren werd het – eerste – Apple Center Limburg geopend en bij die gelegenheid liet directeur-eigenaar J. Klavora weten dat hij volgend jaar een omzet wil halen van zes miljoen gulden, een verdrievoudiging ten opzichte van dit jaar. Ook het aantal werknemers, sinds de feitelijke start in januari dit jaar al gegroeid van drie naar negen, zal verder toenemen.

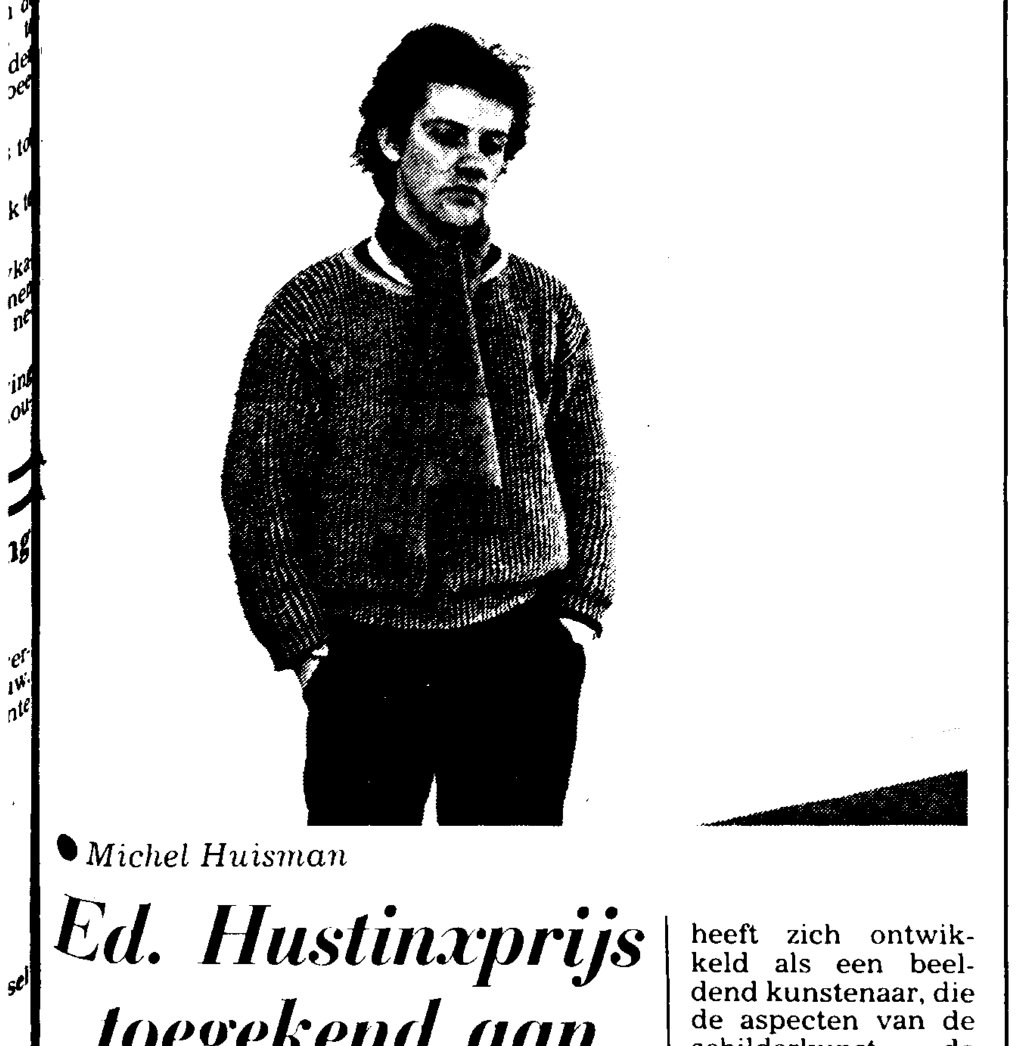
Klavora weet waarover hij praat. Al bijna tien jaar verkoopt hij Apple-computers, aanvankelijk in combinatie met de handel in kantoormachines. Vier jaar geleden stapte hij uit die handel en richtte een nieuw bedrijf op: Klavora CSS (Computer Software Support). Sindsdien is zijn omzet jaarlijks met 70 procent toegenomen en klom het bedrijf op tot de twaalfde plaats op de ranglijst van grootste Apple-dealers. „Het is niet voor niets dat we hem benaderden voor de opzet van het eerste Limburgse verkoopcentrum", zei J. Terwisse, algemeen directeur van de Nederlandse verkoopmaatschappij.

Apple, van huis uit op de consument gericht, wil meer aan bedrijven en overheidsinstellingen gaan verkopen. In dat licht moet ook de opening van de Apple Centers her en der in het land worden bezien. Heerlen was de vijfde vestigingsplaats en vandaag, donderdag, wordt het Apple Center in Amsterdam geopend. Er volgen er nog een tiental. Elk Center – ze worden identiek ingericht – kost Apple een investering (in meubilair en apparatuur) van 3,5 à 4 ton.

Klavora noemt twee argumenten waarom de keuze voor Limburg op Heerlen viel. „Heerlen is de tweede informatica-stad van Nederland en is veel zakelijker dan bijvoorbeeld het bourgondische Maastricht". Maar ook de aanwezigheid van grote bedrijven en overheden in de directe omgeving heeft een rol gespeeld. Klavora noemt met name DSM, ABP en Open Universiteit.

Deputé drs. J. Pleumeekers, die de opening verrichtte, prees de gebroeders Klavora (die samen het bedrijf gaan leiden) dat zij de uitdaging aandrufden om nota bene in de Oostelijke Mijnstreek een dergelijke zaak op te zetten.

Apple werd tien jaar geleden opgericht door de Amerikanen Steve Jobs en Steve Wozniak, die het bedrijf leiden onder het motto: werken bij Apple is 'fun', leuk. Dat sprak kennelijk aan want inmiddels telt het concern 6.500 werknemers en behaalt het een omzet van ƒ 5 miljard. Vanaf 1983 is er een eigen verkoopmaatschappij in Nederland; voorheen trad ITT op als importeur.



● *Michel Huisman*

Ed. Hustinxprijs toegekend aan Michel Huisman

MAASTRICHT – De Edmond Hustinxprijs voor beeldende kunst is dit jaar toegekend aan de Heerlense kunstenaar Michel Huisman (30). De prijs, groot 50.000 gulden, is in 1986 ingesteld bij gelegenheid van het zilveren jubileum van de Stichting Edmond Hustinx in Maastricht. Michel Huisman is deze prijs toegekend omdat deze jonge kunstenaar naar het oordeel van de jury in betrekkelijk korte tijd een eigen herkenbare stijl heeft ontwikkeld en werk van hoge kwaliteit op zijn naam heeft gebracht.

De jury bestond uit (voorzitter) William Graatsma, directeur van de Jan van Eyckacademie in Maastricht, drs. Ad Petersen, conservator van het Stedelijk Museum van Amsterdam en Felix van de Beek, beeldend kunstenaar in Maastricht.

Michel Huisman heeft zich ontwikkeld als een beeldend kunstenaar, die de aspecten van de schilderkunst, de beeldhouwkunst, de muziek en de choreografie op een originele wijze weet te combineren. Hij is sinds 1979 als zelfstandig kunstenaar actief en exposeert regelmatig. Veel bekendheid verwierf hij met zijn "wandeling voor een machine met muzikanten" bij de IJsbreker in Amsterdam en voorts met een videofilm, die in 1984 door de NOS in het programma Beeldspraak werd uitgezonden.

De prijs zal vrijdag 9 oktober in Maastricht worden uitgereikt.

GS willen Delfts researchinstituut in Maastricht

MAASTRICHT/DELFT – Het provinciebestuur wil het researchinstituut voor bedrijfswetenschappen (RVB) uit Delft naar Maastricht halen. Gouverneur dr J. Kremers zei gisteren in een toespraak ter gelegenheid van een diploma-uitreiking op het instituut zelf dat GS al een nieuw onderdak aan het RVB-bestuur hebben aangeboden 'op de eerste klas lokatie' Maastricht. Het RVB kampt in Delft met huisvestingsproblemen. GS zijn over de overplaatsing nog in overleg met het bestuur van het instituut.

Bij het zoeken naar andere huisvesting bleek Maastricht als nieuwe vestigingsplaats een zeer gunstige lokatie, gelet op de mogelijke samenwerking met de Rijksuniversiteit Limburg (RL), op de in Maastricht gevestigde internationale instituten en op de steun van het provinciaal bestuur.

PNL

Gouverneur Kremers hield in Delft een toespraak over het verloop van het herstructureringsproces in Limburg, dat na de sluiting van de mijnen op gang is gebracht. In dat verband gaf hij aan hoe het PNL-beleid (Perspectieven-Nota Limburg) tot stand is gekomen en welke vruchten daarvan geplukt zijn door de vestiging van nieuwe onderwijsinstituten (open universiteit), spreiding van de rijksdiensten, uitbreiding luchthaven etc.

Aan dat rijtje voegde Kremers toe dat ook het bestuur van het RVB 'spoedig' kan bijdragen aan deze ontwikkelingen. „We hebben voor dit doel (de huisvestigng van het RVB – red.) al een aanzienlijk bedrag gereserveerd", aldus de Limburgse gourverneur.

Het RVB, waar 45 mensen werken, leidt studenten uit ontwikkelingslanden op voor functies op leidinggevende niveaus (in bedrijven). Jaarlijks volgen circa 150 personen aan het instituut cursussen die in duur variëren. Daarnaast doet het RVB onderzoek voor bedrijven en instellingen in ontwikkelingslanden, die ook adviezen kunnen vragen.

Het RVB is in 1952 opgericht en werkt onder toezicht van het NUFFIC (Netherlands University Foundation for International Cooperation).

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Niemand weet hoeveel je hebt geleden.
Niemand weet hoeveel je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor de zorg, liefde en levensblijheid die zij in ons leven heeft gegeven, is heden na een langdurige periode van wisselende, maar helaas steeds afnemende gezondheid van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, tante en nicht

Marie Oost

echtgenote van

Cor. H. Huyveneers

in de leeftijd van 67 jaar.

Sittard: **C.H. Huyveneers**
Elsloo: **F. Claassens-Huyveneers**
L. Claassens
Marielle - Servi
Sittard: **R. Marcks-Huyveneers**
J. Marcks
Marja - Myra

6135 GP Sittard, 8 september 1987
Akkerstraat 12

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 12 september as. om 11.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, geleid door de weleerwaarde heer ds. G. Verschragen.
Samenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemde aula vanaf 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de overweldigende reacties en sympathie, ondervonden bij het plotselinge overlijden en de begrafenis van onze fijne en onvergetelijke zoon, broer en oom

Jo Tillmanns

betuigen wij onze oprechte dank.

Uw warme belangstelling, alsmede uw medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van h. missen en bloemen tot uiting gebracht, waren een enorme troost voor ons en zal in dankbare herinnering blijven.

H.L. Tillmanns en kinderen

Landgraaf, september 1987

Wij nodigen u van harte uit tot het bijwonen van de zeswekendienst voor Jo, op zaterdag 12 september a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Maria Anna Michiels-Lemmens

betuigen wij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank gaat uit naar de doktoren en verplegend personeel van het St. Gregoriusziekenhuis, afd. C-2 te Brunssum.

Familie Lemmens

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 12 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden van mijn lieve moeder, schoonmoeder en oma

Paula Rouwet-Speetjens

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Rouwet
en kinderen

Hulsberg, september 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 12 september as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Dankbetuiging

Uw hartverwarmend medeleven bij het overlijden en talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn lieve vrouw, onze fijne moeder, oma en overgrootmoeder

Anna Elisabeth Meijers-Lousberg

waren voor ons allen een grote steun.
U allen, familie, buurtbewoners, vrienden en bekenden die haar een waardig afscheid hebt gegeven, onze hartelijke dank.

Dhr. J. Meijers
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Kerkrade 6466 AK
Heiveldstraat 18
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 12 september 1987 om 19.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Kaalheide.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Rien den Doop

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Elly den Doop-Kochen
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 13 september om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide.

Bij deze dank voor de blijken van medeleven bij het overlijden van

Maria C.J. Meijers-Slangen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 september a.s. om 11.30 uur in de kerk van O.L.V. van de Berg Carmel te Leenhof.

J.P. Meijers
en kinderen

Het is een jaar geleden dat we afscheid genomen hebben van mijn lieve man en zorgzame vader

Jef Jaminon

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 12 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Agatha te Eys.

R. Jaminon-Senden
Carola
Familie Jaminon

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve man, onze goede vader en schoonvader

Johann Rook

zal gehouden worden op zondag 13 september 1987 om 11.00 uur in de H. Familieparochiekerk te Schaesberg.

Mevrouw E. Rook-Lentzen
en kinderen

Schaesberg, september 1987
Markiesstr. 26

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder

Helena Dieters-Peulen

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Dieters

Schaesberg, september 1987
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 september 1987 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstr.).

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Gerard Cordewener

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Mietze Cordewener
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 12 september a.s. in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Peter Dautzenberg

zal plaatshebben op zaterdag 12 september om 19.00 uur in de kerk van Leenhof te Landgraaf.

Mevrouw H. Dautzenberg-Smits
Kinderen en kleinkinderen

Voor uw aanwezigheid, bloemen, handdrukken, brieven en andere blijken van medeleven bij het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Berend Mulder

willen wij u van harte bedanken.

Mevrouw W. Mulder-Hoks
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1987

Voor de vele blijken van belangstelling betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Els Lutgens-Schreurs

betuigen wij onze oprechte dank.

Sef Lutgens
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden zaterdag 12 september om 19.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, broer en opa

Hans Frings

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen
Frings

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 september om 19.00 uur in de St. Catharinakerk op de Holz.

Ter nagedachtenis aan onze moeder,
mevrouw

F. Linssen-Kreykamp

zal op zondag 13 september om 11.30 uur in de parochiekerk van Spekholzerheide de eerste jaardienst gehouden worden.

Kinderen Linssen

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare moeder, schoonmoeder en lieve oma

Anna Paes

zal plaatshebben op zondag 13 september om 11.30 uur in de Christus Koningkerk, Kluis te Geleen.

Kinderen en kleinkinderen
Piet Stelten

Voor uw blijken van medeleven naar aanleiding van het overlijden van

Maria Theresia Lücker-Velraeds

zeggen wij u oprecht dank.

Uit aller naam:
J.M.A. Fox

De zeswekendienst wordt gehouden as. zaterdag 12 september om 18.30 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk.

Het is twee jaar geleden dat wij afsc moesten nemen van mijn dierbare ec noot, onze vader en opa

Johan (Men) Schillings

De jaardienst zal worden gehouden op z dag 12 september as. om 18.00 uur in de van O.L. Vrouw van Altijddurende Bij te Heilust-Kerkrade.

Mevrouw N. Schillings-P
Kinderen en kleinkindere

Voor de vele blijken van medeleven belangstelling, betoond bij het ove den en de uitvaartdienst van mijn m onze vader en opa

Jan Laudy

willen wij u allen hartelijk danken.

M. Laudy-Oberndorff
Kinderen en kleinkind

Sittard, september 1987
De zeswekendienst vindt plaats op z dag 13 september as. om 11.00 uur in St. Pauluskerk, Limbrichterveld, tard.

OVERLEDEN

† **Annie Bemer**, oud 77 jaar, weduwe van Zemmaer. 6226 GC Maastricht. Corr.adres: Soudantstraat 10. De uitvaartdienst zal worde houden vrijdag 11 september om 11.00 uur in d rochiekerk van de H. Petrus, Villapark te tricht. Geen condoléance.

† **Tillie Köhler**, oud 87 jaar, echtgenote van w Huub Hackeng. Corr.adres: 6212 EL Maastr Mosasaurusweg 28. De eucharistieviering en b fenis hebben in familiekring plaatsgevonden.

officiële mededeling

GEMEENTE ECHT

VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 27 augustus 1987 besloten heeft te verklaren, dat een partiële herziening wordt voorbereid van de volgende uitbreidings- cq. bestemmingsplannen:

1. **„Hoofdzaken"/„Buitengebied"**, voor wat betreft diverse percelen/perceelsgedeelten gelegen aan de provinciale weg Susteren-Maasbracht vanaf het kruispunt Pey in noordelijke richting tot aan de gemeentegrens Echt-Maasbracht, zulks ten behoeve van het uitvoeren van rekonstruktieve onderhoudswerkzaamheden aan genoemde provinciale weg;
2. **„Hoofdzaken"/„Buitengebied"**, voor wat betreft diverse percelen gelegen aan de westzijde van het Julianakanaal ter hoogte van de kern „Berkelaar", een en ander ten behoeve van de herinrichting van het grindwinningsp „Bilt";
3. **„Koningsbosch"**, voor wa treft de percelen, kadastra kend als gemeente Echt, se nos. 146 en 147, gelegen aan Kerkstraat 81 en 83, een en ten behoeve van uitbrei plannen van aldaar geve bedrijven (autorijschool taxibedrijf en elektrotech installatiebedrijf);
4. **„Littersven"**, voor wat b een gedeelte van het perce dastraal bekend als gem Echt, sektie K no. 1761, ge aan de hoek Houtstraat- straat, zulks ten behoeve v bouw van vier woninge plaatse.

De betreffende voorbereidin sluiten treden in werking op 1 tember 1987 en liggen met bij rende overzichtstekening laatstgenoemde datum voor ieder ter inzage op kamer 2.2 het stadskantoor, Nieuwe Ma te Echt.

De burgemeester vnd.,
mr. L.H.F.M. Janssen
Echt, 10 september 1987

Plannen binnen het IEA zijn reeds vergevorderd

Internationaal centrum voor energie in Sittard

TARD – Binnen het Internationale Energie Agentap (IEA) in Parijs bestaan gevorderde plannen voor vestiging van een internaaal energiecentrum bin de NEOM (Nederlandse ergie Ontwikkelings Maatappij) in Sittard. Vertewoordigers van het IEA en deze week te gast bij NEOM om de laatste hand leggen aan het contract. n definitieve beslissing rdt evenwel pas genomen ens de eerstkomende verering van het IEA in okto-

nen het IEA bestaat al langer beefte aan een internationaal informatiecentrum, waarin de kennis de lidstaten op energiegebied rdt gebundend, geanalyseerd en volgens weer verspreid. Volgens ject-manager C. Hoedemakers de NEOM moet binnen de IEA een aantal politieke hindernisgenomen worden, alvorens defief besloten wordt tot de oprich van het analyse- en informatietrum.

halve Nederland hebben ook Denarken en Zweden geprobeerd centrum binnen hun grenzen te gen. „Maar uiteindelijk heeft ons d het pleit gewonnen. Mocht het trum doorgaan, dan wordt het nen de NEOM gevestigd. Want beschikken over de benodigde nte en faciliteiten. Als het moet nen we eind dit jaar al operatio zijn", aldus Hoedemakers.

informatiecentrum, waarvan contract na vijf jaar verlengd t worden, zal in eerste instantie k bieden aan 10 man. Op de lantermijn wordt een bezetting van man hoger en lager geschoold soneel niet uitgesloten.

ficiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL

BEKENDMAKING

gemeester en wethouders van rendaal maken ter voldoening het bepaalde in artikel 10, lid 2 de Wegenwet, bekend dat zij nemens zijn een gedeelte van oude Kundergats, kadastraal bed gemeente Voerendaal, sektie nr. 2365, aan de openbaarheid te n onttrekken.

t ontwerp-besluit ligt ter inzage af 11-9-1987 tot en met 10-10-7 elke werkdag gedurende de kuren bij de afdeling algemene en en bestuurszaken, sektie beurlijke en juridische zaken, ten neentehuize, Raadhuisplein 1 te erendaal.

langhebbenden worden gedunde bovenvermelde periode in de egenheid gesteld eventuele bearen tegen de voorgenomen ontkking in te dienen bij de gemeenraad.

erendaal, 3 september 1987.

Burgemeester en wethouders
van Voerendaal,
de burgemeester,
H.G.M. Strous,
de secretaris,
G.A.G. Biemans.

GEMEENTE VOERENDAAL

rgemeester en wethouders van gemeente Voerendaal brengen rbij ter openbare kennis dat ten neentehuize, kamer 6, gedurende periode van 12 september tot 12 tober 1987 voor een ieder ter inzaligt het concept Jaarprogramma ecifiek Welzijn en Volksgezondid 1988.

n ieder wordt gedurende deze pede de gelegenheid geboden operkingen c.q. bezwaren en aanvulgen schriftelijk bij ons in te dieen.

erendaal, 7 september 1987.

Burgemeester en wethouders
van Voerendaal,
mr. H.G.M. Strous,
burgemeester,
G.A.G. Biemans,
secretaris.

GEMEENTE BORN

PENBARE BEKENDMAKING

e burgemeester van de gemeente orn brengt ter openbare kennis at de raad dezer gemeente in zijn ergadering van 31 augustus 1987 eeft besloten te verklaren dat een erziening van het bestemmingsan „Buitengebied" wordt voorbeid voor de percelen kadastraal beend gemeente Born sectie I nrs. 3, 495, 496, 497 en 500, gelegen ek Obbichterweg/Beelaertsraat, zoals op de bij het besluit berende en als zodanig gewaarerkte tekening rood-omlijnd aangeven.

et besluit treedt in werking op 14 ptember en ligt vanaf deze datum r gemeentesecretarie, kamer 13, oor een ieder ter inzage.

De burgemeester van Born,
P.L.H. Creemers
orn, 10 september 1987



● Ger en Mia Ubachs met Minke.

Koe in verwachting van haar zevenentwintigste kalf

Minke Ubachs nadert de 125.000ste liter melk

EPEN – De vraag is of Minke Ubachs uit Epen dit jaar nog haar 125.000ste liter melk geeft of dat die legendarische liter eerst volgend jaar uit haar welgevormd uier zal stralen. Ze is daarmee Limburgs eerste koe die deze mijlpaal rondt.

Op 28 augustus overschreed Minke de 124.000 kg., zo blijkt uit de lijsten van „De Melkcontrole". In goede doen produceert Minke ruim 40 liter per dag. Nu ze echter in verwachting van haar zevenentwintigste kalf is, komt ze nipt nog aan tien liter.

Aan de goede zorgen van de familie Ubachs zal het niet liggen. Minke krijgt wat haar hartje begeert. De koe werd op 3 maart 1971 geboren. Ze is nog van een zuiver Friesland-Holland ras dat op veel stallen plaats heeft moeten maken voor het Holstein-Friesian ras dat in Amerika uit de productiefste Nederlandse en Noordduitse koeien werd ontwikkeld en nog meer melk dan het Friesland-Holland ras produceert.

Diva

Minke baarde reeds twaalf tweelingen en twee eenlingen. Op 1 november 1984 kon ze reeds als honderdduizend-diva worden gefêteerd. Ze was daarmee de negende koe in Limburg. Rosita Ubachs ging haar op 5 maart 1982 voor. Tot nu toe is die prestatie van Ger Ubachs niet geëvenaard. Al vijftien jaar behoort hij tot de Top–10 van Limburg.

Recentelijk werd hij derde in de Top-10 van Nederland. Daartoe werden de productiecijfers van alle onder melkcontrole staande bedrijven van Nederland met elkaar vergeleken. Het bedrijfsgemiddelde was bepalend voor de uitslag.

Als winnaar kwam Wijnand Pon uit de bus, de zoon van de Volkswagenimporteur in Nederland die in Leusden een modelbedrijf exploiteert dat het visitekaartje van zijn spermanegotie wil zijn. De runderen worden door drie man verzorgd. De tweede prijs was voor zijn broer die op het landgoed Salentijn in Nijkerk een melkveehouderij financiert.

Op de derde plaats kwam Ger Ubachs uit Epen. Zijn prestatie wordt hoger aangeslagen dan die van de gebroeders Pon, omdat hij de runderen zelf fokt en met de melkveehouderij zijn boterham moet verdienen. Ger, die vader van drie kinderen is, werd in het kader van de melkquotering behoorlijk gekort. Hij heeft nog 30 van de 45 koeien over. Met die dertig krijgt hij zijn quotum vol.

De sleutel van zijn succes: „Een consequent fok- en selectiebeleid en een uitgekiende voeding", gniffelt hij. Aan het ingekuilde gras en aan de ingekuilde maïs worden hoge eisen gesteld. Met krachtvoer wordt gecorrigeerd.

Broeder Willy houdt het op „goed weer"

Minke, Betje en Cobi eregasten op centrale fokdag

VALKENBURG – Eregasten op de 51ste Centrale Fokveedag voor zwartbonten, vrijdag in Valkenburg aan de Geul, zijn Minke Ubachs uit Epen, Betje Heinen uit Eckelrade en Cobi Soogelee uit Ransdaal. De koeien gaven reeds meer dan 100.000 liter melk. Betje Heinen is inmiddels de 120.000 litergrens gepasseerd en Minke Ubachs overschreed eind augustus de 124.000 kg.

In totaal werden 260 runderen ingeschreven. En wat voor! „De gemiddelde productie van alle ingeschreven dieren is 7.574 kg. melk met 4,39 procent vet en 3,38 procent eiwit in 320 dagen", praalt Ger Vanderheijden uit Epen, de secretaris van de Centrale Fokveedag, pauwig. „Bovendien hebben de dieren een hoge genetische waarde".

Broeder Willy Grüntjes van de paters Oblaten uit het Ravensbos te Valkenburg verwacht voor vrijdag „mooi weer". Vorig jaar had hij ook stralend weer voorspeld, maar de stralen, waarin de gouden fokdag baadde, waren duidelijk niet van de zon afkomstig. De hogen in de hemelse hiërarchie hadden zich vergist, meende broeder Willy. In plaats van in Zuid-Limburg scheen de zon in Noord-Holland. Broeder Willy neemt met vijf koeien aan de Centrale Fokdag deel.

Ministerie Verkeer wijst gemeenten op 'Actie'-25%'

Geld verdienen door reduceren slachtoffers

MAASTRICHT – Gemeenten kunnen geld verdienen door het terugdringen van het aantal slachtoffers in het verkeer. Doodgewoon door mee te doen aan de landelijke 'Actie -25%', die een startgeld van één gulden per inwoner en een premie van 5000 gulden per bespaard slachtoffer in het vooruitzicht stelt.

In 1986 vielen in Limburg 117 doden en 1110 gewonden in het verkeer. Een stijging van 12,5% in vergelijking met het voorgaande jaar. „Door aanpak van het rijden onder invloed kan in Limburg jaarlijks een beparing opleveren van vier doden en 34 gewonden, een verhoogd draagpercentage van de autogordels betekent een reduktie van zes doden en 60 gewonden en akties op snelheidsbeperking zou twee doden en 15 gewonden minder opleveren", aldus J. Heuschen van de directie verkeersveiligheid bureau Heerlen van Verkeer en Waterstaat. Kortom er is geld te verdienen.

Heuschen legde gisteren de actie in de Muziekschool te Maastricht uit aan een honderdtal bestuurders uit de hele provincie. Hij pleitte voor een snelle aanpak want de deelnemende gemeenten moeten zich voor 1 oktober gemeld hebben. Bovendien moet al dit jaar 5% minder siachtoffers gescoord worden, of 10% in '88.

Succesvol op dit gebied is de aanpak in Weert. Daar neemt het rijden onder invloed flink af. Weerts korpschef G. Neijgh van Lier van de gemeentepolitie legde uit dat regelmatige alcoholcontroles op vaste plaatsen in de stad geen effect sorteerden. „Het bleek een illussie dat surveillance op alcoholgebruik een afschrikkingseffekt heeft", zei hij.

Vliegende brigades

Toen is gekozen voor de inzet van 'vliegende brigades'; het aantal controleplaatsen werd sterk uitgebreid en de surveillances verplaatsten zich snel van de ene naar de andere controleplaats. Ook de niet doorgaande routes en de sluiproutes werden daarbij betrokken. Bovendien werd het tijdstip van de controles onvoorspelbaar; ook overdag bijvoorbeeld na een voetbalwedstrijd kan men controles verwachten. Het had een groot verrassingsefekt onder een gelijkblijvende politie-inzet.

Verder worden tijdens acties grote borden met het opschrift 'Alcoholcontrole' geplaatst. Die hebben een flinke preventieve werking omdat taxi-chauffeurs en horecaondernemers hun klanten waarschuwen. Elke drinkebroer die toch achter het stuur klimt en een bloedproef moet ondergaan krijgt binnen drie dagen een brief in de bus. „De inhoud daarvan is confronterend en moraliserend", aldus Neijgh van Lier.

Het eerste jaar van de nieuwe aanpak (1985) gaf al vrij snel resultaat te zien. Het aantal opgespoorde rijders onder invloed nam sterk toe t.o.v. '84, namelijk van 86 naar 144 in het eerste halfjaar. In de tweede helft van dat jaar begon het aantal overtreders weer af te nemen. In '86 bedroeg dit aantal nog 77. De cijfers over de eerste helft van dit jaar wijzen op een voortgaande dalende tendens. Neijgh van Lier hield dan ook een warm pleidooi voor het 'Weerter model' en poneerde de stelling dat indien bestuurders geen alcohol-ontmoedigingsbeleid voeren, de politie daaruit haar consequenties trekt voor de dan nog te leveren controle-inspanningen.

Kort geding werpt schaduw van strafrecht vooruit

Partijen vleeswaren verdwenen spoorloos

ROERMOND – Vleeswarenindustrie Stockmeyer in Hamburg poogt via een kort geding voor president mr G. Wind van de Roermondse rechtbank haar Nederlandse ex-vertegenwoordiger en ex-beheerder van de nevenvestiging Stockmeyer Benelux L. Janssen in Horn de duimschroeven aan te draaien om na te kunnen gaan hoe in Nederland voor ruim 100.000 gulden – en mogelijk zelfs voor 175.000 gulden – aan vleeswaren spoorloos zijn kunnen verdwijnen. Aan de rechtbankpresident is gevraagd Janssen in Horn op straffe van gijzeling te bevelen zich niet langer meer als vertegenwoordiger van de Duitse vleewarenindustrie uit te geven.

Op straffe van dwangsommen wil Stockmeyer in Hamburg de ex-vertegenwoordiger ook dwingen bekend te maken waar nog een deel van die verdwenen goederen is opgeslagen en dat deel alsnog terug te geven. Ook wordt geëist dat hij zal meedelen of hij ooit zelf leveranties voor Nederlandse klanten bij het vervoersbedrijf De Stormvogel in Sittard heeft afgehaald. En ook wil de Duitse fabriek dat hij de complete klanten- en orderadministratie en andere correspondentie plus een in bruikleen gekregen auto en wat andere spullen aan Stockmeyer teruggeeft.

Het woensdag door de rechtbankpresident behandelde kort geding wierp de schaduw van een strafrechterlijk onderzoek vooruit. De Roermondse raadsman mr. Chr. Noordhuis van Stockmeyer-Hamburg sprak ronduit over door Janssen gefingeerde orders. Van de Criminele Inlichtingen-Dienst (CID) en de Regionale Recherche-Eenheid van de politie in Venlo heeft hij gehoord dat de verdwenen vleeswaren door allerhand venters tegen afbraakprijzen aan de man worden gebracht. De Duitse fabriek is daardoor bang voor prijsbederf en concurrentievervalsing.

Meegesleurd

Het Sittardse vervoersbedrijf De Stormvogel is in deze zaak meegesleurd omdat de fabriek ook bij dat bedrijf via het kort geding aan de weet wil komen of daar nog Stockmeyer-waar ligt opgeslagen en die dan terugeist en aan wie 27 precies omschreven zendingen zijn afgeleverd.

Directeur Rutten van De Stormvogel in Sittard vreest dat het geschil de naam van zijn bedrijf onnodig geweld zal aandoen. Hij gaf ronduit toe: „De spullen die niet afgeleverd konden worden werden door Janssen zelf afgehaald."

Mr Noordhuis achterhaalde dat tientallen op facturen vermelde kopers in Venlo, Weert, Limbricht, Helden-Panningen, Vlodrop, Roermond, Blerick, Geleen en een aantal plaatsen in Noord-Brabant en het westen en noorden van het land die nooit bestellingen hadden gedaan en evenmin wat hadden ontvangen. Een deel van de firma's bestaan zelfs niet.

„De vraag is simpel. Wat gebeurde er met de goederen die bij De Stormvogel in Sittard zijn afgehaald. Aan strafrecht zijn we nu nog niet toe. In dit stadium gaat het om contractuele verhoudingen en dat hoort tot het burgerlijk recht", zei mr Noordhuis.

Commissionair

Janssen vindt dat hij nooit echt als vertegenwoordiger van Stockmeyer heeft geopereerd. Hij had wel het kantoor van Stockmeyer Benelux aan huis, een telefoniste voor het filiaal in dienst en kreeg regelmatig salaris en provisie, maar zegt dat hij zichzelf enkel als commissionair zag. Rechtbankpresident mr Wind legde hem uit dat hij in dat geval de zaken voor eigen rekening had moeten aanpakken.

Janssen wil wel met de administratie en de spullen over de brug komen maar eist vooraf betaling van een niet genoemd bedrag dat Stockmeyer hem nog schuldig zou zijn. Met z'on geclausuleerde medewerking neemt de fabriek geen genoegen. Janssen ontkent ook geld voor bestellingen te hebben geincasseerd zonder dat aan de fabriek af te geven. Ook de beschuldiging voor PTT-telecommunicatie bestemd geld achtergehouden te hebben wijst hij van de hand. Als de rechtbankpresident al reden ziet de eisen van de fabriek in te willigen, vindt hij de gijzeling een te dikke stok achter de deur.

Zijn raadsman mr. J. Vallen in Roermond klaagde erover pas dinsdag officieel als raadsman te zijn aangewezen. Hij repte er niet over dat hij al langere tijd geleden door Janssen zelf in deze twist te hulp is geroepen. „Ik heb de indruk dat de eisende partij in deze zaak de rechtbankpresident op de stoel van de strafrechter wil laten zitten", zei mr Vallen woensdag. „Verduistering is een zwaarwegende aanklacht. Dat eist een grondiger onderzoek dan in een kort geding mogelijk is. Een eventuele gijzeling zou in dit geval eerder op voorarrest lijken."

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Predator, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** The secret of my success, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. Een avontuur met een staartje, za zo wo 14 uur. **Maxim:** The living daylights, dag. 15.30 en 20.30 uur. **H5:** One flew over the cuckoo's nest, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Extreme prejudice, dag. 18.45 en 21.15 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. Burglar, dag. 14 19 en 21 uur. Police Academy 4, dag. 14 19 en 21 uur. The name of the rose, dag. 14 18.30 en 21 uur. De laatste eenhoorn, za zo wo 14.15 uur. **Passagetheater:** Taxi-girls 2, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** She's gotta have it, vrij t.m ma 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: The living daylights, dag. 21 uur. Bronson assassination, vrij t.m zo 23.15 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Blind date, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. Mannequin, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. Een avontuur met een staartje, za zo wo 14.30 uur. Extremities, do vrij ma di 14.30 en 21 uur, za zo 18.30 en 21 uur, wo 21 uur. The living daylights, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. **Festival:** The secret of my success, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 14 en 16.30 uur. **Palace 1:** Extreme Prejudice, dag. 19 uur en 21.30 uur, za zo ook 14 en 16.30 uur. **Studio:** The morning after, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Tom en Jerry, za zo 14 uur. **Palace 2:** Engelen der wellust, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Prick up your ears, dag. 20 uur. The Horsethief, dag. 21.00 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Achtervolging op de rivier, zo 14 uur. **Ciné-K:** The name of the rose, dag. 20 en 22.30 uur.

● VALKENBURG

Duoscoop: The color of money, dag. 20.30 uur. Platoon, do t.m za 20.30 uur. Police Academy 4, zo t.m di 20.30 uur.

● GELEEN

Roxy: The living daylights, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Raw Deal, do t.m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Tough guys, do t.m di 21 uur. Platoon, do t.m di 21 uur. **Sirkel:** Round Midnight, do 20.30 uur. The French lieutenant's woman, zo 20.30 uur. She's gotta have it, wo 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: A room with a view, dag. 20.30 uur, zo ook 15 en 17 uur. **Royaline:** Lethal weapon, dag. 20.30 uur, zo ook 15 en 17 uur.

● ECHT

Royal, Microroyal: Children of a lesser God, do t.m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. The name of the rose, do t.m di 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● HEYTHUYSEN

Royal: Running scared, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Werk van Jean-Pierre Zoetbrood. Van 13/9 t/m 25/10, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide.** Expositie 'Van plant tot steenkool'. Van 13/9 t/m 21/10, open di t/m zo 10-17 uur. **HTP,** Oliemolenstraat 60. Werk van Jan Haen. T/m 23/9, open ma t/m vr 10-12.30 uur en 14-17 uur. **Rotan Rentenaar,** Ten Esschen 26. Werk van Theo Arets. Van 13/9 t/m 3/10, open di t/m za 10-17 uur, do 10-21 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Rob Thijssen. Van 16/9 t/m 18/10, open wo t/m zo 14-17 uur.

● KERKRADE

Winseler Hof. Werk van Marlies Swarttouw. T/m 19/9. **Erenstein.** Sculpturen uit Zuid-oost Azië. T/m 30/9, open za en zo van 14-17 uur. **Galerie Hoogh Anstel.** Aquarellen van Ru de Vries. Van 13/9 t/m 18/10. Open za en zo van 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Bibliotheek. Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Piet Craenen. T/m 15/9, open ma, wo en vr 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Industriële kunst in gouaches van Foen Winters. Van 12/9 t/m 4/10, open dag. 10-12 uur en 13.30-17.30 uur. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Werk van Philippe Morou. T/m 27/9, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN-bank.** Foto's van Karel Stomp. T/m 15/9, open op werkdagen 9-16 uur.

● NUTH

Bibliotheek, Burg. Beckersstr 10. Fototentoonstelling met werk van Jean Pierre Cremers. T/m 23/9, open ma, di, wo, vr 14.30-18 uur, vr ook 18.30-20 uur, wo ook 10.30-12.00 uur.

● GELEEN

Kantoor CZF, Elisabethstraat 9. Werk van Liet Baggen-Reynders. T/m 11/9. **NMB-bank,** Markt 116. Werk van Sjef Hellebrand. T/m 30/9, open ma t/m vr 9-16 uur, do 9-17.30 uur.

● Sittard

Het Kritzraedthuis, Rosmolenstraat. Werk van Hilde Mohring. T/m 5/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Foto's van Hub Leufkens. T/m 7/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Wandtapijten van Toof Kemp. Van 13/9 t/m 5/10, open wo t/m zo 14-17 uur.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Sam Parabirsingh in kader van grafiekmanifestatie. T/m 30/9, open do t/m zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT

Bonnefanten. Dominikanerplein 5. Heropeningsexpositie. Maastrichts aardewerk. T/m 25/10. Werk van Marcel Broodthaers, Frank Mandersloot en Gèr Boosten. T/m 8/11. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Provinciehuis,** Hoge Weerd. Monumentenzorg in Limburg. T/m 18/9. Open op werkdagen 9-17 uur, open dag 12/9 (open 10-16 uur). **Galerie Facetten,** Jodenstraat. De aanslag van Rene Glaser. T/m 20/9. **Galerie signature,** Kapoenstraat 24. Schilderijen van Nathalie van den Eerenbeemt. T/m 27/9. Open wo t/m vr 11-18, za 11-17 en zo 13-17 uur. **De blauwe olifant.** Aan het Servaasklooster 38 t.o. het oude Gouvernement. Oude Aziatische sieraden. T/m 19/10, open do, vr en za van 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Willem Heesen. T/m 23/9, open wo t/m zo 13-18 uur. **Verpleegkliniek Klevarie,** Polvertorenstraat. Werk van Jef Tonnaer. T/m 30/9, open dag. 10-20 uur. **Het Bassin,** Bogaardenstraat 40 B. Expositie A(r)t Work-Belgium. T/m 4/10, open wo t/m zo 14-17 uur. **Jan van Eyck akademie,** Dominikanerplein 1. Groepstentoonstelling van 25 kunstenaars. Van 13/9 t/m 27/9, open dag. 12-17 uur. The Maze van Ania Bien. Van 12/9 t/m 2/10, open dag. 12-17 uur.

Woningvereniging Spekholzerheide bestaat 75 jaar

KERKRADE – In deze tijd van jubilerende woningverenigingen bestaat ook die van Spekholzerheide 75 jaar, een feit dat nu vrijdag wordt gevierd. De woningvereniging Spekholzerheide werd op 6 september 1912 opgericht door de aalmoezenier van Sociale Zaken in de mijnstreek, monseigneur Poels. Poels was voorzitter van het in 1911 opgerichte 'Ons Limburg', de overkoepelende organisate van de katholieke woningverenigingen in Limburg, die later opging in het NCIV.

De opkomst van de vele woningverenigingen in die tijd hangt nauw samen met die van de mijnen en de komst naar Limburg van vele mijnwerkers, voor een belangrijk deel buitenlanders. Deze mijnwerkers waren in het begin van de eeuw vaak zeer beroerd gehuisvest. Uit oprechte zorg hierover, maar zeker ook uit angst dat daardoor het socialisme wel eens voet aan de grond zou kunnen krijgen in de mijnstreek, kwam het tot de oprichting van bijna uitsluitend katholieke woningverenigingen met ambitieuze bouwprogramma's. Ook de geschiedenis van 'Spekholzerheide', waarvan de eerste voorzitter pastoor Jongen was, moet in dit licht worden gezien. De eerste 47 woningen die de woningvereniging realiseerde kwamen in een wijk te liggen die de naam 'Heilust' kreeg. Deze woningen, die in 1978 plaats moesten maken voor nieuwe huizen, waren hoofdzakelijk bestemd voor de mijnwerkers van de particuliere mijn Willem-Sophia in Spekholzerheide en staatsmijn Wilhelmina in Terwinselen. De meeste van de 2.464 woningen die 'Spekholzerheide' momenteel beheert, werden echter na de tweede wereldoorlog gebouwd. De nadruk lag daarbij sterk op de periodes 1951-1959 en 1974-1974. In de komende jaren zal waarschijnlijk nog maar weinig nieuwbouw plaatsvinden en meer de nadruk liggen op groot onderhoud.

Vrijdag van 17.30-19.30 uur recipieert de woningvereniging in het Verenigingsgebouw Spekholzerheide aan de Patronaatstraat in Kerkrade-West. Alle huurders krijgen overigens een attentie in de vorm van een tekening van de 'Oude Heilust'.

Hernieuwd voorstel college b en w Kerkra

Slechts één openba school in '88 van sta

KERKRADE – De werkgroep Keuzevrijheid in het onderwijs en drie verschillende Kerkraadse initiatiefgroepen hebben zich neergelegd bij een nieuw voorstel van het Kerkraadse college van b en w slechts één openbare basisschool per 1 augustus 1988 in Kerkrade van start te laten gaan. De school moet 'in het gebied Eygelsho zoals de gemeente dat omsch van start gaan en men verwac (blijkens ouderverklaringen) die datum 67 leerlingen jonge zeven jaar. Het college wil op re basisscholen in Bleijerheid in Kerkrade-West van start gaan op 1 augustus 1989.

Dit voorstel is in grote lijne overeenstemming met de wens de meerderheid van de Kerkra gemeenteraad en de twee CDA houders C. Schroeder (onde en M. Sträter. Burgeme J. Smeets (ook CDA) en de PvdA-wethouders A. Couman L. Hermans zagen deze gefase invoering van het Openbaar O wijs in Kerkrade daarentegen verste verte niet zitten, zo werd delijk tijdens de raadsvergad van juni. Want toen werd juist voorstel aan de raad gedaan: drie de scholen tegelijkertijd o men in het scholenplan. De m derheid van de raad (CDA incl de twee wethouders, BBK, B VVD) gingen niet akkoord met toenmalige collegevoorstel.

Een wijzigingsvoorstel van de (gefaseerde aanpak) is de v keer niet in stemming gebr Burgemeester J. Smeets s toen voor alles nog eens op een te zetten en een voorstel te ont pen waarin „eenieder van u zich kunnen vinden." De aan de Ve ging voor Openbaar Onderwijs bonden Werkgroep Keuzevrij in het Onderwijs in Kerkrade zich altijd hardnekkig verzet t een gefaseerde invoering van openbaar onderwijs in Kerk En ook de kleinst mogelijke m derheid van het Kerkraadse co van b en w zag geen enkele g aanwezig om de twee andere o bare basisscholen op een later stip van start te laten gaan.

De betrokken werkgroep en i tiefgroepen in Eygelshoven, K rade-West en Bleijerheide heb wethouder C. Schroeder echte ten weten weliswaar het oorsp kelijke voorstel te prefereren, zij gaven tevens te kennen „de cussie in de raad gehoord te ben", zich neer te leggen bij het nemen van één openbare ba school in Eygelshoven per augu 1988 en twee openbare basissch in Kerkrade-West en Bleijerh per 1 augustus 1989. Het voor wordt volgende week dinsdag sproken in de betreffende com sievergadering, aansluitend aan commissievergadering die om uur begint.

Ministerie neemt eind dit jaar een besluit

Heerlen hoopt op politieuitbreiding

HEERLEN – Eind dit jaar wordt duidelijk of het Heerlense politiekorps mag worden uitgebreid. Tegen die tijd heeft het ministerie van binnenlandse zaken een onderzoek afgerond naar de werkdruk bij 21 politiekorpsen in het land, waaronder dat van Heerlen. Heerlen hoopt dat het onderzoek er toe zal leiden dat er vanuit Den Haag meer geld naar het politiekorps zal vloeien. Nu al zijn er regelmatig contacten met het ministerie om te wijzen op de dringende noodzaak tot uitbreiding van de politie in Heerlen. Los hiervan wordt binnen het korps zelf aan een reorganisatie gewerkt, die bijna klaar is. Met de reorganisatie wordt geprobeerd de aanwezige politiemensen op meerdere manieren en daardoor efficiënter in te zetten. Dat laatste is ook de bedoeling van de voorgestelde samenwerking tussen de korpsen in Zuid-Limburg.

Al jarenlang pleit Heerlen bij het Rijk met wisselend succes voor een uitbreiding van de korpsterkte. In dit verband wordt onder andere gewezen op de centrumfunctie, die de gemeente vervuld en de problemen rond de drugs. In Den Haag is men daar niet doof voor gebleven, want een jaar of wat geleden heeft Heerlen toestemming gekregen om extra politiemensen in dienst te nemen. Maar nog is naar de mening van velen de werkdruk van de politie in Heerlen hoger dan in andere vergelijkbare plaatsen. Het onderzoek dat het ministerie nu instelt moet duidelijk maken of dat werkelijk zo is. En zo ja of er dan ook ook financiële ruimte is om meer politie aan te trekken.

Aan de eerder genoemde reorganisatie van het korps wordt binnen de muren van het Heerlense politiebureau al een een flinke tijd gewerkt. Gehoopt was dat de plannen medio dit jaar uitgevoerd zouden kunnen worden. Er is echter enige vertraging opgetreden en dezer dagen zal burgemeester P. van Zeil de plannen nogmaals bespreken met de werkgroep die de plannen heeft opgesteld. Hierna moet de 'politiek ' zich nog over de voorstellen buigen, waarna ze eind dit jaar, begin volgend jaar van kracht kunnen worden. Kern van de voorstellen is een opheffing van een aantal specialismen en een betere inzetbaarheid van het personeel. Daarnaast zijn de mogelijkheden voor een meer wijkgerichte aanpak onder de loep genomen.

Ook wordt met alle macht gewerkt aan een betere samenwerking van de korpsen in Zuid-Limburg. Een samenwerking die vooral moet leiden tot een betere bestrijding van de zware criminaliteit in deze regio en een verdergaande automatisering. Die plannen zijn alleen te verwezenlijken als het ministerie daar extra geld voor uittrekt. Daarover wordt echter pas volgend jaar een beslissing genomen.

Los van deze plannen werken de grotere politiekorpsen in de Oostelijke Mijnstreek op vrijwillige basis al samen. Deze vorm van samenwerking zal in de nabije toekomst nog flink worden uitgebreid.

IN ONDERBANKEN

Plannen voor verkeersveilige Bouwbergstraat

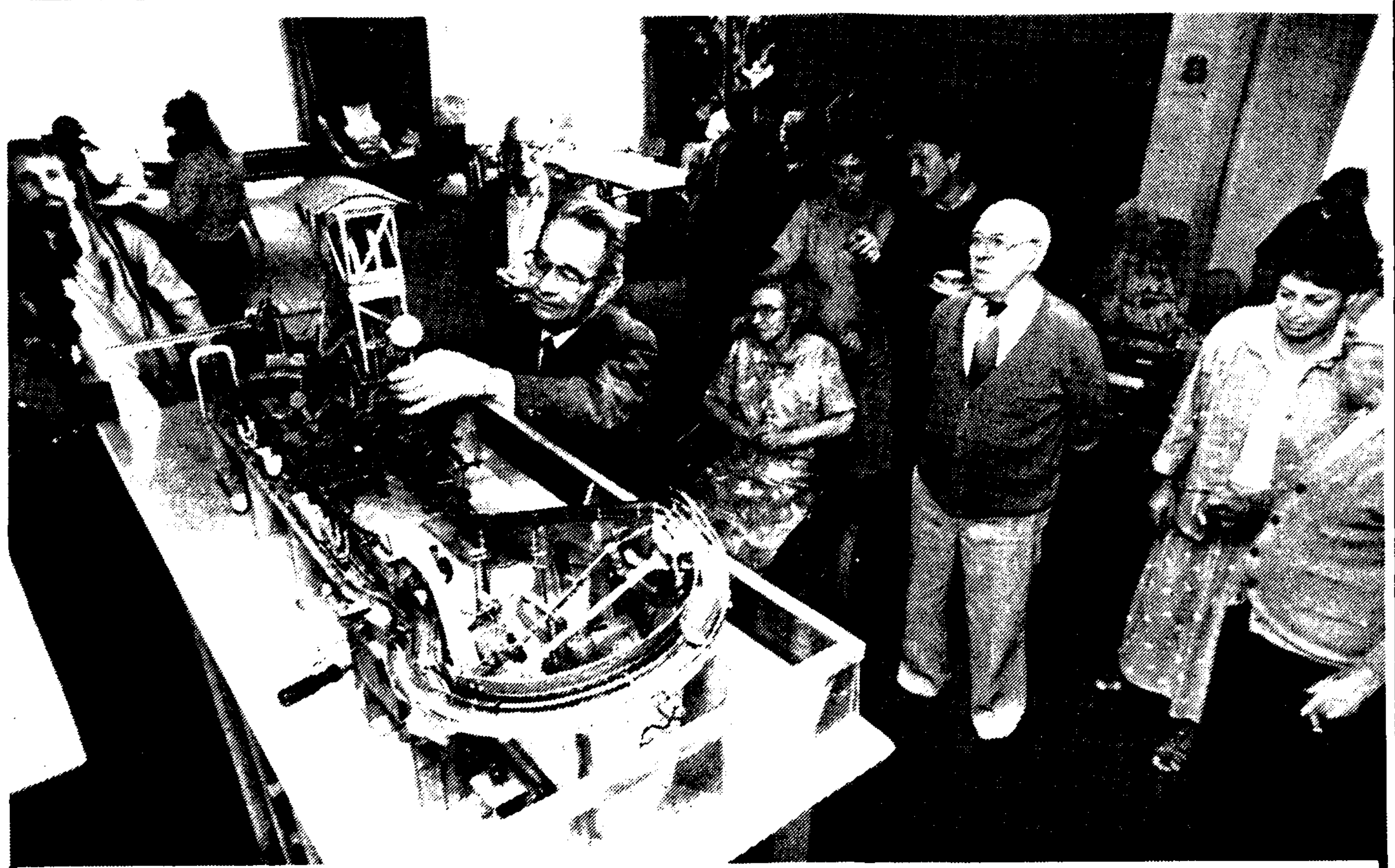
SCHINVELD – De gemeenten Schinveld en Brunssum hebben plannen ontwikkeld om aan weerszijden van de Bouwbergstraat-Boschstraat in Schinveld fietspaden aan te leggen. In de plannen is ook een reconstructie opgenomen van het kruispunt Hogeboschweg/Boschstraat. Al langer zijn er klachten omtrent de verkeersveiligheid van deze weg.

Veel werknemers van bedrijven die langs de weg liggen gaan per fiets naar hun werk. Dat terwijl er veel verkeer over de weg buldert, personenauto's maar ook veel vrachtverkeer. De verkeersintensiteit werd nog eens groter door de aanleg van de ontsluitingswegen voor het mijnterrein Hendrik en door de vestiging van nieuwe bedrijven aan de Waubacherweg. De verkeersveiligheid van de Bouwbergstraat is al langer in het geding. De gemeenteraad van Onderbanken moet nog haar toestemming geven aan de plannen en een krediet verschaffen van 440.000 gulden.

Actie Afcent

BRUNSSUM – Het autoregistratiebureau van het Afcent-Hoofdkwartier in Brunssum heeft een bedrag van 1.100 gulden geschonken aan het kinderdagverblijf voor geestelijk gehandicapten, de Rozegaard in Brunssum.

Het geld werd begin deze week overhandigd door de Amerikaanse kolonel S.P. Sheely, commandant van de Afcent Support Group aan de directeur van het dagverblijf de heer Van Gestel en de voorzitter van de oudercommissie de heer Spoelstra. De actie was gebaseerd op de verloting van een Afcent-kentekenplaat.



● Bewoners van het verzorgingstehuis bewonderen de modelmijn van de heer Hendriks.

'MIJN' KIJKEN

LANDGRAAF – Tientallen bewoners van De Dormig in Schaesberg hebben gisteren in de aula van het verzorgingstehuis de modelmijn van Harry Hendriks uit Hoensbroek kunnen bezichtigen. Hendriks, zelf 36 jaar lang ondergronder op de Staatsmijn Emma, bouwde in de jaren '57-'63 met heel eenvoudige materialen, waarvan hijzelf alle mogelijke onderdelen vervaardigde. Ook nu nog is hij regelmatig bezig met onderhoud aan 'zijn mijn'.

Provincie wil eerst haalbaarheidsonderzoek

Nieuw vuilnisstort milieu-vriendelijk

BRUNSSUM – Raadslid Toon Pierik (D'66) heeft tijdens het bezoek van gouverneur Kremers aan Brunssum de aandacht gevestigd op een experiment met de nieuwe regionale vuilstortplaats die in de gemeente Landgraaf komt. In regionaal verband wordt namelijk onderzocht of de nieuwe stortplaats aan de hoogste milieu-eisen kan voldoen.

Volgens Pierik zullen er op grote schaal maatregelen worden getroffen om nog bruikbaar materiaal uit de afvalstroom die naar het stort gaat te halen. Daarnaast wordt een aantal milieu-eisen op tafel gelegd voor het stort, die de nieuwe stortplaats tot één van de beste in Nederland en met een voorbeeldfunctie voor de hele provincie.

Kantoor

Tijdens een proefperiode zal onderzocht worden of het kantoorafval dat dagelijks in de regio in grote hoeveelheden geproduceerd wordt, gescheiden kan worden van de rest van de afvalstroom. Dat kantoorafval is namelijk weer te gebruiken.

Brunssum wil op een stuk grond nabij de reeds bestaande recyclingfabriek Rutten een recyclingfabriek voor kantoorafval realiseren.

Subsidie

Gouverneur Kremers heeft al laten weten positief te staan tegenover deze ontwikkeling, maar dat het initiatief bij het bedrijfsleven moet liggen en dat eerst onderzocht moet worden – in Streekgewestelijk verband – of het allemaal wel kan. Als dit het geval is en het project een stimulerend effect heeft op de werkgelegenheid en de gemeenten in de regio zelf ook geld willen stoppen in het project, dan wil de provincie ook wel subsidie geven.

Kerkraadse raa op televisie

KERKRADE — Inwoners Kerkrade kunnen op 26 oktobe begrotingsvergadering van raad volgen op de kabeltelevi tenminste als het Kerkraads co ge er net zo over denkt als de c missie Algemene Burgelijke A gelegenheden. Deze ging gis avond akkoord met dit initia De leden van de commissie s ken wel hun bezorgdheid uit o de kwaliteit van een eerdere pr uitzending.

'Ronduit slecht' werd die proef zending genoemd. De tienduiz gulden die het uitzenden van twee komende begrotingsdeba en de raadsvergaderingen in vember en december gaan ko acht men daarom wat veel van goede. De commissie zal b en w adviseren eerst nog eens proe zending te laten houden. Er zijn gegadigden voor het uitzenden het programma.



● Het gouden paar Dohmen-Sturmans

Per Persoon

Gouden huwelijk

Vrijdag 18 september vieren Hein Dohmen (78) en zijn vrouw Barbara Sturmans (73) het feit dat zij vijftig jaar geleden in het huwelijk traden. Beiden zijn geboren en getogen in Schinveld en wonen daar nog steeds. Het echtpaar heeft vijf kinderen en zeven kleinkinderen. Op 18 september is er een mis in de Schinveldse Eligiuskerk. Dezelfde avond houdt het echtpaar van 19.00 tot 20.00 uur receptie in de Fa-Si-La-zaal in Schinveld.

Geslaagd

Jacqueline Pelzer uit Voerendaal is aan de Vrije Universiteit van Amsterdam geslaagd voor het doctoraal examen Nederlandse Taal- en Letterkunde.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Rimburg

● De fanfare Victoria houdt dit weekeinde weer haar jaarlijks dorpsfeest in en rond het verenigingshuis D'r Eck. Zaterdag wordt van 13 tot 18 uur een rommelmarkt gehouden. Aansluitend wordt er in de open lucht geconcerteerd door de harmonie St. Caecilia uit Eygelshoven en St. Gregorius uit Haanrade. Vanaf 21 uur is er bal met het Metro Trio. Zondag starten de openluchtconcerten om 16 uur. Achtereenvolgend concerteren de Musikverein Herzogenrath, fanfare Eendracht Huls, harmonie St. Michael Eikske en fanfare St. Elisabeth Groenstraat. Voor de jeugd zijn er diverse leuke attracties en natuurlijk is er volop eten en drinken. Bij slecht weer worden alle activiteiten gehouden in d' r Eck.

Hoensbroek

● De EHBO-vereniging Hoensbroek-Passart start op 7 oktober weer met een cursus. De lessen worden om 20 uur gehouden in het Hobru-gebouw, Nieuwstraat 152. Voor informatie kan men bellen naar W. Klonen, ☎ 045-219747.

Heerlerheide

● Binnenkort gaan op dinsdag- en vrijdagavond cursussen stijldansen van start, die worden georganiseerd door buurtcentrum 't Heitje. Men kan zich tot 25 september aanmelden via ☎ 045-213261.

Eygelshoven

● Het jeugdwerk van SJEK draait weer volop; het programma ligt klaar op Laurastraat 10. Vanaf 14 september starten de naaicursussen op de maandag- en dinsdagavonden. Wie eraan wil deelnemen kan bellen naar ☎ 351931.

● De Stichting De Nor is naarstig op zoek naar vrijwilligers voor de werkzaamheden en activiteiten op sociaal-cultureel gebied. Gegadigden moeten minstens 20 jaar oud zijn. Men kan dagelijks van 10 tot 16 uur bellen naar ☎ 045-716710.

● Het gemengd kerkelijk zangkoor Schandelen brengt zondag een bezoek aan het koor Musica Nova te Boom in België.

Bleijerheide

● In oktober start de EHBO-vereniging met haar cursus. Voor informatie kan men bellen naar ☎ 045-456129 of 320325.

Heerlen

● Van 13 september tot 21 oktober staat in het Bezoekerscentrum Schrieversheide de tentoonstelling 'van plant tot steenkool', een produktie van het Geologisch Bureau Heerlen en het Mijnmuseum Rolduc. De opening van de tentoonstelling wordt zondag om 11 uur verricht door wethouder Van Goethem van Brunssum.

Nieuwenhagen

● Het tienerwerk Teenpoint is op zoek naar mensen vanaf 21 jaar, die de woensdagavondgroep voor hun rekening willen nemen. Belangstellenden kunnen op woensdagavond een kijkje gaan nemen in de kelder onder De Beute.

Klimmen

● Op en rond het kermisplein te Ransdaal wordt zondag de Luikse markt gehouden door Les Amis Reunis. De muzikale omlijsting is in handen van het orkest De Rennies en de rock-zanger Frank Ferrari. Voor de jeugd is er een springkussen en de mini scooter

Schinveld

● De fanfare St. Lambertus ge zondag om 20 uur samen met gastvereniging Altstatten uit Zw serland een concert in het geme schapshuis.

Merkelbeek

● De fanfare St. Joseph geeft zo dag een concert in het Belgisc Rotem. Men vertrekt om 19.15 u aan de Henkhof.

Brunssum

● Het mannenkoor RMK hou zondag van 9 tot 16 uur een romm markt in het gemeenschapsh Concordia. Wie een kraam wil h ren kan bellen naar de heer Fo ☎ 045-256765.

Voerendaal

● Komende zaterdag organise de gemeente Voerendaal een fie tocht langs monumenten in die g meente. Tussen 10.00 uur en 12. uur kan gestart worden bij het g meentehuis. De routebeschrijvi is ook nog na deze dag te verkrijge bij de VVV in Voerendaal.

Limburgs Dagblad

Donderdag 10 september 1987 ● Pagina 23

West-Duitsland voert opdracht Beckenbauer perfect uit: 3-1

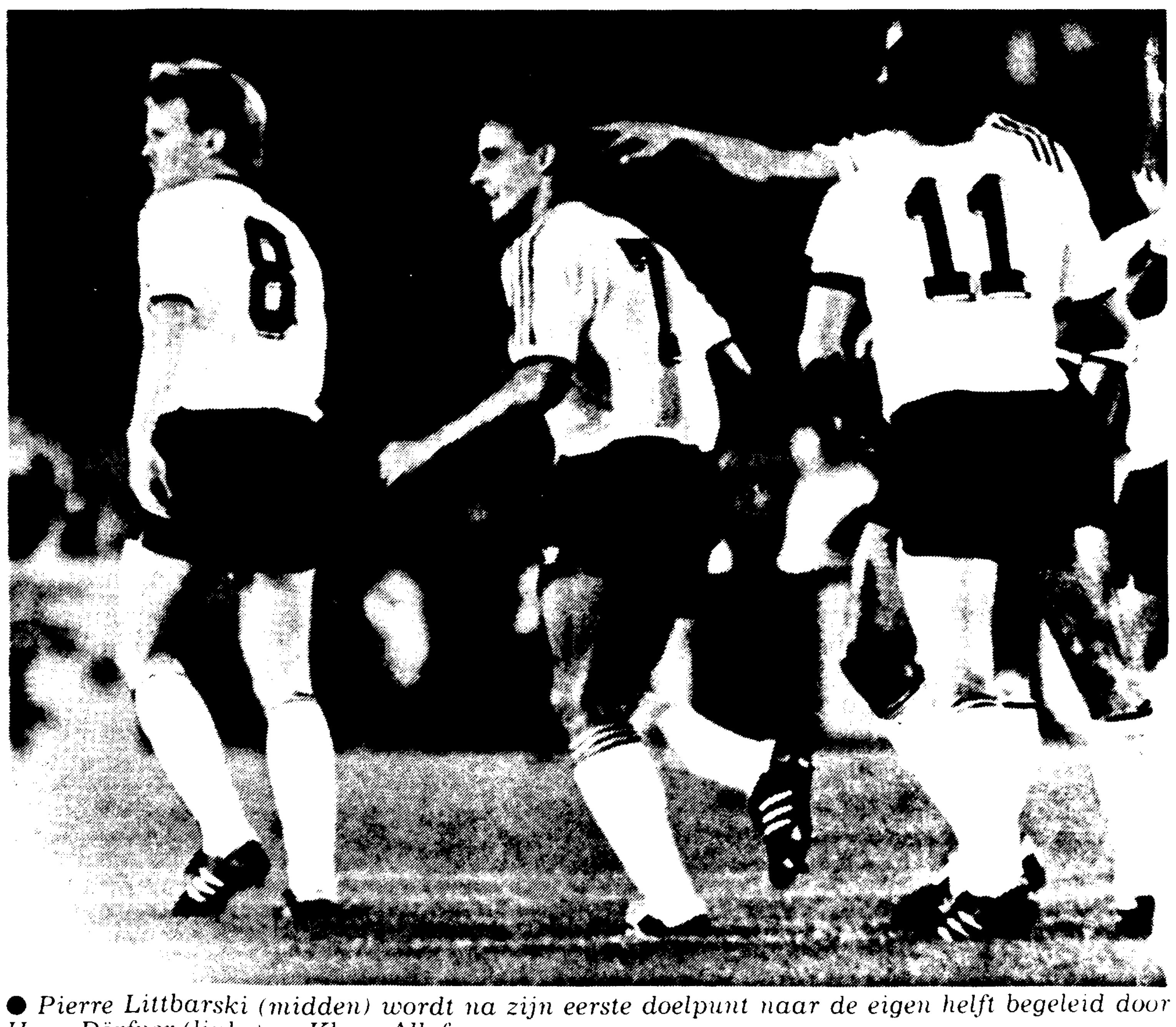
Littbarski schiet Engeland af

DÜSSELDORF – Enkele maanden geleden, toen hij bij RC de Paris een slechte periode doormaakte, werd Pierre Littbarski afgeschreven voor het Westduitse voetbalelftal. Na zijn terugkeer bij FC Köln, waar hij wekelijks de uitblinker was, stond de opleving van de kleine dribbelaar model voor de opbloei van de nationale ploeg. Voor vijftigduizend toeschouwers wonnen de Westduitsers in Düsseldorf met 3-1 van Engeland, met twee treffers van Littbarski. Na de zege van 2-1 over Frankrijk bewees de BRD wederom over een in de breedte sterke selectie te beschikken.

Engeland was in een jaar zeven achtereenvolgende wedstrijden ongeslagen gebleven. Daarvan was in het Rheinstadion bijzonder weinig te merken. De vijfduizend meegereisde supporters zorgden voor meer onrust dan de spelers. Die stonden namelijk van het begin onder druk. De Westduitse coach Beckenbauer had zijn spelers de opdracht gegeven de Engelsen meteen vast te pinnen.

Eerst schoot Klaus Allofs op de paal. In de 24e minuut zette Littbarski met een snelle lichaaamsbeweging twee Engelse verdedigers op het verkeerde been, waarna hij van twintig meter doelman Shilton passeerde. Tegenover het technisch niet eens zo slecht verzorgde Engelse voetbal zette de Bondsrepubliek een taktiek van voortdurend aanvallen. Dat leidde na ruim een half uur tot de 2-0. Littbarski nam de bal uit een hoekschop ineens op de schoen. Een moment van concentratieverlies bracht Engeland vlak voor rust dichterbij. Lineker scoorde op aangeven van Reid, die de bal had afgepakt van Buchwald.

In de beginfase van de tweede helft doorstonden de Westduitsers onder leiding van vrije verdediger Herget en doelman Immel een mini-offensief van de Engelsen. De enige tegenvaller was de naar AS Roma uitgeweken spits Völler, die in de 78e minuut werd vervangen door Wuttke. Die liet zeven minuten voor tijd zien, waartoe hij in staat was: scoren.



● *Pierre Littbarski (midden) wordt na zijn eerste doelpunt naar de eigen helft begeleid door Hans Dörfner (links) en Klaus Allofs.*

Jan Keizer ziet Hongaren verliezen

GLASGOW – Onder toeziend oog van 'spion' Jan Keizer heeft Hongarije in Glasgow het vriendschappelijke voetbalduel met Schotland verloren. De Hongaren, bij Nederland ingedeeld in de kwalificatiegroep voor het Europees kampioenschap, gingen met 0-2 ten onder.

Keizer had het niet bijzonder moeilijk. De Volendamse arbiter hoefde geen gele of rode kaarten uit te delen. Voor Schotland scoorde McCoist twee keer; eerst in de 34e, daarna in de 62e minuut.

Rinus Michels: 'Als je 'n paar kansen krijgt, moet je ze ook benutten'

ARMOE TROEF

door fred sochacki

OTTERDAM – Dat Nederland-België nooit meer zal worden wat het eens was, erd tijdens de 116e editie van het treffen nog eens nadrukkelijk gedemonstreerd. e gigantisch grote beker, die de sponsor ter beschikking had gesteld, werd niet geuld met champagne, maar met teleurstelling. Het fluitconcert waarop de 30.000 de pelers tracteerden, liet aan duidelijkheid niets te wensen over. Niemand is uiteinelijk wijzer geworden van het onderlinge stoeipartijtje dat eindigde zoals het beon: 0-0. De bondscoaches niet, omdat zij in hun komende wedstrijden terug moeten allen op een andere selectie; het publiek al helemaal niet, omdat het geen waar reeg voor zijn geld.

at is het verschil tussen vriendhappelijk voetbal en een wedjd waar iets op het spel staat", nd Guy Thijs. „De winst voor ij", vervolgde de Belgische bondsach, „is het feit, dat ik veertien elers aan het werk heb gezien. En t is al lang geleden. Met zeven etballers, die in buitenlandse enst spelen, moet je met elke geleheid blij zijn. Het was nuttig or mij en in de komende dagen k ik mijn conclusies uit deze edstrijd".

et loffelijk streven om de 'Derby der Lage Landen' weer nieuw leven in te blazen, liep sportief gezien reeds in de eerste helft spaak. Nederland-België heeft de traditie overleefd en degradeerde in de Kuip tot een middelmatige oefenpartij tussen twee elftallen waaraan zowel Rinus Michels als Guy Thijs met het oog op de komende kwalificatieperikelen zeker nog het nodige te sleutelen zullen hebben.

Sterker nog, het team dat bondscoach Michels in Rotterdam liet vertrekken, zal niet te vergelijken zijn met de formatie die op 14 oktober tegen Polen de hoop op kwalificatie voor de eindronde van het EK hoog moet houden. In de fantasieopstelling tegen de Belgen startten slechts twee spelers (Sonny Silooy en Marco van Basten) op hun eigen positie. Voeg daarbij Michels' enige wens in Polen van Arnold Mühren gebruik te kunnen maken en verder de verwachte terugkeer in de basis-elf van Jan Wouters, Ruud Gullit en misschien wel Joop Hiele, dan moge duidelijk zijn hoe de spanning van gisteren ingeschat moet worden.

Nederland-België 0-0 – Scheidsrechter Blattmann, toeschouwers: 30.311. Gele kaart: Winter (Ned) en Ceulemans (Bel).
Nederland: Van Breukelen, Troost, Van Tiggelen, Silooy, Koeman, Vanenburg, Rijkaard, Winter (67. Meijer), Bosman, Van Basten, Van 't Schip.
België: Pfaff, Gerets (46. Renquin), Grün, Clysters, Vervoort, Vandersmissen, Vanderelst, Ceulemans (67. Desmet), Vercauteren, Degrijse, Claessen (67. Vandenbergh).



Het voetbalvertier ontbrak, maar toch zorgde Jean-Marie faff voor een vrolijke noot. Hij hield zijn doel schoon en maakook de hem vanaf de tribune toegegooide appel 'onschadek', al was die best zuur om doorheen te bijten.

Rinus Michels toonde zich evenals zijn collega tevreden omdat hij eindelijk weer eens een selectie bij elkaar had. „Het liefst heb je zo'n groep een dag of tien bij elkaar, maar dat is niet mogelijk. Je moet improviseren en dat lukte voor de rust aardig. Zeker in de middenlinie, waar diverse spelers op voor hen vreemde plaatsen voetbalden".

Toch laaide er soms iets op van de oude voetbalvete, waardoor het karakter van de wedstrijd soms aan de grimmige kant was. De eerste overtreding, George Grun, haalde na een foutieve terugspeelbal van Frank Vercouteren John Bosman onderuit, leidde meteen al tot een strafschop. Marco van Basten sprong echter te ongeconcentreerd met die mogelijkheid om, waardoor Jean-Marie Pfaff kon keren.

Het voormalige 'koningskoppel' Van Basten/Bosman, vierde de kortstondige hereniging in de Kuip in ouderwetse Ajax-stijl. Alle Oranje-gevaar kwam van de voeten van het aanvalsduo, maar de echte scherpte van verleden seizoen was ook bij hen zoek. Verder dan een kopbal op de lat kwam Bosman niet, terwijl ook gelegenheidsaanvoerder Van Basten niet verder kwam dan de handen Jean-Marie Pfaff.

De krachtige taal die Guy Thijs in de dagen voor de ontmoeting had gebezigd, miste in Rotterdam alle uitwerking. De Belgische ploeg beperkte zich tot het hoognodige: verdedigen. De grootste mogelijkheid om iets aan die dubbelblanke stand te doen, had Oranje tegen die tijd al om zeep geholpen. John Bosman kopte de loepzuivere voorzet van Marco van Basten tegen de voeten van Jean-Marie Pfaff.

„Als je dan al een paar kansen kunt creëren", aldus Michels, „dan moet je ze ook benutten. Tegen een geroutineerd elftal als België met een ervaren verdediging, weet je dat je maar een paar mogelijkheden krijgt. Als je die laat liggen, dan is de wedstrijd voorbij."



● *Jean-Marie Pfaff ligt kansloos op de grond. Georges Grün grijpt in voordat Marco van Basten gevaarlijk kan worden.*

Bosman: het woord is nu aan Cruyff

ROTTERDAM – Van de vijf Ajacieden, die tegen België in het Nederlandse basiselftal stonden, konden alleen Silooy en Bosman op een goede wedstrijd terugkijken. Vooral voor Bosman een plezierige bijkomstigheid, want de jonge spits krijgt bij zijn club nauwelijks speelruimte van Johan Cruyff. Tegen België was Bosman in ieder geval in de punt van de aanval actiever dan zijn oude ploeggenoot Van Basten. De Ajacied forceerde al na vijf minuten een strafschop, die de nauwelijks geconcentreerde Van Basten verprutste.

„Ik heb een lekkere wedstrijd gespeeld. Michels heeft in ieder geval nog vertrouwen in me. Hij laat me spelen. Ik weet niet of deze wedstrijd gevolgen heeft voor de situatie bij Ajax. Ik heb geen idee wat Cruyff met me van plan is. Er komt in ieder geval geen gesprek met hem. Ik heb hem niets te zeggen. Voorlopig leg ik me de huidige situatie neer. Hoe lang? Dat weet ik niet. Waarschijnlijk niet het hele seizoen."

Debutant Sjaak Troost had een onbevredigd gevoel na afloop. „Uit dit soort wedstrijden haal je geen voldoening. De speelwijze van de Belgen was te negatief voor een leuke partij. Ik heb geen fouten gemaakt, maar de opbouw kon beter", reageerde de Feyenoorder, die in de wedstrijd voornamelijk met de Belgische spits Vandersmissen werd geconfronteerd.

Hooligans toch 'actief' in in Düsseldorf

DÜSSELDORF – Ondanks uitgebreide voorzorgsmaatregelen hebben de beruchte en gevreesde hooligans op de middag voorafgaande aan de wedstrijd West-Duitsland - Engeland voor nogal wat opstootjes gezorgd in de binnenstand van Düsseldorf. Een deel van de Engelse voetbalaanhang arriveerde dronken op het centraal station en werd daar in voorlopige hechtenis gesteld. Een ander deel trok richting binnenstad en raakte verwikkeld in vechtpartijen met Duitse supportersgroepen. De op maximale sterkte operende politie kon niet verhinderen, dat daarbij een etalageruit sneuvelde.
In het stadion zelf deden zich als gevolg van de intensieve veiligheidsmaatregelen geen incidenten voor. In de nacht voorafgaande aan de wedstrijd verhinderde de politie van Düsseldorf dat een groep neo-nazis de muren van het stadion met leuzen bekladde. De potentiële daders werden gearresteerd.

PSV blijft pingelen in affaire Rijkaard

ROTTERDAM – PSV blijft ontevreden over de afwikkeling van de arbitragezaak met Ajax en Frank Rijkaard, die de landskampioen op 30 juni bepaalde financiële rechten op de speler gaf. De zaak werd door PSV aanhangig gemaakt, nadat de international zowel voor de Eindhovense club als voor Ajax een contract had getekend. Volgens de uitspraak van de behandeling van de arbitragezaak krijgt PSV genoegdoening bij een overeenkomst die Rijkaard, tijdens of na zijn nieuwe contractperiode bij Ajax, zou afsluiten.

PSV staat op het standpunt, dat de uitspraak niet alleen geldt voor een transfer naar een andere club, maar ook van toepassing is bij een hernieuwd contract met Ajax en dat de club bovendien het recht heeft deel te nemen aan mogelijke transferbesprekingen.

Manager Kees Ploegsma van PSV wilde in Rotterdam, vlak voor Nederland-België, niet ingaan op de stappen die zijn vereniging overweegt, nu Ajax niet reageert op Eindhovense verzoeken dergelijke punten te bespreken. De arbitragecommissie van de KNVB zal zich binnen afzienbare tijd opnieuw over de zaak buigen.

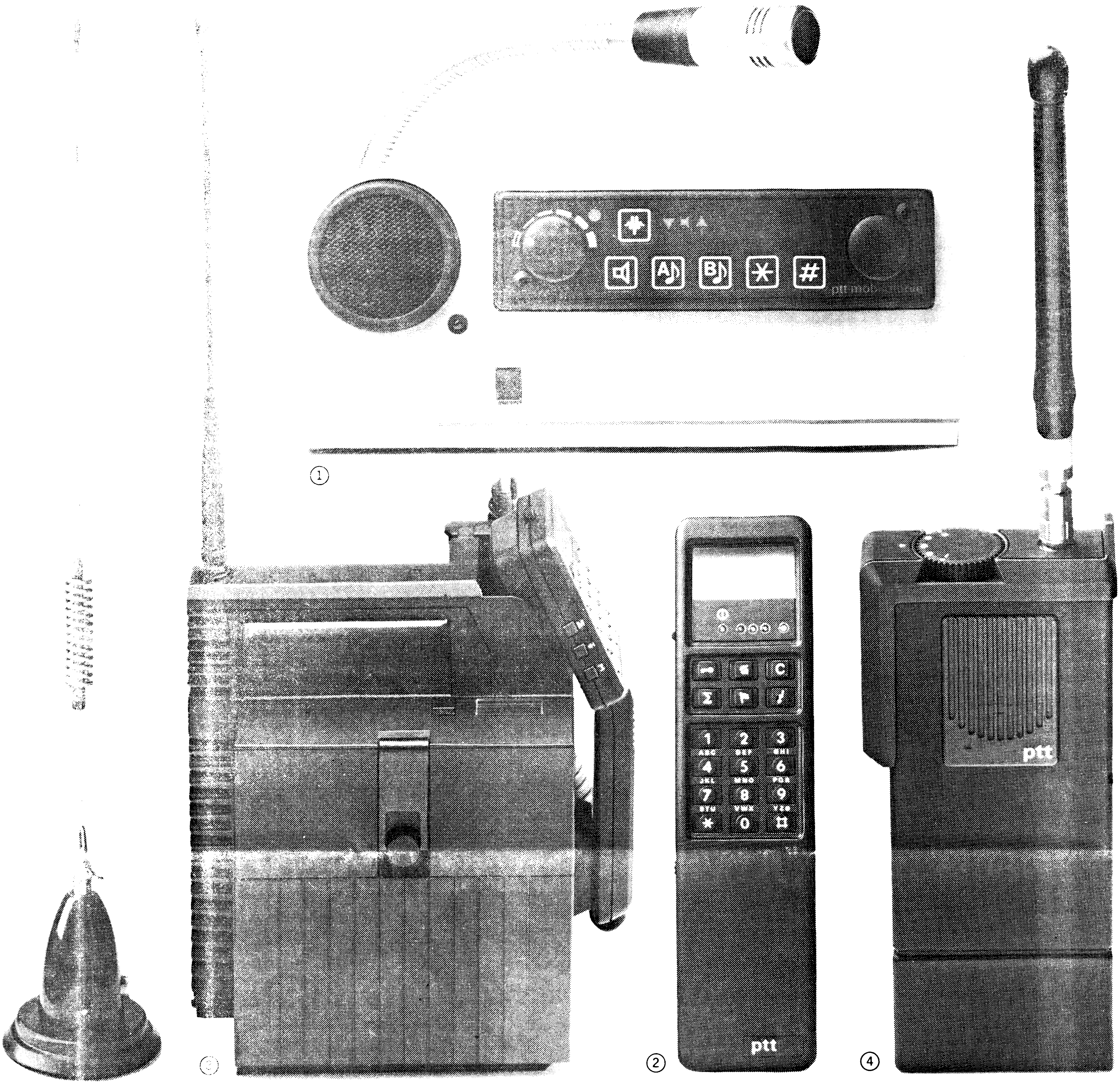
Rummenigge en Servette rond

GENÈVE – Karl-Heinz Rummenigge en Servette Genève zijn het eens geworden over een overeenkomst tot het einde van het seizoen. De voormalige aanvoerder van het Westduitse elftal staat nog onder contract bij Inter Milan. Wegens een langdurige achillespees-blessure doet de Italiaanse club geen beroep meer op hem. De Zwitserse club wil de 32-jarige Rummenigge overnemen. Inter mag maximaal 2,8 miljoen gulden vragen.

Schotten zuinig met doping

GLASGOW – De Schotse voetbalbond voelt volgens voorzitter David Will wel iets voor de invoering van dopingcontrole. „Het is duidelijk, dat we als gevolg van de druk, die vanuit invloedrijke kringen op ons wordt uitgeoefend, serieus moeten gaan denken of bij competitiewedstrijden controle moet worden ingevoerd," aldus Will. „We hebben geen reden te veronderstellen dat er bij ons geslikt wordt, maar we moeten dat niet als vanzelfsprekend aannemen. Bovendien zouden we door invoering van een controle op één lijn komen met andere sportorganisaties."





Met deze apparatuur zult u het nog ver brengen

1. Condor mobilofoon.

[illegible] basisstation. is [illegible] eerbare mobilo- [illegible] en voertuigen.

[illegible] binnen een [illegible] iceren met de [illegible] station.

[illegible] kanaal. het [illegible] de flexibe- [illegible] gebruik erg [illegible]

[illegible] kanalen: [illegible] meest uitgebreide [illegible] communiceren.

[illegible] mobilofoons [illegible] binnen een straal [illegible]

Tussen basisstation en portofoons [illegible] de Portavox 3162 binnen een straal van 4 km.

[illegible] **f 60,–**

2. Carvox 2452.

[illegible] bellen en gebeld worden. [illegible] met een autotelefoon. Via een [illegible] verbinding houdt u op de weg of op [illegible] contact met collega's, clienten [illegible]

Met de Carvox 2452 kunt u telefo- [illegible] Nederland, Luxemburg [illegible] november '87) Belgie. Binnen dit gebied kunt u telefoneren met de hele wereld. Het toestel heeft een kies- [illegible] voor 100 nummers. Het [illegible] welk nummer u kiest; dit [illegible] vergissingen. Als extra kunt u [illegible] direct aflezen. [illegible] is het ook mogelijk om met de [illegible] vrij te telefoneren. Kosten per maand, bij een 5-jarig contract, na een- [illegible] betaling van f 320,– excl. BTW en [illegible] gesprekskosten [illegible] **f 216,75**

3. Carvox 2453.

De Carvox 2453 is technisch gelijk aan de Carvox 2452.

U kunt de Carvox 2453 echter uit- rusten met een accu en een losse antenne. Zodat u met de telefoon uit de auto of van de boot stapt of de Carvox 2453 zonder probleem overplaatst in een andere auto (voeding via de aansteker plug).

U bent dus altijd bereikbaar en kunt ook andere mensen bereiken.

Een uitstekende oplossing voor ambulante mensen op de bouw, in het veld of op het water.

Door een elektronisch slot kunt u misbruik voorkomen.

Kosten per maand, bij een 5-jarig contract, na eenmalige betaling van f 250,– excl. BTW en excl. gesprekskosten vanaf: **f 238,–**

4. Portavox 3162.

Een portofoon met grote prestaties bij ongekend kleine afmetingen.

Uitgerust met het accupakket meet dit portable communicatie-apparaat slechts 190 x 70 x 26 mm en weegt circa 580 gram. De Portavox 3162 is dus moeiteloos mee te nemen.

De portofoon biedt alle functies die voor efficiente en plezierige draadloze communicatie nodig zijn: een volume/ kanaalschákelaar, ruisonderdrukking en de mogelijkheid om selectief mensen op te roepen. Werkafstand: naar een basisstation tot 6 km, naar een andere portofoon tot ca. 2 km.

Dit alles maakt de Portavox 3162 tot een effectief en handzaam apparaat voor draadloze communicatie in een beperkt gebied.

Prijs per maand vanaf: **f 44,–**

Bel gratis 06-0403

Vraag met de bon nadere informatie of een gesprek met demonstratie. Of pak de telefoon.

Bon voor informatie of persoonlijk advies

Stuur mij uitgebreide informatie over:
- [ ] Carvox 2452
- [ ] Condor + mobilofoon
- [ ] Carvox 2453
- [ ] Portavox 3162
- [ ] Ik wil een adviesgesprek met demonstratie. Bel mij voor een afspraak.

Bedrijf:
Contactpersoon:
Functie:
Adres:
Postcode Plaats:

Telefoon:

Stuur de bon in een envelop zonder postzegel naar: PTT Telecommunicatie, Antwoordnummer 850, 3800 AK Amersfoort.

ptt telecommunicatie

EK-voetbal ● Gouden goals Stapleton (Ierland) en Tiainen (Finland)

Frankrijk: 'Waterloo' in Moskou

MOSKOU – Titelhouder Frankrijk zal definitief ontbreken bij de eindronde van het Europese voetbalkampioenschap 1988 in de Bondsrepubliek Duitsland. De ploeg van Henri Michel had na de nederlaag van 0-2 in eigen land in Moskou moeten winnen van Rusland om een kansje te behouden. De ontmoeting voor kwalificatiegroep 3 in het uitverkochte Dynamo-stadion (100.000 toeschouwers) eindigde echter in een gelijkspel: 1-1.

De Fransen namen in de dertiende minuut een voorsprong, toen Touré van dichtbij een kopbal losliet. De treffer leidde een periode in, waarbij de Russen een voortdurend veldoverwicht hadden. Toch duurde het tot veertien minuten voor het einde eer invaller Michailitsjenko op vijf meter van het doel kon uithalen en daarmee voor de gelijkmaker kon zorgen.

Rusland is met tien punten uit zes wedstrijden nagenoeg verzekerd van een plaats in de eindronden. Alleen de DDR is met zes uit vijf nog niet geheel kansloos. Beide landen treffen elkaar 10 oktober in Oost-Berlijn.

Twee Ajacieden maakten belangrijke doelpunten voor hun teams; Frank Stapleton voor Ierland (2-1 tegen Luxemburg) en Petri Tiainen voor Finland (3-0 tegen Tsjechoslowakije).

Finland deed de Tsjechoslowaakse hoop op kwalificatie (groep 6) voor de EK-eindronde tot bijna nul slinken. De noordelijke voetbaldwerg haalde in Helsinki vernietigend uit: 3-0 na een ruststand van 1-0. Voor Finland, dat klassementsleider Denemarken een groot plezier deed, was het de eerste overwinning in de groep.

Voor zevenduizend toeschouwers profiteerde Ari Hjelmi na krap een half uur van een blunder van de Tsjechische doelman Miklosko, die een bijzonder ongelukkige wedstrijd speelde. Na dit pijnlijke voorval was de Tsjechische defensie ook de resterende vier kwartier van slag. In de 72e minuut kopte Ismo Lius de Finnen naar 2-0. Tien minuten later maakte Ajacied Petri Tiainen op aangeven van uitblinker Pantanen 3-0. Ook bij dit doelpunt ging Miklosko niet vrijuit.

Wales heeft laten zien, dat de goede positie in kwalificatiegroep 6 niet op toeval berust. Tegen de dure Deense ploeg, met Morten Olsen, Ivan Nielsen, Sören Lerby, Preben Elkjaer-Larsen en Michael Laudrup, maar zonder Frank Arnesen, verdiende Wales niet de schoonheidsprijs, maar wel de overwinning. De 1-0 bracht Wales aan de kop van de groep. Als enige ploeg heeft Wales, dat in vier duels zes punten verzamelde, nog niet verloren. Denemarken staat tweede met evenveel punten en een wedstrijd meer.

Ruim twintigduizend toeschouwers in Cardiff zagen Wales al in de aanvangsfase gevaarlijk opkomen. Andy Jones, de vervanger van de geblesseerde Juventus-spits Ian Rush, kopte in de achttiende minuut uit een moeilijke hoek en zag de bal tegen de paal stuiten. Mark Hughes dook er met veel durf op af en scoorde met het hoofd. De bij Barcelona uit de gratie geraakte Hughes maakte daarmee voor zijn land een doelpunt, dat later van grote waarde zou zijn.

Het doelpunt vormde voor Wales allerminst de aanleiding gas terug te nemen. De Denen zagen de Welshmen aan alle kanten voorbij razen. In de tweede helft was Laudrup vervangen door Jensen. Dat bracht wat meer kracht bij de Denen, van wie Elkjaer-Larsen het gevaarlijkst was met een inzet in de 59e minuut, die door Van den Hauwe van de doellijn werd gewerkt.

Ierland beleefde tegen het nietige Luxemburg een zware avond. In Dublin wonnen de Ieren met slechts 2-1 (1-1). Door deze zege belandde Ierland wel op de eerste plaats in groep 7, waarin Bulgarije en België er relatief gunstiger voor staan.

De achttienduizend toeschouwers rekenden op een zege met dubbele cijfers. De Luxemburgse spits Armin Kring deed Ierland na 29 minuten schrikken met een doeltreffende actie. Niemand minder dan Frank Stapleton, bij Ajax niet meer in de basis-elf, zette het schoonheidsfoutje drie minuten later recht met de gelijkmaker. Het stroeve begin was op slag vergeten. Maar alle optimisme ten spijt, slaagden de Ieren er niet in de score flink uit te bouwen. Verdediger Paul McGrath moest er in de 76e minuut aan te pas komen voor de winnende treffer.

EK-score

GROEP 3

Rusland-Frankrijk						1-1
IJsland-Noorwegen						2-1
Rusland	6	4	2	0	10	11-2
DDR	5	2	2	1	6	8-2
Frankrijk	6	1	3	2	5	3-5
IJsland	6	1	2	3	4	3-12
Noorwegen	5	1	1	3	3	3-7

GROEP 6

Finland-Tsjechoslowakije						3-0
Wales-Denemarken						1-0
Wales	4	2	2	0	6	7-2
Denemarken	5	2	2	1	6	3-2
Tsjechoslowakije	5	1	3	1	5	5-5
Finland	6	1	1	4	3	4-10

GROEP 7

Ierland-Luxemburg						2-1
Ierland	7	3	3	1	9	8-5
Bulgarije	5	3	2	0	8	10-3
België	5	2	3	0	7	13-4
Schotland	5	1	2	2	4	5-4
Luxemburg	6	0	0	6	0	2-20



● *Rusland heeft zich geplaatst voor de finale van het ijshockeytoernooi om de Canadacup door een overwinning van 4-2 op Zweden. In de eindstrijd ontmoeten de Sovjets de winnaar van het duel Tsjechoslowakije-Canada. De finale gaat over twee gewonnen wedstrijden. Foto: de Zweed Magnus Roupe belaagt de Russische doelman Sergei Mylnikov.*

Buitenlanders in Italiaanse dienst

ROME – De zestien clubs in de Italiaanse serie A hebben bijna het maximaal toegestane aantal buitenlandse krachten onder contract: 31. Vijftien clubs hebben twee niet-Italianen in dienst. Slechts Cesena doet het met één voetballer van over de grens: de Joegoslaaf Davor Jozic.

De 31 buitenlanders in de Serie A zijn: Ascoli: Hugo Maradona (Arg) en Walter Casagrande (Bra), Avellino: Walter Schachner (Oos) en Nikos Anastopoulos (Gri), Cesena: Davor Jozic (Joe) Como: Claudio Borghi (Arg) en Dan Corneliusson (Zwe), Empoli: Johnny Ekström (Zwe) en Davor Cop (Joe), Fiorentina: Glenn Hysen (Zwe) en Ramon Diaz (Arg), Inter Milan: Enzo Scifo (Bel) en Daniel Passarella (Arg), Juventus: Ian Rush (Wal) en Michael Laudrup (Den), AC Milan: Ruud Gullit en Marco van Basten (Ned), Napoli: Diego Maradona (Arg) en Careca (Bra), Pescara: Junior (Bra) en Blaz Sliskovic (Joe), Pisa: Dunga (Bra) en Paul Elliott (Eng), AS Roma: Rudi Völler (BrD) en Zbigniew Boniek (Pol), Sampdoria: Toninho Cerezo (Bra) en Hans-Peter Briegel (BrD), Torino: Toni Polster (Oos) en Klaus Berggreen (Den), Verona: Thomas Berthold (BrD) en Preben Larsen-Elkjaer (Den).

Europacup-data Limburgse handbalclubs

SITTARD – De eerste Europacupwedstrijd van zaalhandbal-landskampioen Sittardia tegen het Belgische Neerpelt wordt gespeeld op zaterdag 26 september in de stadssporthal te Sittard. Aanvang 20.00 uur. De return in Neerpelt is op zaterdag 3 oktober om 20.15 uur. Herschi/V en L speelt de thuiswedstrijd tegen Sporting Lissabon op zondag 27 september om 15.30 uur in het sportcentrum Geleen, terwijl de return in Portugal zeer waarschijnlijk op zaterdag 3 oktober zal zijn.

Veertien rode kaarten

BUENOS AIRES – Het Argentijnse voetbal vestigde een opmerkelijk record. In de tweede competitieronde met negen wedstrijden werden veertien spelers uit het veld gestuurd. De scheidsrechter gaf vier keer rood in het duel tussen Instituto en Indepediente. Nestor Clausen, een van de spelers waarmee Argentinië vorig jaar in Mexico wereldkampioen werd, was een van de gestraften. Estudiantes de La Plata moest het duel tegen Banfield afmaken met negen man. De tegenpartij moest ook een speler missen. Ondanks de numerieke minderheid won Estudiantes het duel (3-1) en nam de leiding op de ranglijst.

Kelly meldt zich weer

SAN SADURNI DE ROYA – Sean Kelly behaalde zijn eerste echte zege sinds de Ronde van Spanje. De Ier won in San Sadurni de Roya de proloog van de Ronde van Catalonië. Voor Kelly lijkt het wielerseizoen te eindigen zoals het begon: met krachtig fietsen de concurrentie op grote afstand zetten. In de 4,8 km lange proloog versloeg Kelly zijn ploeggenoten Inaki Gaston en Stephan Joho met respectievelijk zeven en tien seconden. De beste van de zeven Nederlanders was Mathieu Hermans: elfde op veertien seconden van Kelly.

De formatie Système U van Guimard heeft de regie strak in handen in de Ronde van EG. Na de winst in de eerste etappe, een ploegentijdrit, zegevierde gisteren Joel Pelier. De Fransman nam na 171 km de leiderstrui over van zijn land- en ploeggenoot Eric Boyer. Op 33 km van de finish in Perugia volgde Pelier een ontsnapping van de Rus Oegroemov en de Deen Pedersen.

Het trio had bij de aankomst een voorsprong van vijftien seconden op het eerst deel van het peloton.

Luc Suykerbuyk tekende een contract bij de Spaanse formatie Zahor van ploegleider Miguel Moreno. Suykerbuyk dreigde volgend seizoen op straat te komen staan. Zahor, waarvan hij afgelopen seizoen deel uitmaakte, wordt opgeheven.

Tweede etappe EG-ronde, Rome-Perugia 171 km: 1. Pelier 4.10.18; 2. Oegroemov zt; 3. Pedersen op 3 sec; 4. Carrera op 0.15; 5. Guay zt. **Algemeen klassement:** 1. Pelier 4.18.16; 2. Oegroemov op 0.11; 3. Pedersen op 0.29; 4. Boyer op 0.30; 5. Biondi zt; 6. Soren Lilholt zt; 7. Kuum op 0.32; 8. Marc Madiot; 9. Kim Andersen; 10. Manfrin allen zt.

Lotto

HAMBURG – Resultaten **Mittwochslotto** van gisteren; **trekking A:** 4-5-6-9-13-24, reservegetal: 37. **Trekking B:** 5-12-23-26-29-38, reservegetal: 8. **Spiel '77:** 9943708.

Volleyballer van het jaar

ARNHEM – Tijdens de Nationale Ontmoetingsdag van de Nederlandse Volleybalbond in Papendal werd Bert Goedkoop, aanvoerder van Oranje en Brother/Martinus, uitgeroepen tot volleyballer van het jaar. Bij de dames prolongeerde Ingrid Piersma (Avèro/Olympus) haar titel. Bij de trainers won Arie Selinger afgetekend. Brother-/Martinus veroverde evenals vorig jaar de titel van beste ploeg.

De veertigjarige NeVoBo, met 180.000 leden de vierde sportbond van Nederland, verleende voorzitter Piet de Bruin, die binnenkort nagenoeg zeker tot praeses van de Europese Confederatie wordt gekozen, het erelidmaatschap van de bond, een unieke toekenning voor een nog zittend bestuurslid. Ook Jaap van Kasteel (81) werd tot erelid benoemd.

● De volleybalsters van Pancratiusbank/VCH spelen zaterdag in het Belgische Wervik een driekamp met als tegenstanders de eredivisieformaties Hermes Oostende en Wervik. De herenselectie van Datak/VCL reist naar het Westduitse Vechta voor een tweedaags toernooi. De heren van Pancratiusbank/VCH houden zaterdag in de sporthal Kaldeborn een oefendriekamp waaraan ook Avanti Nijmegen en Datak/VCL 2 deelnemen. In Weert staat een damestoernooi op het programma met onder andere Artemis-/Rapid en VC Weert.

● Organisator Datak/VCL heeft de voorverkooplocaties voor de generale repetitie van Oranje (dames) tegen Bulgarije op maandag 21 september in de sporthal Baneberg van Schaesberg uitgebreid. Kaarten zijn vanaf heden verkrijgbaar bij: kantine sporthal Baneberg (045-312735), café Berg en Dal (045-313729), sporthal In de Bende Nieuwenhagen (045-320010), café Dirks Nieuwenhagen (045-311040) en Foto W. Smeets Waubach (045-316922).



● *Marijse Abendanon laat Wales de hielen zien en begeeft zich op weg naar haar Oranjetreffer.*

Hockeysters zijn Europa slag voor

LONDEN – Als er bij het dameshockey niet iets fundamenteel verandert, hoeft in de toekomst alleen nog Jong Oranje naar het Europees kampioenschap te worden gestuurd. Nederland, al zeker van een plaats in de halve finales, stoeide in de laatste poulewedstrijd in Londen met Wales (5-0) zonder de ervaren internationals Aletta van Manen, Sophie von Weiler, Marjolein Bolhuis-Eijsvogel, Laurien Willemse en Det de Beus. Zij bleven op de bank om elk blessure-risico uit te sluiten.

Toch maant coach Gijs van Heumen tot voorzichtigheid. „We hebben nog een dag om te trainen op de strafcorner en strafbal, want in de halve finale tegen West-Duitsland moet er geknald worden." Tegen Wales leefde Oranjes tweede garnituur zich uit met doelpunten van Lisanne Lejeune (2x), Marijse Abendanon en Ingrid Wolff.

Poule A: België-Sovjetunie 0-9, Wales-Nederland 0-5, Schotland-Frankrijk 2-1. **Eindstand:** 1. Nederland 10 (29-2); 2. Sovjetunie 8 (23-6); 3. Schotland 6 (11-10); 4. Wales 2 (3-12); 5. Frankrijk 2 (3-16); 6. België 2 (2-25).

Poule B: Engeland-Ierland 3-0, West-Duitsland - Oostenrijk 6-0, Spanje-Italie 7-0. **Eindstand:** 1. Engeland 9 (23-3); 2. West-Duitsland 7 (16-3); 3. Spanje 6 (16-8); 4. Ierland 6 (11-5), 5. Italie 2 (3-30); 6. Oostenrijk 0 (2-20).

Wielersportdag Op de Bossen Eijgelshoven

EIJGELSHOVEN – Zondag 13 september is de Eijgelshovense wijk 'Op de Bossen' het domein van iedereen die zich een beetje wielrenner voelt. De elfde editie van de 'Ronde Op de Bossen' is bedoeld voor trimmers, cyclisten, liefhebbers en recreatieve coureurs, die geen licentiehouders zijn van KNWU of NWB. Fietsen is mode.

Het leger van fervente trimmers is vele malen groter dan het peloton dat in dienst rijdt van een van de twee officiële wielerbonden. Om het competitie-element te stimuleren en om al die fanatieke of minder fanatieke recreatieve rijders gelegenheid te geven elkaars krachten te meten in een heuse wielerronde spant de Stichting Wielercomité Op de Bossen zich al vele jaren in.

De Ronde is erg populair, zomaar een dagje hard fietsen met als inzet bekers, bergprijzen en een huldiging door rondemiss Anja Bisschops. „Ons evenement is niet alleen een wielersportdag, maar ook een buurtfeest," aldus comité-voorzitter Lennartz. „Het draait allemaal om de wielersport, maar we zijn van plan in de komende jaren ook een aantal nevenevenementen in te bouwen."

De wedstrijden duren de hele dag, van 10.00 tot 17.30 uur. Er is startgelegenheid in tien categorieën. Er zijn vijf jeugdgroepen (van 7 t/m 16 jaar), twee veteranenwedstrijden (boven 45 en boven 35 jaar), een ploegentijdrit, en koersen voor trimmers (35 km) en senioren (65 km). Het circuit is: Bongartstraat, Mgr. Nolensplein, Clemensstraat, Coelgroevenstraat, Pr. Hendrikstraat, Tripstraat en Terheidenstraat. Inschrijven kan elke dag in café Smile, Coelgroevenstraat 7, Eijgelshoven (tel. 045-454841).

Evert niet bij laatste vier

NEW YORK – Bij de dames van de open Amerikaanse tenniskampioenschappen zorgde de als elfde geplaatste Lori McNeil voor een verrassing. Zij won in de kwartfinales met 3-6, 6-2, 6-4 van de als derde geplaatste Chris Evert. Het is de eerste keer in haar carriere, dat de oud-kampioene bij dit Grandslamevenement de laatste vier niet haalt. Steffi Graf wipte Pam Shriver met 6-4, 6-3. Twee eerder wegens regen afgebroken herenpartijen werden gisteren uitgespeeld. Mats Wilander versloeg Ken Flach met 6-3, 6-3, 7-6. Stefan Edberg won van Jonas B. Svensson met 6-2, 7-6, 6-3.

Thillart naar Smoke Eaters

GELEEN – Dinsdagavond 15 september hervat Smoke Eaters op het kunstijs van het Akense Tivoli de training voor het nieuwe seizoen (18.15 tot 19.45 uur). Dan is ook de nieuwe aanwinst Leo Thillart van de partij. Den Bosch maakte aanvankelijk bezwaar tegen zijn overgang naar Geleen, maar gaf gisteren groen licht voor de transfer. De transfers van de Eatersspelers Wensink en Tenbult naar Nijmegen zijn nog altijd niet afgewerkt. Bij de IJshockeybond en Smoke Eaters zijn de verschuldigde transfersommen nog niet binnen.

PEC Zwolle-Roda JC vrijdag 18 september

ZWOLLE – De competitiewedstrijd PEC Zwolle-Roda JC is niet op zaterdag 19, maar op vrijdag 18 september. PEC Zwolle speelt dit seizoen al zijn thuiswedstrijden op vrijdagavond. Aftrap 19.30 uur.

● ENSCHEDE – Eric Groeleken is voor de rest van het seizoen door FC Twente uitgeleend aan Go Ahead Eagles. De 21-jarige middenvelder kon geen vaste plaats veroveren in de basis van de Enschedese eredivisieclub.

Konchellah snel in München

MÜNCHEN – Billy Konchellah was de positieve uitzondering bij de atletiekwedstrijden in München. De Keniase wereldkampioen liep de 800 meter in een minuut en 45,12 seconden, nauwelijks twee seconden langzamer dan zijn tijd bij de titelstrijd in Rome. Konchellah had de eerste ronde razendsnel, in 49,63 seconden, afgelegd. De wedstrijden in de Beierse hoofdstad waren slechts een slap aftreksel van het WK. Diverse topatleten meldden zich op het laatste moment af. Er kwamen slechts 4.000 toeschouwers op de wedstrijden af, die waren aangekondigd als recordpogingen. De Nederlandse sprintkampioen Achmed de Kom werd bij een rugwind van 0,10 meter per seconde derde op de 200 m in 21,04. De wedstrijd werd gewonnen door de Brit Stanley Floyd (20,73).

Limburgcup softbal

SITTARD – Op drie verschillende plaatsen worden zondag de voorrondes van de Limburgcup voor softbalteams gespeeld. De eindstrijd is op zondag 20 september in Sittard. In Maastricht spelen All Stars Heerlen, Cheetahs Beek, HSC Maastricht en Sittard Condors 2. Weert is de locatie voor Phantoms, Red Caps Venray, Venlo Sport en Two Rivers Roermond. In Heerlen komen Sittard Condors, Samacols Kerkrade en All Stars 2 in actie. Gestart wordt om 11.00 uur. Op de laatste speeldag van de honkbalcompetitie speelt Samacols Kerkrade zondag om 15.00 uur thuis tegen Venlo. Cheetahs Beek is (14.30 uur) gastheer van Contente Meppers.

SPORT KORT

● NEUCHâTEL – Xamax Neuchâtel moet de leiding in de Zwitserse competitie delen met Grasshoppers. De ploeg uit Zürich versloeg de club van René van der Gijp met 2-0. Beide ploegen verzamelden in acht wedstrijden elf punten.

● CHARLEROI – Het Nederlands basketbalteam won zijn tweede wedstrijd in het kwalificatietoernooi voor de tweede ronde van de Europese titelstrijd gewonnen. In Charleroi werd Oostenrijk verslagen met 59-52. Bij de rust leidde oranje met 30-20.

GOEDKOPER GELD

IS MOGELIJK ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV Bank.

PERSOONLIJKER LENINGEN					
Netto in handen	Eff. jaar rente bij alle loopt.	24 mnd term.bedr.	36 mnd term.bedr.	48 mnd term.bedr.	60 mnd term.bedr.
f 5 200,-	12,3	f 243,95	f 171,85	f 136,04	f 114,75
f 8 000,-	12,3	f 375,28	f 264,38	f 209,30	f 176,55
f 11 000,-	10,9	f 509,52	f 356,90	f 281,-	f 235,77
f 15 000,-	10,9	f 694,80	f 486,68	f 383,18	f 321,51
f 25 000,-	10,9	f 1 158,01	f 811,14	f 638,63	f 535,86

Andere looptijden en bedragen zijn ook mogelijk. Geen bijkomende kosten. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,–. Lopende leningen zelden een bezwaar. Geld meestal binnen 24 uur in handen.



KIJK EN VERGELIJK!

TELEFOON 045 - 25 10 43.
Van 17.00 - 21.00 uur en zaterdags van 9.00 - 13.00 uur 06 - 022 72 72 (gratis)

VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294

CMV BANK
Uw krediet waardig



Voor Simpelveld zoeken wij

bezorg(st)ers

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.
Melden bij het Limburgs Dagblad, Fr. Erenslaan 4, Landgraaf, tel. 045-311719(tussen 8.30 en 17.00 uur).

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

5-daagse busreis naar

ZOUTELANDE

hotel Willebrord

28 september - 2 oktober

U verblijft op basis van volpension in hotel Willebrord.
Alle kamers zijn voorzien van douche/w.c.
In de prijs zijn inbegrepen: dagelijkse excursies, en reis- en annuleringsverzekering.
U kunt bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad alsook de VVV in Vaals terecht om deze reis te boeken.
Bij boeking dient de totale reissom te worden voldaan.

Prijs
f 425,–/f 445,– p.p.
Toeslag
1-p. k. f 30,–

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Goedemorgen... wat een aanbieding!



INTERIEUR WAARBORG

Sfeervol slapen is nu heel betaalbaar. Neem dit 2-persoons laquébed van 180 x 200 cm. Compleet met polyether matrassen en verstelbare lattenbodems.
In wit of lichtgrijs.
Handig nachtschapje ~~89.-~~ 75.-

~~1399.-~~ **995.-**

Voordelig is ook dit heerlijk soepele, zachte dekbedovertrek.
***Gegarandeerd strijkvrij** (katoen/polyester). In schitterend en kleurecht blauw/aqua of beige/zwart.*
lits-jumeaux 240 x 200 ~~89.-~~ 79.-
2-persoons 200 x 200 ~~79.-~~ 69.- 1-persoons 135 x 200 ~~59.-~~ **49.-**

*Vroom & Dreesmann heeft **alles** om heerlijk in weg te dromen... Dus ook 'n geweldige sortering dekbedden en hoeslakens. In vele kleuren en maten. Kom beslist even kijken!*

Bij aankoop van 500.- of meer is gespreide betaling via Euro-, Betaal-cheques of Girobetaalkaarten mogelijk.

09-1144-15

VROOM & DREESMANN
1 0 0 J A A R ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. zeer mooie BRUIDSJURK, mt. 38-40, als nieuw. Tel. 04493-2764.

ZONNEHEMELS, superaanbieding: hemel, 10 Wolff lampen, ventilator en statief, f 1195,-. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, tel. 04407-1554.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

HOMECOMPUTER Philips P2000. Incl. Viditel-kabel + -progr.; ± 30 cassett. met progr.; handleiding; veel andere documentatie. Pr. f 575,–. Renatusstr. 1, Brunssum. Tel. 045-254995.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen (ook met stalen neus), hemden, petjes, sokken, truien, mil. jacks en broeken, enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

KACHELS, nu nog grote zomerkorting: honderden guldens voordeliger. „De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Goede KLEUREN-TV'S, zeer grote sort., va. f 195,– met gar. TV Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 125,-. Radio/T.V. Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Gebr. DIEPVRIEZERS vanaf 300 l, 1 gld. per l, dubbeld. koelkasten vanaf f 198,–, ijsblokjesmach., alles m. 1 jr. garantie. Tevens alle repar. Alles binnen 24 uur. Frimax, Bokstr. 57, Heerlerheide, tel. 045-224225.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesl.

HI-FI-fans! cass.decks f 99,– f 125,– f 250,–; versterker 2×30W. f 79,– 2×40W f 120,–; Jamo boxen 350W f 350,–; tapedeck 26 cm spoelen f 450,–; 18 cm spoel. f 298,–; kleuren tv 51 cm 16 prog. f 399,–; 42 cm f 325,- etc. F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl. 417651.

Te k. INDUSTRIENAAIM. i.z.g.st. f 225,–; 04490-26061.

Bij ons raakt iedereen stomverbaasd!

Dat is niet verwonderlijk.

NERGENS GOEDKOPER!

SLECHTS WEINIG GEBRUIKTE DEMONSTRATIE KTV's VHS VIDEORECORDERS



's maandags gesloten

VOORDEELKLASSE IN KLEUR

HEERLEN
Raadhuisstraat 48
045-717748

teledisount



WIE 60 JAAR VOLVO'S BOUWT, HEEFT HEEL WAT TE BIEDEN.

En, zoals het bij een jubileum gewoon is, nodigen wij u uit het feest mee te vieren met een grote najaarsshow van 10 t/m 19 september a.s.

Profiteer van onze feestelijke aanbiedingen, bijvoorbeeld de speciale Jubileum-auto de Volvo 340 "Driving in style". Extra mooi aangekleed met aantrekkelijke accessoires.

Daarnaast is er een verrassende keuze in de 740-/760-serie, met speciaal nieuws over de qua uiterlijk en technisch vernieuwde Volvo 760. Bovendien is er het nieuws van de schone motoren in de complete 340-/360-serie, met als belangrijkste voordeel dat de katalysator zonder meerprijs wordt geleverd. Kortom, Volvo heeft heel wat te bieden op z'n 60-jarige Jubileumshow. Ook op het gebied van accessoires, occasions, financiering en leasing. Kom één dezer dagen bij ons langs en maak 'n proefrit in de Volvo van uw keuze.

U BENT WELKOM T/M 19 SEPTEMBER.

DIAMOND 1927 1987 JUBILEE VOLVO

BERG EN TERBLIJT, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574. **ECHT,** AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS, Rijksweg-Zuid 80, tel. 04754-1938. **GELEEN,** AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 5-7, tel. 04494-42719. **HOENSBROEK,** AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, De Koumen 7, tel. 045-22005. **KERKRADE,** AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123, tel. 045-458000. **MAASTRICHT,** GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043-433225. **ROERMOND,** NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750-23351. **SITTARD,** AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342.

Te koop aangeboden

Voor al uw MEUBELS groot of klein moet u bij de Winkel van Sinkel zijn. Raadhuisplein 9 Heerlen; Heerlenerweg 27 Landgraaf; Nieuwstr. 82 Hoensbroek; 323077 of 325500. Tevens inboedels te koop gevraagd.

BETONMOLEN div. bosmaaiers. 04450-1591.

BLOEMKOOL te k. vers van het land v.a. ƒ 0,75. Na 13.00 uur. Hamers, Houtstr. 26 Merkelbeek. 04492-1742.

KACHEL en timmerhout, 2½ m3, denne-schaaldelen, 04459-1675.

Puntgave Thermocet ALLESBRANDER, type Rose, nog geen jaar oud ƒ 950,–, inl. 04458-2512.

Balken, dikke VLOERPLANKEN, kepers etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

ZONNESCHERM 5,5 mtr. br. met volant; 1 pers. bed; gr. schoolbord. 045-417210.

Te k. SLIJPMACH. Voor lintzagen en cirkelzagen, lijmpers met 3 spindels. Tel. 045-716963.

Te k. gebr. BARKRUKKEN 4 bartafels afm. 70 x 200, 7 horecabanken met tafel U-model afm. 175 x 220 x 175 cm. Tel. 045-716963.

Te k. stijlvol BARBUFFET m. achterwandkast l. 2,68 mtr. z.g.a.nw. Gesch. als huisbar. Inl. na 18.00 uur. Tel. 04454-3631.

Te k. VLAKVANDIKTEBANK + langgat. Vaste prijs ƒ 1500,-. Tel. 045-219687.

Inter-Com systeem
professionele installatie te k. Centrale kompleet met 14 toestellen. Duplex systeem met vele faciliteiten.. Hanssen b.v., Akerstr. 96-98, 6466 HM Kerkrade-West. Tel. 045-413438.

Te k. zeer mooie BRUIDSJURK, mt. 38-40, als nieuw. Tel. 04493-2764.

Goede KLEUREN-TV'S, zeer grote sort., va. ƒ 195,– met gar. TV Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

SCHILDERSEZEL z.g.a.n. ƒ 75,–, inl. 04458-2512.

IJSKAST ƒ 95,–; gasfornuis ƒ 95,–; verlengde ijskast ƒ 225,–; diepvriezer ƒ 225,–; 045-725595.

Te k. PRUIMEN ƒ 1,- kilo, appels en peren 75 cent kilo. Akersteenweg 240. Tel. 043-613517.

STOOKHOUT v.a. ƒ 385,– per 10 m³. Minder ook mogelijk. Bellen 10-19.00 uur: 045-318518.

Te k. FRITUREWAGEN voor vaste standpl. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-272554.

Opruiming SPEELFILMS ƒ 17,50 p.st. Elk systeem. Vicaf, Stationstr. 31 Sittard. Eroland t.o. Brusselsepoort, Maastricht.

Te k. ant. Sougland gietijzer. KACHEL. Tel. 045-417602.

Te k. WANDMEUBEL wit met zwart, chroom eethoek met leer bekleed, bankstel rib velours en 1 salontafel. Alles in zeer goede staat. Tel. 04406-15629.

Weg. omst. O+K-RUPSBAAN RH6 bwjr. omstr. '81, nog als nieuw. Vraagpr. ƒ 75.000,–; Tel. 05973-2780.

Te k. SCHILDERSEZEL, ateliermodel en houten schilderijlijsten. Tel. 045-412636.

Te k. prachtige BRUIDSJURK mt. 36/38 met access., pr. ƒ 650,–. Tel. 045-270551.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount. Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Koopje! Mooi groot WANDMEUBEL t.e.a.b. Tel. 04494-51699.

ZIBRO Kamin 1½ jr. RCA-86A brand goed. van ƒ 845,– v. ƒ 450,–; Janssen Bleyerheiderstr. 75 Kerkrade. Tel. 045-455943.

te k. electr. ORGEL Solina met rhytm. box ƒ 500,–; breimach. Passap ƒ 450,–; Tel. 045-414039.

Elec. ORGEL Yamaha. Na 15.00 uur Jerichostr. 50 Heerlen. Tel. 419966.

Koopje! LUXAFLEX beige 2 st. 2 x 2.10 mtr. 2 st. 93 x 2.10 mtr. 1 x 1.40 x 1.75 mtr. In een koop ƒ 125,-. 045-313206.

Te k. weg. omst. nieuwe SLAAPKAMER lits-jumeaux, huiskamer eiken met 6 stoelen groen bekleed ƒ 1200,-, antieke vogelkooi ƒ 75,-. Tel. 421510.

1 MARKTSTAND 2 x 2 m, 1 stand geheel gestoffeerd met vloerbedekking, ook geschikt voor tentoonstelling 6 x 2 mtr. 045-324551.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER wit, geh. compl. Tel. 045-225484.

Te k. INDUSTRIENAAIM. i.z.g.st. ƒ 225,–; 04490-26061.

Te k. leren TWEEZITSBANK ƒ 400,-; 4 barkrukken ƒ 200,-; autohondenrek ƒ 45,-. Tel. 045-319856.

Te k. STOOKHOUT ƒ 150,- per 3 m³. Puur eiken. Tel. 045-211816.

Te k. STEREOTOREN Akai ƒ 600,-; stereo radio-pl.speler ƒ 125,-; stalen bureau met 3 laden ƒ 150,-. Tel. 045-310136.

Te k. compl. VIDEOTHEEKINRICHTING m. 2000 videobanden, syst. VHS-BETA-VCC contant, tel. 04494-42925 na 17.30 uur.

Te k. KOEIENVEL voor op parket. Tel. 045-324127.

Te k. zwaar barok 5-drs. SALONK., ant. petrol. hanglamp, ant. zw. barok buro, ant. bronz. klokkenstel, oude barok eethoek + damesfiets, nog goedl., inklapb. trapnaaimach. Nassaustr. 38 Kerkrade. Tel. 045-458908.

Te k. WIENER Novak GCFB z.g.a.n. Tel. 045-456827.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. groenstr. 109, Geleen.

KLEURENTELEVISIE te koop gevraagd, defect geen bezwaar; ook video, stereotoren en wasmachine. Tel. 04406-12875.

Wij kopen alles mits proper en in goede staat. Audio- en videoapparatuur, teevee's, spel-, home- en personelcomputers, film-, foto- en dokaspullen. Alles op het gebied van muziek, gereedschap, huisraad, speelgoed, meubels, betere kleding, encyclopedieën, boeken, pockets, stripverhalen, elpee's, singles, cassettes, fietsen, brommers, kinderwagens, sport- en fittnessspullen, curiosa en schilderijen. Bel even 043-253078. Joep Roek Tsoek, Kleine Staat 3-5, boven de Edah, Hartje Centrum Maastricht.

Te k. gevr. PETROLEUMVAT ± 1000 tot 3000 liter. 045-411572.

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Wij kunnen alles kwijt, daarom kopen wij ook alles. Bel even 043-253078. Joep Roek Tsoek, Kleine Staat 3-5, boven de Edah, hartje Centrum Maastricht.

Te k. gebr. DIEPVRIEZERS, alle syst. ktv's, cd's, stereo-app., video's, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.). Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.
Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1978 (typenummer verm.). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. TOERCARAVANS en vouwwagens, tel. 045-752747.

AUTO'S defect of schade geen bezw. 045-250602.

Moderne of antieke MEUBELS te koop gevraagd. Tel. 045-325500.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries en eiken bankstel. 045-725595.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- per stuk. 045-751734.

Te huur aangeboden

Te h. ETAGE. Tel. 045-417263 of 419618.

Te huur STUDENTEKAMERS, gelegen te 2e Carabinierslaan, Veldwezelt-België, inl. 09-3211414188. Huurprijs p.mnd., alles inbegrepen, ƒ 360,- en ƒ 340,-.

Te huur v. juffrouw gemeub. APPARTEMENT ƒ 550,- all-in. 045-721759.

Pen heeft nog k. vrij met h. of v. ook dagmenu. Tel. 045-416005.

Te Kerkrade-Bleyerheide te h. een zeer nette en rustige ETAGEWONING, gesch. v. echtpaar of alleenst. ƒ 834,– incl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-48180.

Te h. gem. KAMERS, Anjelierstr. 131, Heerlen, 045-214246, na 18.30 uur.

1 x 2 KAMERS te h. in centr. v. Hrln. Dir. te aanv. 045-724690.

Te h. FRITURE omg. Brunssum. Pr. ƒ 175,- p.wk. Tel. 045-272554.

KAMER te h. Dr. Calsstr. 13 Schaesberg (bij station). Tel. 045-721658 na 18 u. 045-313898.

Zeer mooi Queen Ann BANKSTEL m. salontafel ƒ 625,–; zware eiken salontafel m. plav. ƒ 375,–; 045-419917.

Te huur: GELEEN kamers te huur met gez. keuken en douche. Tel. 04494-42925 na 17.30 uur.

Gemeub. KAMER voor keurige persoon te Chèvremont vlakbij station, ƒ 350,–; all-in. 045-453818 na 18 uur.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Holtscholenstr. 1 Eygelshoven.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge bruine KIPPEN (hele snavel). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B Rimburg, 045-352295.

Te k. BOUVIER pups 8 wkn. ingeënt en ontw. + gecoup. Tel. 04499-2097.

Te k. nest Mechelse HERDERS, moeder in dressuur, vader Bart cert. Politiehond I m. lof, cert. pol. hond II m. lof, jonge geënt + ontw. W. Janssen, K. v. Nuysstr. 63, Schinveld, tel. 045-253168, na 13.00 uur.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN En kakatoe's, ara's. Inr. mog. Tel. 043-214305.

Te k. blonde BOUVIERTJES 8 wk. met pap. Parallelweg 88 Hoensbroek. 045-210955.

Gratis af te halen jonge KATJES. Buttingstr. 24 Hoensbroek.

BOUVIERPUP, zwart, reu, m. stamb., geënt en ontw. 10 wk. 045-720687 bgg 317754.

Te k. KONIJNEN. Tel. 045-416702.

GEITEN te k. tel. 043-641099.

Te k. mooie Yorkshire TERRIERS, goede afstamming. Tel. 04498-54002.

Gevr. goede KENNELHULP, liefst Sittard of omg. Tilly Busch, Putstr. 50 Sittard.

Te huur gevraagd

Gezocht TERREIN of loods voor verkooppunt van auto's. Reacties, schrift., naar Pr. Hendriklaan 312, Brunssum.

Te h. gevr. WINKELRUIMTE ca. 40-60 m2 in centrum Heerlen. Voor direkt. Gaarne uw opgave aan Br.o.nr. HO 311 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te h. gevr. kleine eengez. WONING in Heerlen e.d. Molenberg. Huurprijs ƒ 600,-. Br.o.nr. HK 428 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. FRITURE. Br.o.nr. BR 159 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. PAND v. restaur. in Kerkrade-Centrum met woongelegenheid. Tel. 04490-17106. Na 18 uur.

Bouwvak

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Groothandelsprijzen
Golfplaten, grijs en zwart alle afm. P.V.C. golfpl. glashelder. Nu ook bouwhout, kepers en balken, div. afm. A.L. Langen b.v., Borrekuilstr. 70, ind.terr. Borrekuil Geleen, tel. 04494-45900.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Vakantie/recreatie

St. Maartenszee. BUNGALOW bij zwemparadijs. Weekend midw. v.a. ƒ 195,-. Tel. 02246-3109.

Geld en goed

U wilt GELD lenen? Frisia helpt u binnen 4 uur. Bel nu: 02263-7171. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Voorschotbank Frisia: geopend tot 9 uur 's avonds.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris)-drankje. Tel. 045-353489.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 04494-45230, 24-uur service.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko. 045-441566 of 461658.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten- en biezenstoelen m. 5 jr. gar. 045-418820.

Meet your old friends, make new one's. HANENHOF GELEEN. Zondag 13 sept. 1987. Back to the sixties live! m.m.v. Blood Sweat and Tears, The Troggs, Shoes. Zaal open 19.00 uur. Programma van 19.30 tot 00.30 uur. Kaarten: voorverkoop via VVV en aan de kassa.

Lessen/onderwijs

SLIJTERSDIPLOMA opl. St. Rochus Kerkrade, inf. 045-455674.

Donderdag 24 sept. start cursus BASIC in Valkenburg. Totale kosten ƒ 75,- (boeken). Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampl. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Woensdag 23 sept. start cursus BASIC in Voerendaal. Totale kosten ƒ 75,- (boeken). Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampl. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Vrijd. 25 sept. start cursus Basic Kenis Burger INFORMATICA (BBI met staatsexamen) (o.a. basic) in Valkenburg. Totale kosten ƒ 150,- (examengeld + boeken). Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampln. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Donderd. 24 sept. start cursus Basic Kennis Burger INFORMATICA (BBI met staatsexamen) (o.a. basic) in Voerendaal. Totale kosten ƒ 150,- (examengeld + boeken). Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampln. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Dinsd. 22 sept. start cursus Basic Kenis Burger INFORMATICA (BBI met staatsexamen) (o.a. basic) in Valkenburg. Totale kosten ƒ 150,- (examengeld + boeken). Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampln. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Dinsd. 22 sept. start cursus TEKSTVERWERKEN (met staatsexamen) in Voerendaal. Totale kosten ƒ 125,- (examengeld + boeken). Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampln. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Maand. 21 sept. start cursus TEKSTVERWERKEN (met staatsexamen) in Valkenburg. Totale kosten ƒ 125,- examengeld + boeken. Inl. en opg. Sticht. Mensen Zond. Werk. Walrampln. 20 V'burg. 04406-14688. Vooraf opgeven.

Huwelijk/ kennismaking

Donderdagavond vanaf 20.00 uur gezellig DANSEN voor jong en oud met levende muziek. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Iedere donderdag JAZZ-ORKEST. Orient Express, Stationstr. 116 Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN, in verband met sluiting van het Wapen van Hoensbroek gaan wij gezellig door met DJ Richard in Chalet Treebeek. Komeetstraat, tel. 211375. Uitn. het bestuur. Bew. verplicht.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterlaan 4, U.o.W. (Landgr.).

Man, 55 jr., z. kar., geb. zoekt voor vrije vriendschap spont. VROUW lft. + karakter onbel. Br. o. no. BR 155 LD Rumpenerstr. 31, 6443 CC Brunssum.

HUWELIJKSRELATIE-BUREAU Patricia. Info 045-461235.

Zaterdag 12 sept.: opening kelderbar „LA CHALET". De sfeervolle bar voor ouderen en alleenstaanden. Iedere zat. dansen m. d.j. Richard. Aanv. 21.00 u. 's Zondags 30+ bal m. dhr. Feuler. Aanv. 19.00 u. (in de gr. zaal). Iedere dond. alleenst.bal m. d.j. Richard. Aanv. 21.00 u. (in de gr.zaal). Tot zien in Chalet Treebeek. Komeetstr. 25A. Tel. 045-211375.

Weduwe 55 jr. zkt. kennismaking met WEDUWNAAR in dezelfde lftd. Brieven met foto op erewoord ret. Br.o.nr. 745 L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Caravans/ tenten/boten

JAARSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard. Va. ƒ 200,-. Tel. 04492-2601.

CARAVANSTALLING, in onze nieuwe, gesloten, electronisch beveiligde stallingshal, nabij tennishal te Gronsveld. Tel. 04408-1251.

Voor de kiene koper. Nog enkele show-modellen en verhuur CARAVANS extra voordelig te k. Echter Caravan Centrale, Rijksweg Zuid 4, Echt, tel. 04754-6097. Off. dealer Sterckeman Caravans.

Dir. cont. geld voor TOER-CARAVANS van bwj. '78 tot '87, ook 's avonds, 045-414372.

Te k. TABBERT Contesse de Luxe, bwj. '81, 5.30 m, met tent, kachel, ijsk., douche, aircond. Schelsberg 97, Heerlen.

Te k. aangeb. TOERCARAVANS, goedkoop. Tel. 045-752747.

STAWAGEN EKS afm. 8.50x3 m, 2 slpks., 1978, ƒ 6000,-. Tel. 045-752747.

STACARAVANS te k. gevraagd. Inl. 04492-2044.

Te k. 2 TOERWAGENS Kip, 7 mtr, 1 Kip 4,50 mtr. Tevens toercar. te k. gevr. W. Alexanderweg 75 Maastricht. 043-633923.

Te k. HOMECAR de luxe '84 5.32 m, dubbelas., ringverw., dubb. ramen, voortent, z.g.a.n. Tel. 045-313956.

Te k. CARAVAN Adria bj. '76, l. 3.10 ƒ 5500,-. Astrald, l. 4.70 bj. '76 ƒ 4200,-. Maria Gawandastr. 4 Hoensbroek. Na 15 uur.

Te k. TOERCARAVAN merk Sterckeman 1 jr. oud, 6-pers. met stapelbed en 2-pers. bed en rondzit. Tev. alle toebeh., voort. enz. Vr.pr. ƒ 14.500,-. Ariënsstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Fietsen/bromfietsen

Te k. PUCH Maxi m. sterw. verz. helm. Pr. ƒ 800,-. Bj. '84. Tenelenweg 77 Voerendaal.

Gebr. RIJWIELEN, grt. + kl. Akerstr. Noord 52, H'broek, tel. 045-216818.

Opa-, omafiets, heren-, damesfiets, RACEFIETS 58 Koga. 045-257371.

Te k. YAMAHA DT bj. '86, pr. ƒ 1900,-. Kruisstr. 56, Kerkrade.

Te k. YAMAHA DT vele extra's. Vr.pr. ƒ 1000,-. Parallelweg 67 Heerlen. Tel. 045-717175.

Te k. gevr. HONDA SS, CD, C 50. Tel. 02159-11562. Bellen vanaf 15.30 uur.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Wij geven de hoogste prijs voor loop- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751446.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– v. uw auto (bedr.-auto's). Schade of defect geen bezwaar. Ook sloop. 045-727742/723076.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- per stuk. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ook wrakken, met vrijwaring. Tel. 045-752997, ook na 18.00 uur.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, schade of defect geen bezw. Ook sloop, 045-720200.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 6000,–; 04490-19679 - 25611.

Te k. gebr. BANDEN 12, 13, 14, 15 inch. Tel. 045-751734.

Te k. Bedford VRACHTWAGEN, type EJM, 5,5 ton met z.g.a.n. motor, alu. open laadbak, APK-gekeurd, bj. 1970, t.e.a.b. Tel. 045-716963.

Toyota TERCEL DX blauwmet. '83, 53.000 km, i.z.g.st. Na 18 u. In de Meigraaf 17 Schinveld, 045-258779.

Wegens omst. te k. nw. VW Polo type Oxford m. schuifd. kl. bl.met., nog geen kenteken, nw.pr. compl. ƒ 22.037,–. vr.pr. ƒ 18.900,–; Tel. 045-413108.

Te k. in st. v. splitnernw. MITSUBISHI Galant 1.6 GL 4-drs. sedan, nw. mod. '83, kl. blauwmetall. ƒ 6750,-. Met Keuringsrap. Inl. 043-211387.

Te k. OPEL Ascona 16 S bj. '77, koopje. Vinkerstr. 77 Heksenberg-Hrl.

Te k. VW Passat diesel bj. '81, km.st. ± 100.000 i.z.g.st. Parallelweg 88 Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic 5-drs. type '79 ƒ 2250,-. Einderstr. 29 Nieuw Einde-Hrl.

Te k. HONDA Accord 3-drs. coupé bj. 1979, div. extra's ƒ 3500,-. 045-723932.

Te k. OPEL Ascona 1.9 luxe bj. 1979, z. mooi, km 65.000 ƒ 4500,-. 045-218925.

RENAULT 5 TL bj.'81, apk ƒ 3200,-; Ford Granada diesel bj. '79, apk ƒ 1800,-. Maria Gawandastr. 4 Hoensbroek. Na 15 uur.

Te k. mooie MERCEDES 280 E automaat, type '77. Pr. ƒ 5200,-. Tel. 045-257036. Vossenleen 16 Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 20 SR bwj. '79, bronsmetallic, lpg, 4-drs. ƒ 3750,-. Pr. Hendriklaan 312 Brunssum.

Iets aparts: NISSAN Silvia 180 SX coupé, inspuit, sportvelg., stereo, zilv.metallic, bwj. '80. Vr.pr. ƒ 6950,-. 045-250602.

MERCEDES 200 Benz, lpg, type '77, autom, zilvermet., getint glas, trekh. ƒ 4750,-. Inr. mogel. 045-250602.

Te k. RENAULT 5 GTL 5-drs. goudmetallic, bwj. '80, apk gek. Km.st. 85.000 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3750,-. 045-259809.

Te k. liefh. auto, AUTOBIANCHI A 111A 1970 i.nw.st. origin. 46.000 km, 1e lak, apk gek. Enigste auto in Ned. Vr.pr. ƒ 3000,-. Dorpsstr. 19 Bingelrade.

Te k. MERCEDES 608 w.b. 4.10 m, alum. dichte laadbak, afm. 5 x 2,40 x 2,10 m bj. '76 met apk. Verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Tel. 045-315827.

TOYOTA Corolla sportwagen bj. '78 blauwmetallic met radio + apk tot '88, 3-d. Pr. ƒ 1650,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Te k. als nieuw VW Jetta C bj.'82,kl. groen met radio, apk gek. Pr. ƒ 6750,-. Ariënsstr. 2 Kakert-Schaesberg.

VW Jetta diesel bj. laat '82 weg.bel. ƒ 78 p. 3 mnd. i.z.g.st., apk ƒ 7450,-. Tel. 045-324668.

VW Derby LS '78 + apk ƒ 1750,- i.z.g.st. 045-725884.

BMW 316 bwj. '85, kl. zwart, veel access. Pr. n.o.t.k. 045-251043 b.g.g. 271360.

Te k. Mitsubishi LANCER 1600 GSR, 5 versn., bwj. 10-80, i.nw.st. Pr. ƒ 4400,–. Tel. 04490-22689.

Te k. Opel KADETT bj. '77, APK tot 5-'88, i.z.g.st., vaste prijs ƒ 1750,–. Delfstofweg 37, Zeswegen Hrln., tel. 045-722990.

Te k. TOYOTA de luxe bj. '77, tevens imperial te k. Tussen 5 en 6 uur. Schoolstr. 5, Klimmen.

Te k. Opel ASCONA 1600S bwj. '82, gasinst., 5-drs., APK-gek. Tel. 04493-3855.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. CITROEN Visa Club '80, APK tot '88 ƒ 1950,–; Veldstr. 30 Brunssum.

HONDA Civic 1976 kl. rood, i.z.g.st., APK tot 8-'88. Na 18.00 u. Kaalheidersteenweg 107A, Kerkrade-W.

HONDA Civic 1300 autom., nov. '81, i.z.g.st., km.st. 66.000, blauwmet. Tel. 04492-2586. Kerkstr. 93 Doenrade.

Te k. FORD Transit voor sloop, zeer goede motor en versnellingsbak op LPG. Belvauer 15 Nieuwenhagen.

OPEL Kadett 13 S autom. '85; Opel Kadett 12 S 5-drs. '85; Opel Kadett 13 S de L. 3-drs. '82; Opel Corsa TR de L. '83; Opel Rekord 20 S 4-drs. '83; Ford Sierra 2.0 L 5-drs. '84; Ford Escort 1300 Laser 3-drs. '85; Ford Fiesta 1100 de L. '82; Nissan Cherry 1300 DX '85; Honda Civic 1300 DX '84; Opel Ascona 1900 type '80 ƒ 2950,–; garantie, financ., APK-keuring en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 na 18 uur 045-312059.

Véél geld! Betalen wij voor goede auto's. Fa LUCAR. Tel. 045-456963.

HONDA Civic de Luxe i.z.g.st. bwj. '83, 56.000 km ƒ 8600,–; Tel. 045-420380.

Te k. FORD Fiesta 1,1 bwj. '78, APK tot 7-8-88, ƒ 1850,–; Tel. 045-453368.

Te k. Ford ESCORT 1.3 type '83 m. veel access., pr. ƒ 12.000,–. Schumanstr. 11, Brunssum.

Te k. Opel MANTA GT bj. '85. Na 18.00 uur Bongerd 22, Kunrade-Voerendaal.

te k. Ford SIERRA stationcar met schade, '87; Opel Rekord met schade '85; Volvo 340 diesel met schade '85; GSI met schade '86. Rimburgerweg 40, Brunssum, tel. 045-273177.

Te k. Opel KADETT bj. '86 wit. Passartweg 22, Heerlen na 16.00 uur.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. FORD Escort 1300 GL bwj. '83. De Wigerd 8 Welten-Heerlen. 710595.

Te k. VW AUDI 50 LS bj. '76, APK tot 4-9-'88, pr. ƒ 750,–. Tel. 045-453368.

Koopje. FIAT Ritmo 65 L, APK gek., bj. juli 1980, i.z.g.st. Inr. mog. Tel. 045-750794.

Opel ASCONA 2.0 diesel met nieuwe motor, bj. '81, gek. 1-9-'88 i.z.g.st. ƒ 4250,–. Tel. 045-752747.

Te k. v. 1e eigen. SUZUKI Alto, bj. '82, APK gek., zeer mooi. Tel. 045-222494.

Wij hebben te veel inruilauto's; daarom voor de eerste 20 snelle beslissers hoge kortingen bij geen inruil of een hoge inruilprijs op uw oude auto; keuze uit 50 stuks. ACH, Jeugrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. BMW type 316 bj. '80. Eikstr. 49, Passart-Heerlen, 045-214202.

Ford TAUNUS 2.0 L op gas, APK tot 7-'88, pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-218601.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Bet. hoogste pr. Sloop wordt gratis afgehaald. Tel. 045-453497.

BMW 316 nov. '84. Diverse extra's in optimale staat ƒ 19.750,-. 045-455432.

Te k. GOLF 1600, motor gereviseerd, geheel GTI omgebouwd, bwjr. '79. Tel. 04454-1710.

Te k. MERCEDES 300 D bwj. '83, km.st. 135.000, vele extra.s. Inruil mog. v. Cabriolet V.W. Tel. 04498-53498.

Te k. gevr. OPEL GT Tel. 045-255452.

VW Golf 1600 S bwj. '81, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 8500,–; Malbergstr. 11 Voerendaal. Inruil mog.

Opel KADETT 1200 SP APK zeer mooi type '78 ƒ 1950,–; Tel. 045-314760.

OPEL Kadett '79 gaaf en goed, nw.st., APK + LPG. Haesenstr. 34 Schaesberg.

Te k. v. part. OPEL Kadett GSI bwj. '87, 5600 km gel., kl. wit, ƒ 5000,– onder nieuwpr. Tel. 315964 Debetslaan 35 (Nieuwenhagen) Landgraaf.

Golf DIESEL LD 6-79 rood, APK, sunr., trekh. ƒ 4900,–; Tel. 045-416807.

Te k. MERCEDES Benz, sept. '80, apk; Citroën 10-'79, apk; 2 CV 6 6-'80, apk; Audi 100 GLE '79, apk; Monza '79; Sud '80, apk; Pony '80, ak; Alfa 2000 GTV '82. Tel. 04743-1559. Diergaarderstr. W. 20 Maria Hoop.

Te k. OPEL Ascona automatic, apk gek. Tel. 045-255361.

Te k. SUZUKI Alto bwj. '85, 2-drs. i.z.g.st. Schoolstr. 25 Schinveld. Na 17.00 uur.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

VW PASSAT CL '82, 5-drs., km.st. 92.000, i.z.g.st., ƒ 9500,–, de Thun 16, Heerlen, tel. 045-718843, na 18.00 u.

DATSUN Sunny 120Y, '79, met.grijs, radio, apk. Pr. ƒ 1.850,–. Tel. 045-725014.

Te k. Opel REKORD '78, als nieuw, koopje, inr. mog. Corisbergweg 198, Hrl.baan.

Te k. VW GOLF GTI bj. '79, kl. ro., 97.000 km, div. extra's. Orchideestr. 1 Itervoort. Tel. 04756-5123.

Automaat VOLVO 340 speciaal '86 nieuwste uitvoering, 14.000 km, sp.uitv. (van secr. Volvo) i.st.v.nw. Gunstige prijs. 04495-2085.

Te k. OPEL Kadett '77, apk tot 4-'88 i.p.r.st. met rad.cass. + trekh. Vr.pr. ƒ 2750,-. Zandstr. 7 Hoensbroek.

Te k. VW GOLF bj. '79 APK gek. Tel. 04492-2587.

Te k. Opel COMMODORE 2.5, bwj.'77,nw. banden + uitl, apk tot 7-'88, ƒ 1250,–, tel. 04498-55830, na 17.00 uur.

RENAULT Fuego TL, heel veel extra's, bwj.'81, tel. 045-213935.

BMW 525, pr. n.o.t.k., apk 8-'88, tel. 045-313322.

Te k. Ford ESCORT, bwj. eind'80 m.v. extra, vraagpr. ƒ 8750,–, tel. 321254.

Te k. AUDI 100 GLS bj. '78, + apk, nwe. banden, nwe. uitl. Vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-218698.

Te k. 4 org. alu. SPORT-VELGEN voor Opel Sen. + Monza + comm. met nieuwe Dunlop M + S 205-70-14 ƒ 1000,–; Bautscherweg 46 Hrln.

Te k. CITROEN 2CV6 bwj. '82, APK tot 8-88 i.z.g.st., 37.000 km, pr. ƒ 3900,–; Tel. 045-422115.

Ford ESCORT 1.1 GL 60.000 km, type '82, Opel Ascona 1.9 s type '81. Prof. Cobbenhagenstr. 25 K'rade.

Te k. OPEL Ascona 1.6 bj. '83. Vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-241074.

BMW 525 gas 11-'79 goudmet. + extra's, goede auto, vr.pr. ƒ 7750,-. Inr. mog. Tel. 04494-46153.

Te k. Ford GRANADA 2300 bj. '84, 55.000 km gelopen, pr. ƒ 13.500,– met.grijs. Tel. 04402-74703.

Te k. HONDA Civic bj. '77, apk 7-'88. Vr.pr. ƒ 1950,-. 045-320678. Tuss. 19 + 22 uur.

Te k. aangeb. MERCEDES 1900 bj. 1963 ƒ 6000,-. Tel. 325500.

Te k. VOLVO 144 bj. '73 met lpg. 04450-1591.

AUTOVERZEKERINGEN tientallen tot honderden guldens goedkoper. 045-317982.

Te k. VOLVO 66 bwj. '76, apk gek. i.g.st. Tel. 045-225234.

MERCEDES 300 diesel te k., bwj.'78, kl. bruin. Eisenhowerlaan 72, Beek, tuss. 8.00 en 15.00 uur.

Zeldzame mooie SKODA 120 L 1985 voor slechts ƒ 6900,–; met garantie en bet. in overleg bij uw Skoda-dealer. Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Autobedrijf L. Janss[illegible] biedt te koop aan: GOLF diesel '80 ƒ 4950,[illegible] VW Golf autom. ƒ 5500,–; Opel Kadett nw[illegible] '79 ƒ 4500,–; Merceds 25[illegible] op gas '77 ƒ 4500,–; BM[illegible] 316 10-'81 ƒ 9750,–; Fiat 1[illegible] '80'82 va. ƒ 1950,–; Dats[illegible] Bluebird combi ƒ 4950,–; Citroën 2CV6 ƒ 3250,–; Mitsubishi Lanc[illegible] CSR '80'81 va. ƒ 5950,–; Mi[illegible] subishi Galant turbo [illegible] extra's '83 ƒ 15.750,–; D[illegible] hatsu Charade XTE ƒ 3950,–; Datsun Cher[illegible] '80'81 va. ƒ 4250,–; Hon[illegible] Civic nw.st. '80 ƒ 4950,–; R[illegible] nault R5 '80 ƒ 3500,–; For[illegible] Escort autom. '79 ƒ 3750,[illegible] Volvo 66 DL '78 ƒ 2500,[illegible] Audi 100 5E '78 ƒ 2500,[illegible] Opel Ascona '77'78 ƒ 1950,–; Lada 2105 nw[illegible] '82 ƒ 3750,–; Fiat Ritmo di[illegible] sel '82 ƒ 4950,–; Opel Kad[illegible] '76 ƒ 1650,–; Simca Talb[illegible] bestel '81 ƒ 1950,–. ± 20 i[illegible] ruilers met APK van[illegible] ƒ 500,–. Onderhoud, AP[illegible] financiering, garant[illegible] Autobedrijf L. Jansse[illegible] Bosveldstraat 55, Kerkr[illegible] de-Bleyerheide, tel. 04[illegible] 457126. Dagelijks geopen[illegible] van 10.00-18.00 uur. Din[illegible] dags gesloten.

DE NIEUWE COROLLA'S VAN TOYOTA

EINDELIJK

WEER EEN HERKENBARE AUTO.

Eindelijk is-ie er. Nèt nu we dachten, dat de windtunnel alle auto's van de laatste tijd zo'n beetje in dezelfde vorm had geblazen... Net nu we dachten dat er op de computergestuurde tekentafels maar één soort model kon ontstaan... Nú komt Toyota bewijzen dat het ook anders kan.

Dat het juist Toyota moest zijn, is niet zo verwonderlijk. Toyota was altijd al een koploper.

Toyota was één van de eerste autofabrikanten ter wereld, die haar wagens uit de middenklasse multi-kleppenmotoren gaf.

Diezelfde Toyota opent nú een heel nieuw hoofdstuk in de auto-geschiedenis. Met een volkomen nieuwe serie Corolla's, waarvan een groot aantal modellen zelfs tot... 16 kleppen gaat.

Eindelijk krijgt de Toyota Corolla alles wat hij al zo lang verdiend heeft, met z'n betrouwbaarheid in alle opzichten, met z'n zuinige en formidabele multi-kleppen power, met àl z'n eigenschappen die hem, sinds z'n komst in 1966, al meer dan 12 miljoen trouwe vrienden / automobilisten heeft bezorgd.

De Corolla heeft nu een nieuw, opzienbarend uiterlijk. Een interieur van hoge klasse. Een serie technische en luxueuze vernieuwingen die het rijden tot een opwindende belevenis maken. Dit wordt dé auto op het hele Nederlandse wegennet. Dit wordt eindelijk weer een herkenbare auto.

Een auto met karakter. In 3 uitvoeringen, die tòch elk op zich weer een volkomen eigen karakter hebben: de veelzijdige, sportieve 3- of 5-deurs Hatchback, de buitengewoon chique en ruime 4-deurs Sedan en de familie royale 5-deurs Liftback zullen weer hun eigen vrienden maken.

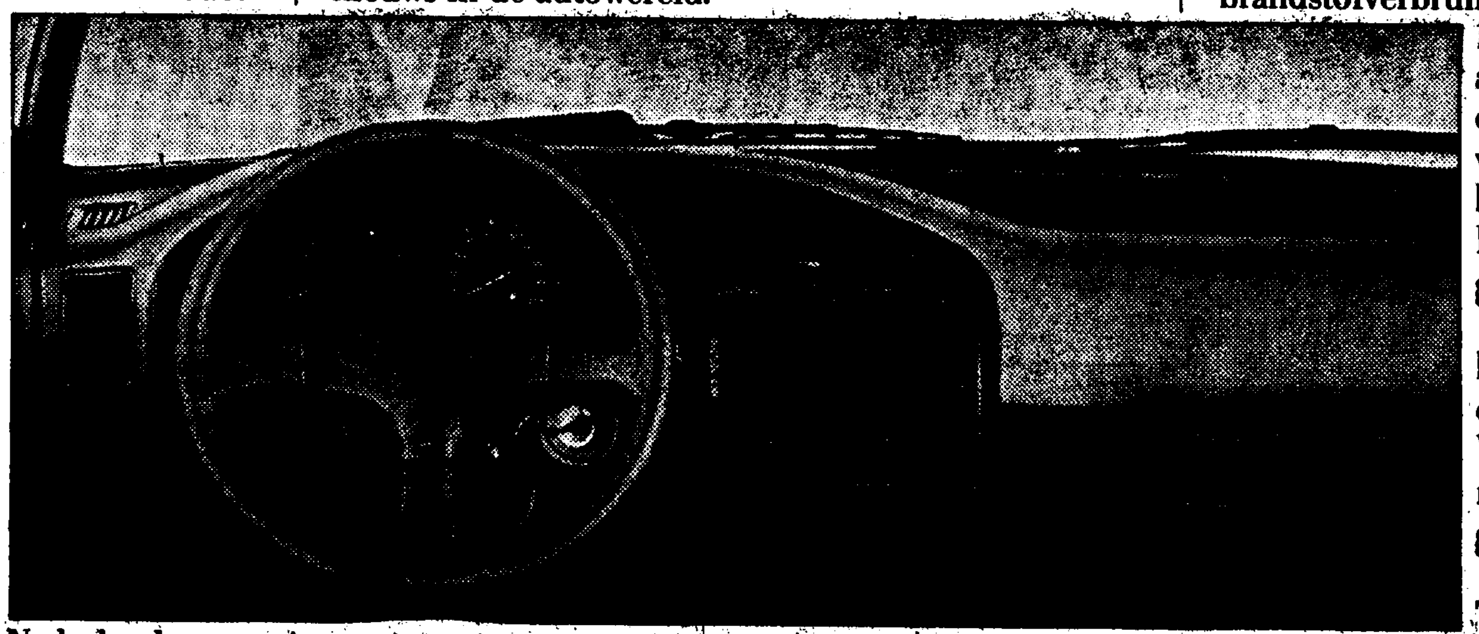
Een nieuw tijdperk in de autogeschiedenis is nu begonnen, met dit futuristische drietal Corolla's.

Eindelijk weer echt nieuws in de autowereld

De nieuwe Toyota Corolla's zien er opvallend anders uit. Met hun nieuwe, maar toch karakteristiek vloeiende lijnen en zacht afgeronde hoeken, glijden zij aerodynamisch door de wind. Dat is niet alleen een adembenemend gezicht. Dat houdt ook het brandstofverbruik opmerkelijk laag.

Zeker, hun postuur is indrukwekkend breed en lang, waardoor ze er nog groter uitzien dan de werkelijkheid zich bij het vlotte inparkeren aan u voordoet. Maar... dat gaat niet ten koste van het brandstofverbruik. De nieuwe Corolla's zijn weergaloos zuinig. Door hun multi-kleppentechniek. Door hun eigenzinnige vormgeving. Door hun nieuwe visie!

Wie dus een keer de nieuwe Corolla Hatchback gezien heeft vergeet die opzienbarende verschijning met zijn ver doorgetrokken daklijn nooit meer. Wie in de nieuwe familie-royale Sedan heeft gezeten raakt er niet meer over uitgepraat. Wie eenmaal is gevallen voor de vloeiende stroomlijn van de Liftback kijkt nooit meer naar een ander. Eindelijk is er dus echt weer nieuws in de autowereld.



EINDELIJK EEN NIEUWE KIJK OP HET DASHBOARD

Het volkomen unieke, praktische dashboard is ontworpen voor rijden met plezier en rijden op uw best. In de nieuwe, vloeiende Corolla-lijn komt dit nieuwe ergonomische dashboard helemaal tegemoet aan de wensen van de bestuurder. Meters en schakelaars zitten logisch binnen oog- en vingertoppenbereik. Vingertoplicht laten zij zich bedienen; een ongekend direkt antwoord op elke rij-omstandigheid.

Verder is alles in het interieur even perfekt en praktisch. Wie zich in de in vele standen verstelbare bestuurdersfauteuil vlijt, weet zich verzekerd van een ontspannen rit. Subtiel zijn de kleuren van het interieur op elkaar afgestemd. Kortom, luxe, perfektie en eindelijk een nieuwe kijk op het dashboard.

EINDELIJK 16 KLEPPENTECHNIEK VOOR IEDEREEN BEREIKBAAR EN BETAALBAAR

Toyota, koploper in de multi-kleppentechniek, kombineerde voor de nieuwe Corolla's de beste eigenschappen van twee typen multi-kleppenmotoren: de sportwagenmotor en de gezinswagenmotor. Dat werd de nieuwe 1.6 liter 16 kleppenmotor met katalysator (66 kW/90 pk bij 6000 t.p.m.).

Het resultaat is fenomenaal. Ook bij laag toerental is de trekkracht groot en bij optimale prestaties blijft het brandstofverbruik ongeëvenaard laag. Dat zit zo. De kleppen zijn de 'longen' van de auto. Hoe meer kleppen, hoe beter de auto 'ademt'. Dat geeft een betere verbranding, waardoor het vermogen hoog is en het verbruik gunstig. Dus hoe meer kleppen, hoe krachtiger en... hoe zuiniger.

Dus wie accelereert er straks bij het stoplicht flitsend weg? Wie heeft er steeds voldoende inhaalpower? Wie geeft de meeste tankstations het nakijken? En wie hebben een vormgeving die u niet licht meer vergeet?

Dat zijn de nieuwe Corolla's van Toyota. Eindelijk is er weer een herkenbare auto, met een voor iedereen betaalbare prijs.

Bijv. de zeer complete, luxueuze Corolla Hatchback 1.6 XL met 16 kleppenmotor en 5-bak f 22.695,-. Er is reeds een Corolla Hatchback 1.3 met 12 kleppenmotor v.a. f 19.995,-. De Corolla's zijn leverbaar met 1.3 liter 12 kleppenmotor, 1.6 liter 16 kleppenmotor, 1.8 liter dieselmotor (Hatchback, Sedan en Liftback) of 1.6 liter 16 kleppen/ injektiemotor (Hatchback en Liftback).

Ontdek de rij-eigenschappen bij de Toyota-dealer

De Toyota-dealer staat te popelen om u kennis te laten maken met technische details, die nog nooit zijn vertoond bij een wagen uit de middenklasse. Om u de luxe vernieuwingen en extra's te laten zien die de Corolla zo'n eigen karakter geven dat er eigenlijk helemaal geen sprake meer is van middenklasse. Maar het leukst vindt hij het nog als u een proefrit maakt. Want een proefrit is een ervaring, die u niet mag missen.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 ● **LANDGRAAF** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 ● **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 ● **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

*Off. Agent 40

Aktie 2000

nu

is elke auto

ongeacht km.st. of lft. minimaal f 2000,– waard bij aankoop van een inruilauto.
– informeer naar de spelregels –
– zonder inruil extra hoge korting –

Van Roosmalen

Rijksweg 113 Gulpen, tel. 04450-1450

TON QUADFLIEG biedt aan: Opel Kadett 13 N sedan 4 mnd. oud f 22.000,-; Ford Escort 13 CL '86 kl. wit f 17.500,-; Ford Escort 14 CL '86 kl. rood f 18.500,-; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '85 kl. blauw f 18.750,-; VW Jetta C 2-drs. '85 kl. wit f 16.500,-; Mercedes 190 D '84 kl. blauw f 36.750,-; Audi 100 cc 5 cyl. '83 kl. blauw f 19.750,-; Opel Kadett 12 LS '85 5-drs. kl. zilver f 16.500,-; Ford Sierra 16 L '83 kl. grijs, schuifd. f 15.750,-; Subaru 13 DL 86 kl. grijs f 14.900,-; Opel Ascona 16 diesel 5-drs. kl. rood f 22.900,-; Ford Escort 13 laser, lpg '84 kl. blauw f 13.900,-; Daihatsu Charade diesel 5-drs. '84 kl. zilver f 12.500,-; Alfa 33 1.5 sportuitv. '83, kl. zilver f 12.750,-; Citroën 2 CV 6 eend '85 21.000 km, kl. grijs f 7950,-; Lada 21.05 GL '84 kl. wit f 6950,-; Ford Capri 2.0 GL '81 kl. bruin f 7950,-; Mitsubishi 2300 turbo diesel '83 kl. blauw f 11.900,-; Opel Rekord 2.3 diesel stationcar '82 kl. wit f 11.750,-; VW Golf LX '81 kl. groen f 7500,-; Mitsubishi Lancer 1200 GL '81 kl. beige f 6950,-; BMW 320 lpg '80 kl. groenmet. f 6900,-; Opel Rekord 2.0 S aut. '82 kl. blauw f 9750,-; Opel Ascona 2.0 SR '79 kl. wit f 2950,-; Opel Rekord 1.9 N lpg '81 kl. wit f 3950,-; 3x Opel Manta '77 v.a. f 1900,-; Mitsubishi 2300 turbo diesel '81 f 5950,-; Audi 100 5 cyl. diesel '80 kl. zilver f 3750,-; Handa Prelude '79 kl. zilver f 5500,-; Peugeot 104 GL '80 kl. groen f 2750,-; Citroën GSA '80 kl. wit f 1750,-; Ford Granada 2.3 L '79 kl. bruin f 2500,-; Renault R14 TL '79 kl. beige f 1250,-; Lada 1200 Gl '79 kl. oranje f 1500,-; Mini 1000 Special '79 kl. groen f 2500,-. Inruil en financ. mog. Bovaggarantie v.a. f 7500,-. Kerkstr. 113 Ubach o. Worms. 045-321810.

Sloopauto's

gevr. vanaf f 220,– tot f 1500,–; 04744-1981.

Wij vragen te k. AUTO'S van bwj. '79-'85, dir. cont. geld, schade, spuitw., def. mag ook, 045-414372, ook sloop.

Dassen AANHANGWAGENS, verkoop en verhuur; tevens reparatie en onderdelen. Stationsstraat 6, Kerkrade.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S van f 200,– tot f 5000,-. 04494-43481 of 04490-26242.

OPEL Kadett stationcar, bj. '78. Gar. Weers Elsloo, Mauritsweg.

SKODA-SKODA. Bij ons doorlopende show met steeds interesSante aanbiedingen. Alle typen en kleuren in voorraad. Bij ons is service een begrip. Over prijs en inruil worden wij het altijd eens. Wie slim is rijdt Skoda voor f 9995,-. Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Te k. pracht VW kever '82 luxe uitv. 045-211001.

Citroën Van Roosmalen

2CV6 Club	'83
Visa Special	'83
Visa Club	'83
Visa II RE	'84
Visa Chrono	'83
GSA Special	'83
BX 14RE	'83,'84
Ford Escort	'84
Fiat Panda 45S	'86
Fiat Ritmo	'83
Opel Ascona 1.6S	'83,'85
Skoda 120 LS	'84
Mazda 626	'82
VW Passat 1.6	'84

Automobielbedrijf
Van Roosmalen
Gulpen 04450-1450.

Leijenaar's autocentr. biedt te koop aan: Ford SIERRA 1.8 Laser 5-deurs, goudm. 7/'86; Ford Sierra 1.8 Laser grijsm. '85; Ford Sierra 1.6 Laser LPG wit '85; Ford Escort Demo 1.1 CL 4000 km. '86; Ford Escort 1300 laser roodm. '86; Escort 1.6 de L, 5 versn., 4-deurs, rood '84; Escort 1.3 L grijsm. '82; Ford Fiësta 1.1 Festival blauwm. '86; Ford Taunus 1.6 stationcar 11/'81; Opel Rekord 2.0 S luxes 5 versn. blauwm. '84; Opel Ascona 1.6 S 4-deurs; Mercedes 190E '84; VW Cabriolet GLS '81; Kadett HB 12 LS karmijnrood '85; Kadett HB 12 LS wit '85; Kadett HB 12 LS almondbruin '85; Kadett HB 12 S wit '84 f 12.500,-; Kadett HB 12S wit '81; Kadett HB 12 S rood '80; Kadett 13S stationcar 12/'80; Corsa 12 LS beige '85; Opel Corsa 12 TR grijsm. '84; Opel Corsa 1.0S TR groen '84; Div. Kadett's '77,'78,'79; Fiat 127 sport 1300 rood '82; VW Golf 1600 CL diesel marineblauw 5 versn. '84; VW Golf 1100 elan titiaanroodm. '83; VW Golf 1100 LX wit '83; Opel Rekord 20 S de luxe 4-drs. '79. ANWB-keuring toegestaan. Inruil mogelijk. Binnenkort ook APK keuringsinstantie; volledige garanties; eigen servicedienst. Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek. Infolijn 045-212091.

AUTO OCCASION FESTIVAL
11 t/m 13 september
vrijd. 14.00 tot 21.00 uur
zat. 10.00 tot 18.00 uur
zond. 10.00 tot 18.00 uur
Geulhal Valkenburg

Te k. weg. omstandigh. PEUGEOT 205 XS juli '87 met schuifd. en trekh. Tel. na 18.30 uur 045-419739.

Te k. OPEL Kadett, eind '76, i.z.g.st. Vr.pr. f 1850,-. Tel. 045-753585.

Citroën 2CV6 Charleston '82

VW Santana Royal	'84
VW Jetta Export	'81
VW Jetta 1300 L, lpg	'86
VW Derby	'79
VW Polo 1300 Coupé	'85
VW Polo CL	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Polo Coupé	'85
VW Passat L	'80
VW Golf CL	'84
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf 1300, 5-drs.	'86
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat.	'87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat.	'87
VW Golf Diesel	'86
VW Golf Stayer Diesel	'83
Audi 80 CC diesel	'85
Audi 80 L	'81
Audi 80 CL diesel	'83
BMW 320	'79, '82
BMW 518	'83
BMW 520 I	'82
Fiat Panda	'84
Fiat Ritmo 60 L	'85
Ford Sierra L	'83
Ford Escort Laser	'83 '84
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'84
Opel Kadett 1300 LS	'85
Opel Kadett GLS	'84
Opel Kadett	'81, '82, '84
Peugeot 205 XL	'84
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 5 GTL	'85
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84
Volvo 360 GLS	'85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Mercedes 280 S, type '77, apk, 1e eig., voor de liefhebber!; Lada 2105, type '83, apk, f 3700,–; Lada 1200 S, type '82, apk, f 1700,–; Lada 1200 S, type '80, apk, f 1600,–; Lada, type '80, apk, f 900,–; Lada 2105, type '83, apk, f 3900,–; Ford Taunus 1.6 L Aut., type '79, apk, f 2900,–; Ford Taunus 1.6 L, type '78, apk, f 1600,–; Lancia Coupé, type '80, apk, f 3900,–; Toyota Celica 1600 ST, type '78, apk, f 1900,–; Rover 2600, type '80, apk, f 2900,–; Fiat Ritmo diesel type '81, apk, f 3700,–; BMW 520 type '77, f 1200,–; Bedford diesel, type '78, apk. f 2100,–; Mazda 323, type '79, lpg, apk, f 2100,–; Renault 20 TS, type '81, apk, f 2100,–; Toyota Carina 1600 ST, 5-bak, lpg, apk, type '80, f 2900,–; Ford Granada 2.0 L, apk, type '79, f 2100,–; Citroën LNA 11 RE, type '85, apk, f 5700,–; Golf Diesel, type '78, apk, f 2900,–; Audi 100 GLS, type '77, apk, f 1900,–; Opel Kadett 1200 S, type '76, apk, f 900,–; Ford Taunus 20 L Autom., lpg, apk, type '78, f 1900,–; Ford Fiesta 1100 L, type '77, apk, f 1700,–; Mitsubishi Galant, type '78, apk, f 1700,–; Allegro 1300 Super, apk, type '78, f 1200,–. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10a, Vaesrade-Nuth. Geopend vanaf 10.00 tot 18.00 uur.

A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van SEAT en Subaru, biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GLX 85; Seat-Malaga 1.2 L 86; Seat-Malaga 1.5 GLX 87; Seat-Ronda 1.5 GLX 86; Ronda 1.2 GL 85; Ronda 1.5 L 84; Seat-Fura GL 84; Subaru-Justy SL 86; Subaru 1600 80; Subaru 1800 XT Sport Turbo 86; Subaru 1800 4 WD stat.car. aut. 85; Mazda 323 79; Talbot-1510 GL 80; Talbot-Solara 1.6 GLS 81; Horizon 1.3 GL 80; Simca 1100 bestel 83; Fiat 131 80; Fiat Panda 45 84; Fiat Panda 45 81; Daihatsu Cuore CS 86; Datsun Cherry 79; Skoda 130 LS 86; R5 TL 81 en 78; R14 TL 77; R16 TL 81; Sunbeam 1000 78; Toyota Corolla 79; Mitsubishi Celeste 77; Suzuki Alto FX 82; Honda Civic 80, 79 en 78; Honda Accord 78; Peugeot 104 81, Peugeot 504 78; Peugeot 305 GL 78; VW Passat 75; VW Polo 78; VW Kever 75; Audi 100 78; Citroën 2CV6 80; Mercedes 280 SE aut. 76; BMW 316 81; Ford Escort Bravo 83; Ford Taunus 2.0 L 79; Volvo 343 aut. 78; inr. en fin. mog.; dond. koopavond.

Auto's

..16 bwj. '78, APK, 12-.. rood, zeer mooie pr.n.o.t.k. Heulen-.. 31, 045-252451 of ..

.. zeer mooie RE-.. 4 GTL i.z.g.st. bwj. .. APK. Vraagpr. .. Inr. mog. 045-..

..onda CIVIC bj. '78, .. 7-'88. Vermeerstr. ..rd.

..ORD Sierra combi ..bwj. '85, met div. ex-..tra na 18.00 u. 045-..

HONDA Civic '81 zilvermet., mooi en .. keur. f 5350,–; Tel. ..4179.

WETZELS AUTO'S: BMW Alpina C1 '86; BMW C1 '86; BMW 323i '85; BMW 323i '83; BMW 316 Bauer '85; BMW 316 '85; BMW 525i '85; BMW 320 '81; Ford Escort 1.6i Cabriolet '84; Golf GTD '86; Golf GTI Cabriolet '81; Opel Kadett GSI '86; Opel Monza 3.0 E '83; Opel Kadett 1.2 '82; Mercedes 230 E '86; Mercedes 230 CE '83; Mercedes 280 CE '78; Mercedes 280 S '81; Seat Ibiza 1.2 GL '86; Ford Taunus 1.6 GL '81; Toyota Corolla diesel '84; Mitsubishi Pajero 2.5 TD '87; Honda Accord 2.0 i '86. Industriestr. 35 Sittard, tel. 04490-10655.

Te k. FORD Escort 1300 L bj. '82 f 9400,-. BMW 518, apk gek. f 3200,-. Tel. 045-722690.

Citroën Van Roosmalen

2CV6 Charleston	'85
Visa Club	'81
BX 16 TRS	'83
BX 14 RE	'85
BX 25 RD	'83
Fiat Panda 34/45	'83,'85
Opel Ascona 1.6	'83
Renault 9 GTS	'83

Automobielbedrijf
Van Roosmalen
Maastricht 043-218848.

Te k. RENAULT 20 LS, 2 ltr., 5 speed, 5-drs. '81, apk 4-'88, trekh., Pulm. bekl., zonw. glas, tweedel. sunroof, stuurbekr. f 3250,-. v. inf. 04490-23619.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

OPEL Rekord 2 L '84 12.750,-; MB 280 S aut. '77, lpg 5250,-; MB 200 aut. '77 lgp 3900,-; Nissan Bluebird diesel '82 5750,-; Nissan 180 SX '80 6500,-; Mitsubishi Celeste '78 2500,-; Mitsubishi Galant '78 1500,-; Opel Rekord station. '78 3000,-; Opel Ascona 1.6 '78 2250,-; Audi 1000 5E 80, lpg 4900,-; Ford Taunus 2300 '79 2500,-; Ford Granada 2.3 L '79 1500,-; VOlvo 244 '79, lpg 4750,-; BMW 318 '77, lpg 3500,-; Ren. R5 GTl '80 2250,-. Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN van BMW, Ford, Opel, VW enz. Tel. 045-224123, Akerstr. Nrd. 350 Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 305 Gl 1978, apk gel. f 1500,-. Mgr. Savelbergstr. 11 Schinnen.

OPEL Ascona bj. '82, 55.000 km, 1e eigen. i.nw.st. Vr.pr. f 12.000,-. Laurastr. 169 Eygelshoven.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

Te k. GOLF GTI bj. '78, 5-gang, apk. Tel. 045-416239.

Te k. Ford FIESTA 1300, APK, bj. '78, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI 1100 + Golf, APK, bj. '78. Tel. 04499-3398.

Te k. Ford FIESTA 1100 L 1e lak, 75.000 km bwj. '79 f 4000,–; 045-725703.

Te k. z. mooie KADETT City 100% APK tot '88, vr.pr. f 2450,–. Inr. mog. Holzstr. 93, Kerkrade.

Te k. 911 PORSCHE techn. 100% in orde, vr.pr. f 16.500,–. Inr. mog. Grensstr. 9, Kerkrade-Haanrade na 17.00 uur.

Te k. Opel REKORD stat.car 2 liter E 12-'79, prijs n.o.t.k. 045-325912.

Te k. VW GOLF GTI nw.mod. '84, zilvermetall. + div. acc. 043-217139.

Te k. Talbot HORIZON 1500 GTL '79, pas apk, leren dak, Pulm. bekl., 5-drs. (duurste uitv.) f 2350,-. 04490-10246.

Te k.z.g.a.n. KÄRCHER hogedrukreinigers. Tel. 04451-1272.

Te k. mooie Ford Transit PERSONENBUS. Puik in orde (bwj. '72), event. te ruil kleinere wagen. Tel. 045-423652.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. '83, zilvermetall., Toyota Corolla liftback '85 goudmetall. Terborchstr. 15 Brunssum.

BMW 320/6, zien is kopen, bj. '81. Pr. f 9950,-. Tel. 045-219687.

GOLF diesel t. '79, mooie auto. Motor minder. f 2250,- . 045-219687.

Te k. OPEL Corsa bj. '84, Golf '84 diesel. W. Alexanderweg 75 Maastricht. Tel. 043-633923.

Te k. zeldza. mooie VOLVO 340 luxe sedan 4-drs. nw. mod. '84 kl. ivoor-wit f 8950,–; met keuringsapp. Auto verk. in nw.st. Inl. 043-217147.

Te k. KADETT 13 S GT '86, km. 25.000. Tel. 045-460069 (na 18.00 uur).

BMW 316 '84; Mercedes 240 TD Stationcar '82; Audi 100 cc 2.2 i '84; Audi 80 SC D '84; Opel Kadett 1.2 Hatchback SC '85; VW Golf 13-0 '86; Ford Fiesta '83; Mazda 323 Stationcar '83; Ford Sierra 16 GL '83; Suzuki Alto '82; Mazda 626 2.0 GLX autom. '81; Ford Escort '78; Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49 Geleen. Inruil-garantie-financiering. Tel. 04494-44944. Uw adres voor APK-keuring. Tevens alle autoreparaties.

dactylo uitzendburo

Voor de regio Sittard vragen wij:

timmerlieden

produktiemedewerkers

met minimaal een LTS opleiding en enige werkervaring.

Voor de regio Beek vragen wij:

schoonmaakkrachten

voor enkele uren per dag.

Voor een bedrijf in de omgeving van Stein zoeken wij:

LTS'ers bouw/timmeren

die interesse hebben het timmervak te leren. Er zijn goede toekomstmogelijkheden.

In de omg. van Geleen kunnen wij plaatsen:

elektromonteur

met ervaring in bedradingen.

Voor een relatie in de omgeving van Beek zoeken wij:

lassers

die zelfstandig tekening kunnen lezen.

Voor een bedrijf in Nuth zoeken wij:

hulpdakdekkers

leeftijd boven de 18 jaar en het liefst met enige ervaring. Het betreft div. projekten.

In de regio Heerlen hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

LTS'ers bouw/timmeren

na gebleken geschiktheid zijn er goede toekomstmogelijkheden.

Voor een relatie in Kerkrade zoeken wij een

leerling elektromonteur

met opleiding LTS elektro.
Mag ook schoolverlater zijn.

Voor de regio Kerkrade zoeken wij een

tekenaar

met ervaring in staalkonstrukties.

Wij zoeken met spoed voor de regio Maastricht:

c.v. monteurs

met ervaring in de gietbouw.
Deze opdracht gaat langere periode duren.

Wilt u méér informatie, neem dan even kontakt op met één van onze vestigingen:
Beek, 04402 - 7 44 04
Kerkrade, 045 - 35 20 59
Maastricht, 043 - 25 38 01

alle funkties m/v



Bij beschikking van de rechtbank te Roermond van 3 september 1987 is onder curatele gesteld **Helena Maria Simons**, verblijvende in Huize St. Anna te Heel met benoeming van Th.J. Simons te Roggel tot curator en C.J.H. Simons te Roggel tot toeziende curatrice.
Mr. R.J. van Boven jr.
advocaat en procureur

John Konsten Quick Service Center b.v., Prins Hendriklaan 13 te Brunssum maakt bij deze bekend, dat de Vennootschap bij Besluit van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders d.d. 29-12-'86 met ingang van deze datum, door gebrek aan baten is ontbonden. Een afschrift van de notulen ligt ter inzag bij K.v.K. te Heerlen.

Onroerend goed

Te k. FRITURE-CAFETARIA gel. tussen discotheken. Inventaris ƒ 27.500,-. Goedlopende zaak. Inl. 045-723690. 04490-27085.

Gemeente Schinnen te k. voor dierenliefhebber goed onderh. vrijst. LANDHUIS met ha weiland, te aanv. mei '88, pr. ƒ 435.000 k.k. Br.o.nr. HO 305 Limburgs Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

HEERLEN: Eikenderweg 90. Royaal herenh., c.v., garage, kelder, zolder, vaste trap e.d. Aanv. direct. Voor snelle beslisser. Koopprijs ƒ 79.500,-. Géén eigen geld vereist. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g., Lid NVM, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. KAMERVERHUURBEDRIJF centr. Heerlen. Br.o.nr. HK 429 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HOENSBROEK-Centr. Halfvrijst. ouder woonh. 4 à 6 sl.kamers, geheel gestoffeerd. Vaste pr. ƒ 120.000,- k.k. Tel. 045-229853.

OIRSBEEK te k. riante uniek gel. bungalow, 4 slpk. en garage voor 2 auto's, gr. ruimtes aanwez. voor praktijk, ook gesch. voor vele andere doeleinden. Pr. n.o.t.k. Inl. tel. 04492-1614.

HOENSBROEK, Emmstr. 137, tussenw. m. gar., kel., keuk., woonk., douche, zold. m. vst. trap, 3 sl.k., c.v., electra vernieuwd. Vraagpr. ƒ 95.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

BOCHOLTZ, Min. Ruysstr. 70, halfvr. woonh., hal, keuk. m. compl. instal., woonk., veranda, waskeuk., gr. tuin, 4 sl.k., badk. m. ligb., zold. m. vst. trap. Opp.: 341 m2. Vraagpr. ƒ 132.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

EYGELSHOVEN, Veldhofstr. 55, gr. winkel/woonh., keld., keuk., bijkeuk., terras, gr. woonk., slk., zold. m. slk. + berg. Vraagpr. ƒ 70.000,– k.k. Netto maandlast ± ƒ 350,–. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

Nieuw stukje Kerkrade!
Aan de Nullanderweg ontstaat een nieuwe woonplek, met 2 typen eengezinswoningen, alle voorzien van een garage.
Nog dit jaar te bewonen
Want de bouw van een aantal woningen is al in een vergevorderd stadium.
Hoge rijksbijdrage
voor A-premie-woningen maakt wonen in Nulland zeer interessant. Uw netto maandlast bedraagt daardoor nog slechts ca. ƒ 570,–.
Bouwbezichtiging
Heden 10 en vrijdag 11 september van 17.00 tot 19.00 uur. De borden wijzen u de weg.
Inl. Stienstra Heerlen makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

BELEGGINGSPAND te k. Nieuwenhagen, rustige ligging met vaste huurders ƒ 125.000,- k.k. Netto-opbrengst ƒ 15.000,- p.j. Br.o.no. MA 322 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

HOENSBROEK: Sleperstr. te k. ruim halfvrijst. woonh., 4 slpk., garage. Vr.pr. ƒ 155.000,-. Dir. te aanv. Inl. Tanis Assurantiën, Bodemplein 7 Brunssum. Tel. 045-251389-258280.

AMSTENRADE, Nieuwstr. 10. Halfvrijst. woonh. ƒ 83.000,-. Inl. tel. 04492-3690.

Te k. TUSSENWONING Schaesbergerveld-Heerlen, 045-420572.

Te k. of te huur WINKEL 70 m2 plus woonhuis in Treebeek. Tel. 045-251769.

RTV/muziek

Te k. Riha Classica ORGEL i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-317827. na 18.00 uur.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

Te k. 6-jarige bruin RUIN, hgt. 1.68 m ƒ 5000,-. Tel. 04493-1064 na 17 uur.

Te k. 2-paards TRAILER buro bj. '76. Tel. 045-417602.

TWEESCHAARPLOEG, mestverspreider, zeefbandje, kiepkar, transportband John Dare 1640. A. Vaessen, Bongard 3 Wijnandsrade.

Kunst/antiek

INTERART antiek Simpelveld, zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Veel Limburgse meubelen, ook magazijn met grenen en varia. Eigen restauratie en logerij, ook alle kleurmiddelen, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. antieke eiken ROLBUREAU. Pr. ƒ 3200,-. Tel. 045-453138 of 420401.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Motoren

Weg. omst. te k. SUZUKI GSX 750 ES 90 pk, bj. 10-'86, in absol. nw.st., km.st. 3500, nw.pr. ƒ 12.500,– nu voor ƒ 8500,–. V. inl. tel. 043-642670.

Contacten/clubs

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend vanaf 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

COUNTRY CLUB geop. 14.00 u. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

NIEUW, Noenda, Lily en Iris, van 11.00 tot 23.00 uur; tel. 04492-4518.

5 jaar **TOPCLUB.** Kom je, Patricia, Astrid, Anita, Marion en Franci. Tot ziens. 045-321580 of 323399.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

Bel **06-320.322.00.**

Nieuw bij **YVONNE,** 6 meisjes aanw. Ook 's zat. Kerkrade. Tel. 045-425100.

NIEUW! Ariane, voor privé en escort. Tel. 04750-31693.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

BURO ELVIRA bemidd. privé-adressen. Inschr. gevr. 045-419384 Heerlen.

EUROCLUB 28 met Chantalle, Monika, Luve, Kitty, Dominique, Maggi. Ma.-vr. 11.00-24.00 u.; zat. 11.00-18.00 u. v.d. Weyerstraat 28 Spekholzerheide, 045-423540.

SITTARD, hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12.00-24.00 u. Tel. 04490-28256.

VERA privé, tel. 04754-5818.

CONTACTBUREAU Maastricht bemiddeling in privé-adressen, tel. 043-635264.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

Terug van vakantie! Madame BUTTERFLY is weer open van 3 tot 3. Hommert 24, kruispunt Schinnen-Vaesrade.

CLUB 2000 kan nog 2 meisjes plaatsen. Tel. 04494-42315.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Diana, Dominique, Bettina, Mireille, Louzinette en Patricia. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Noord 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

ESCORTSERVICE all-in va. 14 uur. Tel. 045-460577 (v.h. 326191). Tot ziens.

Privéclub **TAMARA**, met Kim, Rosie, Elvita, Sabrina, Inge, Belinda en Marina. Geopend ma. t/m vr. van 10.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

JUAN en Rob, privé en escort, va. 10.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-257283.

LYDIA, Angela, Donna, Penny, Chamilla + Patty. 045-226744.

PRIVÉ Petra, Astrid, Mariska en Precilia. Tel. 045-224621.

ANGELA, Rita, Ria, Gerda en Tanja. Privé en escort van 11.00 uur 's morgens tot 3.00 uur 's nachts. Tel. 045-228975. Tevens ass. gevraagd.

MARGO, Nathalie, Patty, Maria, Tina, Brigitte, Tina, Jeanine, Ilona. Rijksweg Zuid 131B, Geleen. Geop. 10-23 u., zat. tot 18 u. Tel. 04494-48448.

„RYANCO" Bemidd.buro in privé-adressen. Inschr. mog. Tel. 04749-4258.

VIDEOCLUB Heerlen meisje aanw. Tev. verh. VHS. Parallelweg 71A, Heerlen, tel. 045-718067.

ESCRTSERVICE Suzanne komt bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht 045-229874.

PRIVÉFLATJE Domina en vriendin. Dagelijks vanaf 20.00 tot 4.00 uur Tel. 045-229874.

ESCORTSERVICE. Jongedame komt bij u thuis of in hotel, door geheel Zuid-Limburg. Bel dag en nacht: 045-230161.

Nieuw **ANGELIQUE** vanaf 10 uur. Ook zaterdag + zondag en tevens meisje gevr. 721759.

KITTY privé en escort ma. t/m zon. Tel. 222356. Tev. meisjes

Nieuw! **AMANDA**. Bel 06-320.320.06.

Nieuw! **NATASJA.** Bel 06-320.320.70.

Roger, Patrick, John. **VÉ** en escort v.a. uur. Tel. 045-727709.

Privé **HANNIE**, heymstraat 10, 6049 Herten. Tel. 04750-34

TOPCLUB. Open van t/m vrijd. Tel. 045-321 of 323399.

Nieuw **ESCORTSER** Joyce. Tel. 045-259 Tev. assist. gevr.

PRIVÉ. 04406-41916.

VERHUISD Joyce Yvonne. V.a. 9 t/m Za. t/m 18 uur. Tel. 04 53024.

Nieuw! **PRIVÉ** nw. aan. Vanaf 12 tot 045-250637.

TAPE O'PHONE. 32032208.

